



JUNTA INTERAMERICANA DE AGRICULTURA

DOCUMENTOS DE LA UNDECIMA
REUNION DE LA JIA
Noviembre 26-29, 2001

PLAN DE MEDIANO PLAZO 2002 - 2006 Y
PROGRAMA PRESUPUESTO 2003

V II

CONF.
IICA
3273
2001
MFN-3539 v. II

INSTITUTO INTERAMERICANO DE COOPERACION PARA LA AGRICULTURA
Sede Central Apdo.55-2200 Coronado, Costa Rica / Tel.: (506) 216-02-32 /
Fax (506) 216-02-33 / Dirección electrónica (Internet): iicahq@iica.ac.cr

CENTRO DE INFORMACION Y DOCUMENTACION
NOV-30/01
RODRIGO PEREZ
IICA - CIQUIERA



JUNTA INTERAMERICANA DE AGRICULTURA

PLAN DE MEDIANO PLAZO 2002 – 2006 Y
PROGRAMA PRESUPUESTO 2003

V II

CENTRO DE INFORMACION Y DOCUMENTACION
NOV 30 2006
RODRIGO PEREZ
IICA - COLOMBIA

II(A
CONF.
3273
2007
HFN-4539
DOC-258

El Director General Electo para el período 2002-2006 deberá presentar a consideración de los Estados Miembros el Plan de Mediano Plazo 2002-2006 y la distribución del Programa Presupuesto para el año 2003.

La Junta Interamericana de Agricultura (JIA), en su Undécima reunión ordinaria, debe definir las fechas en que el Director General electo presentará la propuesta del Plan de Mediano Plazo 2002-2006 y la distribución detallada de los recursos regulares del Programa Presupuesto para el año 2003 e indicar las instancias que aprobarán dichos Instrumentes de Gestión Institucional.



JUNTA INTERAMERICANA DE AGRICULTURA

Undécima Reunión Ordinaria
Punta Cana, República Dominicana
26– 29 noviembre 2001

PODER GENERALISIMO AL DIRECTOR GENERAL ELECTO PARA EL PERIODO 2002-2006

IICA/JIA/Doc.254(01)
10 octubre 2001
Original: español

CENTRO DE INFORMACION Y DOCUMENTACION
RODRIGO PENIA
Nov. 30/01
IICA - COLOMBIA

El Director General que sea elegido para el período 2002-2006, de conformidad con lo establecido en el Artículo 20 de la Convención, es el representante legal del Instituto y responsable por la administración de la Dirección General y el cumplimiento de sus funciones y obligaciones.

Las disposiciones legales costarricenses dictan que los poderes generales y generalísimos deben inscribirse en el Registro Público de Costa Rica, país que hospeda la Sede Central del Instituto.

En virtud de lo anterior, es necesario que la Junta Interamericana de Agricultura (JIA), en su Undécima Reunión Ordinaria, otorgue al Director General Electo un Poder Generalísimo para el período 2002-2006.



JUNTA INTERAMERICANA DE AGRICULTURA

Undécima Reunión Ordinaria
Punta Cana, República Dominicana
26- 29 noviembre 2001

ESTADOS FINANCIEROS DEL INSTITUTO 1999 Y 2000 E INFORME DE LOS AUDITORES EXTERNOS

IICA/JIA/Doc.259(01)
10 octubre 2001
Original: español

INSTITUTO INTERAMERICANO DE COOPERACION PARA LA AGRICULTURA
Sede Central Apdo. 55-2200 Coronado, Costa Rica / Tel.: (506) 216-02-22
Fax (506) 216-02-33 / Dirección electrónica (Internet): iicahq@iica.ac.cr

CENTRO DE INFORMACION Y DOCUMENTACION
No. 30/01
RODRIGO FERRA
IICA - COLOMBIA

TICA
CONF.
#3273
2007
MFN-9539
)OC-259

El Comité Ejecutivo, en su Vigésima Reunión Ordinaria, por Resolución IICA/CE/Res.332(00), acogió el Documento IICA/CE/Doc.375(00) “Estados Financieros del Instituto, Informe de los Auditores Externos y Comentarios del Director General sobre el Informe de los Auditores Externos 1999” y decidió remitir dicho documento a la Junta Interamericana de Agricultura para ser considerado en su próxima reunión ordinaria.

Por su parte, el Comité Ejecutivo, en su Vigésima Primera Reunión Ordinaria, celebrada en julio del 2001 acogió el Documento IICA/CE/Doc.388(01), “Estados Financieros del Instituto e Informe de los Auditores Externos 2000” y resolvió remitir dicho documento a la Undécima Reunión Ordinaria de la Junta Interamericana de Agricultura (JIA), para su consideración.

***Instituto Interamericano
de Cooperación para la
Agricultura (IICA)***

*Estados Financieros para los Años
que Terminaron el 31 de Diciembre
del 2000 y 1999 e Informe de
Auditores Independientes*

INFORME DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

A la Junta Interamericana de Agricultura
del Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura (IICA):

Hemos auditado el balance de situación que se acompaña del Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura (IICA), al 31 de diciembre del 2000 y los estados de actividades de activos netos no restringidos, de cambios en los activos netos y de flujos de efectivo que le son relativos para el año que terminó en esa fecha. Estos estados financieros son responsabilidad de la Dirección General del IICA. Nuestra responsabilidad es la de expresar una opinión sobre estados financieros basados en nuestra auditoría. Los estados financieros del IICA para el año que terminó el 31 de diciembre de 1999 fueron auditados por otros auditores independientes quienes, en su informe fechado 10 de abril del 2000, expresaron una opinión calificada debido a la excepción a principios de contabilidad que se discute en el párrafo tercero de este informe.

Nuestra auditoría se efectuó de acuerdo con las normas internacionales de auditoría. Esas normas requieren que planeemos y realicemos la auditoría para obtener seguridad razonable de que los estados financieros no contienen errores significativos. Una auditoría incluye el examen, con base en pruebas selectivas, de la evidencia que respalda los montos y las revelaciones contenidas en los estados financieros. Una auditoría incluye también, la evaluación de los principios de contabilidad usados y las estimaciones significativas hechas por la Dirección General del IICA, así como una evaluación global de la presentación de los estados financieros. Consideramos que nuestra auditoría provee una base razonable para nuestra opinión.

Los estados financieros del IICA han sido preparados de conformidad con principios de contabilidad de aceptación general, excepto por el registro de US\$1.297.081 como gastos del período correspondientes a compromisos de compra de bienes y servicios no recibidos al 31 de diciembre del 2000. Esta práctica contable se basa en disposiciones acordadas por la Junta Interamericana de Agricultura e incorporadas en el Reglamento de la Dirección General, según se indica en la Nota 1-1.

En nuestra opinión, excepto por los efectos del asunto mencionado en el párrafo anterior, los estados financieros que se acompañan presentan razonablemente, en todos los aspectos importantes, la situación financiera del IICA al 31 de diciembre del 2000, los resultados de sus operaciones y sus flujos de efectivo para el año que terminó en esa fecha, de conformidad con principios de contabilidad generalmente aceptados.

Al 31 de diciembre del 2000 y 1999, el saldo de cuotas por cobrar a estados miembros por US\$14.663.529 y US\$9.223.825, respectivamente, incluyen cuotas vencidas a más de un año por US\$2.486.184 y US\$1.812.208, respectivamente. La Dirección General del IICA considera que esos saldos son recuperables y continúa gestionando el cobro con cada país miembro.

Nuestra auditoría fue realizada con el propósito de formarnos una opinión sobre los estados financieros básicos del IICA al 31 de diciembre del 2000. La información financiera suplementaria para el año 2000 que se muestra en los Anexos 1, 2 y 3, se presenta con propósitos de análisis adicional y no es requerida como parte de los estados financieros básicos. Esta información financiera suplementaria es la responsabilidad de la Dirección General del IICA. Esta información estuvo sujeta a los mismos procedimientos de auditoría aplicados en la auditoría de los estados financieros básicos del año 2000 y, en nuestra opinión, salvo por el efecto sobre los Anexos 2 y 3 del asunto descrito en el párrafo tercero, está razonablemente presentada en todos los aspectos significativos al considerarla en relación con los estados financieros básicos del año 2000, tomados en conjunto.

Deloitte & Touche

10 de abril del 2001

INSTITUTO INTERAMERICANO DE COOPERACIÓN PARA LA AGRICULTURA (IICA)

BALANCES DE SITUACIÓN 31 DE DICIEMBRE DEL 2000 Y 1999 (En dólares estadounidenses)

	Notas	31 de diciembre del 2000			Total	31 de diciembre de 1999
		No Restringido	Temporalmente Restringido	Permanentemente Restringido		
ACTIVO						
ACTIVO CIRCULANTE:						
Efectivo	2	US\$33.308.108	US\$	US\$	US\$33.308.108	US\$31.452.658
Valores negociables	1e y 3	<u>12.277.093</u>			<u>12.277.093</u>	<u>13.982.335</u>
Sub-total		<u>45.585.201</u>			<u>45.585.201</u>	<u>45.434.993</u>
Cuentas por cobrar:						
Cuotas a estados miembros		14.663.528			14.663.528	9.223.825
Pagos efectuados en beneficio de contratos, Convenios y donativos		1.039.779			1.039.779	1.588.695
Por cobrar al Fondo Regular por los Fondos en Fideicomiso	1 f	(42.034.858)	42.034.858			
Por cobrar al Fondo Regular por el Fondo Especial de Desarrollo Agrícola Simón Bolívar	1 f	(12.835)	12.835			
Otras		<u>1.207.695</u>			<u>1.207.695</u>	<u>1.743.863</u>
Sub-total		(25.136.691)	42.047.693		16.911.002	12.556.383
Menos: estimación para cuentas de cobro dudoso	1h	<u>(247.823)</u>			<u>(247.823)</u>	<u>(247.517)</u>
Cuentas por cobrar - neto		<u>(25.384.514)</u>	<u>42.047.693</u>		<u>16.663.179</u>	<u>12.308.866</u>
Inventarios - neto	1g	114.777			114.777	137.208
Gastos pagados por anticipado		292.064			292.064	392.154
Otros activos		<u>424.584</u>			<u>424.584</u>	<u>276.490</u>
Total activo circulante		21.032.112	42.047.693		63.079.805	58.549.711
INMUEBLES, MOBILIARIO Y EQUIPO, NETO	1i, 1j y 4	<u>5.499.185</u>		<u>8.713.171</u>	<u>14.212.356</u>	<u>14.915.582</u>
TOTAL ACTIVO		<u>US\$26.531.297</u>	<u>US\$42.047.693</u>	<u>US\$8.713.171</u>	<u>US\$77.292.161</u>	<u>US\$73.465.293</u>
PASIVO Y ACTIVOS NETOS						
PASIVO CIRCULANTE:						
Documentos por pagar	5	US\$ 2.500.000	US\$	US\$	US\$ 2.500.000	US\$
Cuentas por pagar y gastos acumulados		2.215.900			2.215.900	3.139.377
Compromisos de compra	1-l	1.297.081			1.297.081	2.846.463
Acumulaciones varias		<u>569.760</u>			<u>569.760</u>	<u>166.530</u>
Total pasivo circulante		<u>6.582.741</u>			<u>6.582.741</u>	<u>6.152.370</u>
Provisiones para:						
Repatriación del personal profesional internacional	1k	1.097.494			1.097.494	1.081.090
Reconocimiento de años de servicio de personal profesional internacional	1k	2.092.456			2.092.456	1.880.876
Reconocimiento de años de servicio de personal local	1k	1.701.479			1.701.479	1.607.124
Prestaciones legales para personal local	1k	<u>2.549.813</u>			<u>2.549.813</u>	<u>2.506.126</u>
Total provisiones		<u>7.441.242</u>			<u>7.441.242</u>	<u>7.075.216</u>
Total pasivo		<u>14.023.983</u>			<u>14.023.983</u>	<u>13.227.586</u>
Activos netos:						
Fondos no restringidos:						
Fondo regular:						
Subfondo General	1b	2.365.875			2.365.875	2.355.430
Subfondo de trabajo	1b	4.126.302			4.126.302	4.126.302
Fondo Tasa Institucional Neta	1b	515.952			515.952	(99.753)
Fondo de Bienes Fijos	1b	5.499.185			5.499.185	6.202.411
Fondos temporalmente restringidos:						
Fondos en Fideicomiso	1f		42.034.858		42.034.858	38.898.670
Fondo Especial de Desarrollo Agrícola Simón Bolívar	1f		12.835		12.835	41.476
Fondo permanentemente restringido- Terrenos	1b			<u>8.713.171</u>	<u>8.713.171</u>	<u>8.713.171</u>
Total activos netos		<u>12.507.314</u>	<u>42.047.693</u>	<u>8.713.171</u>	<u>63.268.178</u>	<u>60.237.707</u>
CONTINGENCIAS	12					
TOTAL PASIVO Y ACTIVOS NETOS		<u>US\$26.531.297</u>	<u>US\$42.047.693</u>	<u>US\$8.713.171</u>	<u>US\$77.292.161</u>	<u>US\$73.465.293</u>

Las notas adjuntas son parte integral de estos estados financieros.

INSTITUTO INTERAMERICANO DE COOPERACION PARA LA AGRICULTURA (IICA)
ESTADOS DE ACTIVIDADES DE LOS ACTIVOS NETOS NO RESTRINGIDOS
AÑOS TERMINADOS EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2000 Y 1999
(En dólares estadounidenses)

	2000				1999						
	Notas	Fondo Regular- Cuotas e Ingresos Misceláneos	CATI's/Tin	Fondos en Fideicomiso	Fondo Especial de Desarrollo Agrícola Simón Bolívar	Total	Fondo Regular- Cuotas e Ingresos misceláneos	CATI's/Tin	Fondos en Fideicomiso	Fondo Especial de Desarrollo Agrícola Simón Bolívar	Total
		US\$	US\$	US\$	US\$	US\$	US\$	US\$	US\$	US\$	US\$
INGRESOS:											
Cuotas de los Estados miembros	1c	US\$27.508.680	6.929.021	111.912.393	28.641	146.382.791	US\$27.508.680	7.460.401	119.400.386	59.891	US\$ 27.508.680
Recuperación de Costos Técnicos y Administrativos Indirectos CATI's y de Tasa Institucional Neta (TIN)	6	4.056				4.056					7.460.401
Activos de fondos temporalmente restringidos liberados de restricciones	7	27.512.736	6.929.021	111.912.393	28.641	146.382.791	27.564.749	7.460.401	119.400.386	59.891	119.460.277
Operaciones comerciales y misceláneas, netas											56.069
Total ingresos											154.483.427
GASTOS											
Sueldos - personal profesional internacional		10.442.146				10.442.146	10.366.956				10.366.956
Sueldos personal profesional nacional y de servicios generales		7.886.054				7.886.054	6.606.534				6.606.534
Becas		254.243				254.243	220.263				220.263
Viajes miembros del IICA		1.112.919				1.112.919	1.400.717				1.400.717
Documentos y materiales		560.686				560.686	726.159				726.159
Adquisición y/o alquiler de planta y otros		872.415				872.415	885.202				885.202
Mantenimiento, comunicaciones y servicios Generales		1.083.917				1.083.917	1.001.102				1.001.102
Contratos, obras, donaciones y subsidios		3.286.552				3.286.552	4.013.880				4.013.880
Asignación anual al CATIE		1.000.000				1.000.000	1.000.000				1.000.000
Asignación anual al Instituto de Investigación y Desarrollo Agrícola del Caribe (CARDI)		178.470				178.470	272.900				272.900
Misceláneos		824.888				824.888	865.277				865.277
Sub-total de gastos asociados al presupuesto de cuotas y al Subfondo de Trabajo		27.502.290				27.502.290	27.358.990				27.358.990
Gastos de Fondos Temporalmente restringidos				111.912.393	28.641	111.941.034					119.460.277
Gastos efectuados con fondos de Costos Administrativos y Técnicos Indirectos (CATI's) y de Tasa Institucional Neta (TIN)	6		6.280.480			6.280.480		9.509.718	119.400.386	59.891	119.460.277
Total de gastos		27.502.290	6.280.480	111.912.393	28.641	145.723.804	27.358.990	9.509.718	119.400.386	59.891	156.328.985
Aumento (disminución) en los activos netos no restringidos del año antes de exclusión de gastos netos capitalizados, en mobiliario y equipo e inclusión del gasto por depreciación		10.446	648.541			658.987	205.759	(2.049.317)			(1.843.558)
Exclusión de gastos netos capitalizados en mobiliario y equipo.		355.933				355.933	1.233.807				1.233.807
Aumento (disminución) en los activos netos no restringidos del año, antes de la exclusión del gasto por depreciación		366.379	648.541			1.014.920	1.439.566				(609.751)
Inclusión del gasto por depreciación		(1.059.159)				(1.059.159)	(905.493)				(905.493)
Aumento (disminución) en los activos netos no restringidos del año		US\$ (692.780)	US\$ 648.541	US\$	US\$	US\$ (44.239)	US\$ 534.073	US\$ (2.049.317)	US\$	US\$	US\$ (1.515.244)

Las notas adjuntas son parte integral de estos estados financieros.

INSTITUTO INTERAMERICANO DE COOPERACION PARA LA AGRICULTURA (IICA)

ESTADOS DE CAMBIOS EN LOS ACTIVOS NETOS AÑOS TERMINADOS EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2000 Y 1999 (En dólares estadounidenses)

	Activos Netos							
	No Restringsidos			Temporalmente Restringsidos		Permanentemente Restringsidos		
	Fondo Regular	Subfondo de Trabajo	Fondo Tasa Institucional Neta	Fondo de Bienes Fijos	Fondos En Fideicomiso	Fondo Especial de Desarrollo Agrícola Simón Bolívar	Terrenos	
SALDO AL 31 DE DICIEMBRE DE 1998	US\$2.149.671	US\$4.126.302	US\$1.949.564	US\$5.939.214	US\$ 39.503.096	US\$101.367	US\$8.713.171	US\$62.482.385
Aportes restringidos recibidos de donantes					121.664.976			121.664.976
Fondos liberados de restricciones					(119.400.386)	(59.891)		(119.460.277)
Aumento (disminución) en los activos netos no restringidos del año	1.439.566		(2.049.317)	(905.493)				(1.515.244)
Capitalización de gastos netos en inmuebles, mobiliario y equipo	(1.233.807)			1.233.807				(65.117)
Valor neto de retiros de mobiliario y equipo				(65.117)				
Disminución neta en desembolsos efectuados en beneficio de contratos, convenios y donativos por cobrar a donantes					(2.869.016)			(2.869.016)
SALDO AL 31 DE DICIEMBRE DE 1999	2.355.430	4.126.302	(99.753)	6.202.411	38.898.670	41.476	8.713.171	60.237.707
Aportes restringidos recibidos de donantes								
Fondos liberados de restricciones					115.597.497	(28.641)		115.597.497
Aumento (disminución) en los activos netos no restringidos del año	366.378		648.541	(1.059.159)	(111.912.393)			(111.941.034)
Ajustes a períodos anteriores	(355.933)		(32.836)	355.933				(44.240)
Capitalización de gastos netos en inmuebles, mobiliario y equipo								(32.836)
Disminución neta en desembolsos efectuados en beneficio de contratos, convenios, y donativos por cobrar a donantes					(548.916)			(548.916)
SALDO AL 31 DE DICIEMBRE DEL 2000	<u>US\$2.365.875</u>	<u>US\$4.126.302</u>	<u>US\$ 515.952</u>	<u>US\$5.499.185</u>	<u>US\$42.034.858</u>	<u>US\$ 12.835</u>	<u>US\$8.713.171</u>	<u>US\$63.268.178</u>

Las notas adjuntas son parte integral de estos estados financieros.

INSTITUTO INTERAMERICANO DE COOPERACION PARA LA AGRICULTURA (IICA)

ESTADOS DE FLUJOS DE EFECTIVO AÑOS TERMINADOS EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2000 Y 1999 (En Dólares Estadounidenses)

	2000	1999
ACTIVIDADES DE OPERACIÓN:		
Disminución en los activos netos no restringidos del año	US\$ (44.239)	US\$ (1.515.244)
Más: Partidas que no requieren efectivo:		
Ajustes a períodos anteriores	(32.836)	
Depreciación	1.059.159	905.493
Efectivo provisto por (usado para) cambios en:		
Cuotas por cobrar a Estados miembros	(5.439.704)	(2.835.273)
Otras cuentas por cobrar	536.454	(119.460)
Inventarios	22.431	5.167
Gastos pagados por anticipado	100.090	103.125
Otros activos	(148.094)	344.764
Cuentas por pagar y gastos acumulados	(923.457)	1.096.416
Compromisos de compra	(1.549.382)	236.693
Acumulaciones varias	403.230	(773.711)
Provisiones	<u>366.026</u>	<u>(337.055)</u>
Efectivo neto usado en las actividades de operación	<u>(5.650.322)</u>	<u>(2.889.085)</u>
ACTIVIDADES DE INVERSIÓN:		
Adiciones de mobiliario y equipo	<u>(355.933)</u>	<u>(1.233.807)</u>
Efectivo neto usado por las actividades de inversión	<u>(355.933)</u>	<u>(1.233.807)</u>
ACTIVIDADES DE FINANCIAMIENTO:		
Aportes restringidos recibidos de donantes	117.364.445	121.664.976
Desembolsos efectuados en la ejecución de los fondos en fideicomiso	(113.707.982)	(119.460.277)
Documentos por pagar a corto plazo	<u>2.500.000</u>	<u> </u>
Efectivo neto provisto por las actividades de financiamiento	<u>6.156.463</u>	<u>2.204.699</u>
AUMENTO (DISMINUCIÓN) NETA EN EFECTIVO Y VALORES NEGOCIABLES	<u>150.208</u>	<u>(1.918.193)</u>
EFECTIVO Y VALORES NEGOCIABLES, AL INICIO DEL AÑO	<u>45.434.993</u>	<u>47.353.186</u>
EFECTIVO Y VALORES NEGOCIABLES, AL FINAL DEL AÑO	<u>US\$45.585.201</u>	<u>US\$45.434.993</u>

Las notas adjuntas son parte integral de estos estados financieros.

INSTITUTO INTERAMERICANO DE COOPERACION PARA LA AGRICULTURA (IICA)

NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS AÑOS TERMINADOS EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2000 Y 1999 (En Dólares Estadounidenses)

1. BASES DE PRESENTACIÓN Y POLÍTICAS CONTABLES IMPORANTES

- a. **Bases de Presentación** - El Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura (IICA) fue constituido el 7 de octubre de 1942 bajo el nombre del Instituto Interamericano de Ciencias Agrícolas, por iniciativa de la Organización de Estados Americanos (OEA) en el Distrito de Columbia, Estados Unidos de América, por un plazo indefinido. El IICA es una entidad jurídica internacional autónoma no lucrativa y de ámbito interamericano, que tiene como propósito fundamental estimular, promover y apoyar los esfuerzos de los Estados miembros de la OEA para lograr su desarrollo agrícola y el bienestar rural. Los reglamentos y procedimientos actualmente en operación, fueron aprobados en la primera reunión ordinaria de la Junta Interamericana de Agricultura celebrada en Argentina, en agosto de 1981.

El IICA tiene las siguientes estructuras formales de autoridad:

- Junta Interamericana de Agricultura (JIA), conformada por una representación de cada Estado miembro.
- Comité Ejecutivo, conformado por doce Estados miembros.
- Dirección General.

Actualmente, el IICA lo integran 34 Estados miembros y su sede central está ubicada en San José, Costa Rica.

- b. **Fondos Administrados por el IICA** - Los fondos administrados por el IICA se clasifican en los estados financieros, según las políticas establecidas por el IICA, en Fondos No Restringidos, Fondos Temporalmente Restringidos y Fondos Permanentemente Restringidos. A su vez, tales fondos se segregan de conformidad con su origen y propósito de la siguiente forma:

Fondos no Restringidos:

- i. **Fondo Regular:** Se compone de los siguientes fondos:

Subfondo General - Las actividades de este subfondo se financian principalmente con contribuciones obligatorias de los Estados miembros, cuyas cuotas son establecidas por la JIA conforme al sistema de cálculo de cuotas de la Organización de los Estados Americanos (OEA). En adición, los ingresos misceláneos se registran en este fondo. El propósito del Subfondo General es el

de financiar el desarrollo de las actividades regulares, incluyendo las de administración y manejo, programadas y presupuestadas por el IICA.

Subfondo de Trabajo - La finalidad de este subfondo es asegurar el normal funcionamiento financiero del IICA. De conformidad con el artículo 89 del Reglamento de la Dirección General, su saldo no excederá el 15% de las cuotas anuales aprobadas para el año fiscal correspondiente, salvo disposición en contrario específica de la JIA. Se constituye con los ingresos provenientes de los saldos de asignaciones no comprometidas al final de cada ejercicio anual y con fondos adicionales que específicamente le asigne la JIA.

- ii. **Fondo de Bienes Fijos** - Mediante este fondo, el IICA controla los inmuebles, mobiliario y equipo de su propiedad adquiridos con recursos del Fondo Regular, del Fondo Tasa Institucional Neta (TIN) o donados por algún organismo nacional o internacional. El saldo del Fondo de Bienes Fijos está representado por el valor monetario, neto de depreciación, de los bienes muebles e inmuebles propiedad del IICA, excepto aquellos terrenos, que tienen restricciones de uso de carácter permanente.
- iii. **Fondo Tasa Institucional Neta (TIN)** - La finalidad de este fondo es financiar los costos adicionales incurridos por el IICA en la ejecución de contratos, convenios y donativos suscritos con donantes (Estados miembros, organismos internacionales y otros) para propósitos específicos y contribuir a las actividades de preinversión del Instituto. El saldo del Fondo Tasa Institucional Neta (TIN) se constituye con las recuperaciones de costos administrativos y técnicos indirectos (CATI's) y de la tasa institucional neta (TIN) en la administración de proyectos que el IICA ejecuta con recursos de donantes.

Fondos Temporalmente Restringidos

- i. **Fondos en Fideicomiso** - Los fondos en Fideicomiso se han establecido de acuerdo con convenios, contratos y donativos suscritos con donantes (Estados miembros, organismos internacionales y otros) para propósitos específicos. Para su control, los ingresos y gastos relacionados con esos Fondos se mantienen registrados en cuentas individuales. Adicionalmente, para algunos fondos, los recursos financieros se administran en cuentas bancarias independientes, de conformidad con disposiciones del donante.
- ii. **Fondo Especial de Desarrollo Agrícola Simón Bolívar** - Es un fondo de carácter voluntario, creado para impulsar las actividades del IICA, cuyo objetivo es contribuir a acelerar el desarrollo agrícola y rural de América Latina y el Caribe. El financiamiento de ese Fondo proviene principalmente de una aportación especial del Gobierno de la República de Venezuela y de contribuciones de otros Estados miembros.

Fondos Permanentemente Restringidos – Terrenos

Este fondo está representado por el aporte original de terrenos al IICA, que tienen restricciones de uso de carácter permanente (Nota 4).

c. ***Presupuesto*** - A continuación se enumeran los principales aspectos relacionados con el presupuesto para cada fondo:

i. ***Fondo Regular*** - La Junta Interamericana de Agricultura (JIA), en Resolución IICA/JIA/Res.336 (X-O/99) del 29 de octubre de 1999 aprobó el presupuesto del Fondo Regular para el 2000 y 1999, compuesto por las cuotas de los Estados Miembros y otros ingresos misceláneos, por un monto de US\$27.508.680 y US\$2.491.320, respectivamente.

La resolución mencionada autoriza al Director General a efectuar transferencias entre los capítulos del presupuesto hasta por un 10% del total de cada capítulo.

En el Anexo 2 de la información financiera suplementaria, se presenta, para el 2000, un cuadro comparativo del presupuesto autorizado por la JIA versus los gastos incurridos y la correspondiente sub o sobre ejecución.

ii. ***Fondos en Fideicomiso*** - La Junta Interamericana de Agricultura, en Resolución IICA/JIA/Res. 254 (VIII-0/95) del 19 de setiembre de 1995, autorizó al Director General a utilizar los aportes financieros de instituciones y Estados miembros relacionados con contratos, convenios y donativos. La resolución mencionada autoriza al Director General a aceptar contribuciones y donativos y firmar contratos siempre que los mismos se encuentren enmarcados dentro de los objetivos de los programas del Instituto e informando previamente al Comité Ejecutivo sobre aquellos que excedan de US\$500.000.

d. ***Unidad Monetaria y Transacciones en Moneda Extranjera*** - Los registros de contabilidad del IICA se mantienen en dólares de los Estados Unidos de América (US\$) y los estados financieros se expresan en esa moneda. Los activos y pasivos en monedas de los países donde se desarrollan actividades del IICA se convierten a dólares estadounidenses, principalmente a los tipos de cambio oficiales vigentes en cada país, según correspondan, y las transacciones en tales monedas se registran a los tipos de cambio promedio mensuales, utilizando esos mismos tipos de cambio. Al determinar su situación financiera y los resultados de sus actividades, el IICA valúa y ajusta los saldos de los activos y pasivos recuperables o pagaderos en moneda local de los países en que se realizan las actividades, y las diferencias resultantes se aplican a los resultados del período en que se efectúen.

e. ***Valores Negociables*** - Los valores negociables se registran al costo, el cual es similar al valor de mercado.

- f. ***Por Cobrar al Fondo Regular y Activos Netos Temporalmente Restringidos*** - Las sumas aportadas por Instituciones o Estados miembros (donantes) para el establecimiento de Fondos en Fideicomiso, orientados a la ejecución de contratos, convenios y donativos, se registran como aportes restringidos recibidos de donantes en los activos netos temporalmente restringidos. Conforme esas sumas son utilizadas en actividades definidas en esos contratos, convenios y donativos, el IICA las reconoce simultáneamente como ingresos liberados de restricciones y gastos de Fondos en Fideicomiso en los Estados de Actividades de los Activos Netos No Restringidos. Los fondos recibidos de donantes para la ejecución de contratos, convenios y donativos son administrados por el IICA como parte del activo circulante del Fondo Regular. Para identificar aquella porción de los fondos que corresponde a recursos de donantes se presentan dos cuentas en el activo denominadas "Por cobrar al Fondo Regular por los Fondos en Fideicomiso" y "Por cobrar al Fondo Regular por el Fondo Especial de Desarrollo Agrícola - Simón Bolívar".

Cuando los gastos incurridos por el IICA en la ejecución específica de un contrato, convenio o donativo, supera tales sumas aportadas, el exceso se registra como un saldo por cobrar al donante respectivo.

- g. ***Inventarios*** - Los inventarios se valúan al costo promedio el cual no excede su valor de mercado.
- h. ***Estimación para Cuentas de Cobro Dudoso*** - De acuerdo con la Resolución IICA/JIA/Res.109 (III-E/86) del 28 de octubre de 1986, el IICA adoptó la política de registrar una estimación para valuar las cuentas por cobrar que presenten problemas de recuperación.
- i. ***Inmuebles, Mobiliario y Equipo*** - El IICA sigue la práctica de registrar como gastos, las cantidades desembolsadas y/o comprometidas en la adquisición de inmuebles, mobiliario y equipo y, posteriormente, capitalizar esas cantidades en el Fondo de Bienes Fijos. Tal capitalización se registra al costo original de adquisición o al valor de mercado que prevalece a la fecha de la donación, cuando son donados. Las reparaciones menores y los gastos de mantenimiento son cargados a los resultados de las actividades del año. Tal práctica le permite al IICA comparar continuamente los gastos por adquisición de activos fijos contra las sumas presupuestadas anualmente para esos propósitos y, a su vez, presentarlas como activos capitalizados en sus estados financieros.
- j. ***Depreciación Acumulada*** - El costo histórico (o avalúo) de los inmuebles, mobiliario y equipo, se deprecia por el método de línea recta con base en sus vidas útiles estimadas. Para efectos de control, los activos totalmente depreciados aún en uso se mantienen a un valor en libros de US\$1,00.
- k. ***Provisiones*** - El IICA, de conformidad con sus propias regulaciones, debe absorber los gastos por concepto de traslado a la patria y de reconocimiento de años de servicio del personal profesional internacional cuando éste renuncia o es despedido, los cuales

se calculan de acuerdo con la antigüedad laboral y el número de dependientes de cada funcionario. Asimismo, el personal local disfruta de un reconocimiento de años de servicio al cesar sus labores con el Instituto. El IICA sigue la política de registrar provisiones para cubrir los desembolsos esperados por esos conceptos, las cuales se han denominado respectivamente “Repatriación del Personal Profesional Internacional”, “Reconocimiento de Años de Servicio de Personal Profesional Internacional” y “Reconocimiento de Años de Servicio del Personal Local”.

De acuerdo con la legislación vigente en cada país donde el IICA posee oficinas, el personal local debe recibir el pago de cesantía conforme al número de años de servicio continuo en el IICA. El Instituto sigue la política de registrar una provisión para prestaciones legales en sus registros de contabilidad para cubrir los eventuales desembolsos que sucedan por este concepto. Los pagos reales de prestaciones son cargados a la provisión.

- i. *Compromisos de Compra*** - De conformidad con el Reglamento de la Dirección General y el Reglamento Financiero, el IICA sigue la práctica de reconocer un pasivo por aquellos compromisos asumidos durante el año para adquirir bienes y servicios y que al finalizar el año aún no hayan sido recibidos.

Las disposiciones que regulan el registro contable de ese pasivo se incluyen en las Normas No. 2.13 y 2.14, denominadas “Registro y Control de Obligaciones” y “Desembolsos”, respectivamente, las cuales establecen que las obligaciones para adquirir bienes y servicios que están pendientes al final de cada año fiscal formarán parte de los gastos totales de ese año y deberán registrarse como cuentas a pagar al final de ese año. También establecen que las asignaciones presupuestarias deberán estar disponibles para cumplir con el pago de todas las obligaciones aprobadas que se hayan incurrido durante el año fiscal y las cuales se llevan al año o los años subsiguientes, para su pago correspondiente. En el caso de éstas últimas, señalan esas normas del Reglamento Financiero, que tales asignaciones presupuestarias deben permanecer disponibles hasta por dos años (hasta por un año a partir del 1 de octubre del 2000) después de la fecha de cierre del año fiscal en el cual se incurrió en la obligación y la misma fue aprobada. Al término de ese tiempo, las asignaciones deben expirar y las obligaciones remanentes deben ser anuladas, transfiriendo los fondos respectivos al Subfondo de Trabajo del Fondo Regular.

Al 31 de diciembre del 2000, aproximadamente un 87.33% (57.15% en 1999) de esas obligaciones están asociadas a compromisos financiados por el presupuesto de cuotas.

- m. *Activos Netos – Fondos Restringidos y Fondos no Restringidos*** - A partir del 31 de diciembre de 1995, el IICA adoptó los nuevos pronunciamientos normativos de contabilidad contenidos en las Declaraciones sobre Normas de Contabilidad Financiera (FASB) Nos. 116 y 117. De conformidad con esos pronunciamientos, el IICA registra como parte de sus activos netos, en la cuenta de Fondos Temporalmente Restringido, los fondos aportados por los donantes para fines específicos, así como los ingresos generados por esos Fondos. El saldo de cada Fondo Temporalmente Restringido se disminuye conforme los recursos disponibles sean usados para los

propósitos establecidos, lo cual se presenta en los estados de cambios en los activos netos no restringidos como activos de fondos en fideicomiso liberados de restricciones.

El saldo de los Fondos no Restringidos aumenta con el exceso de ingresos sobre gastos de las actividades de carácter general del IICA (aumento en activos netos no restringidos) que se determine al final de cada año. Asimismo, disminuye cuando tal exceso sea de gastos sobre ingresos (disminución en activos netos no restringidos).

- n. **Ingresos por Cuotas de los Estados Miembros** - De conformidad con las resoluciones de la JIA, el IICA tiene como política registrar la totalidad de las cuotas por cobrar a los Estados miembros el primer día calendario del año correspondiente. Según el artículo No.86 del Reglamento de la Dirección General del IICA, tales cuotas son exigibles desde esa fecha.
- o. **Recuperación de Costos Administrativos y Técnicos Indirectos (CATIs)** - Según lo que se establece en algunos contratos suscritos con donantes (Estados miembros, organismos internacionales y otros), el IICA recupera los costos directos incurridos en su ejecución por concepto de reconocimiento de los esfuerzos efectuados por parte del IICA para la administración de estos contratos. Tal reembolso es reconocido por el IICA como un ingreso conforme se devenga e incrementa el saldo del Fondo Tasa Institucional Neta (TIN).

2. EFECTIVO RESTRINGIDO

El efectivo en bancos al 31 de diciembre del 2000 incluye fondos que son depositados en cuentas bancarias separadas por un monto de US\$24.822.718, los que deben ser utilizados exclusivamente para cubrir erogaciones propias de contratos suscritos entre el IICA y los respectivos donantes.

3. VALORES NEGOCIABLES

Los valores negociables se detallan así:

	2000	1999
<u>En pesos argentinos</u>		
Certificados de depósito a plazo, intereses entre el 6.82% y el 14.75% anual (entre 5.71% y 9% anual en 1999)	US\$ 4.133.311	US\$ 3.313.911
<u>En colones costarricenses</u>		
Bonos y certificados de depósito a plazo, intereses del 18.23% (25% en 1999)	1.751.112	457.307

(Continúa)

	2000	1999
<u>En pesos chilenos:</u>		
Certificado de depósito a plazo, con intereses del 5.37% y el 11.76 % anual (6.58% y 8.68% en 1999)	US\$ 1.653.510	US\$ 936.885
<u>En dólares de los Estados Unidos de América:</u>		
Certificados de depósito a plazo con interés anual entre el 2.15% y 10.5% (2.12% y 6.5% en 1999)	2.713.851	6.343.892
Inversiones "overnight", intereses del 3.32% anual (3.5% en 1999)	485.578	1.629.784
<u>Otras monedas:</u>		
Certificados de depósito a plazo, títulos de inversión inmobiliaria, bonos hipotecarios y otros instrumentos financieros con intereses entre el 9% y 24% (6.58% y 25% en 1999)	<u>1.539.731</u>	<u>1.300.556</u>
	<u>US\$12.277.093</u>	<u>US\$13.982.335</u>

Al 31 de diciembre del 2000, valores negociables por US\$9.099.344 están restringidos para cubrir erogaciones de contratos suscritos entre el IICA y los respectivos donantes.

4. INMUEBLES, MOBILIARIO Y EQUIPO

Los inmuebles, mobiliario y equipo se detallan de la siguiente manera:

	2000	1999
No Restringidos:		
Edificios	US\$ 5.205.177	US\$ 5.205.177
Vehículos	1.723.504	1.737.545
Mobiliario y Equipo	<u>8.114.861</u>	<u>7.719.228</u>
Total bienes fijos no restringidos	15.043.542	14.661.950
Menos: Depreciación acumulada	<u>(9.544.357)</u>	<u>(8.459.539)</u>
Bienes fijos no restringidos, neto	5.499.185	6.202.411
Permanente restringidos –		
Terrenos	<u>8.713.171</u>	<u>8.713.171</u>
Total	<u>US\$14.212.356</u>	<u>US\$14.915.582</u>

Los inmuebles, mobiliario y equipo no incluyen aquellos activos fijos adquiridos con recursos provenientes de los fondos especiales (Fondos en Fideicomiso), por cuanto estos desembolsos se consideran como gastos imputables a la ejecución del correspondiente convenio relacionado con cada Fondo. Sin embargo, si de acuerdo con estipulaciones de cada convenio, dichos bienes son donados, intercambiados o vendidos al IICA, se procede a incorporarlos en sus registros de contabilidad afectando el saldo del Fondo de Bienes Fijos.

Ciertos terrenos y edificios situados en Turrialba y Limón, Costa Rica, fueron entregados en usufructo al Centro Agronómico Tropical de Investigación y Enseñanza (CATIE), de acuerdo con un contrato firmado entre el Gobierno de Costa Rica y el IICA.

Los terrenos localizados en San Isidro de Coronado, Costa Rica, fueron donados al IICA por el Gobierno de Costa Rica. Sin embargo, una vez que el IICA cumpla su misión oficial o termine sus funciones en este país, esos terrenos deberán ser retornados al Gobierno de Costa Rica, incluyendo cualquier mejora efectuada sobre la misma. El ingreso capitalizado por esta donación se presenta en los estados financieros del IICA como parte del Fondo Permanentemente Restringido de los Activos Netos.

5. DOCUMENTOS POR PAGAR

Al 31 de diciembre del 2000 los documentos por pagar consisten de un préstamo a corto plazo por US\$2.500.000, con intereses del 9.5% anual, concedido por el Bank of America.

6. INGRESOS Y GASTOS ASOCIADOS CON COSTOS ADMINISTRATIVOS Y TÉCNICOS INDIRECTOS (CATI'S) Y CON LA TASA INSTITUCIONAL NETA (TIN)

A continuación se muestra un detalle de los ingresos y gastos asociados con Costos Administrativos y Técnicos Indirectos (CATI's) y con la Tasa Institucional Neta (TIN):

	2000	1999
Ingresos:		
Ministerio de Agricultura y Cría- Venezuela	US\$ 19.390	US\$ 39.306
Proyectos de Agencia para el Desarrollo Internacional de los Estados Unidos de América (USAID)	72.394	85.754
Ministerio de Agricultura y Ganadería – Costa Rica	35.670	38.077
Proyectos del Banco Interamericano de Desarrollo	708.676	501.345
Proyectos del Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación (MAGA) – Guatemala	168.263	90.167
Gobierno del Ecuador	190.334	21.519
Proyectos del Banco Interamericano de Desarrollo y Fomento (BIRF)	676.458	821.211
Fondo Internacional de Desarrollo Agrícola (FIDA)	149.923	174.742
INCORA – Colombia	6.217	12.069
Ministerio de Desarrollo Agrario (MIDA) - Panamá	47.402	33.716
Fondo de Desarrollo Rural Integrado (DRI), soporte Administrativo – Colombia	247.105	204.997
Secretaría de Recursos Naturales – Honduras	49.109	32.765
Instituto Nacional de Colonización y Reforma Agraria (INCRA) – Brasil	65.445	108.507
		(Continúa)

	2000	1999
Ministerio de Agricultura y Desarrollo Rural – Colombia	US\$319.547	US\$ 987.243
Red de Solidaridad- Colombia	1.281	40.302
Proyectos Secretaría de Agricultura, Ganadería y Pesca (SAGYP) - Argentina	62.423	772.366
Secretaría de Recursos Hídricos - Brasil	178.125	4.963
Ministerio de Agricultura - Brasil	244.814	166.343
Instituto Nacional de Meteorología (INMET) - Brasil	31.295	67.246
Servicio Nacional de Sanidad Animal (SENASA) – Argentina	90.124	335.448
Subsecretaría de Pesca – Argentina	28.681	
Secretaría del Desarrollo Rural – Brasil	32.311	
Secretaría de Agricultura, Ganadería y Desarrollo Rural (SAGAR) – Proyecto de Organización, Capacitación, Asistencia Técnica e Investigación – México	1.501.439	1.089.742
Secretaría de Agricultura, Ganadería, Pesca y Alimentación – Argentina	574.333	
Asociación Sueca para el Desarrollo Internacional (ASDI)	52.072	55.529
Secretaría Estatal de Planeamiento (SEPLAN) – Brasil	2.447	
Sociedad Alemana de Cooperación Técnica (GTZ)- Alemania	32.003	15.899
Instituto Nacional de Estadística y Censos (INDEC)- Argentina	81.202	28.181
FONADE – Colombia	28.582	17.727
Banco Nordeste de Brasil (BNB) – Brasil	11.912	23.060
Secretaría Nacional de Defensa Agropecuaria-Brasil	435	107.511
Instituto de Desarrollo Agropecuario (INDAP) – Chile	121.313	102.496
Embajada Real de los Países Bajos	27.917	27.482
Subsecretaría de Agricultura – Chile	12.841	29.645
Gobierno de Perú y Gobierno de Chile	21.798	54.110
ODEPA – Chile	21.823	24.793
MINAGRI - Chile	33.490	13.647
Departamento de Agricultura de los Estados Unidos de América (USDA)	122.020	83.143
Banco Centroamericano de Integración Económica	61.625	164.771
República de China	14.519	10.512
CODEVASF - Brasil		9.318
Ministerio de Ganadería, Agricultura y Pesca – Fortalecimiento de la Dirección de Sanidad Vegetal – Uruguay	371.612	422.493
NEAD – Brasil		124.337
PROGERIRH – Brasil	25.638	20.296

(Continúa)

	2000	1999
PRODERT – Guatemala		US\$ 30.353
PRODETAB – Brasil		28.554
PRONID – Brasil		98.413
PRONADER – Ecuador		162.432
Unión Europea	US\$ 14.939	27.852
Consejo Nacional de Areas Protegidas – Guatemala	24.679	
Servicio Agrícola y Ganadero de Chile	32.994	
Cooperación Holanda	76.945	
Gabinete del Ministerio Extraordinario para la Política de Asistencia – Brasil	120.327	
Otras Instituciones	<u>115.129</u>	<u>150.019</u>
Total	<u>US\$6.929.021</u>	<u>US\$7.460.401</u>
Gastos:		
Costos personal profesional internacional	US\$ 623.831	US\$ 724.824
Costos personal nacional y de servicios generales	1.834.733	2.613.325
Becas	75.180	187.633
Viajes miembros IICA	295.262	641.882
Documentos y materiales	302.365	302.509
Adquisición y alquiler de planta y equipo	744.085	851.657
Mantenimiento, comunicaciones y servicios generales	508.247	778.370
Contratos, obras, donaciones y subsidios	1.685.147	2.630.957
Otros costos	<u>211.630</u>	<u>778.561</u>
Total	<u>US\$6.280.480</u>	<u>US\$9.509.718</u>

El 13 de octubre de 1997, en Resolución IICA/JIA/Res.310 (IX-0/97), la Junta Interamericana de Agricultura acordó constituir el Fondo Tasa Institucional Neta (TIN). Con base en esa resolución, a partir de 1997 los excedentes de los CATI's constituyen el saldo de ese fondo y no son traspasados a operaciones comerciales y misceláneas.

7. OPERACIONES COMERCIALES Y MISCELÁNEAS

A continuación se muestran los resultados de las operaciones comerciales y misceláneas:

	2000	1999
Ingresos:		
Intereses sobre valores negociables	US\$1.232.808	US\$2.014.358
Provenientes de la venta de equipo	21.715	76.151
Devoluciones efectuadas por compañías de seguros	64.232	63.328
Descuentos sobre compras	30.576	139.088
Comisión por venta de libros	11.164	17.688
		(Continúa)

	2000	1999
Venta de servicios	US\$ 114.583	US\$ 348.721
Otros	<u>516.484</u>	<u>108.033</u>
Total ingresos por operaciones comerciales y misceláneas	<u>US\$1.991.562</u>	<u>US\$2.767.367</u>
Gastos:		
Gastos autorizados de ingresos misceláneos:		
Sueldos - personal profesional nacional y de servicios generales	US\$ 119.869	US\$ 137.016
Becas	70.715	18.602
Viajes miembros del IICA	73.569	144.141
Documentos y materiales	69.364	69.567
Adquisición y/o alquiler de planta y otros	205.352	172.592
Mantenimiento, comunicaciones y servicios generales	273.435	210.900
Contratos, obras, donaciones y subsidios	1.391.431	1.567.219
Otros costos	32.899	
Misceláneos	<u>37.842</u>	<u>56.542</u>
Subtotal	2.274.476	2.376.579
Pérdidas (ganancias) cambiarias-netas	<u>(286.970)</u>	<u>334.719</u>
Total gastos por operaciones comerciales y misceláneas	<u>1.987.506</u>	<u>2.711.298</u>
Exceso de ingresos sobre gastos	<u>US\$ 4.056</u>	<u>US\$ 56.069</u>

8. CENTRO AGRONÓMICO TROPICAL DE INVESTIGACIÓN Y ENSEÑANZA (CATIE)

El 12 de setiembre del 2000, la Asamblea Legislativa de Costa Rica aprobó la Ley No.6873 ratificando el contrato de creación del CATIE suscrito entre el Gobierno de Costa Rica, el Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura (IICA) y el CATIE. Los principales términos de esta ley son los siguientes:

- a) La Junta Interamericana de Agricultura será el órgano superior del CATIE.
- b) Los miembros (socios) del CATIE podrán ser regulares o adherentes. Serán miembros regulares el IICA, el Gobierno de Costa Rica y los Gobiernos de los demás países miembros del IICA. Serán miembros adherentes del CATIE, los Organismos Internacionales, Gubernamentales y no Gubernamentales, los Centros Internacionales y las Organizaciones Privadas cuyos objetivos sean compatibles con los del CATIE.
- c) El IICA contribuirá al presupuesto básico del CATIE hasta por un monto equivalente a un 5% del monto del presupuesto de cuotas del IICA. El uso de los recursos así aportados podrá ser sometido a auditoría por parte del IICA, cuando lo considere conveniente. Los países miembros del CATIE contribuirán con una suma anual no menor de US\$50.000 para cubrir con ella los gastos del CATIE.

- d) El nuevo contrato tendrá una duración de 20 años a partir de la fecha en que entró en vigencia y puede ser prorrogado por períodos iguales y consecutivos.
- e) El patrimonio del CATIE lo constituye: i) el usufructo por todo el plazo del contrato de constitución, del patrimonio constituido por las fincas, los edificios, equipos y otros bienes muebles e inmuebles aportados por el IICA, más las mejoras que a ese patrimonio se hayan efectuado, ii) los bienes que el CATIE haya adquirido y adquiera en el futuro.
- f) Cuando finalice el presente contrato se regresarán al IICA los bienes dados en usufructo, junto con las mejoras de los mismos. Los bienes restantes se distribuirán entre el IICA, el Gobierno de Costa Rica y los miembros regulares que en el momento de la terminación fueran miembros activos, en proporción a sus aportes.

Durante los años terminados el 31 de diciembre del 2000 y 1999, el IICA aportó al CATIE, la suma de US\$1.000.000 en cada año, de acuerdo con la asignación prevista en el Programa - Presupuesto correspondiente.

9. DESEMBOLSOS SUJETOS A APROBACIÓN

Algunos convenios de donación suscritos con organismos internacionales e incluidos en el Anexo 3 de la información financiera suplementaria, estipulan que los desembolsos efectuados en los programas convenidos y ejecutados con estas donaciones están sujetos a aprobación o rechazo por parte de esos organismos, según éstos cumplan o no con los términos establecidos en cada convenio.

10. IMPUESTOS

El IICA, por ser un organismo internacional sin fines de lucro, está exento de los impuestos de renta y ventas en Costa Rica y en algunos países en los que efectúa operaciones. En otros tipos de impuestos como contribuciones y tasas nacionales y municipales, presentes o futuras, así como de todos los derechos de aduana, patentes nacionales y otros, la exoneración depende de los acuerdos suscritos con los gobiernos de esos países.

11. FONDOS INACTIVOS

La Junta Interamericana de Agricultura (JIA) aprobó mediante diferentes resoluciones la creación de los fondos que seguidamente se detallan. Al 31 de diciembre del 2000 dichos fondos aún no han recibido aporte alguno por lo que no ha iniciado operaciones.

Fondo Patrimonial - El propósito del Fondo es establecer un patrimonio para el financiamiento parcial de las actividades del IICA. El saldo de este fondo estará constituido de donaciones y otras contribuciones voluntarias de gobiernos, individuos, instituciones privadas y otros donantes, así como por una porción de las utilidades anuales del Fondo depositadas en el patrimonio para aumentar y preservar su valor real.

Los activos de Capital del Fondo comprenden todos los bienes de valor donados, incluyendo, sin limitarse a: efectivo, acciones, bonos, notas, efectos comerciales y otros tipos de objetos valiosos, tangibles e intangibles. Los Activos de Capital también deberán incluir la porción de las utilidades anuales del Fondo destinadas a aumentar y preservar el valor real de los Activos de Capital del Fondo. Un 60% de las utilidades anuales del Fondo deberán asignarse a fortalecer el presupuesto de fondos regulares del IICA; el porcentaje restante deberá utilizarse para aumentar y preservar el valor real de los activos de capital del Fondo.

Los Activos de Capital donados al Fondo, incluyendo las utilidades del Fondo destinadas a aumentar y preservar el valor real de los Activos de Capital del Fondo, no podrán gastarse durante un período de veinte años a partir de la fecha de la Resolución de la JIA para crear el Fondo Patrimonial.

Fondo de Fideicomiso de los Asociados al IICA - La Junta Interamericana de Agricultura en Resolución IICA/JIA/Res.312 (IX-0/97) del 13 de octubre de 1997, acordó el establecimiento del Fondo de Fideicomiso de los Asociados al IICA. Esa condición de asociado se establece para determinados Observadores Permanentes, organizaciones internacionales, regionales, nacionales y otros Estados no miembros del IICA. El saldo de este fondo será constituido con contribuciones de esos Asociados y de aquellas que otorguen Estados Miembros y otros donantes para ese fondo, y estará regido por las normas y reglamentos correspondientes del IICA y su propio Estatuto aprobado por el Comité Ejecutivo.

12. CONTINGENCIAS

Al 31 de diciembre de 2000 existen varios litigios de carácter laboral presentados en contra del IICA, a través de las Agencias de Cooperación de Venezuela, Panamá, Brasil y Ecuador, por antiguos funcionarios. Los litigios se encuentran en diferentes etapas procesales y el monto involucrado en forma conjunta asciende a US\$371.022.

Los asesores legales del Instituto estiman que el IICA no tiene riesgo de incurrir en obligaciones importantes derivadas de la resolución final de estos procesos. En consecuencia, al 31 de diciembre del 2000, el IICA no ha incluido provisión alguna en sus estados financieros para cubrir eventuales obligaciones que pudieran resultar de la resolución final de esos litigios.

* * * * *

**INSTITUTO INTERAMERICANO DE COOPERACIÓN PARA
LA AGRICULTURA (IICA)**

INFORMACIÓN FINANCIERA SUPLEMENTARIA

31 DE DICIEMBRE DEL 2000

ÍNDICE

Anexo

- 1** Estado de movimientos de Cuotas por Cobrar a los Estados Miembros
- 2** Presupuesto de Cuotas, Gastos y Aportación del Subfondo de Trabajo del Fondo Regular
- 3** Estado de Movimientos de Saldos con Donantes de Fondos en Fideicomiso

**INSTITUTO INTERAMERICANO DE COOPERACIÓN PARA LA AGRICULTURA (IICA)
FONDO REGULAR**

**ESTADO DE MOVIMIENTOS DE CUOTAS POR COBRAR A LOS ESTADOS MIEMBROS
AÑO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2000**

(En dólares estadounidenses)

País	Saldos no recaudados al inicio del año		Cuotas del año		Cuotas recaudadas durante el año		Saldos no recaudados al final del año	
	US\$	De años anteriores	US\$	De años anteriores	US\$	De años anteriores	US\$	Total
Antigua & Barbuda	27.349	10.000	5.502	10.000	10.000	17.349	5.502	22.851
Argentina	852.975	852.975	1.347.925	852.975	852.975	1.347.925	5.502	1.347.925
Bahamas			19.443		19.443			
Barbados			22.007		22.007			
Belize			8.253		8.253			
Bolivia			19.256		19.256			
Brasil	1.353.927		2.351.992		19.256			
Canada			3.399.881		3.399.881			3.705.919
Colombia	(9.174)		258.000		258.000		582	(8.592)
Costa Rica	36.900	1.139	35.761	1.139	1.139	35.761	35.761	71.522
Chile			148.547		148.547			
Dominica			5.502		5.502			
Ecuador	193.683		49.516		49.516			242.240
El Salvador			19.256		19.256			
E.E.U.U.	3.837.490	3.837.490	16.359.412	3.837.490	8.432.069	7.927.343	7.927.343	7.927.343
Grenada			8.253		7.716		537	537
Guatemala	14.689		35.761		34.288		1.473	1.473
Guyana	1.690		5.502		2.773		2.729	2.729
Haití	19.256		19.256		20.403		19.256	38.512
Honduras	(3.227)		(3.227)		20.403		(1.147)	(4.374)
Jamaica	49.516		49.516		35.000		49.516	64.032
México			1.672.528		1.672.528			
Nicaragua	145.495		19.256		42.000		19.256	164.751
Panamá	(12.478)		35.761		42.000		(6.239)	(18.717)
Paraguay	99.333		49.516		49.516		49.516	148.849
Perú	664.452		112.786		100.522		112.786	676.716
República Dominicana	99.032		49.516		49.516		49.516	99.032
S. Vicente y Granadina			5.502		5.502			
S. Kitts y Nevis			5.502		5.502			
Santa Lucía			8.253		8.253			
Suriname	19.256		19.256		48.897		19.256	38.512
Trinidad & Tobago	627		49.516		627		619	619
Uruguay	71.522		71.522		71.522		71.523	71.523
Venezuela	1.761.512		880.278		810.152		70.126	70.126
Total	<u>US\$9.223.825</u>	<u>US\$27.167.572</u>	<u>US\$27.167.572</u>	<u>US\$6.737.641</u>	<u>US\$14.990.228</u>	<u>US\$2.486.184</u>	<u>US\$12.177.344</u>	<u>US\$14.663.528</u>
Cuba			341.108					
Total			<u>US\$27.508.680</u>					

INSTITUTO INTERAMERICANO DE COOPERACION PARA LA AGRICULTURA (IICA)
FONDO REGULAR

PRESUPUESTO DE CUOTAS, GASTOS Y APORTACIÓN AL SUBFONDO DE TRABAJO DEL FONDO REGULAR
AÑO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DE 2000
(En dólares estadounidenses)

	<u>Presupuesto</u>	<u>Egresos</u>	<u>Sobrante (Faltante)</u>	
			<u>Absoluto</u>	<u>Porcentaje</u>
CAPÍTULO 1 SERVICIOS DIRECTOS DE COOPERACIÓN				
Políticas y Comercio	US\$ 5.025.400	US\$ 5.006.074	US\$ 19.326	0.38%
Ciencia, Tecnología y Recursos Naturales	5.314.300	5.278.657	35.643	0.67%
Sanidad Agropecuaria e Inocuidad Alimentos	4.669.700	4.669.692	8	0.00%
Desarrollo Rural	4.113.800	4.106.411	7.389	0.18%
Capacitación y Educación	2.854.200	2.808.331	45.869	1.60%
Información y Comunicación	<u>2.327.100</u>	<u>2.603.680</u>	<u>(276.580)</u>	<u>(11.89)%</u>
Total Capítulo 1	<u>24.304.500</u>	<u>24.472.845</u>	<u>(168.345)</u>	<u>(0.69)%</u>
CAPÍTULO 2 COSTOS DE DIRECCIÓN				
Dirección Superior	770.000	725.951	44.049	5.72%
Gerencia de Planeamiento y Coordinación	215.100	158.407	56.693	26.36%
Gerencia de Servicios Corporativos	<u>844.700</u>	<u>945.219</u>	<u>(100.519)</u>	<u>(11.89)%</u>
Total Capítulo 2	<u>1.829.800</u>	<u>1.829.577</u>	<u>223</u>	<u>0.01%</u>
CAPÍTULO 3 COSTOS GENERALES Y PROVISIONES				
Subfondo General de Trabajo	341.100	341.100		0.00%
Órganos Superiores	400.000	384.505	15.495	3.87%
Seguros	205.000	202.801	2.199	1.07%
Pensiones	301.300	151.910	149.390	49.58%
Tribunal Administrativo OEA	27.000	24.051	2.949	10.92%
Auditoría Externa	<u>100.000</u>	<u>95.500</u>	<u>4.500</u>	<u>4.5%</u>
Total Capítulo 3	<u>1.374.400</u>	<u>1.199.867</u>	<u>174.533</u>	<u>12.70%</u>
TOTAL	<u>US\$27.508.700</u>	<u>US\$27.502.289</u>	<u>US\$ 6.411</u>	<u>0.02%</u>

* * * * *

INSTITUTO INTERAMERICANO DE COOPERACIÓN PARA LA AGRICULTURA (IICA)
FONDOS TEMPORALMENTE RESTRINGIDOS - FONDOS EN FIDEICOMISO
ESTADO DE MOVIMIENTOS DE SALDOS CON DONANTES DE FONDOS EN FIDEICOMISO
AÑO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2000

No.	FONDOS EN FIDEICOMISO SEDE: DIRECCIÓN GENERAL	SALDOS CON DONANTES Al 31 de diciembre de 1999		MOVIMIENTO DEL AÑO		SALDOS CON DONANTES Al 31 de diciembre de 2000	
		Deudores	Acreedores	Gastos y Otros		Deudores	Acreedores
				Movimientos de Fideicomisos	Aportes y otros créditos		
	Contratos, Convenios y Donativos Recurrentes:						
1.	Convenios cortos de la Dirección General	\$51.532	\$0	\$14.631	\$88.490	\$0	\$22.327
2.	Género en el Desarrollo Rural Sostenible		785.114	937.293	547.483		395.303
3.	Ministerios de Agricultura de Costa Rica, El Salvador, Guatemala, Honduras, Nicaragua, Panamá y la Secretaría de Estado de Agricultura de la República Dominicana - CORECA	10.071		98.112	154.788		46.606
4.	Fortalecimiento de la capacidad institucional de organizaciones empresariales del sector agroalimentario			122.307	6.046		1.082
5.	Agencia Canadiense para el Desarrollo Internacional, Plan Mediano Plazo del IICA/ACDI 94		117.342				
6.	Kellogg National Fellowship- Kellogg Foundation		15.311	11.166	8.487		12.631
7.	Apoyo al Programa Centroamericano para la Sostenibilidad Democrática		9.350	150			9.200
8.	Sistema de Información y Documentación Agropecuaria de América Latina y el Caribe. Información y Comunicación		2.198.454	256.498	237.797		2.179.753
9.	Apoyo a la ejecución de proyectos FONTAGRO	9.935	14.932	408.931	356.730	37.269	
10.	Apoyo a la identificación de áreas comunes de investigación agrícola entre USA y ALC en el marco del FONTAGRO		4.271	39.994	31.071	18.858	
11.	Dirección del Área IV: Desarrollo Rural		500				4.271
12.	Desarrollo de mercado interno y nuevos mecanismos de Comercialización Agropecuaria.	46.837				46.837	500
13.	Proyecto PROCTITRÓPICOS		19.745	102	102		19.745
14.	Proyecto PROCTITRÓPICOS	237				237	
15.	Gobierno Francia - Proyecto de Desarrollo Agroindustrial Rural (FORCAR)						
16.	Programa Cooperativo de Desarrollo Rural del Área Sur (PROCORDER)			2.500		2.500	
17.	"Apoyo a AIBDA" en la unidad de información documental del CIDIA, financiado por el convenio IICA/ AIBDA	2.107		49.896	24.000	28.004	
18.	Simposio organizado por el Departamento de Agricultura y Recursos Naturales y el IICA (Sede Central)		3.649	10.464	10.439		3.624
			1.749	1.692			57

INSTITUTO INTERAMERICANO DE COOPERACIÓN PARA LA AGRICULTURA (IICA)
FONDOS TEMPORALMENTE RESTRINGIDOS - FONDOS EN FIDEICOMISO
ESTADO DE MOVIMIENTOS DE SALDOS CON DONANTES DE FONDOS EN FIDEICOMISO
AÑO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2000

No.	FONDOS EN FIDEICOMISO	SALDOS CON DONANTES		MOVIMIENTO DEL AÑO		SALDOS CON DONANTES	
		AI 31 de diciembre de 1999				AI 31 de diciembre de 2000	
		Deudores	Acreedores	Gastos y Otros Fideicomisos	Aportes y otros créditos	Deudores	Acreedores
19.	Fondo Internacional para el Desarrollo Agrícola (FIDA), Misión Seguimiento Brasil	82.255		8.000	8.000		82.255
20.	Convenio de Apoyo a la Agroindustria Rural entre el IICA y el Centro Internacional de Investigación y Desarrollo	18.443					18.443
Contratos, Convenios y Donativos Suscritos en el Año:							
21.	Externos Sede Central						
22.	Elaboración de un documento con seis casos exitosos para la "GFAR-2000 Conference" Carta de Compromiso de Movilización de Fondos de la Secretaría del Foro Global de Investigaciones Agrícolas (GFAR) al IICA			64.853	61.023	3.830	
23.	Implementación del INFOTEC			29.500	29.500		
24.	Apoyo a la Conferencia sobre desarrollo de la Economía Rural y la Reducción de la Pobreza Rural en América Latina y el Caribe BID-JIA en Nuevo Orleans			22.225	22.500		275
SEDE: ZONA CENTRAL							
Contratos, Convenios y Donativos Recurrentes:							
25.	Programa Mejoramiento del Café (PROMECAFE)	49.094		121.327	102.134		29.900
26.	Ministerios de Agricultura y Ganadería y de Planificación Nacional y Política Económica - Costa Rica	2.964		10.659	9.571		1.875
27.	Convenio de cooperación técnica y apoyo administrativo entre el programa de desarrollo rural del gobierno de Costa Rica y el IICA para la ejecución de la estrategia nacional de desarrollo rural Costa Rica	103.379		384.029	621.883		341.232
28.	Conservación de la Biodiversidad a través de la promoción de ecosistemas de cacao orgánico en el bosque tropical húmedo	267		267			
29.	Zonas competitivas de producción de maíz en América Central (Costa Rica, Nicaragua y Panamá)			110.300	110.300		

INSTITUTO INTERAMERICANO DE COOPERACIÓN PARA LA AGRICULTURA (IICA)
FONDOS TEMPORALMENTE RESTRINGIDOS - FONDOS EN FIDEICOMISO
ESTADO DE MOVIMIENTOS DE SALDOS CON DONANTES DE FONDOS EN FIDEICOMISO
AÑO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2000

No.	FONDOS EN FIDEICOMISO	SALDOS CON DONANTES Al 31 de diciembre de 1999		MOVIMIENTO DEL AÑO		SALDOS CON DONANTES Al 31 de diciembre de 2000	
		Deudores	Acreedores	Gastos y Otros		Deudores	Acreedores
				Movimientos de Fideicomisos	Aportes y otros créditos		
30.	RISPAL III Fase		14.924	14.924			
31.	Apoyo Técnico a la Gestión de los Grupos de trabajo de los Subsectores Leche y Carne bovinas de Guatemala.		20.133	1.658	1.451		19.925
32.	Desarrollo Agropecuario - Agroforestal en el Sur del Petén		77.495	296.819	213.664	5.660	
33.	Apoyo al Plan de Acción para la Modernización y Fomento de la Agricultura bajo Riego y Drenaje		6.855	37.750	36.741		5.847
34.	Apoyo al Fondo Nacional para la Reactivación y la Comisión Ejecutiva del Subsector Lechero		3.082	66.668	66.934		3.348
35.	Apoyo al componente de asistencia técnica y capacitación del Programa de Rehabilitación y Modernización de Sistemas de Riego en Guatemala		20.657	22.026	1.369		
36.	Desarrollo Institucional para la producción agrícola sostenible en las laderas centroamericanas	23.457		404.696	782.335		354.182
37.	Apoyo para el fortalecimiento de la coordinación y ejecución de las Encuestas de Hogares y Agrícolas		19.377	140.059	155.786		35.104
38.	Apoyo al Programa de Mejoramiento de Políticas y Productividad (PROPEP)		70.101	261.194	290.996		99.903
39.	Apoyo para el fortalecimiento de la coordinación y ejecución de las funciones de la Unidad de Apoyo Técnico (UNAT)		3.481	3.481			
40.	Mejoramiento de la Competitividad y Apoyo a la Política de Modernización Agropecuaria, Forestal, Pesquera y Agrícola	161.152		320.448	475.376	6.224	
41.	Apoyo administrativo para la ejecución del Proyecto de Laderas de PASOLAC - El Salvador		85.511	164.312	78.597	204	
42.	Programa para el Desarrollo Microempresarial de la Mujer Rural - PROMEMUR - Honduras		216				216
43.	Apoyo administrativo a proyectos del plan de acción forestal para Guatemala - PAFG - Guatemala		60.322	190.352	200.800		70.770
44.	Proyecto del departamento de Jinotega para conservar y proteger el río Jigüina- fondos del BID - Nicaragua		4.331	11.589	6.971	287	
45.	Asistencia técnica para el manejo de la microcuenca del Río Viejo en las comunidades de Valerio, el Coyolito y Colón (IICA-FRAMA)		55.574	133.457	77.883		
46.	Misión Comercial en Miami		7.426	7.426			

INSTITUTO INTERAMERICANO DE COOPERACIÓN PARA LA AGRICULTURA (IICA)
FONDOS TEMPORALMENTE RESTRINGIDOS - FONDOS EN FIDEICOMISO
ESTADO DE MOVIMIENTOS DE SALDOS CON DONANTES DE FONDOS EN FIDEICOMISO
AÑO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2000

No.	FONDOS EN FIDEICOMISO	SALDOS CON DONANTES		MOVIMIENTO DEL AÑO		SALDOS CON DONANTES	
		AI 31 de diciembre de 1999				AI 31 de diciembre de 2000	
		Deudores	Acreedores	Gastos y Otros Movimientos de Fideicomisos	Aportes y otros créditos	Deudores	Acreedores
47.	Apoyo al análisis de políticas e inversión sectorial del Ministerio de Agricultura y Ganadería - El Salvador	5.417			5.417		
48.	Secretaría de Recursos Naturales (SRN) Subsistema de Planificación Agrícola (SPA) - Honduras		9.035		3.577		12.613
49.	Fortalecimiento institucional a SECPLAN para mejorar la eficiencia de los Proyectos de Desarrollo Rural - Honduras		11.710		3.463		15.173
50.	Acción de Coyuntura apoyo a las acciones de investigación del USAD/ARS complementarias al Programa Nacional de Control del Gusano Barrenador - Panamá		13.806				13.806
51.	Acción de Apoyo " Convenio IICA/ PCCMCA "		417				417
52.	Convenio IICA/MIDA para la Administración del Programa de Desarrollo Sostenible en las Provincias de Coclé, Colón y Panamá		657.484	694.635	310.275		273.123
53.	Pobreza Rural y Recursos Naturales	246.353		5.565.746	6.941.012		1.128.913
54.	Administración programa modernización servicios agropecuarios en Panamá fondos MIDA		1.070.887	1.922.779	2.050.882		1.198.990
55.	Convenio IICA/MIDA para la Administración del Programa de Modernización de los Servicios Agropecuarios en Panamá.			3.621.031	4.463.590		715.837
56.	Apoyo a operaciones del MIDA Panamá			16.662	18.700		2.038
57.	Apoyo para la administración del proyecto pobreza rural y recursos naturales con fondos del MIDA - Panamá		518.933	631.858	1.337.554		1.224.629
58.	Apoyo para la administración del proyecto pobreza rural y recursos naturales con fondos del INRENARE - Panamá		140.172	15.166	79.090		204.095
59.	Apoyo para la administración del proyecto pobreza rural y recursos naturales con fondos del INRENARE/BM - Panamá			227.579	292.735		62.692
60.	Convenio IICA-MIDA para la administración del programa de desarrollo sostenible en las provincias de Coclé, Colón y Panamá	2.464		354.212	917.155		1.003.464
61.	Convenio IICA/ANAM Proyecto del Corredor Biológico Mesoamericano del Atlántico Panameño		440.521				
62.	Convenio IICA/ANAM Proyecto del Corredor Biológico Mesoamericano del Atlántico Panameño		221.430	1.037.698	1.146.233		329.965
63.	Administración del remanente del proyecto de preparación del convenio de donación - RM Panamá		112.946	51.082	145.170		207.034

INSTITUTO INTERAMERICANO DE COOPERACIÓN PARA LA AGRICULTURA (IICA)
FONDOS TEMPORALMENTE RESTRINGIDOS - FONDOS EN FIDEICOMISO
ESTADO DE MOVIMIENTOS DE SALDOS CON DONANTES DE FONDOS EN FIDEICOMISO
AÑO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2000

No.	FONDOS EN FIDEICOMISO	SALDOS CON DONANTES		MOVIMIENTO DEL AÑO		SALDOS CON DONANTES	
		Al 31 de diciembre de 1999				Al 31 de diciembre de 2000	
		Deudores	Acreedores	Gastos y Otros Movimientos de Fideicomisos	Aportes y otros créditos	Deudores	Acreedores
64.	Proyecto Red Centroamericana de Hortalizas Fondos BID	3.321	117.814		8.821	3.321	1.587
65.	Consultoría para el Diseño del Sistema de Información Comercial sobre Producción y Comercialización de Productos Agrarios y Pesqueros - El Salvador	9.485		125.048			
66.	Convenio entre el IICA y el Ministerio de Agricultura y Ganadería para el desarrollo del Programa de asistencia técnica y capacitación del proyecto FOSEMAG - Nicaragua	2.900		9.485			
67.	Proyecto de desarrollo agroindustrial de El Salvador fondos BCIE - El Salvador			2.900			
68.	Programa ambiental de El Salvador PAES componente de conservación de suelos y agroforestería IICA-CATIE BID - El Salvador		373.521	1.698.570	1.470.191		145.142
69.	Ejecución del convenio de apoyo a la cooperación de CAMAGRO	48		13.493	13.476	65	
70.	Proyectos Desarrollo de la Fruticultura e Industrialización de Frutas y Hortalizas - MAGA- Guatemala						
71.	Apoyo Técnico Administrativo a la Descentralización y Modernización Institucional del MAGA		53.517			88	88
72.	Ejecución del convenio IICA/USAID, para el fortalecimiento de la Bolsa Agropecuaria de Nicaragua - Costa Rica	35.221		22.609	3	57.827	53.517
73.	Apoyo Administrativo al proyecto estratégico de desarrollo y fortalecimiento del proceso del Plan de Acción Forestal MAYA (PAFM)- Guatemala	1.435				15	
74.	Apoyo a la reactivación y modernización del subsector lechero - Guatemala		4.832		358	1.420	5.190
75.	Proyecto con el Fondo Internacional para el Desarrollo Agrícola - FIDA y PROCHALATE - El Salvador	683		169.857	114.521	56.019	
76.	Ejecución del convenio para la creación sistema de estadísticas - Guatemala		5.877		133		6.010
77.	Apoyo administrativo a la SRN-Honduras		62.750	301.796	277.444		38.399
78.	Programa Centroamericano de Fortalecimiento a la Integración de la Mujer Rural, Democratización Económica Rural	1.615				1.615	
79.	Apoyo a la Dirección Ejecutiva Regional del PRIAG - Región Central	16.617			16.617		
80.	Proyecto IICA- PRODERT con fondos del BCIE - Guatemala		32.000	904.944	1.022.458		149.514

INSTITUTO INTERAMERICANO DE COOPERACIÓN PARA LA AGRICULTURA (IICA)
FONDOS TEMPORALMENTE RESTRINGIDOS - FONDOS EN FIDEICOMISO
ESTADO DE MOVIMIENTOS DE SALDOS CON DONANTES DE FONDOS EN FIDEICOMISO
AÑO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2000

No.	FONDOS EN FIDEICOMISO	SALDOS CON DONANTES Al 31 de diciembre de 1999		MOVIMIENTO DEL AÑO		SALDOS CON DONANTES Al 31 de diciembre de 2000	
		Deudores	Acreedores	Gastos y Otros Movimientos de Fideicomisos	Aportes y otros créditos	Deudores	Acreedores
81.	Proyecto IICA- PROBERT Guatemala		333.295				
82.	Red mesoamericana para la conservación de recursos fitogenéticos REMERTI - Centro Regional Central		55.652	151.985	106.736		10.402
83.	Programa de fortalecimiento de las capacidades nacionales y regionales para la gestión de políticas de comercio para la agricultura fondos del Banco Mundial - Centro Regional Central	41.647		142.154	158.380	25.421	
84.	Apoyo al proyecto de PROMECAFE MIB-FCPB - Centro Regional Central	21.339		169.472	168.734	22.076	
85.	Programa Cooperativo Regional para la Protección y Modernización de la Caficultura en Centroamérica, México, Panamá y República Dominicana -PROMECAFE- (Anexo Técnico)		7.645	56.440	43.611	5.184	
86.	Programa Cooperativo Regional para la Protección y Modernización de la Caficultura en Centroamérica, México, Panamá y República Dominicana -PROMECAFE- (Anexo Técnico)	24.867				24.867	
87.	Programa Cooperativo Regional para la Protección y Modernización de la Caficultura en Centroamérica, México, Panamá y República Dominicana -PROMECAFE- (Anexo Técnico)		13.331	20.293	6.962		
88.	Proyecto CRECER - CHEMONICS-El Salvador	42.691		106.766	142.423	7.033	
89.	Convenio entre el Ministerio de Agricultura y Ganadería y el IICA para la ejecución del proyecto PLAMAR - Guatemala		305.976	919.705	754.856		141.126
Contratos, Convenios y Donativos Suscritos en el Año:							
90.	Apoyo a la Secretaría del CAC para la ejecución de los recursos del proyecto reducción de la vulnerabilidad del sector agropecuario ante alteraciones climáticas			7.189	417.908		410.718
91.	Manejo de los recursos del Programa Cooperativo Regional del Frijol (PROFRIJOL)			75.904	109.999		34.095
92.	Cooperación técnica y administrativa en el programa de rehabilitación de unidades de producción afectadas por el huracán Mitch - PROREMI			721.148	654.423		66.725

INSTITUTO INTERAMERICANO DE COOPERACIÓN PARA LA AGRICULTURA (IICA)
FONDOS TEMPORALMENTE RESTRINGIDOS - FONDOS EN FIDEICOMISO
ESTADO DE MOVIMIENTOS DE SALDOS CON DONANTES DE FONDOS EN FIDEICOMISO
AÑO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2000

No.	FONDOS EN FIDEICOMISO	SALDOS CON DONANTES		MOVIMIENTO DEL AÑO		SALDOS CON DONANTES	
		Al 31 de diciembre de 1999		Al 31 de diciembre de 2000		Al 31 de diciembre de 2000	
		Deudores	Acreedores	Gastos y Otros Movimientos de Fideicomisos	Aportes y otros créditos	Deudores	Acreedores
93.	Cooperación técnica y administrativa en el proyecto de Fortalecimiento institucional de la Unidad de Planeamiento y Evaluación de Gestión (UPEG)			161.750	177.101		15.351
94.	Cooperación técnica y administrativa en el proyecto desarrollo rural sostenible de zonas de fragilidad ecológica en la Región del Trifinio árca de Honduras PRODERT			158.810	158.810		
95.	Cooperación técnica, financiera y administrativa en el proyecto Fondo de Captura Tecnológica Agrícola			19.754	111	19.643	6.952
96.	Esperanza Verde			20.862	27.814		18.245
97.	Salvemos el Jigüina 2000			25.515	43.759		
98.	Fortalecimiento de Políticas Agrícolas			155.074	109.502	45.572	
99.	Programa Nacional de Administración de Tierras (PRONAT)			278.771	918.147		639.376
100.	Programa para el fomento de la competitividad de las empresas agroindustriales rurales en El Salvador			16.500	14.990	1.510	
101.	Programa de Servicios de Gestión Empresarial en Mercado y Tecnología (SEGEM)			81.172	101.438		20.266
102.	Desarrollo de cultivos frutícolas en El Salvador (FRUTALES)			86.802	334.611		247.809
SEDE: ZONA CARIBE							
Contratos, Convenios y Donativos Recurrentes:							
103.	Apoyo a la producción y comercialización de café mediante organizaciones rurales en Haití	1.110		9.732	8.470	152	
104.	Generación de Tecnología y validación y conservación del suelo en las vertientes Morant y Yallahs-Jamaica	833		3.028	2.217		22
105.	Ministerio de Agricultura de Suriname Programa PL-480	9.873		12.198	1.247	1.078	
106.	Apoyo a la Conferencia Internacional para el Lanzamiento del Programa Regional para el Control de la Mosca de la Fruta Carambola en Suramérica-Suriname	25.908		24.818	2.480		3.571

INSTITUTO INTERAMERICANO DE COOPERACIÓN PARA LA AGRICULTURA (IICA)
FONDOS TEMPORALMENTE RESTRINGIDOS - FONDOS EN FIDEICOMISO
ESTADO DE MOVIMIENTOS DE SALDOS CON DONANTES DE FONDOS EN FIDEICOMISO
AÑO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2000

No.	FONDOS EN FIDEICOMISO	SALDOS CON DONANTES		MOVIMIENTO DEL AÑO		SALDOS CON DONANTES	
		Al 31 de diciembre de 1999				Al 31 de diciembre de 2000	
		Deudores	Acreedores	Gastos y Otros Movimientos de Fideicomisos	Aportes y otros créditos	Deudores	Acreedores
107.	Apoyo para la elaboración de manual sobre procedimientos cuarentarios de importación de productos agrícolas y el índice de plagas y enfermedades de plantas de la República Dominicana con fondos USDA	6.332				6.332	
108.	USAID - Revitalización del Café - Haití		2.848	101.072	159.314		61.090
109.	Implementación de la fase de supervisión del Programa Regional para el Amblyomma Variegatum, de la Región Caribeña - Costa Rica		9.373	9.273			101
110.	Proyecto piloto para la erradicación de la mosca de la fruta Carambola en Surinam		22.266	82.849	92.200		31.617
111.	Banco de la Leche		35.042	42.814	6.815	957	
112.	Apoyo al APHIS en el Plan de Erradicación del Cólera Porcino en República Dominicana		8.556	2.552			6.004
113.	Apoyo de mercadeo para la Asociación Caribeña de Agroindustrias CABA - fondos USDA Centro Regional del Caribe		1.879	11.458	13.104		3.525
114.	Preparación de análisis de la situación de los recursos hídricos nacionales y regionales. Informe de síntesis de la Administración	85		5.200	5.200	85	
115.	Proyecto Tropical Bont Tick, Amblyomma Varieg.C.R.		35.571				35.571
116.	Proyecto de Erradicación de la Mosca de la Fruta Carambola en Guyana	36		18.964	19.000		
117.	Proyecto de vigilancia de la mosca de la fruta carambola - Guyana		1.012	4.097	5.095		2.010
118.	Facilitar el comercio inter-regional del Caribe de productos agrícolas mediante el desarrollo de protocolos para la importación y exportación de productos - fondos USDA Centro Regional del Caribe						
119.	Gobierno Francés - Proyecto Multinacional del Caribe - C.R.	4.776		926	16.657		10.954
120.	Apoyo al desarrollo de frutas tropicales en el Caribe - Fase II		1.134	827			307
121.	PROTOKOL (Proje Teknologi Organizational Kombit Loket)		1.362	404	3.674		4.632
122.	Marco de Información sobre Hemoparásitos para las Guineas financiado con la contribución del Fondo Interministerial Francés - Guyana.	2.593		83.438	131.001		44.970
123.	Proyecto Nacional "Programa Regional de Control de la Mosca de la Fruta Carambola en Sudamérica"		416	416			
124.	Estudio de Competitividad en las Antillas - C.R.		39.093	850.270	786.275	24.901	
125.	Rehabilitación del café Liberica en Wakapoa - Fase III		125				125
126.	Mejoramiento del procesamiento del marañón en St - Ignatius - Región 9		39.038	14.317			24.721
			9.889	9.889			

INSTITUTO INTERAMERICANO DE COOPERACIÓN PARA LA AGRICULTURA (IICA)
FONDOS TEMPORALMENTE RESTRINGIDOS - FONDOS EN FIDEICOMISO
ESTADO DE MOVIMIENTOS DE SALDOS CON DONANTES DE FONDOS EN FIDEICOMISO
AÑO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2000

No.	FONDOS EN FIDEICOMISO	SALDOS CON DONANTES		MOVIMIENTO DEL AÑO		SALDOS CON DONANTES	
		Al 31 de diciembre de 1999				Al 31 de diciembre de 2000	
		Deudores	Acreedores	Gastos y Otros Movimientos de Fideicomisos	Aportes y otros créditos	Deudores	Acreedores
127.	Intercambio de Experiencias de Desarrollo Rural y Agropecuario Sostenible		415				415
128.	Taller sobre la Integración del Mercado Mundial - Centro Regional		124				124
129.	Apoyo al programa de Políticas de Comercialización y Mercadeo del Productos Alimenticios en la República Dominicana, avanzando la reforma económica al nivel del sector alimenticio - República Dominicana.		3.029	3.029			
130.	Desarrollo del sector lechero en el sur del Caribe - CARESDA - Centro Regional Caribe	6.603		22.292	27.221	1.673	
131.	Transferencia Sur - Sur de Experiencias en Agricultura Sostenible y Desarrollo Rural		12.938	10.130	436		3.244
132.	Conferencia sub-regional sobre integraciones del mercado mundial del centro agrícola NCFAP		1.329				1.329
Contratos, Convenios y Donativos Suscritos en el Año:							
133.	Taller de capacitación de prácticas agrícolas en el Caribe			25.800	37.172		11.372
134.	Apoyo de la expansión de la industrialización de fruta en el Caribe				5.000		5.000
135.	Análisis Institucional Kredifam			12.527	13.775		1.248
136.	Desarrollo de la industria del chocolate orgánico en Guyana			40.783	60.000		19.217
137.	Mejoramiento del Germoplasma y Programa de Investigación Adaptado de Fincas para el HGRP			68.693	76.911		8.218
138.	Convenio de cooperación administrativa entre la Secretaría del Estado de Agricultura (SEA) y el IICA para la ejecución, seguimiento y evaluación del Proyecto "Fortalecimiento de la Sanidad Agropecuaria"				761.779		761.779
139.	Actualización de legislación nacional sobre salud animal en Caricom para armonizar con el acuerdo WTO SPS			5.957		5.957	
140.	Control de calidad e inspección para aumentar la competitividad del mercado de productos frescos en las islas Windward			33.411	22.941	10.470	
141.	Reproducción y Extensión de Líneas Mejoradas de Reproducción de Frijoles Resistentes a las Enfermedades y a los Insectos para Haití			1.353	1.500		147
142.	Proyecto de desarrollo e integración rural			16.456	17.200		744

INSTITUTO INTERAMERICANO DE COOPERACIÓN PARA LA AGRICULTURA (IICA)
FONDOS TEMPORALMENTE RESTRINGIDOS - FONDOS EN FIDEICOMISO
ESTADO DE MOVIMIENTOS DE SALDOS CON DONANTES DE FONDOS EN FIDEICOMISO
AÑO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2000

No.	FONDOS EN FIDEICOMISO	SALDOS CON DONANTES Al 31 de diciembre de 1999		MOVIMIENTO DEL AÑO		SALDOS CON DONANTES Al 31 de diciembre de 2000	
		Deudores	Acreedores	Gastos y Otros Movimientos de Fideicomisos	Aportes y otros créditos	Deudores	Acreedores
	SEDE: ZONA ANDINA						
	Contratos, Convenios y Donativos Recurrentes:						
143.	Apoyo al MAG para la ejecución del Sub-programa de Cooperación Técnica del Programa Sectorial- Ecuador		86.909	2.368.241	2.666.905		385.573
144.	Convenio de apoyo técnico y administrativo entre el gobierno de la República del Ecuador y el IICA -Ecuador		19.683	390.867	375.038		3.854
145.	Apoyo Técnico y Administrativo entre el gobierno de la República del Ecuador y el IICA para el desarrollo de la cuenca alta del Río Cañar - Ecuador		39.981	33.639			6.342
146.	Convenio de Cooperación Técnica y Apoyo Administrativo entre el Gobierno de Ecuador y el IICA para PRONADER - Ecuador		438.487	1.962.233	1.580.601		56.855
147.	Cooperación Técnica para la Ejecución del Proyecto de Desarrollo Rural "PENIPE - FASE III "(Anexo Técnico)		2.363	10.398	4.920	3.115	
148.	Seguimiento y evaluación integral de las actividades de apoyo a la producción del programa de desarrollo regional del occidente de Pichincha - Ecuador						
149.	Apoyo al MAG para implantación del SIGEF	6.282	9.760	9.300	15.231	351	
150.	Apoyo al Ministerio de Trabajo y Acción Social para el pago de honorarios del personal técnico y administrativo del proyecto Saraguro Yacuambi			9.760			
151.	Apoyo al Ministerio de Trabajo y Acción Social para el pago de honorarios del personal técnico y administrativo del proyecto Cuenca Alta del Río Cañar		36.509	36.509			
152.	Fomento de Tecnología Apropriadas en Conservación y Manejo Sostenible de Recursos Naturales "FOMRENA".		20.545	20.545			
153.	Proyecto Implementación del Sistema de Información Rural Ecuatoriano ECUARURAL.		156.013	29.003	8.425		135.436
154.	Implementación de Eventos de Intercambio de Experiencia a Nivel Local.		24.941	11.590			13.351

INSTITUTO INTERAMERICANO DE COOPERACIÓN PARA LA AGRICULTURA (IICA)
FONDOS TEMPORALMENTE RESTRINGIDOS - FONDOS EN FIDEICOMISO
ESTADO DE MOVIMIENTOS DE SALDOS CON DONANTES DE FONDOS EN FIDEICOMISO
AÑO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2000

No.	FONDOS EN FIDEICOMISO	SALDOS CON DONANTES		MOVIMIENTO DEL AÑO		SALDOS CON DONANTES	
		Al 31 de diciembre de 1999				Al 31 de diciembre de 2000	
		Deudores	Acreedores	Gastos y Otros Movimientos de Fideicomisos	Aportes y otros créditos	Deudores	Acreedores
155.	Inventario y evaluación de estudios y experiencias productivas en la región del pacífico colombiano, bases para el diseño de una estrategia de desarrollo del sector		2.418	2.418			
156.	Ejecución del proyecto asistencia y fortalecimiento de los consejos municipales de desarrollo rural, CMDR		20.636	1.965			18.671
157.	Prestar servicios de apoyo, operación, funcionamiento y fortalecimiento de la unidad técnica nacional a la coordinadora del proyecto de apoyo al desarrollo de la microempresa rural - Colombia		19.331	19.331			
158.	Operar el Fondo de Comercialización de Productos Agropecuarios en las zonas donde se desarrollen actividades del Plan Nacional de Desarrollo Alternativo		1.047.216	228.526			818.691
159.	Apoyo del Banco Interamericano de Desarrollo a la Misión rural de Colombia BID		160	15			145
160.	Ordenamiento ambiental territorial y restauración ecológica del Macizo Colombiano		43.264	25.451			17.814
161.	Apoyo para la reunión de Cartagena sobre misión rural de Colombia		9	1			8
162.	Desarrollar el análisis y perspectivas de la agricultura y el sector rural en Colombia		360	34			326
163.	Apoyo a la implementación de los resultados de la misión rural - Colombia		19.248	1.833			17.415
164.	Apoyo a la preparación y ejecución de planes y programas y proyectos municipales y/o regionales de desarrollo		3.195.435	2.709.542			485.892
165.	Diseño de instrumentos de política del Plan Nacional de Desarrollo con énfasis en inversión y financiamiento del sector rural		14.192	14.192			
166.	Cooperación técnica al MAG para la ejecución del proyecto "Investigación, Estudios y Asesorías a Nivel Nacional"		23.185	23.185			
167.	Ejecución del Proyecto "Implantación y Operación Fondo de Comercialización de Productos Agropecuarios - Nivel Nacional, Vigencia Fiscal de 1999"						
168.	Asistencia Programa de Modernización de la Yuca a Nivel Nacional		2.947	2.947			
169.	Ejecución del Proyecto "Orogamiento de incentivos y apoyos directos a la producción agropecuaria, con énfasis en el arroz"		33.493	33.493			
			311	311			

INSTITUTO INTERAMERICANO DE COOPERACIÓN PARA LA AGRICULTURA (IICA)
FONDOS TEMPORALMENTE RESTRINGIDOS - FONDOS EN FIDEICOMISO
ESTADO DE MOVIMIENTOS DE SALDOS CON DONANTES DE FONDOS EN FIDEICOMISO
AÑO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2000

No.	FONDOS EN FIDEICOMISO	SALDOS CON DONANTES		MOVIMIENTO DEL AÑO		SALDOS CON DONANTES	
		Al 31 de diciembre de 1999				Al 31 de diciembre de 2000	
		Deudores	Acreedores	Fideicomisos	Gastos y Otros Movimientos de Fideicomisos	Deudores	Acreedores
170.	Ejecución del Programa "Levantamiento Evaluaciones Agropecuarias", correspondiente al Segundo Semestre de 1999.	2.356					
171.	Cofinanciación de la elaboración de un estudio de diagnóstico para identificar, diseñar y estandarizar un programa de capacitación dirigido a la agroindustria de la palma de aceite		3.570	32.844	52.166		16.966
172.	Generación de Empleo Rural y Urbano en Cundinamarca		131.578	27.141	23.571		
173.	Corporación Regional de Desarrollo de Potosí (CORDEPO) - Bolivia		14.808	129.145			2.433
174.	Diseño y operación de los nuevos componentes del Fondo DRI y readecuación de su nueva estructura-Colombia, Fondo de Cofinanciación Inversión Rural- Bolivia		2.012	2.012			
175.	Convenio de operación entre el Ministerio de Agricultura y Ganadería del Ecuador y el IICA, para el funcionamiento de la oficina de representación nacional y de los programas del Instituto en Ecuador.	591	17.490	92.683	216		17.706
176.	Instituto Colombiano Agropecuario (ICA) Plan-Colombia				113.424		20.150
177.	Convenio BID Cooperación técnica no reembolsable a ejecutarse en el proyecto PROCIANDINO-R.C.		17.872				17.872
178.	Programa de Servicios Agropecuarios	6.900		143.089	148.025	1.964	
179.	Programa de Capacitación en Desarrollo Organizacional para el Fortalecimiento del INRA	1.134			1.134		
180.	Mejoramiento de la competitividad y apoyo a la política de modernización agropecuaria, forestal, pesquera y agrícola.		78.947	174.500	639.600		544.048
181.	Promoción de la Consolidación de las Actividades Agrícolas y Forestales Tradicionales y Promisorias.		212.440	197.177	601.277		616.540
182.	Implementación de las medidas y acciones necesarias para la solución del "Problema Año 2000"		131.579	384.411	254.870		2.038
183.	Apoyo al Ministerio de Bienestar Social para la reingeniería de procesos que permitan la modernización- Ecuador		11.117	9.936			1.181
184.	Apoyo al Ministerio de Agricultura para realizar el diseño de metodologías e indicadores de gestión de sistemas de calidad total y evaluación tecnológica - Colombia		8.308	8.194			114
185.	Apoyo a la erradicación manual contratada de cultivos ilícitos -Red de Solidaridad						

INSTITUTO INTERAMERICANO DE COOPERACIÓN PARA LA AGRICULTURA (IICA)
FONDOS TEMPORALMENTE RESTRINGIDOS - FONDOS EN FIDEICOMISO
ESTADO DE MOVIMIENTOS DE SALDOS CON DONANTES DE FONDOS EN FIDEICOMISO
AÑO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2000

No.	FONDOS EN FIDEICOMISO	SALDOS CON DONANTES		MOVIMIENTO DEL AÑO		SALDOS CON DONANTES	
		Al 31 de diciembre de 1999		MOVIMIENTO DEL AÑO		Al 31 de diciembre de 2000	
		Deudores	Acreedores	Gastos y Otros Fideicomisos	Aportes y otros créditos	Deudores	Acreedores
186.	Rendimientos de fondos externos - Colombia	11.432		132.763	69.947	74.248	
187.	Centro de Investigación de la Caña de Azúcar (CENICAÑA) Colombia	52		4.890	7.895		2.953
188.	Convenio de Cooperación Técnica para el Sector Agrícola con miras a la exportación- Colombia		372				
189.	Convenio de Cooperación Técnica -Ministerio de Agricultura de Colombia e IICA- Colombia		16.713	1.591			15.122
190.	Preparación del Plan de Mediano Plazo del Fondo Regional de tecnología Agropecuaria		2.016	192			1.824
191.	Apoyo al Ministerio de Agricultura y Desarrollo Rural para el diseño de metodologías e indicadores para el seguimiento y evaluación institucional y de proyectos-Colombia		16.000	16.000			
192.	Servicios técnicos bibliotecarios y publicitarios - Colombia	22.527			2.145	20.381	
193.	Convenio entre operaciones entre el Ministerio de Agricultura y Ganadería de Ecuador y el IICA- Ecuador		457	36.507	57.314		21.264
194.	Ejecución a nivel nacional del Programa de Modernización de Yuca, del Ministerio de Agricultura y Desarrollo Rural - Colombia		12.911	1.230			11.681
195.	Fortalecimiento en el Desarrollo de Programas e Instrumentos de Modernización del Sector -Colombia		5.128	488			4.640
196.	Ejecución de la Preinversión en Desarrollo de las Actividades del Fondo EMPRENDER-Colombia		5.332	5.331			0
197.	Apoyo a la implementación de la estrategia para el desarrollo y fortalecimiento de los Consejos Municipales de Desarrollo Rural-Colombia		2.430	2.430			
198.	Apoyo al Departamento Nacional de Planeación (DNP) para realizar Seminario sobre "Determinantes del Crecimiento de la Productividad"- Colombia		8.075	8.075			
199.	Programa Regional de Fomento de los Camélidos Sudamericanos - C.R.		20.554	39.232	17.978	700	
200.	Orientación de la investigación agraria hacia el desarrollo alternativo - GTZ - Región Andina		18.363	37.394	19.004	27	

INSTITUTO INTERAMERICANO DE COOPERACIÓN PARA LA AGRICULTURA (IICA)
FONDOS TEMPORALMENTE RESTRINGIDOS - FONDOS EN FIDEICOMISO
ESTADO DE MOVIMIENTOS DE SALDOS CON DONANTES DE FONDOS EN FIDEICOMISO
AÑO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2000

No.	FONDOS EN FIDEICOMISO	SALDOS CON DONANTES Al 31 de diciembre de 1999		MOVIMIENTO DEL AÑO		SALDOS CON DONANTES Al 31 de diciembre de 2000	
		Deudores	Acreedores	Gastos y Otros Movimientos de Fideicomisos	Aportes y otros créditos	Deudores	Acreedores
201.	Apoyo al Servicio Nacional de Aprendizaje (SENA) para la contratación de una consultoría y apoyo logístico con el fin de orientar y confirmar una propuesta de la comisión asesora del sector agropecuario - Colombia		15.730	8.525			7.206
202.	Desarrollo del plan estratégico de informática con perspectiva sectorial - MAYDR - Colombia	85			82	3	
203.	Apoyo al fortalecimiento del componente de tecnología y producción en la implementación y desarrollo de programas y proyectos de desarrollo alternativo en zonas PLANTE-Colombia		3.512		5.769		9.281
204.	Apoyo a la elaboración de estudios para el programa de tecnología y sanidad agropecuaria COLCIENCIAS Colombia		28.161	25.908			2.253
205.	Apoyo proyecto Asistencia, Planificación Regional y Descentralización Administrativa MAYDR - Colombia		80.537	60.988	1.571		21.120
206.	Apoyo proyecto aplicación de los sistemas de información geográfica digital a la planificación - Colombia		30.480	30.480			
207.	Apoyo a la implementación de la estrategia para el desarrollo y fortalecimiento de los consejos municipales de desarrollo rural en los municipios de Reforma Agraria - Colombia	3.977		454	8.503		4.072
208.	Ejecución Proyecto administración y operación fondo de capacitación y promoción campesina a nivel nacional- Colombia		276.787	109.104	73.555		241.237
209.	Apoyo a la ejecución del proyecto levantamiento de evaluaciones agrícolas del año 1998 - Colombia		7.899	752			7.147
210.	Ejecución programas de modernización y diversificación sector agropecuario PMD y generación empleo rural PGE 1998 - Colombia		234.714	234.714			
211.	Apoyo de operación y manejo de la Unidad Coordinadora y unidades coordinadoras regionales del PRONATTA y ejecución de actividades de la red FIDA-CIARA - Colombia						
212.	Implantación y operación del fondo de comercialización de productos agropecuarios en zonas del plan nacional de desarrollo alternativo PLANTE - Colombia		22.172	22.034			138
213.	Apoyar la estrategia de capacitación a pueblos indígenas beneficiarios de los recursos del cupo especial indígena- Colombia		140.668	131.874			8.795
			1.645	157			1.488

INSTITUTO INTERAMERICANO DE COOPERACIÓN PARA LA AGRICULTURA (IICA)
FONDOS TEMPORALMENTE RESTRINGIDOS - FONDOS EN FIDEICOMISO
ESTADO DE MOVIMIENTOS DE SALDOS CON DONANTES DE FONDOS EN FIDEICOMISO
AÑO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2000

No.	FONDOS EN FIDEICOMISO	SALDOS CON DONANTES		MOVIMIENTO DEL AÑO		SALDOS CON DONANTES	
		Al 31 de diciembre de 1999				Al 31 de diciembre de 2000	
		Deudores	Acreedores	Gastos y Otros Movimientos de Fideicomisos	Aportes y otros créditos	Deudores	Acreedores
214.	Control y seguimiento a proyectos de inversión del sector agropecuario-Colombia		1.918	1.918			
215.	Ejecución del proyecto Implantación Fondo de Financiamiento de Preinversión y aporte de Capital inicial a empresas comercializadoras EMPRENDIER, vigencia fiscal 1998 - Colombia		1.197.732	339.636			858.096
216.	Ejecución en el marco del SINTAP de una concertación regional que ajuste y genere un modelo de optimización del sistema nacional de ciencia y tecnología agroalimentaria.- Colombia	1.508			667	841	
217.	Ejecución del proyecto asistencia y fortalecimiento de los consejos municipales de desarrollo rural - Colombia		13.546	2.289			11.257
218.	Ejecutar el proyecto implantación y operación del fondo de comercialización de productos agropecuarios a nivel nacional - Colombia		42.924	42.924			
219.	Apoyar la constitución, delimitación, fortalecimiento y puesta en marcha de las zonas de reserva campesina piloto- Colombia		21.266	20.728			538
220.	Cofinanciar y ejecutar el proyecto de desarrollo del cultivo de palma de aceite en el distrito de riego de María la Baja Bolívar - Colombia		528	9.721		9.193	
221.	Operación, manejo y consolidación de aspectos del programa nacional de transferencia de tecnología agropecuaria PRONATTA - Colombia		579.942	1.627.223		2.271.380	1.224.100
222.	Convenio MAC e IICA para contribuir al Desarrollo de los pequeños productores ubicados en el Estado de Sucre - Venezuela		1.263			73	1.336
223.	Cooperación técnica para apoyo a la Fundación para Reforma Agraria (CIARA)- Venezuela		8.841				8.841
224.	Ministerio de Agricultura y Cría - Venezuela		282.395	141.907		693	141.180
225.	Otros fondos de la Sede Zona Andina		1.936				1.936
226.	Acuerdo de servicios administrativos entre Ministerio de Agricultura - IICA - Venezuela		143.280	138.172		165.037	170.145
227.	Apoyo al fondo de crédito agrícola del Estado de Monagas - Venezuela		7.712	11.387		5.065	1.390
228.	Centro Internacional de Investigación para el Desarrollo (CIID), Canadá - Universidad Central de Venezuela - Venezuela		54				54
229.	Ministerio de Agricultura y Cría - Venezuela		81.606	73.050		1.898	10.454

INSTITUTO INTERAMERICANO DE COOPERACIÓN PARA LA AGRICULTURA (IICA)
FONDOS TEMPORALMENTE RESTRINGIDOS - FONDOS EN FIDEICOMISO
ESTADO DE MOVIMIENTOS DE SALDOS CON DONANTES DE FONDOS EN FIDEICOMISO
AÑO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2000

No.	FONDOS EN FIDEICOMISO	SALDOS CON DONANTES		MOVIMIENTO DEL AÑO		SALDOS CON DONANTES	
		Al 31 de diciembre de 1999				Al 31 de diciembre de 2000	
		Deudores	Acreedores	Fideicomisos	Aportes y otros créditos	Deudores	Acreedores
230.	Apoyo a la modernización del Sistema Institucional Agropecuario como factor dinamizador de la competitividad sectorial - Venezuela		11.205		147		11.058
231.	Apoyo administrativo a la preinversión del Ministerio de Agricultura Colombiano (MAC) y el fortalecimiento institucional de su Oficina Sectorial de Planificación (Programa PSAT) - Venezuela		1.138.606	128.518	153.986		1.164.074
232.	Apoyo a la preinversión del MAC y Programa PITSA para el Censo Agrícola Nacional/Venezuela		440.759	34.269			406.490
233.	Apoyo a la Promoción del Desarrollo Regional y Fronteriza.- Venezuela		6.656	519			6.137
234.	Acciones de Cooperación Técnica al Proyecto de Apoyo a Pequeños Productores y Pescadores Artesanales de la Zona Semiárida de los Estados Lara y Falcón (PROSALFA)		26.782	2.082			24.700
235.	Modernización del sistema institucional agropecuario como factor dinamizador de la competitividad sectorial - BID PRODECTEC - Venezuela		186.138	377.563	250.000		58.575
236.	Cooperación técnica administrativa entre el MAC y el IICA para el fortalecimiento institucional del Ministerio y sus organismos adscritos y vinculados BID/PITSA - Venezuela		587.067	837.831	576.926		326.163
237.	Indicadores nacionales de investigación agrícola IFPRI - Venezuela	500				500	
238.	Convenio Operativo de Cooperación para la Agricultura celebrado entre los gobiernos de Chile y Perú con el IICA - Perú		45.020	239.777	234.229		39.472
239.	Programa Inversiones de Capital de Riesgo en Empresas Comercializadoras y de Transformación de Productos Agropecuarios y Pesqueros "EMPRENDER"		3.323	3.323			
240.	Administración proyecto de zonas de reservas campesinas piloto. Colombia		255.698	632.030	670.966		294.635
241.	Fortalecimiento del Sistema de Información Estadística del Sector Agropecuario y Apoyo a la Planificación a través de las Evaluaciones Agropecuarias del Año 1997.		1.288	1.288			
242.	Mejoramiento a la competitividad y apoyo a la política de modernización agropecuaria, forestal y pesquera. Colombia		21.163	21.163			
243.	Administración Programa de Inversión de Capital de riesgo en empresas comercializadoras y de transformación-EMPRENDER-Colombia		3.307	3.307			

INSTITUTO INTERAMERICANO DE COOPERACIÓN PARA LA AGRICULTURA (IICA)
FONDOS TEMPORALMENTE RESTRINGIDOS - FONDOS EN FIDEICOMISO
ESTADO DE MOVIMIENTOS DE SALDOS CON DONANTES DE FONDOS EN FIDEICOMISO
AÑO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2000

No.	FONDOS EN FIDEICOMISO	SALDOS CON DONANTES		MOVIMIENTO DEL AÑO		SALDOS CON DONANTES	
		AI 31 de diciembre de 1999				AI 31 de diciembre de 2000	
		Deudores	Acreedores	Gastos y Otros Fideicomisos	Aportes y otros créditos	Deudores	Acreedores
244.	Demostración, difusión y capacitación en el departamento de Cudinamarca - Colombia		5.377	3.431			1.946
245.	Investigación en palma de aceite entre el centro de aceite de palma - CENIPALMA y el IICA - Colombia		14.600	1.390			13.210
246.	Apoyo a la implementación de la estrategia para el desarrollo y fortalecimiento de los consejos municipales de desarrollo rural		5.773	5.774		1	
247.	Aprovechamiento de los Recursos Genéticos de las Papayas para su Mejoramiento y Promoción	229		88.554	88.773	10	
Contratos, Convenios y Donativos Suscritos en el Año:							
248.	Programa Regional de Desarrollo de Camélidos Sudamericanos III Fase			155.233	201.983		46.750
249.	Transformación y Comercialización de Productos Agropecuarios (COSUDE)			37.066	80.000		42.934
250.	AACT: Apoyo administrativo al proyecto de desarrollo rural Saraguro Yacuani.			251.104	251.104		
251.	Apoyo técnico al proyecto de desarrollo rural Cuenca Alta del Río Cañar.			234.665	245.835		11.170
252.	Apoyo a la modernización de la Vigilancia Zoo sanitaria en la Frontera Ecuador-Colombia y control de movilización animal.			18.802	32.400		13.598
253.	Apoyo al MAG para la Readequación del Sistema Eléctrico y Red de Cómputo del edificio del MAG				180.000		180.000
254.	Apoyo al MAG para la ejecución del proyecto de generación de Información Georeferenciada para el Desarrollo Sostenible del Sector Agropecuario.				202.921		202.921
255.	Utilización del sistema de información geográfica (SIG)			46.466	77.590		31.123
256.	Apoyo a la Microempresa Rural - PADEMER			264.375	832.761		568.386
257.	Fortalecimiento del Sistema de Información Estadística del Sector Agropecuario y Apoyo a la Planificación a través de las Evaluaciones Agrícolas.			85.419	147.316		61.897
258.	Proyecto de Desarrollo Rural FDC-UNEPCA			34.800	34.800		
259.	Asistencia al Desarrollo Agropecuario y Pesquero			786.537	1.732.693		946.157

INSTITUTO INTERAMERICANO DE COOPERACIÓN PARA LA AGRICULTURA (IICA)
FONDOS TEMPORALMENTE RESTRINGIDOS - FONDOS EN FIDEICOMISO
ESTADO DE MOVIMIENTOS DE SALDOS CON DONANTES DE FONDOS EN FIDEICOMISO
AÑO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2000

No.	FONDOS EN FIDEICOMISO	SALDOS CON DONANTES		MOVIMIENTO DEL AÑO		SALDOS CON DONANTES	
		Al 31 de diciembre de 1999	Al 31 de diciembre de 2000	Al 31 de diciembre de 1999	Al 31 de diciembre de 2000	Al 31 de diciembre de 1999	Al 31 de diciembre de 2000
		Gastos y Otros					
		Movimientos de		Aportes y		Acresedores	
		Deudores	Acresedores	Fideicomisos	otros créditos	Deudores	Acresedores
260.	Apoyo a la estrategia de seguimiento y liquidación de convenios con el Fondo DRI						
261.	Desarrollo Empresarial Rural beneficiarios Reforma Agraria			67.722	95.965		28.243
262.	Programa de Cooperación Técnica con CORPOICA			67.815	137.919		70.104
263.	Apoyo al Departamento de Ciudadanos en la construcción de modelos autogestionados en el Municipio de San Cayetano			21.882	47.022		25.139
264.	Apoyo al ESAP para liderar un proceso participativo que analice la política en Colombia y desde la perspectiva de la democracia y el desarrollo de la ciudadanía.			25.528	14.564	10.963	
265.	Apoyo al MEN en el proyecto de Educación para el Sector Rural			40.689	52.077		11.388
266.	Apoyo Operación y Manejo Unidad Coordinadora UAIC y Unidades Coordinadoras Regionales UCRs del PRONATTA.				171.429		171.429
267.	Mejorar la utilización del sistema de información geográfica (SIG)			20.865	30.140		9.275
268.	Contrato de Coop. Técnica Institucional No. 123/2000 entre la Federación de Cafeteros de Colombia y el IICA.				14.286		14.286
269.	Desarrollo del Sistema de Información para el Sector Agropecuario del Estado Trujillo				15.848		15.848
270.	Convenio de Cooperación entre el IICA y la Alcaldía del Municipio Colón del Estado Zulia para la creación del Sistema de Información Agropecuaria.			1.054	2.575		1.520
271.	Globalización y Escenarios Tecnológicos			3.300	4.350		1.050
272.	Manejo integrado de plagas para el mejoramiento de la producción sostenible de frutas en la zona andina.			91.183	51.000	40.183	
273.	Maíces, resistencia genética a insectos y enfermedades en ambientes tropicales de América del Sur.			36.182	30.000	6.182	
274.	Selección y utilización de variedades de papa con resistencia a enfermedades para el procesamiento industrial de Latinoamérica			174.000	174.000		
275.	Desarrollo de productos de camote en América Latina			102.623	102.623		
276.	Apoyo al Programa Desarrollo Agroindustrial Rural para América Latina y el Caribe (PRODAR)			128.850	128.850		
277.	PROCIANDINO			30.867	81.366		50.498
				7.086	5.985	1.101	

INSTITUTO INTERAMERICANO DE COOPERACIÓN PARA LA AGRICULTURA (IICA)
FONDOS TEMPORALMENTE RESTRINGIDOS - FONDOS EN FIDEICOMISO
ESTADO DE MOVIMIENTOS DE SALDOS CON DONANTES DE FONDOS EN FIDEICOMISO
AÑO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2000

No.	FONDOS EN FIDEICOMISO SEDE: ZONA SUR	SALDOS CON DONANTES Al 31 de diciembre de 1999		MOVIMIENTO DEL AÑO		SALDOS CON DONANTES Al 31 de diciembre de 2000	
		Deudores	Acreedores	Gastos y Otros		Deudores	Acreedores
				Movimientos de Fideicomisos	Aportes y otros créditos		
	Contratos, Convenios y Donativos Recurrentes:						
278.	Apoyo a la SAPYA en acciones agroalimentarias - Argentina	114.570		747.936	672.566		39.201
279.	Apoyo al fortalecimiento institucional del Servicios Nacional de Sanidad y Calidad Agroalimentaria	192.862		680.667	561.010		73.205
280.	Apoyo Técnico al Gabinete de la Subsecretaría de Producción Agropecuaria y Forestal (PRODAG) Argentina	55.189		55.189			
281.	Secretaría de Agricultura, Ganadería y Pesca - Fondo Especial de Tabaco - Argentina	130.707		776.929	646.685		464
282.	Instituto Nacional de Tecnología Agropecuaria (INTA) - Programa de Investigación sobre Procesos Productivos y Sujetos Sociales de la Región Pampeana Argentina	14.331		14.331			
283.	Actividades de evaluación de los recursos pesqueros preparatorios para la ejecución del programa de modernización de los servicios agropecuarios, componentes pesca - Argentina	78.448		740.062	827.745		166.132
284.	Convenio entre el Instituto Nacional de Tecnología Agropecuaria Censo Nacional Agropecuario 1988-Argentina	2.368		161.551	190.661		31.478
285.	Convenio de Cooperación con la Secretaría de Agricultura, Ganadería y Pesca (SAGYP) - Programa de Crédito y Apoyo Técnico para Pequeños Productores del Noreste de Argentina-Argentina	9.574		9.574			
286.	Apoyo Administrativo Argentina INTA - Argentina	5.973		5.973			
287.	Apoyo administrativo a la Subsecretaría de Pesca en aspectos de formulación de políticas e implementación de proyectos pesqueros-Argentina	33.776		387.192	512.372		158.955
288.	Prestación de servicios de apoyo administrativo en la ejecución del programa de certificación de calidad - Argentina	640		97.326	172.860		76.174
289.	Servicios de apoyo administrativo a la Dirección de Producción Forestal de la Subsecretaría de Agricultura, Ganadería y Forestación para la ejecución del régimen de promoción de plantaciones forestales-	809.560		1.468.262	2.637.644		1.978.942

INSTITUTO INTERAMERICANO DE COOPERACIÓN PARA LA AGRICULTURA (IICA)
FONDOS TEMPORALMENTE RESTRINGIDOS - FONDOS EN FIDEICOMISO
ESTADO DE MOVIMIENTOS DE SALDOS CON DONANTES DE FONDOS EN FIDEICOMISO
AÑO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2000

No.	FONDOS EN FIDEICOMISO	SALDOS CON DONANTES Al 31 de diciembre de 1999		MOVIMIENTO DEL AÑO		SALDOS CON DONANTES Al 31 de diciembre de 2000	
		Deudores	Acreedores	Gastos y Otros		Deudores	Acreedores
				Fideicomisos	Aportes y otros créditos		
290.	Apoyo Administrativo al plan de transformación productiva del sector tabacalero de la Provincia de Salta.		239.176	103.694	13.715		149.198
291.	Apoyo Técnico Administrativo en la Reforma Institucional de SAGPYA.		2.069	1.741.312	1.756.565		17.322
292.	Apoyo técnico y administrativo al SENARA proyecto de prevención y erradicación del picudo-Argentina		85.887	689.346	741.131		137.672
293.	Carta INTA para los programas de evaluación institucional - Argentina	505		32.383	103.430		70.542
294.	Formulación y puesta en marcha de proyectos de desarrollo agropecuario y regional con fondos del PROSAP II nacional - Argentina		1.618	1.618			
295.	Formulación y puesta en marcha de proyectos de desarrollo agropecuario y regional con fondos del BID - Argentina		39.616	39.616			
296.	Formulación proyecto de reconversión azucarera Provincia Santa Fe	4.509			4.509		
297.	Prestación de servicios de apoyo al Programa de Mosca Provincia San Juan		100	100			
298.	Apoyo al SENASA en la ejecución del proyecto Prevención de las TSE en Argentina		9.598	9.490	173		281
299.	Instrumentación medidas de asistencia a productores agropecuarios y pesqueros en situación de emergencia		31.456	2.726.600	2.740.119		44.975
300.	Apoyo al proyecto de observadores a bordo de buques de la flota comercial		503.634	935.224	434.012		2.421
301.	Estudios comparativos sobre los sistemas de promoción económica y fiscal de los principales estados o provincias de los países del MERCOSUR, Chile, Bolivia y México		169.000	32.551	31.000		167.449
302.	Apoyo a la escuela de graduados de la facultad de ciencias agropecuarias de Córdoba		100.436	100.436			
303.	Apoyo al fortalecimiento de las Instituciones de Desarrollo Rural en Paraguay-Paraguay		838.122		1.009.178		169.094
304.	Proyecto PRODINE Brasil	1.961	188.388	2.517.653	2.432.468		103.203
305.	Apoyo a la implementación del proyecto piloto PROGERIRH - Brasil		45.970	42.610			3.361
306.	Apoyo a NPC plan MA en la implementación del proyecto piloto de apoyo a la reforma agraria-Brasil						
307.	Implementación del programa de apoyo al programa de desenvolvimiento tecnológico de cooperativismo DENACOOB-Brasil	5.727		2.498			8.226

INSTITUTO INTERAMERICANO DE COOPERACIÓN PARA LA AGRICULTURA (IICA)
FONDOS TEMPORALMENTE RESTRINGIDOS - FONDOS EN FIDEICOMISO
ESTADO DE MOVIMIENTOS DE SALDOS CON DONANTES DE FONDOS EN FIDEICOMISO
AÑO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2000

No.	FONDOS EN FIDEICOMISO	SALDOS CON DONANTES		MOVIMIENTO DEL AÑO		SALDOS CON DONANTES	
		Al 31 de diciembre de 1999				Al 31 de diciembre de 2000	
		Deudores	Acreedores	Fideicomisos	Gastos y Otros Movimientos de Aportes y otros créditos	Deudores	Acreedores
308.	Desarrollo del NEAD/MEPF cédula de Tierra-Brasil	125.391		2.130.619	2.943.210		937.981
309.	Manejo forestal a escala comercial en bosques naturales de la amazonia oriental - EMBRAPA-/CIFOR Brasil	15.406		49.993	50.202		15.615
310.	Capacitación gerencial, técnica y operacional de la UPEP y de su proyecto piloto PROGERIRH PCT - BIRF - Brasil	24.934		467.334	538.380		46.112
311.	Asesoría en la implantación y gestión de los proyectos de irrigación en el área de interés de Barragen do castanhao Brasil	27.847		419.425	392.988		1.410
312.	Término de compromiso de acciones en el ámbito del proyecto de apoyo al desarrollo de tecnología agropecuaria para Brasil	60.083		766.573	784.089		77.599
313.	Proyecto para subsidiar el desarrollo de tecnologías ambientalmente sanas - IBAMA Brasil	8.379		12.616	4.237		
314.	Formulación de un plano de reorientación institucional y borrador de un contrato de gestión del CEPLAC	1.650		97.902	96.252		
315.	Asesoría en la elaboración e implementación de un proyecto alternativo de desarrollo rural sostenible	814		228.719	235.736		6.203
316.	Programa de sensibilización de entrenamiento en el análisis de peligros y puntos críticos de control - APPC	5.405		26.492	16.455	4.632	
317.	Apoyo del SEAGRI/BAHIA para la realización de la JIA (Junta Interamericana de Agricultura)	10.858		10.858			
318.	Elaboración del proyecto de un centro de estudios avanzados sobre la gestión de recursos hídricos	69.451		488.134	534.998	22.587	
319.	Implementación de un proyecto para combatir la pobreza rural en Maranhao	121.429		1.155.498	1.508.376		231.449
320.	Programa Cooperativo de Investigación y Transferencia de Tecnología para los Trópicos Sudamericanos -C.R.	7.747		130.591	138.155	183	
321.	Cooperación técnica para el apoyo a CODEVASF buscando acciones de desarrollo sostenible en los perímetros irrigados y sub-cuencas del Valle de San Francisco- Brasil	203.635		94.663	15.792		124.764
322.	Apoyo a SEPLAN-PB en la elaboración de un Diagnóstico Resumen sobre la Distribución Espacial de la Población Carente del Estado de Paraíba.	77.436		4	4		28.230
323.	Apoyo al Programa PROCISUR fondos BID			49.206			

INSTITUTO INTERAMERICANO DE COOPERACIÓN PARA LA AGRICULTURA (IICA)
FONDOS TEMPORALMENTE RESTRINGIDOS - FONDOS EN FIDEICOMISO
ESTADO DE MOVIMIENTOS DE SALDOS CON DONANTES DE FONDOS EN FIDEICOMISO
AÑO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2000

No.	FONDOS EN FIDEICOMISO	SALDOS CON DONANTES		MOVIMIENTO DEL AÑO		SALDOS CON DONANTES	
		Al 31 de diciembre de 1999				Al 31 de diciembre de 2000	
		Deudores	Acreedores	Gastos y Otros	Aportes y otros créditos	Deudores	Acreedores
324.	Carta de entendimiento MAG/DIA/IICA sobre apoyo para el manejo administrativo de fondos para la ejecución de actividades dentro del acuerdo cultivos de cereales -Paraguay	21.414		37.190	48.706		32.930
325.	Proyecto para la realización de estudios y actividades de capacitación dirigidos a funcionarios del Ministerio de Agricultura y Técnicos y productores del programa de consolidación de colonias rurales con fondos del BID - Paraguay						
326.	Proyecto para administrar los saldos de las cartas MAG/DIA - Paraguay	1.355.594		4.102.453	2.846.905		100.046
327.	Carta de entendimiento SENACSA/MAG/IICA para la administración de fondos del convenio firmado por el Servicio Nacional de Salud Animal y la Entidad Binacional Itaipú	5.973					5.973
328.	Carta de Entendimiento SSEG-MAG/IICA para la Administración de Fondos de Convenios Firmados por el Ministerio de Agricultura y Ganadería y la Entidad Binacional ITAIPU	757		3.089	3.257		925
329.	Carta de entendimiento DIA/MAG/IICA para el apoyo a la ejecución de actividades dentro del acuerdo evaluación oficial del algodón	2.694			37.980		40.674
330.	Convenio IICA EMATER/RS Brasil	14.390		37.245	24.227		1.372
331.	Fortalecimiento institucional de Secretaría de Recursos Hídricos para la generación integrada de recursos hídricos - Brasil	10.649		10.649			
332.	Implantación de un programa de apoyo al desarrollo de la fruticultura irrigada en el noreste			634		634	
333.	BID - Programa de Consolidación de acciones de intercambio y apoyo mutuo relacionados con la investigación agropecuaria (PROCISUR)-Brasil	310		927.292	975.700		48.718
334.	Proyecto Fruticultura Irrigada Ministerio Agricultura -Brasil	106.053		51.348			54.705
335.	Apoyar la ejecución de acciones y apoyando la implementación del registro y protección de cultivos - Brasil						
336.	Apoyo a la elaboración de una propuesta de Estatuto Agrario para Paraguay	295.734		21.698			274.036
337.	Apoyo técnico a la Secretaría de Recursos Hídricos para la Gestión Integrada de los Recursos Hídricos en el Estado de Ceará-Brasil	56.364		317.804	26.000		26.000
					309.575		48.135

INSTITUTO INTERAMERICANO DE COOPERACIÓN PARA LA AGRICULTURA (IICA)
FONDOS TEMPORALMENTE RESTRINGIDOS - FONDOS EN FIDEICOMISO
ESTADO DE MOVIMIENTOS DE SALDOS CON DONANTES DE FONDOS EN FIDEICOMISO
AÑO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2000

No.	FONDOS EN FIDEICOMISO	SALDOS CON DONANTES		MOVIMIENTO DEL AÑO		SALDOS CON DONANTES			
		Al 31 de diciembre de 1999		Al 31 de diciembre de 2000		Al 31 de diciembre de 2000			
		Deudores	Acreedores	Gastos y Otros Movimientos de Fideicomisos	Aportes y otros créditos	Deudores	Acreedores		
338.	Estado Río Grande del Norte, Convenio entre el Banco Mundial y el Gobierno de Brasil- Brasil								
339.	Instituto Nacional de Colonización y Reforma Agraria (IN CRA) - Brasil	72.651		756.012	858.782			175.421	
340.	Apoyo a la ejecución del proyecto de combate a la pobreza rural en el Estado de Bahía	94.999		1.014.955	957.649			37.693	
341.	Proyecto de la Secretaría de Recursos Hídricos y DNOCS fondos BIRF Brasil	113.720		233.984	152.624			32.360	
342.	Ministerio de Agricultura de Chile - Fortalecimiento del Servicio Agrícola y Ganadero (SAG)-Chile	75.143		798.005	1.289.403			416.256	
343.	Asesoría Técnica al proceso de modernización de la Educación Media Agrícola y Forestal de Chile	8.358		119.399	144.639			33.598	
344.	Carta de entendimiento entre la Subsecretaría de Agricultura y el IICA para la operación 1994-Chile	7.322		27.226	46.437			26.532	
345.	Ministerio de Agricultura - Instituto de Desarrollo Agropecuario (INDAP) - Chile	509		173.349	178.783			5.942	
346.	Apoyo al Desarrollo Institucional del Sector Público Agrícola - Chile ODEPA/BID-Chile	1.174.129		1.566.343	1.634.957			1.242.743	
347.	Administrar recursos en apoyo al proceso de innovación tecnológica de la pequeña agricultura - Chile		2	42.801	52.106			9.305	
348.	Colaboración en la ejecución del proyecto competitividad y Desarrollo Agrícola en América Latina.			15.303	15.301				
349.	Apoyo al Proyecto de Desarrollo Rural de Comunidades Campesinas y Pequeños Productores Agropecuarios de la IV Región-Chile	31.254		12.153				19.100	
350.	Cooperación técnica para fortalecer la capacidad de gestión empresarial de la agricultura familiar campesina en Chile con fondos del INDAP	25.194		95.519	108.761			38.436	
351.	Cooperación técnica para fortalecer la capacidad de gestión empresarial de la agricultura familiar campesina en Chile con fondos del FIA			11.593	11.593				446
352.	Fortalecimiento y desarrollo Institucional regional del INDAP - Chile			7.408	7.854				
353.	Estudio perspectivo de mercados para exportaciones agropecuarias y agroindustriales chilenas al MERCOSUR			15.399	15.399				
354.	Red de cooperación institucional para zonas de pobreza rural, PRORURAL - Chile	6.750		6.750					
		37.988		38.064	76				

INSTITUTO INTERAMERICANO DE COOPERACIÓN PARA LA AGRICULTURA (IICA)
FONDOS TEMPORALMENTE RESTRINGIDOS - FONDOS EN FIDEICOMISO
ESTADO DE MOVIMIENTOS DE SALDOS CON DONANTES DE FONDOS EN FIDEICOMISO
AÑO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2000

No.	FONDOS EN FIDEICOMISO	SALDOS CON DONANTES Al 31 de diciembre de 1999		MOVIMIENTO DEL AÑO		SALDOS CON DONANTES Al 31 de diciembre de 2000	
		Deudores	Acreedores	Gastos y Otros Movimientos de Fideicomisos	Aportes y otros créditos	Deudores	Acreedores
355.	Programa de mejoramiento de la gestión en organizaciones del sector agropecuario - Chile		28.688	28.688			
356.	Políticas Silvoproductoras: aspectos internacionales		2.414	176.217	229.692		55.888
357.	Desarrollo del Infoagrosistema 1999		4.012	4.012			
358.	Fortalecimiento Institucional del Instituto de Educación Rural (IER)		1.760	6.979	6.348		1.129
359.	Apoyo a la operación emanada del convenio entre el SAG y el SENASA de Argentina para la lucha contra las moscas de las frutas						
360.	Programa de Apoyo a la Microempresa Rural de América Latina y el Caribe		45.243	46.405	1.162		
361.	Pobreza y deterioro ambiental en América Latina		272.574	188.922	11.758		95.410
362.	Administración de recursos de auspicios recibidos por organizaciones campesinas			84.000	84.000		
363.	Implementación de un programa de seguro agrícola.		92	31.820	32.118		390
364.	Carta de Entendimiento para el apoyo administrativo a la reunión mundial sobre recursos naturales y forestales en Argentina-C.R.		268.061	382.154	176.781		62.687
365.	Evaluación oficial de híbridos de girasol - Paraguay		3.934				3.934
366.	Acuerdo de cooperación entre el IICA y el Ministerio de Agricultura y Ganadería de Brasil, para el Desarrollo Sostenible- Brasil		1.272	3.409	8.758		6.621
367.	Implementación del sistema de análisis de riesgos y control de puntos críticos en los productos de la pesca - Brasil	21.916				21.916	
368.	Evaluación oficial de híbridos de maíz - Paraguay carta 6/95	3.265		11.876	3.265		8.662
369.	Apoyo al Banco del Noreste de Brasil para el Planeamiento y Ejecución de Acciones para el Desarrollo Rural-Brasil		4.480		16.057		
370.	Cooperación técnica del IICA en apoyo a SUDENE - Brasil		49.062	119.034	66.895		30.198
371.	Fortalecimiento de los servicios de sanidad vegetal para facilitar el intercambio de productos agrícolas en los países del área sur-C.R./Uruguay		30.198				
372.	Oficina de Planificación Agrícola (ODEPA) - Carta de Entendimiento Adicional - Chile		80.241	164.337	126.206		42.110
373.	Instituto Forestal Nacional - Argentina		16.191	60.467	54.870		10.594
374.	Corporación de Desarrollo del Valle de San Francisco (CODEVASF) - Brasil	2.437		5.154	4.726	2.865	
		11.587					

INSTITUTO INTERAMERICANO DE COOPERACIÓN PARA LA AGRICULTURA (IICA)
FONDOS TEMPORALMENTE RESTRINGIDOS - FONDOS EN FIDEICOMISO
ESTADO DE MOVIMIENTOS DE SALDOS CON DONANTES DE FONDOS EN FIDEICOMISO
AÑO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2000

No.	FONDOS EN FIDEICOMISO	SALDOS CON DONANTES		MOVIMIENTO DEL AÑO		SALDOS CON DONANTES	
		Al 31 de diciembre de 1999				Al 31 de diciembre de 2000	
		Deudores	Acreedores	Gastos y Otros Movimientos de Fideicomisos	Aportes y otros créditos	Deudores	Acreedores
375.	Brasil SNAD Lanara-Brasil		1.038.160	361.081	75.863		752.942
376.	Empresa Brasileña de Investigación Agropecuaria (EMBRAPA) - Consultores Internacionales - Brasil		8.586				8.586
377.	Convenio entre Ministerio de Agricultura y el IICA para establecimiento de cooperación técnica para apoyar actividades de sanidad vegetal.- Brasil						
378.	Apoyo a la elaboración del proyecto de desarrollo de una nueva política sanitaria brasileña	8.989				8.989	
379.	Secretaría de Agricultura del Estado Río Grande del Sur	1.511	47.707	8.777			38.930
380.	Estado de Pernambuco, Convenio entre el Banco Mundial y el Gobierno de Brasil			239.148	241.569		910
381.	Apoyo a actividades del PROCISUR con fondos del BID -Centro Regional Sur		3.949	739.143	841.540		106.346
382.	Convenio entre el Banco Interamericano de Desarrollo - BID y el Gobierno de Brasil/PROMOAGRO-Brasil		120.454	47.502			72.952
383.	Convenio de Cooperación Técnica con el Banco del Nordeste de Brasil S/A - BNB-Brasil	144.712			9.958	134.754	
384.	Proyecto de cooperación técnica para el Planamiento del Desarrollo Regional Brasileño (IICA/SEPRE-MPO)	40.582				40.582	
385.	Centro Internacional de Agricultura Tropical (CIAT)- Brasil		106.494	919.337	833.207		20.364
386.	Convenio entre SAGYP y el gobierno de Argentina	29.718		28.241			
387.	Curso taller sobre disciplinas comerciales multilaterales de la OMC y Política Comercial Agropecuaria			25.000	25.000	57.959	
388.	Apoyo al Programa de Reconversión y Desarrollo de la Granja-Uruguay		33				33
389.	Apoyo a la Junta Nacional de la Granja (JUNAGRA) en su gestión interna-Uruguay		204.227	416.704	244.184		31.707
390.	Fortalecimiento de la gestión del Plan Nacional de Silos (MGAP/MTOP)- Uruguay		167	56.758	56.591		
391.	Fortalecimiento de la Unidad de Proyectos y Cooperación Técnica del MGAP (UPCT)- Uruguay		216	194.552	194.336		
392.	Apoyo a la formulación, Evaluación y Análisis de Política Agropecuaria.	181	70	191.364	191.183		
				1.186.340	1.273.779		87.509

INSTITUTO INTERAMERICANO DE COOPERACIÓN PARA LA AGRICULTURA (IICA)
FONDOS TEMPORALMENTE RESTRINGIDOS - FONDOS EN FIDEICOMISO
ESTADO DE MOVIMIENTOS DE SALDOS CON DONANTES DE FONDOS EN FIDEICOMISO
AÑO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2000

No.	FONDOS EN FIDEICOMISO	SALDOS CON DONANTES		MOVIMIENTO DEL AÑO			SALDOS CON DONANTES	
		Al 31 de diciembre de 1999					Al 31 de diciembre de 2000	
		Deudores	Acreedores	Gastos y Otros Movimientos de Fideicomisos	Aportes y otros créditos	Deudores	Acreedores	
393.	Carta de entendimiento No.2 sobre el convenio de cooperación con el MGAP para el apoyo a la modernización del sector agropecuario - Uruguay	138	17.975	17.837				
394.	Ejecución de la carta de entendimiento CM8-Uruguay	1.201	132.776	131.576				
395.	Apoyo a la Unidad Coordinadora de Asuntos Internacionales del MGAP/ CMIO	1.225	201.899	200.674				
396.	Ministerio de Ganadería , Agricultura y Pesca - Fortalecimiento de la dirección de Sanidad Vegetal- Uruguay	1.858	1.138.657	1.136.799				
397.	Ministerio de Ganadería, Agricultura y Pesca (MGAP) - Programa de Modernización Institucional - Uruguay	209.849	640.267	430.419				
398.	Convenio suscrito entre el Ministerio de Ganadería, Agricultura y Pesca y el IICA para contribuir al desarrollo de la granja - Argentina	2.080	234.654	232.574				
399.	Apoyo al INIA para operar conjuntamente con MGAP en la consolidación de áreas estratégicas para la modernización institucional- Uruguay	75	368.090	368.015				
400.	Apoyar el fortalecimiento de la dirección general de recursos naturales renovables del MGAP - Uruguay	1.927	124.908	122.981				
401.	Apoyo a la gestión del PROVA en la ejecución de proyectos de validación enmarcados en acciones del PRONADEGA GTZ - Uruguay	53.436	27.288	5.519			31.666	
402.	Apoyar el fortalecimiento de la capacidad de gestión de la escuela de lechería de colonia suiza con fondos del BID - Uruguay	17.854	17.804					50
403.	Carta de entendimiento entre el PRONAPPA y el IICA para la prestación de servicios de cooperación técnica para la compilación de casos y análisis de mediano plazo de las actividades del programa - Uruguay	45	45					
404.	Apoyo a la mejora de la competitividad industrial en el área agroalimentaria - Uruguay	2.326	102.058	126.072				26.340
405.	Realización del Estudio sobre el Empleo, el Ingreso y las Condiciones de Vida de los Hogares Rurales	13.234	79.019	67.160				1.374
406.	Contrato de la Empresa Brasileña de Investigación Agropecuaria (EMBRAPA) - Brasil	30.562						30.562
407.	Programa Cooperativo para el Desarrollo Tecnológico Agropecuario del Cono Sur (PROCISUR) - Estructura básica y proyectos especiales C.R.	205.911	488.463	371.362				

INSTITUTO INTERAMERICANO DE COOPERACION PARA LA AGRICULTURA (IICA)
FONDOS TEMPORALMENTE RESTRINGIDOS - FONDOS EN FIDEICOMISO
ESTADO DE MOVIMIENTOS DE SALDOS CON DONANTES DE FONDOS EN FIDEICOMISO
AÑO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2000

No.	FONDOS EN FIDEICOMISO	SALDOS CON DONANTES		MOVIMIENTO DEL AÑO		SALDOS CON DONANTES	
		Al 31 de diciembre de 1999				Al 31 de diciembre de 2000	
		Deudores	Acreedores	Gastos y Otros Movimientos de Fideicomisos	Aportes y otros créditos	Deudores	Acreedores
408.	Aportes adicionales al Proyecto PROCITROPICOS-C.R.		2.117				2.117
409.	Modernización de la Red Básica Nacional de Meteorología, Sensoriamento Remoto, Telecomunicaciones y Agrometeorología-Brasil	46.108		358.596	533.784		129.080
410.	Convenio IICA / Estado de Piauí (PAPP)- Brasil		165.780	425.692	250.465	9.448	
411.	Convenio IICA / Estado de Ceará (PAPP)		89.867	613.143	797.683		274.407
Contratos, Convenios y Donativos Suscritos en el Año:							
412.	Programa de sensibilización, entrenamiento, análisis de riesgos y control de puntos críticos - APPCC (ABIA)			17.284	17.284		
413.	Contrato de Servicios entre IICA y la Fundación Luis Eduardo Magalhaes con la intervención del SEPLANTEC (FLEM)			43.075	53.791		10.716
414.	Apoyo a la Secretaría Ejecutiva de Agricultura y Abastecimiento del Estado de Rio Grande Do Sul e implementación del Sector Rural			54.226	120.915		66.689
415.	Áreas de desenvolvimiento regional e integración nacional			1.307.398	2.555.833		1.248.436
416.	Apoyo al desenvolvimiento del Sector Agropecuario de Rio Grande do Sul			200.675	509.187		308.512
417.	Programa de sensibilización, entrenamiento, análisis de riesgos y control de puntos críticos - APPCC -ABIA			15.028	14.297	731	
418.	Implementación de las acciones de irrigación sobre nuevos marcos legales y conceptuales (Irrigacao e Drenagen)			670.865	2.536.778		1.865.913
419.	Apoyo para la ejecución del plan de acción convenido entre los gobiernos de Perú y Chile para intensificar la lucha contra la mosca del Mediterráneo en las áreas fronterizas (Componente Chile)			243.675	264.128		20.453
420.	Programa de Apoyo al Desarrollo de las Pequeñas Fincas Algodoneras (PRODESAL)			1.570.835	2.585.043		1.014.208
421.	Ejecución del programa de erradicación de la enfermedad de New Castle en el Paraguay.			1.716	1.716		
422.	Carta de Entendimiento entre el MGAP/IICA "Apoyo al Programa de Servicios Agropecuarios".			31.190	31.190		
423.	Programa de Apoyo Institucional y Normativo con el objetivo de reducir la pobreza rural en la zona del MERCOSUR			32.451	46.835		14.385

INSTITUTO INTERAMERICANO DE COOPERACIÓN PARA LA AGRICULTURA (IICA)
FONDOS TEMPORALMENTE RESTRINGIDOS - FONDOS EN FIDEICOMISO
ESTADO DE MOVIMIENTOS DE SALDOS CON DONANTES DE FONDOS EN FIDEICOMISO
AÑO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2000

No.	FONDOS EN FIDEICOMISO	SALDOS CON DONANTES Al 31 de diciembre de 1999		MOVIMIENTO DEL AÑO		SALDOS CON DONANTES Al 31 de diciembre de 2000	
		Deudores	Acreedores	Gastos y Otros Movimientos de Fideicomisos	Aportes y otros créditos	Deudores	Acreedores
424.	Elaborar la estrategia de desarrollo para la transformación productiva de la Provincia de Jujuy, especialmente del área tabacalera			49.765	50.000		235
425.	Microcrédito a campesinos sin recursos o un escaso recurso del partido de Luján de la Provincia de Buenos Aries			10.890	11.364		474
426.	Desarrollo de un Programa de agroindustrial y alimentos			16.164	15.886	278	
427.	Apoyo a las actividades de desarrollo vitivinícola.			62.774	138.378		75.604
428.	Instrumentalización de medidas destinadas a concluir las situaciones pendientes de la liquidación de la Ex Corporación Argentina de Productores de Carne (EX-CAP)			121.942	202.685		80.743
429.	Caracterización y desarrollo de germoplasma para mejorar la calidad industrial del trigo en el Cono Sur			56.627	79.100		22.473
430.	Desarrollo de tecnologías para el manejo integrado de la fusariosis de la espiga del trigo			69.092	87.600		18.508
431.	Caracterización genética de Nothojagus obliqua y Nothoalpina mediante marcadores moleculares e isoenzimáticos			68.835	92.215		23.380
SEDE: ZONA NORTE							
Contratos, Convenios y Donativos Recurrentes:							
432.	Otros Fondos Finalizados		10.518	21.669		11.150	
433.	Secretaría de Agricultura y Recursos Hídricos (SARH)- Constatación de Residuos Tóxicos- México		7.143	75.315	79.043		10.871
434.	Proyecto de Investigación y Extensión Agropecuaria y Forestal PLEX/INIFAP-México		149.219	152.089	2.870		
435.	Acuerdo para la Cooperación en la Erradicación de Moscas de la Fruta entre el IICA y la SARH-México		752.907	5.937.594	6.263.866		1.079.178
436.	Apoyo a las acciones de fortalecimiento de la capacidad gerencial de la SAGAR en materia de la organización y operación de los sistemas-producto y sistemas- especie						
437.	Secretaría de Agricultura y Recursos Hídricos (SARH) - Vacuna GPE- México	1.103.674		1.172.129	68.755		300

INSTITUTO INTERAMERICANO DE COOPERACIÓN PARA LA AGRICULTURA (IICA)
FONDOS TEMPORALMENTE RESTRINGIDOS - FONDOS EN FIDEICOMISO
ESTADO DE MOVIMIENTOS DE SALDOS CON DONANTES DE FONDOS EN FIDEICOMISO
AÑO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2000

No.	FONDOS EN FIDEICOMISO	SALDOS CON DONANTES Al 31 de diciembre de 1999		MOVIMIENTO DEL AÑO		SALDOS CON DONANTES Al 31 de diciembre de 2000	
		Deudores	Acreedores	Gastos y Otros Movimientos de Fideicomisos	Aportes y otros créditos	Deudores	Acreedores
438.	Apoyo en la instrumentalización de los componentes de desarrollo rural de la SAGAR - México		5.341.257	4.279.196	188.704		1.250.765
439.	Fortalecimiento de los Programas de Sanidad Agropecuaria Desarrollados por la CONASAG	180.642		6.673.682	7.397.811		904.772
440.	Apoyo a la Realización de los Componentes de Planeación	304.370		1.726.369	1.480.400		58.401
Contratos, Convenios y Donativos Suscritos en el Año:							
441.	Foro hemisférico para la seguridad de la alimentación por medio de dinámicas de liderazgo						
442.	Inocuidad de Alimentos en América Central			50.000	100.000		50.000
	Sub-total	1.588.694	38.898.670	113.707.981	117.393.098	1.039.779	42.034.858
	Menos: Otros movimientos			(1.795.588)	(1.795.588)		
	TOTAL	\$1.588.694	\$38.898.670	\$111.912.393	\$115.597.510	\$1.039.779	\$42.034.858

**INSTITUTO INTERAMERICANO DE
COOPERACION PARA LA AGRICULTURA (IICA)**

Estados Financieros

31 de diciembre de 1999 y de 1998

(Con el Informe de los Auditores Independientes)



Apartado Postal 10208
San Jose, Costa Rica 1000

Parque Empresarial Forum
Edificio A, Autopista Próspero
Fernández, kilómetro 11.

Teléfono (506) 204-3232
Fax (506) 204-3131
kpmgpm@kpmg.co.cr

Informe de los Auditores Independientes

A la Junta Interamericana de Agricultura
del Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura (IICA)

Hemos efectuado las auditorías de los estados de situación financiera adjuntos del Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura (IICA) al 31 de diciembre de 1999 y de 1998, y de los estados conexos de actividades de los activos netos no restringidos, de cambios en los activos netos y de flujos de efectivo por los años terminados en esas fechas. Estos estados financieros son responsabilidad de la Dirección General del IICA. Nuestra responsabilidad es expresar una opinión sobre estos estados financieros con base en nuestras auditorías.

Efectuamos nuestras auditorías de acuerdo con las normas de auditoría de aceptación general. Esas normas requieren que planifiquemos y ejecutemos la auditoría para obtener seguridad razonable acerca de si los estados financieros están libres de errores significativos. Una auditoría incluye examinar, sobre una base selectiva, la evidencia que respalda los montos y las revelaciones en los estados financieros. Una auditoría también incluye evaluar tanto los principios de contabilidad utilizados y las estimaciones significativas hechas por la Dirección General del IICA, así como la presentación de los estados financieros tomados en su conjunto. Consideramos que nuestras auditorías proporcionan una base razonable para nuestra opinión.

Los estados financieros del IICA han sido preparados de conformidad con principios de contabilidad de aceptación general, excepto por el reconocimiento de obligaciones asumidas en el año para adquirir bienes y servicios aún no recibidos al finalizar el año respectivo, establecidas de acuerdo con la práctica de contabilidad adoptada por la Junta Interamericana de Agricultura e incorporada en el Reglamento de la Dirección General y en el Reglamento Financiero, según se indica en la nota 1-1.



En nuestra opinión, los estados financieros antes mencionados presentan razonablemente, en todos sus aspectos importantes, la situación financiera del IICA al 31 de diciembre de 1999 y de 1998, y los resultados de sus actividades, los cambios en sus activos netos y sus flujos de efectivo por los años terminados en esas fechas, de conformidad con la base de contabilidad descrita en el párrafo anterior.

Al 31 de diciembre de 1999, el saldo de cuotas por cobrar a estados miembros por US\$9.223.825 (US\$6.388.552 en 1998) incluye US\$1.812.208 (US\$1.047.912 en 1998) correspondientes a cuotas de 1998 y años anteriores que aún permanecen pendientes de cobro. La Dirección General del IICA considera que esos saldos son recuperables y está efectuando gestiones con cada país miembro correspondiente para definir formas de pago específicas.

KPMG

10 de abril del 2000

INSTITUTO INTERAMERICANO DE COOPERACION PARA LA AGRICULTURA (IICA)

Estados de Situación Financiera

31 de diciembre de 1999 y de 1998

	31 de diciembre de 1999				31 de diciembre de 1998
	No Restringido	Temporalmente Restringido	Permanentemente Restringido	Total	
Activos					
Activo circulante:					
Efectivo (nota 2)	US\$ 31.452.658	-	-	31.452.658	27.500.594
Valores negociables (nota 3)	13.982.335	-	-	13.982.335	19.852.592
Subtotal	45.434.993	-	-	45.434.993	47.353.186
Cuentas por cobrar:					
Cuotas a estados miembros (nota 12)	9.223.825	-	-	9.223.825	6.388.552
Pagos efectuados en beneficio de contratos, convenios y donativos (nota 12)	1.588.695	-	-	1.588.695	4.457.711
Por cobrar al Fondo Regular por los Fondos en Fideicomiso (nota 1-f)	(38.898.670)	38.898.670	-	-	-
Por cobrar al Fondo Regular por el Fondo Especial de Desarrollo Agrícola Simón Bolívar (nota 1-f)	(41.476)	41.476	-	-	-
Otras	1.743.863	-	-	1.743.863	1.624.709
Cuentas por cobrar	(26.383.763)	38.940.146	-	12.556.383	12.470.972
Menos estimación para cuentas de cobro dudoso	(247.517)	-	-	(247.517)	(247.823)
Cuentas por cobrar, neto	(26.631.280)	38.940.146	-	12.308.866	12.223.149
Inventarios, neto	137.208	-	-	137.208	142.375
Gastos pagados por anticipado	392.154	-	-	392.154	495.279
Otros activos	276.490	-	-	276.490	621.254
Total activo circulante	19.609.565	38.940.146	-	58.549.711	60.835.243
Inmuebles, mobiliario y equipo, neto (nota 4)	6.202.411	-	8.713.171	14.915.582	14.652.385
	US\$ 25.811.976	38.940.146	8.713.171	73.465.293	75.487.628
Pasivo y Activos Netos					
Pasivo circulante:					
Cuentas por pagar y gastos acumulados	US\$ 3.139.377	-	-	3.139.377	2.042.961
Obligaciones de cierre (nota 1-l)	2.846.463	-	-	2.846.463	2.609.770
Acumulaciones varias	166.530	-	-	166.530	940.241
Total pasivo circulante	6.152.370	-	-	6.152.370	5.592.972
Provisiones para:					
Repatriación del personal profesional internacional	1.081.090	-	-	1.081.090	1.342.139
Reconocimiento de años de servicio de personal profesional internacional	1.880.876	-	-	1.880.876	2.161.622
Reconocimiento de años de servicio de personal local	1.607.124	-	-	1.607.124	1.478.197
Prestaciones legales para personal local	2.506.126	-	-	2.506.126	2.430.313
Total provisiones	7.075.216	-	-	7.075.216	7.412.271
Total pasivo	13.227.586	-	-	13.227.586	13.005.243
Activos netos:					
Fondos no restringidos:					
Fondo Regular:					
Subfondo General	2.355.430	-	-	2.355.430	2.149.671
Subfondo de Trabajo	4.126.302	-	-	4.126.302	4.126.302
Fondo Tasa Institucional Neta (99.753)	-	-	-	(99.753)	1.949.564
Fondo de Bienes Fijos (nota 4)	6.202.411	-	-	6.202.411	5.939.214
Fondos temporalmente restringidos:					
Fondos en Fideicomiso (nota 12)	-	38.898.670	-	38.898.670	39.503.096
Fondo Especial de Desarrollo Agrícola Simón Bolívar (nota 1-f)	-	41.476	-	41.476	101.367
Fondo permanentemente restringido - Terrenos (nota 4)	-	-	8.713.171	8.713.171	8.713.171
Total activos netos	12.584.390	38.940.146	8.713.171	60.237.707	62.482.385
	US\$ 25.811.976	38.940.146	8.713.171	73.465.293	75.487.628

Contingencias (nota 11)

Véanse las notas que acompañan a los estados financieros.

INSTITUTO INTERAMERICANO DE COOPERACION PARA LA AGRICULTURA (IICA)

Estados de Actividades de los Activos Netos No Restringidos

Años terminados el 31 de diciembre de 1999 y de 1998

	1999				1998			
	Fondo Regular- Cuotas e Ingresos misceláneos		Fondo Especial de Desarrollo Agrícola Simón Bolívar		Fondo Regular- Cuotas e Ingresos misceláneos		Fondos en Fideicomiso	
	CATI's/Tin	Fondos en Fideicomiso	Simón Bolívar	Total	CATI's/Tin	Fideicomiso	Total	
Ingresos:								
Cuotas de los Estados miembros				27.508.680				27.508.680
Recuperación de Costos Técnicos y Administrativos								
Indirectos (CATI's y de Tasa Institucional Neta (TIN)) (notas 1-o y 5)	7.460.401			7.460.401			10.090.573	10.090.573
Activos de fondos temporalmente restringidos liberados de restricciones		119.400.386		119.400.386			149.945.328	149.945.328
Operaciones comerciales y misceláneas, netas (nota 6)	56.069			56.069		2.186		2.186
Total ingresos	27.564.749	119.400.386	59.891	154.485.427	27.510.866	149.945.328	187.546.767	
Gastos:								
Sueldos- personal profesional internacional	10.366.956			10.366.956				10.944.146
Sueldos- personal profesional nacional y de servicios generales	6.606.534			6.606.534	6.539.187			6.539.187
Becas	220.263			220.263	300.145			300.145
Viajes miembros del IICA	1.400.717			1.400.717	1.309.998			1.309.998
Documentos y materiales	726.159			726.159	586.320			586.320
Adquisición y/o alquiler de planta y otros	885.202			885.202	1.288.635			1.288.635
Mantenimiento, comunicaciones y servicios generales	1.001.102			1.001.102	1.033.673			1.033.673
Contratos, obras, donaciones y subsidios	5.286.780			5.286.780	4.566.651			4.566.651
Misceláneos	865.277			865.277	908.415			908.415
Subtotal de gastos asociados al presupuesto de cuotas y al Subfondo de Trabajo	27.358.990			27.358.990	27.477.170			27.477.170
Gastos de fondos temporalmente restringidos		119.400.386	59.891	119.460.277				149.945.328
Gastos efectuados con fondos de Costos Administrativos								
y Técnicos Indirectos (CATI's y de Tasa Institucional Neta (TIN)) (nota 5)					9.509.718		8.882.147	8.882.147
Total de gastos	27.358.990	119.400.386	59.891	156.328.985	27.477.170	149.945.328	186.304.645	
Aumento (disminución) en los activos netos no restringidos del año, antes de exclusión de gastos netos capitalizados, en mobiliario y equipo, e inclusión del gasto por depreciación	205.759			(1.843.558)	33.696		1.208.426	1.242.122
Exclusión de gastos netos capitalizados en mobiliario y equipo	1.233.807			1.233.807	1.961.563			1.961.563
Aumento (disminución) en los activos netos no restringidos del año, antes de la exclusión del gasto por depreciación	1.439.566			(609.751)	1.995.259		1.208.426	3.203.685
Inclusión del gasto por depreciación	(905.493)			(905.493)	(854.421)			(854.421)
Aumento (disminución) en los activos netos no restringidos del año	534.073			(1.515.244)	1.140.838		1.208.426	2.349.264

Véanse las notas que acompañan a los estados financieros

INSTITUTO INTERAMERICANO DE COOPERACION PARA LA AGRICULTURA (IICA)

Estados de Cambios en los Activos Netos

Años terminados el 31 de diciembre de 1999 y de 1998

	Activos Netos										
	No Restringidos					Temporalmente Restringidos					Fondos
	Fondo Regular	Fondo Tasa	Fondo	Fondos	Fondo Especial	Fondos	Fondos	Fondos	Restringidos	Restringidos	Total
Subfondo General	Subfondo de Trabajo	Institucional Neta	Bienes Fijos	en Fideicomiso	de Desarrollo Agrícola - Simón Bolívar	en Fideicomiso	de Desarrollo Agrícola - Simón Bolívar	de Desarrollo Agrícola - Simón Bolívar	de Desarrollo Agrícola - Simón Bolívar	de Desarrollo Agrícola - Simón Bolívar	de Desarrollo Agrícola - Simón Bolívar
Saldo al 31 de diciembre de 1997, previamente reportado	US\$ 2.605.628	4.126.302	741.138	4.926.307	38.194.971	101.367	8.713.171	59.408.884	-	-	-
Efecto del ajuste de los saldos de los fondos en fideicomiso (nota 10)	(489.653)	-	-	-	489.653	-	-	-	-	-	-
Saldo al 31 de diciembre de 1997, ajustado	US\$ 2.115.975	4.126.302	741.138	4.926.307	38.684.624	101.367	8.713.171	59.408.884	-	-	-
Aportes restringidos recibidos de donantes	-	-	-	-	150.297.301	-	-	150.297.301	-	-	-
Liberación de restricciones sobre aportes efectuados a los activos netos restringidos	-	-	-	-	(149.945.328)	-	-	(149.945.328)	-	-	-
Aumento (disminución) en los activos netos no restringidos del año	1.995.259	-	1.208.426	(854.421)	-	-	-	-	-	-	(149.945.328)
Capitalización de gastos netos en inmuebles, mobiliario y equipo	(1.961.563)	-	-	1.961.563	-	-	-	-	-	-	-
Valor neto de retiros de mobiliario y equipo	-	-	-	(94.235)	-	-	-	-	-	-	(94.235)
Aumento neto en desembolsos efectuados en beneficio de contratos, convenios y donativos, por cobrar a donantes	-	-	-	-	466.499	-	-	466.499	-	-	466.499
Saldo al 31 de diciembre de 1998	2.149.671	4.126.302	1.949.564	5.939.214	39.503.096	101.367	8.713.171	62.482.385	-	-	62.482.385
Aportes restringidos recibidos de donantes	-	-	-	-	121.664.976	-	-	121.664.976	-	-	121.664.976
Liberación de restricciones sobre aportes efectuados a los activos netos restringidos	-	-	-	-	(119.400.386)	-	-	(119.400.386)	-	-	(119.400.386)
Aumento (disminución) en los activos netos no restringidos del año	1.439.566	-	(2.049.317)	(905.493)	-	-	-	(59.891)	-	-	(1.515.244)
Capitalización de gastos netos en inmuebles, mobiliario y equipo	(1.233.807)	-	-	1.233.807	-	-	-	-	-	-	-
Valor neto de retiros de mobiliario y equipo	-	-	-	(65.117)	-	-	-	-	-	-	(65.117)
Disminución neta en desembolsos efectuados en beneficio de contratos, convenios y donativos, por cobrar a donantes	-	-	-	-	(2.869.016)	-	-	(2.869.016)	-	-	(2.869.016)
Saldo al 31 de diciembre de 1999	US\$ 2.355.430	4.126.302	(99.753)	6.202.411	38.898.670	41.476	8.713.171	60.237.707	-	-	60.237.707

Véanse las notas que acompañan a los estados financieros.

INSTITUTO INTERAMERICANO DE COOPERACION PARA LA AGRICULTURA (IICA)

Estados de Flujos de Efectivo

Años terminados el 31 de diciembre de 1999 y de 1998

	<u>1999</u>	<u>1998</u>
Actividades de operación:		
Aumento (disminución) en los activos netos no restringidos del año	US\$ (1.515.244)	2.349.264
Más partida que no requiere efectivo-depreciación	905.493	854.421
Subtotal	<u>(609.751)</u>	<u>3.203.685</u>
Efectivo provisto por (usado para) cambios en:		
Cuotas por cobrar a Estados miembros	(2.835.273)	6.500.842
Otras cuentas por cobrar	(119.460)	637.254
Inventarios	5.167	(8.335)
Gastos pagados por anticipado	103.125	(20.048)
Otros activos	344.764	(406.983)
Cuentas por pagar y gastos acumulados	1.096.416	(129.660)
Obligaciones de cierre	236.693	(344.129)
Acumulaciones varias	(773.711)	(76.271)
Provisiones	(337.055)	113.289
Subtotal	<u>(2.279.334)</u>	<u>6.265.959</u>
Efectivo neto provisto por (usado para) las actividades de operación	<u>(2.889.085)</u>	<u>9.469.644</u>
Efectivo neto usado por las actividades de inversión - adiciones de mobiliario y equipo	<u>(1.233.807)</u>	<u>(1.961.563)</u>
Actividades de financiamiento:		
Aportes restringidos recibidos de donantes	121.664.976	150.297.301
Desembolsos efectuados en la ejecución de los fondos en fideicomiso	(119.460.277)	(149.945.328)
Efectivo neto provisto por las actividades de financiamiento	<u>2.204.699</u>	<u>351.973</u>
Aumento (disminución) neta de efectivo y valores negociables	(1.918.193)	7.860.054
Saldo de efectivo y valores negociables al inicio del año	<u>47.353.186</u>	<u>39.493.132</u>
Saldo de efectivo y valores negociables al final del año	<u>US\$ 45.434.993</u>	<u>47.353.186</u>

Véanse las notas que acompañan a los estados financieros.

INSTITUTO INTERAMERICANO DE
COOPERACION PARA LA AGRICULTURA (IICA)

Notas a los Estados Financieros

31 de diciembre de 1999 y de 1998

(1) Resumen de Organización, Actividades y de Políticas de Contabilidad

(a) Organización

El Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura (IICA) fue constituido en el Distrito de Columbia, Estados Unidos de América, el 7 de octubre de 1942 por un plazo indefinido. El IICA es una entidad jurídica internacional autónoma no lucrativa y de ámbito interamericano, que tiene como propósito fundamental estimular, promover y apoyar los esfuerzos de los Estados miembros para lograr su desarrollo agrícola y el bienestar rural. Los reglamentos y procedimientos de operación fueron originalmente aprobados en la primera reunión ordinaria de la Junta Interamericana de Agricultura celebrada en Argentina, en agosto de 1981.

El IICA tiene las estructuras formales de autoridad siguientes:

- Junta Interamericana de Agricultura (JIA), conformada por una representación de cada Estado miembro.
- Comité Ejecutivo, conformado por doce Estados miembros.
- Dirección General.

Actualmente, el IICA lo integran 34 Estados miembros y su sede central está ubicada en San José, Costa Rica.

(b) Fondos Administrados por el IICA

Los fondos administrados por el IICA se clasifican en la información financiera adjunta de acuerdo con sus restricciones de uso impuestas por donantes, en Fondos No Restringidos, Fondos Temporalmente Restringidos y Fondos Permanentemente Restringidos. A su vez, tales fondos se segregan de conformidad con su origen y propósito así:

(Continúa)

INSTITUTO INTERAMERICANO DE
COOPERACION PARA LA AGRICULTURA (IICA)

Notas a los Estados Financieros

Fondos no Restringidos

- Fondo Regular: Se compone de los siguientes subfondos:
 - Subfondo General: Las actividades de este subfondo se financian principalmente con contribuciones obligatorias de los Estados miembros cuyas cuotas son establecidas por la JIA, conforme al sistema de cálculo de cuotas de la Organización de los Estados Americanos (OEA). En adición, los ingresos misceláneos se registran en este fondo. El propósito del Subfondo General es el de financiar el desarrollo de las actividades regulares, incluyendo las de administración y manejo, programadas y presupuestadas por el IICA.
 - Subfondo de Trabajo: La finalidad de este subfondo es asegurar el normal funcionamiento financiero del Instituto. De conformidad con el artículo 83 del Reglamento de la Dirección General, su saldo no excederá el 15% de las cuotas anuales aprobadas para el año fiscal correspondiente, salvo disposición en contrario específica de la JIA. Se constituye con los ingresos provenientes de los saldos de asignaciones no comprometidas al final de cada ejercicio anual y con fondos adicionales que específicamente le asigne la JIA (véase la nota 7).
- Fondo de Bienes Fijos: Mediante este fondo, el IICA controla los inmuebles, mobiliario y equipo de su propiedad adquiridos con recursos del Fondo Regular, del Fondo Tasa Institucional Neta (TIN) o donados por algún organismo nacional o internacional. El saldo del Fondo de Bienes Fijos está representado por el valor monetario, neto de depreciación, de los bienes muebles e inmuebles propiedad del IICA, excepto aquellos terrenos, que tienen restricciones de uso de carácter permanente.
- Fondo Tasa Institucional Neta (TIN): La finalidad de este fondo es financiar los costos adicionales incurridos por el IICA en la ejecución de contratos, convenios y donativos suscritos con donantes (Estados miembros, organismos internacionales, etc.) para propósitos específicos y contribuir a las actividades de preinversión del Instituto. El saldo del Fondo Tasa Institucional Neta (TIN) se constituye con las recuperaciones de costos administrativos y técnicos indirectos (CATIs) y de la tasa institucional neta (TIN) en la administración de proyectos que el IICA ejecuta con recursos de donantes.

(Continúa)

INSTITUTO INTERAMERICANO DE
COOPERACION PARA LA AGRICULTURA (IICA)

Notas a los Estados Financieros

- Fondo Patrimonial: El propósito del Fondo es establecer un patrimonio para el financiamiento parcial de las actividades del IICA. El saldo de este fondo está constituido de donaciones y otras contribuciones voluntarias de gobiernos, individuos, instituciones privadas y otros donantes, así como por una porción de las utilidades anuales del Fondo depositadas en el patrimonio para aumentar y preservar su valor real. Al 31 de diciembre de 1999 y de 1998 este Fondo no ha recibido aporte alguno.

Los Activos de Capital del Fondo comprenderán todos los objetos de valor donados, incluyendo, sin limitarse a: efectivo, acciones, bonos, notas, efectos comerciales y otros valores; bienes inmuebles; derechos de propiedad intelectual; patentes; derechos de regalías; embargos; joyas, metales preciosos y otros tipos de objetos valiosos, tangibles e intangibles. Los Activos de Capital también deberán incluir la porción de las utilidades anuales del Fondo destinadas a aumentar y preservar el valor de los Activos de Capital.

Sesenta por ciento de las utilidades anuales del Fondo deberán asignarse a fortalecer el Presupuesto de Fondos Regulares del IICA; el porcentaje restante deberá utilizarse para aumentar y preservar el valor real de los Activos de Capital del Fondo.

Los Activos de Capital donados al Fondo, incluyendo las utilidades del Fondo destinadas a aumentar y preservar el valor real de los Activos de Capital del Fondo, no podrán gastarse durante un periodo de veinte años a partir de la fecha de la Resolución de la JIA para crear el Fondo Patrimonial.

- Fondos Temporalmente Restringidos
 - Fondos en Fideicomiso: Los Fondos en Fideicomiso se han establecido de acuerdo con convenios, contratos y donativos suscritos con donantes (Estados miembros, organismos internacionales, etc.) para propósitos específicos. Para su control, los ingresos y gastos relacionados con esos Fondos se mantienen registrados por separado. Adicionalmente, para algunos fondos, los recursos financieros se administran en cuentas corrientes bancarias independientes, de conformidad con disposiciones del donante.

(Continúa)

INSTITUTO INTERAMERICANO DE
COOPERACION PARA LA AGRICULTURA (IICA)

Notas a los Estados Financieros

- Fondo Especial de Desarrollo Agrícola Simón Bolívar: Es un Fondo de carácter voluntario, creado para impulsar las actividades del IICA, cuyo objetivo es contribuir a acelerar el desarrollo agrícola y rural de América Latina y el Caribe. El financiamiento de ese Fondo proviene principalmente de una aportación especial del Gobierno de la República de Venezuela y, también, de contribuciones de otros Estados miembros.
- Fondo de Fideicomiso de los Asociados al IICA: La Junta Interamericana de Agricultura en Resolución IICA/JIA/Res.312 (IX-0/97) del 13 de octubre de 1997, acordó el establecimiento del Fondo de Fideicomiso de los Asociados al IICA. Esa condición de asociado se establece para determinados Observadores Permanentes, organizaciones internacionales, regionales, nacionales y otros Estados no Miembros del IICA. El saldo de este fondo será constituido con contribuciones de esos Asociados y de aquellas que otorguen Estados Miembros y otros donantes para ese fondo, y estará regido por las normas y reglamentos correspondientes del IICA y su propio Estatuto aprobado por el Comité Ejecutivo. Durante los años terminados el 31 de diciembre de 1999 y de 1998, este Fondo no ha recibido aporte alguno.

- Fondos Permanentemente Restringidos - Terrenos

Este Fondo está representado por el aporte original de terrenos al IICA, que tienen restricciones de uso de carácter permanente (véase la nota 4).

(c) Presupuesto

A continuación se enumeran los principales aspectos relacionados con el presupuesto para cada fondo:

- Fondo Regular: La Junta Interamericana de Agricultura (JIA), en Resolución IICA/JIA/Res.296 (IX-0/97) del 13 de octubre de 1997 aprobó establecer el presupuesto del Fondo Regular para 1999 y 1998, compuesto por las cuotas de los Estados Miembros y otros ingresos misceláneos, por un monto de US\$27.508.680 y US\$2.491.320, respectivamente y ningún Estado Miembro esté obligado a aportar más del 59,47% del total del presupuesto de cuotas. Asimismo, en esa misma resolución se acordó conformar un Grupo de Trabajo integrado por seis países miembros, con la misión de contribuir con el Director General del IICA y con los Estados Miembros a definir el financiamiento del Fondo Regular y la Escala de Cuotas correspondientes a 1999, así como los ajustes que requiera el Programa Presupuesto para 1999. (Véase la nota 12).

(Continúa)

INSTITUTO INTERAMERICANO DE
COOPERACION PARA LA AGRICULTURA (IICA)

Notas a los Estados Financieros

La resolución mencionada autoriza al Director General a efectuar transferencias entre los capítulos del presupuesto hasta por un 10% del total de cada capítulo.

En la nota 12, Cuadro B, se presenta, para 1999, un cuadro comparativo del presupuesto autorizado por la JIA versus los gastos incurridos y la correspondiente sub o sobre ejecución.

- Fondos en Fideicomiso: La Junta Interamericana de Agricultura, en Resolución IICA/JIA/Res. 254 (VIII-0/95) del 19 de setiembre de 1995, autorizó al Director General a utilizar los aportes financieros de instituciones y Estados miembros relacionados con contratos, convenios y donativos. La resolución mencionada autoriza al Director General a aceptar contribuciones y donativos y firmar contratos siempre que los mismos se encuentren enmarcados dentro de los objetivos de los programas del Instituto e informando previamente al Comité Ejecutivo sobre aquellos que excedan de US\$500.000.

(d) Unidad Monetaria y Regulaciones Cambiarias

Los registros de contabilidad del IICA se mantienen en dólares de los Estados Unidos de América (US\$) y los estados financieros se expresan en esa moneda.

Los activos y pasivos en monedas de los países en que se desarrollan actividades del IICA se convierten a dólares estadounidenses, principalmente a los tipos de cambio oficiales vigentes en cada país o a los tipos de cambio comerciales aceptados legalmente en cada país, según correspondan, y las transacciones en tales monedas se registran a los tipos de cambio promedio mensuales, utilizando esos mismos tipos de cambio. Al determinar su situación financiera y los resultados de sus actividades, el IICA valúa y ajusta los saldos de los activos y pasivos recuperables o pagaderos en moneda local de los países en que se realizan las actividades, y las diferencias resultantes se aplican a los resultados del período en que se efectúen.

(Continúa)

**INSTITUTO INTERAMERICANO DE
COOPERACION PARA LA AGRICULTURA (IICA)**

Notas a los Estados Financieros

(e) Valores Negociables

Los valores negociables se registran al costo, el cual se aproxima a su valor de mercado.

(f) Por Cobrar al Fondo Regular y Activos Netos Temporalmente Restringidos

Las sumas aportadas por Instituciones o Estados miembros (donantes) para el establecimiento de Fondos en Fideicomiso, orientados a la ejecución de contratos, convenios y donativos, se registran como aportes restringidos recibidos de donantes en los activos netos temporalmente restringidos. Conforme esas sumas son utilizadas en actividades definidas en esos contratos, convenios y donativos, el IICA las reconoce simultáneamente como ingresos por liberación de restricciones y gastos de Fondos en Fideicomiso en los Estados de Actividades de los Activos Netos No Restringidos. Usualmente, los fondos recibidos de donantes para la ejecución de contratos, convenios y donativos son administrados por el IICA como parte del activo circulante del Fondo Regular. Para identificar aquella porción de los fondos que corresponde a recursos de donantes se presentan dos cuentas en el activo denominadas "Por cobrar al Fondo Regular por los Fondos en Fideicomiso" y "Por cobrar al Fondo Regular por el Fondo Especial de Desarrollo Agrícola - Simón Bolívar".

Cuando los gastos incurridos por el IICA en la ejecución específica de un contrato, convenio o donativo, supera tales sumas aportadas, el exceso se registra como un saldo por cobrar al donante respectivo.

(g) Inventarios

Los inventarios se valúan al costo promedio el cual no excede su valor de mercado.

(h) Estimación para Cuentas de Cobro Dudoso

De acuerdo con la Resolución IICA/JIA/Res.109 (III-E/86) del 28 de octubre de 1986, el IICA adoptó la política de registrar una estimación para valuar las cuentas por cobrar que presenten problemas de recuperación.

(Continúa)

INSTITUTO INTERAMERICANO DE
COOPERACION PARA LA AGRICULTURA (IICA)

Notas a los Estados Financieros

(i) Inmuebles, Mobiliario y Equipo

El IICA sigue la práctica de registrar como gastos, las cantidades desembolsadas y/o comprometidas en la adquisición de inmuebles, mobiliario y equipo y, posteriormente, capitalizar esas cantidades en el Fondo de Bienes Fijos. Tal capitalización se registra al costo original de adquisición o al valor de mercado que prevalece a la fecha de la donación, cuando son donados. Las reparaciones menores y los gastos de mantenimiento son cargados a los resultados de las actividades del año. Tal práctica le permite al IICA comparar continuamente los gastos por adquisición de activos fijos contra las sumas presupuestadas anualmente para esos propósitos y, a su vez, presentarlas como activos capitalizados en los Estados de Situación Financiera.

(j) Depreciación Acumulada

El costo histórico (o el avalúo) de los inmuebles, mobiliario y equipo, se deprecia por el método de línea recta con base en sus vidas útiles estimadas. Para efectos de control, los activos totalmente depreciados aún en uso se mantienen a un valor en libros de US\$1,00.

(k) Provisiones

El IICA, de conformidad con sus propias regulaciones, debe absorber los gastos por concepto de traslado a la patria y de reconocimiento de años de servicio del personal profesional internacional cuando éste renuncia o es despedido, los cuales se calculan de acuerdo con la antigüedad laboral y el número de dependientes de cada funcionario. Asimismo, el personal local disfruta de un reconocimiento de años de servicio al cesar sus labores con el Instituto. El IICA sigue la política de registrar provisiones para cubrir los desembolsos esperados por esos conceptos, las cuales se han denominado respectivamente “Repatriación del Personal Profesional Internacional”, “Reconocimiento de Años de Servicio de Personal Profesional Internacional” y “Reconocimiento de Años de Servicio del Personal Local”.

(Continúa)

INSTITUTO INTERAMERICANO DE
COOPERACION PARA LA AGRICULTURA (IICA)

Notas a los Estados Financieros

De acuerdo con la legislación vigente en cada país donde el IICA posee oficinas, el personal local debe recibir el pago de cesantía conforme al número de años de servicio continuo en el IICA. El Instituto sigue la política de registrar una provisión para prestaciones legales en sus registros de contabilidad para cubrir los eventuales desembolsos que sucedan por este concepto.

(1) Obligaciones de Cierre

De conformidad con su Reglamento Financiero, el IICA sigue la práctica de reconocer en sus Estados Financieros aquellas obligaciones asumidas en el año para adquirir bienes y servicios aún no recibidos al finalizar el año.

Las disposiciones que regulan el registro contable de ese pasivo se incluyen en las normas No 2.13 y 2.14, denominadas "Registro y Control de Obligaciones" y "Desembolsos", respectivamente, las cuales establecen que las obligaciones para adquirir bienes y servicios que están pendientes al final de cada año fiscal formarán parte de los gastos totales de ese año y deberán registrarse como cuentas a pagar al final de ese año. También establecen que las asignaciones presupuestarias deberán estar disponibles para cumplir con el pago de todas las obligaciones que se hayan incurrido durante el año fiscal, así como aquellas obligaciones aprobadas antes del cierre del año fiscal y las cuales se llevan al año o los años subsiguientes, para su pago correspondiente. En el caso de las últimas, señalan esas normas del Reglamento Financiero, que tales asignaciones presupuestarias deben permanecer disponibles hasta por dos años pasados de la fecha de cierre del año fiscal en el cual se incurrió en la obligación y la misma fue aprobada. Al término de ese tiempo, las asignaciones deben expirar y las obligaciones remanentes deben ser anuladas, transfiriendo los fondos respectivos al Subfondo de Trabajo del Fondo Regular.

Los principios de contabilidad de aceptación general requieren la contabilización o el reconocimiento de provisiones cuando: a) una entidad tiene una obligación presente como resultado de un evento pasado, b) es probable que se requiera una salida de recursos para liquidar la obligación y c) se puede hacer una estimación confiable del monto de la obligación.

Al 31 de diciembre de 1999, aproximadamente un 42,85% (57% en 1998) de esas obligaciones están asociadas a compromisos establecidos sobre los Fondos CATIs/TIN, Fondos en Fideicomiso e Ingresos Misceláneos.

(Continúa)

INSTITUTO INTERAMERICANO DE
COOPERACION PARA LA AGRICULTURA (IICA)

Notas a los Estados Financieros

(m) Activos Netos - Fondos Restringidos y Fondos no Restringidos

A partir del 31 de diciembre de 1995, el IICA adoptó los nuevos pronunciamientos normativos de contabilidad contenidos en las Declaraciones sobre Normas de Contabilidad Financiera (FASB) Nos.116 y 117. De conformidad con esos pronunciamientos, el IICA registra como parte de sus activos netos, en la cuenta de Fondos Temporalmente Restringidos, los fondos aportados por los donantes para fines específicos, así como los ingresos generados por esos fondos. El saldo de cada Fondo Temporalmente Restringido se disminuye conforme los recursos disponibles sean usados para los propósitos establecidos, lo cual se presenta en los estados de cambios en los activos netos no restringidos como activos de fondos en fideicomiso liberados de restricciones.

El saldo de los Fondos no Restringidos aumenta con el exceso de ingresos sobre gastos de las actividades de carácter general del IICA (aumento en activos netos no restringidos) que se determine al final de cada año. Asimismo, disminuye cuando tal exceso sea de gastos sobre ingresos (disminución en activos netos no restringidos).

(n) Ingresos por Cuotas de los Estados Miembros

De conformidad con las resoluciones de la JIA, el IICA tiene como política registrar la totalidad de las cuotas por cobrar a los Estados miembros el primer día calendario del año correspondiente. Según el artículo No.80 del Reglamento Financiero del IICA, tales cuotas son exigibles desde esa fecha.

(o) Recuperación de Costos Administrativos y Técnicos Indirectos (CATIs)

De acuerdo con lo que se establece en algunos contratos suscritos con donantes (Estados miembros, organismos internacionales, etc.) el IICA recibe un porcentaje del total de los costos directos incurridos en su ejecución por concepto de reconocimiento de los esfuerzos efectuados por parte del IICA para la administración de estos contratos. Tal reembolso es reconocido por el IICA como un ingreso conforme se devenga e incrementa el saldo del Fondo Tasa Institucional Neta (TIN).

(2) Efectivo Restringido

El efectivo en bancos incluye fondos que son mantenidos en cuentas bancarias separadas, cuyos fondos deben ser utilizados exclusivamente para cubrir erogaciones propias de contratos suscritos entre el IICA y los respectivos donantes.

(Continúa)

INSTITUTO INTERAMERICANO DE
COOPERACION PARA LA AGRICULTURA (IICA)

Notas a los Estados Financieros

(3) Valores Negociables

Los valores negociables se detallan así:

		<u>31 de diciembre de</u>	<u>1999</u>	<u>1998</u>
<u>En córdobas nicaragüenses:</u>				
Banco de Crédito Centroamericano, depósito a plazo fijo con intereses entre el 11,5% y el 12% anual	US\$	146.939	-	
Banco Nicaragüense de Industria y Comercio, depósito a plazo fijo con intereses entre el 11% y el 13% anual		-		143.278
<u>En colones costarricenses:</u>				
BN Valores, Puesto de Bolsa, bonos de estabilización monetaria del Banco Central de Costa Rica, con intereses del 25% anual (20,65% anual en 1998)		457.307		500.000
<u>En pesos argentinos:</u>				
Citibank, N.A. certificados de depósito a plazo con intereses entre el 7% y el 9% anual (entre 6,75% y 7% anual en 1998)		3.213.127		5.050.302
Banco de la Nación Argentina, S.A., certificados de depósito a plazo con intereses entre el 5,71% y el 5,72% anual (entre 6,82% y 7,55% anual en 1998)		100.784		533.354
<u>En pesos colombianos:</u>				
Oikos, S.A. títulos de inversión inmobiliaria, con interés anual variable		162.525		206.897
Financiera del Valle, S.A., certificados de depósito a plazo, con intereses del 32,57% anual		-		<u>206.897</u>
Pasan	US\$	<u>4.080.682</u>		<u>6.640.728</u>

(Continúa)

INSTITUTO INTERAMERICANO DE
COOPERACION PARA LA AGRICULTURA (IICA)

Notas a los Estados Financieros

		<u>31 de diciembre de</u>	
		<u>1999</u>	<u>1998</u>
Vienen	US\$	4.080.682	6.640.728
Compañía Financiera Internacional, S.A., certificados de depósito a plazo, con intereses del 32,88% anual			
		-	137.931
Corporación Las Villas, certificado de depósito a plazo con interés del 42% anual			
		-	517.241
Corporación de Ahorro Colmena, certificado de depósito a plazo fijo, con intereses entre el 30,95% y el 32,46% anual			
		-	620.690
<u>En pesos chilenos:</u>			
Banco de Chile, S.A., certificado de depósito a plazo, con intereses entre el 6,58% y el 8,68% anual (11,01% y 20,37% en 1998)			
		936.885	1.827.017
<u>En pesos salvadoreños:</u>			
Banco Cuscatlán, S.A., certificado de depósito a plazo fijo, con intereses entre el 8,86% y el 10,50% anual (9,50% anual en 1998)			
		107.551	36.571
<u>En quetzales guatemaltecos:</u>			
Banco Granai & Townson, S.A. de Guatemala, certificados de depósito a plazo con intereses del 12,5% anual			
		272.021	-
Banco Granai & Townson, S.A. de Guatemala, bonos hipotecarios y prendarios con intereses entre el 18% y el 20% (12% anual en 1998)			
		515.544	540.377
<u>En pesos mexicanos:</u>			
Banco Internacional de México, S.A. de C.V., Cuenta de Inversión en Mesa de Dinero con intereses entre el 35,25% y el 53,25%			
		-	901.354
Pasan	US\$	<u>5.912.683</u>	<u>11.221.909</u>

(Continúa)

INSTITUTO INTERAMERICANO DE
COOPERACION PARA LA AGRICULTURA (IICA)

Notas a los Estados Financieros

		<u>31 de diciembre de</u>	
		<u>1999</u>	<u>1998</u>
Vienen	US\$	5.912.683	11.221.909
Grupo Financiero Bitál, certificado de depósito a plazo con intereses del 13% anual.			
		64.529	-
<u>En pesos dominicanos:</u>			
Banco Popular Dominicano C. por A., depósito a plazo con interés anual del 12%			
		31.447	-
<u>En dólares de los Estados Unidos de América:</u>			
Banco Internacional de México, S.A. de C.V., depósito a plazo con interés anual entre el 2,125% y el 4,375% (5% anual en 1998)			
		535.610	897.848
Nations Bank, N.A., de Washington, inversiones "overnight", con intereses del 3.325% anual			
		1.614.784	-
Nations Bank, N.A., de Washington, certificado de depósito, con intereses del 5,84% anual (entre 4,73% y 4,95% anual en 1998)			
		3.000.000	6.166.025
Citibank, N.A., de Panamá, depósito a plazo fijo con intereses del 4,75% anual			
		126.197	360.949
BN Valores, Puesto de Bolsa, de Costa Rica, S.A., certificado de depósito, con interés del 7,25% anual			
		525.000	525.000
BN Valores, Puesto de Bolsa, de Costa Rica, S.A., títulos valores bajo operaciones de recompra, con interés del 6,25% anual			
		-	140.806
BN Valores, Puesto de Bolsa, de Costa Rica, S.A., Contratos de Administración de Valores (CAV), con interés del 5% anual			
		<u>960.255</u>	<u>-</u>
Pasan	US\$	<u>12.770.505</u>	<u>19.312.537</u>

(Continúa)

INSTITUTO INTERAMERICANO DE
COOPERACION PARA LA AGRICULTURA (IICA)

Notas a los Estados Financieros

		<u>31 de diciembre de</u>	
		<u>1999</u>	<u>1998</u>
Vienen	US\$	12.770.505	19.312.537
Banexpo, S.A., de Honduras, certificado de depósito a plazo, con intereses del 5% anual (10,50% anual en 1998)		53.893	53.893
Banco de Chile, S.A. certificados de depósito a plazo con intereses entre el 4,55% y el 5,6% anual (entre el 4% y el 4,6% anual en 1998)		944.299	252.941
Banco de Crédito, de Uruguay, certificado de depósito a plazo fijo, con intereses del 6,25% anual (5,50% anual en 1998)		54.269	31.111
Banco de Crédito del Perú, S.A. certificados de depósito a plazo, con intereses entre el 6,375% y el 6,5% anual (entre el 6% y el 6,625% anual en 1998)		44.178	81.117
Cooperativa Nacional de Ahorro y Crédito, de Uruguay, depósito a plazo fijo, con intereses del 5,25% anual		86.901	106.787
Banco de Crédito Centroamericano, de Nicaragua, inversiones "overnight", con intereses del 3,5% anual		15.000	-
Otras inversiones		13.290	14.206
	US\$	<u>13.982.335</u>	<u>19.852.592</u>

(Continúa)

INSTITUTO INTERAMERICANO DE
COOPERACION PARA LA AGRICULTURA (IICA)

Notas a los Estados Financieros

(4) Inmuebles, Mobiliario y Equipo

Los inmuebles, mobiliario y equipo se detallan de la siguiente manera:

		<u>31 de diciembre de</u>	
		<u>1999</u>	<u>1998</u>
<u>No restringidos</u>			
Edificios	US\$	5.205.177	5.205.177
Vehículos		1.737.545	1.616.452
Mobiliario y equipo		<u>7.719.228</u>	<u>6.891.135</u>
Total bienes fijos no restringidos		14.661.950	13.712.764
Menos depreciación acumulada		<u>(8.459.539)</u>	<u>(7.773.550)</u>
Bienes fijos no restringidos, neto		6.202.411	5.939.214
Permanente restringidos	-		
Terrenos		<u>8.713.171</u>	<u>8.713.171</u>
	US\$	<u>14.915.582</u>	<u>14.652.385</u>

Los inmuebles, mobiliario y equipo no incluyen aquellos activos fijos adquiridos con recursos provenientes de los fondos especiales (Fondos en Fideicomiso), por cuanto estos desembolsos se consideran como gastos imputables a la ejecución del correspondiente convenio relacionado con cada Fondo. Sin embargo, si de acuerdo con estipulaciones de cada convenio, dichos bienes son donados, intercambiados o vendidos al IICA, se procede a incorporarlos en sus registros de contabilidad afectando el saldo del Fondo de Bienes Fijos.

Terrenos y edificios situados en Turrialba y Limón, Costa Rica, fueron entregados en usufructo al Centro Agronómico Tropical de Investigación y Enseñanza (CATIE), de acuerdo con un contrato firmado entre el Gobierno de Costa Rica y el IICA.

Los terrenos localizados en San Isidro de Coronado, Costa Rica, fueron donados al IICA por el Gobierno de Costa Rica. Sin embargo, una vez que el IICA cumpla su misión oficial o termine sus funciones en este país, esos terrenos deberán ser retornados al Gobierno de Costa Rica, incluyendo cualquier mejora efectuada sobre la misma. El ingreso capitalizado por esta donación se presenta en los estados de situación financiera del IICA como parte del Fondo Permanentemente Restringido de los Activos Netos.

(Continúa)

INSTITUTO INTERAMERICANO DE
COOPERACION PARA LA AGRICULTURA (IICA)

Notas a los Estados Financieros

(5) Ingresos y Gastos Asociados con Costos Administrativos y Técnicos Indirectos (CATI's) y con la Tasa Institucional Neta (TIN)

A continuación se muestra un detalle de los ingresos y gastos asociados con costos administrativos y técnicos indirectos (CATIs) y con la Tasa Institucional Neta (TIN):

		<u>31 de diciembre de</u>	
		<u>1999</u>	<u>1998</u>
Ingresos:			
Ministerio de Agricultura – Suriname	US\$	3.274	14.361
Secretaría Nacional de Agricultura y Ganadería – Bolivia		-	11.168
Ministerio de Agricultura y Cría – Venezuela		39,306	35.535
Fondo de Crédito Agropecuario – Venezuela		9.744	33.336
Empresa Brasileña de Investigación Agropecuaria (EMBRAPA) y Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento		2.081	6.099
Proyectos Agencia para el Desarrollo Internacional de los Estados Unidos de América		85.754	24.885
Ministerio de Agricultura y Ganadería – Costa Rica		38.077	45.570
Proyectos Banco Interamericano de Desarrollo		501.345	476.588
Proyectos Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación (MAGA)- Guatemala		90.167	65.942
Gobierno del Ecuador		21.519	-
Proyectos Banco Interamericano de Desarrollo y Fomento (BIRF)		821.211	2.004.516
Centro Internacional de Investigación para el Desarrollo (CIID) – Canadá		3.468	11.762
Fondo Internacional de Desarrollo Agrícola (FIDA)		<u>174.742</u>	<u>266.763</u>
Pasan	US\$	<u>1.790.688</u>	<u>2.996.525</u>

(Continúa)

INSTITUTO INTERAMERICANO DE
COOPERACION PARA LA AGRICULTURA (IICA)

Notas a los Estados Financieros

	Vienen	US\$	<u>31 de diciembre de</u>	
			<u>1999</u>	<u>1998</u>
Ingresos:			1.790.688	2.996.525
COLCIENCIAS – Colombia			3.737	43.628
Departamento Nacional de Planeación de Colombia (DNP)			123	27.857
INCORA – Colombia			12.069	12.374
Instituto de Mercadeo Agropecuario (IDEMA) – Colombia			-	30.970
Ministerio de Desarrollo Agrario (MIDA)–Panamá			33.716	51.895
Centro Internacional de Agricultura Tropical (CIAT) – Brasil			5.125	8.105
Fondo de Desarrollo Rural Integrado (DRI), soporte administrativo-Colombia			204.997	70.600
Secretaría de Recursos Naturales-Honduras			32.765	28.112
Instituto Nacional de Colonización y Reforma Agraria (INCRA)-Brasil			108.507	231.841
Ministerio de Agricultura y Desarrollo Rural-Colombia			987.243	1.660.390
Red de Solidaridad – Colombia			40.302	160.769
Proyectos Secretaría de Agricultura, Ganadería y Pesca (SAGYP) – Argentina			772.366	741.720
Secretaría de Recursos Hídricos – Brasil			4.963	772.257
Ministerio de Agricultura – Brasil			166.343	397.833
Instituto Nacional de Meteorología (INMET) – Brasil			67.246	67.054
Instituto Nacional de Tecnología Agropecuaria (INTA) – Argentina			15.177	12.989
Servicio Nacional de Sanidad Animal (SENASA) – Argentina			335.448	156.577
Instituto Nacional de Semillas (INASE)–Argentina			7.243	7.712
	Pasan	US\$	<u>4.588.058</u>	<u>7.479.208</u>

(Continúa)

INSTITUTO INTERAMERICANO DE
COOPERACION PARA LA AGRICULTURA (IICA)

Notas a los Estados Financieros

		<u>31 de diciembre de</u>	
		<u>1999</u>	<u>1998</u>
Vienen	US\$	4.588.058	7.479.208
Ingresos:			
Secretaría de Agricultura, Ganadería y Desarrollo Rural (SAGAR) – Proyecto de Organización, Capacitación, Asistencia Técnica e Investigación – México		1.089.742	808.197
Asociación Sueca para el Desarrollo Internacional (ASDI)		55.529	29.961
Secretaría Estatal de Planeamiento (SEPLAN) – Brasil		-	2.057
Sociedad Alemana de Cooperación Técnica (GTZ)- Alemania		15.899	14.133
Instituto Nacional de Estadística y Censos (INDEC) – Argentina		28.181	55.125
FONADE-Colombia		17.727	-
Banco Nordeste de Brasil (BNB) – Brasil		23.060	22.035
Secretaría Nacional de Defensa Agropecuaria – Brasil		107.511	291.368
Instituto de Desarrollo Agropecuario (INDAP) – Chile		102.496	81.540
Embajada Real de los Países Bajos		27.482	41.264
Subsecretaría de Agricultura – Chile		29.645	19.350
Gobierno de Perú y Gobierno de Chile		54.110	52.853
ODEPA – Chile		24.793	10.466
MINAGRI – Chile		13.647	11.374
Departamento de Agricultura de los Estados Unidos de América (USDA)		83.143	129.536
Banco Centroamericano de Integración Económica		164.771	50.113
República de China		10.512	14.826
CEARA – Brasil		-	67.751
CODEVASF-Brasil		9.318	-
Pasan	US\$	<u>6.445.624</u>	<u>9.181.157</u>

(Continúa)

INSTITUTO INTERAMERICANO DE
COOPERACION PARA LA AGRICULTURA (IICA)

Notas a los Estados Financieros

		<u>31 de diciembre de</u>	
		<u>1999</u>	<u>1998</u>
	Vienen	US\$	
		6.445.624	9.181.157
Ingresos:			
	Ministerio de Ganadería, Agricultura y Pesca –Fortalecimiento de la Dirección de Sanidad Vegetal – Uruguay	422.493	424.529
	Ministerio de Ganadería y Agricultura del Paraguay	3.932	-
	NEAD-Brasil	124.337	61.928
	PROGERIRH-BRASIL	20.296	63.287
	PRODERT-Guatemala	30.353	-
	PRODETAB-Brasil	28.554	-
	PRONID-Brasil	98.413	-
	PRONADER-Ecuador	162.432	171.954
	Unión Europea	27.852	39.008
	Otras instituciones	96.115	148.710
		<u>US\$ 7.460.401</u>	<u>10.090.573</u>
Gastos:			
	Costos personal profesional internacional	US\$ 724.824	810.514
	Costos personal nacional y de servicios generales	2.613.325	2.279.211
	Becas	187.633	125.833
	Viajes miembros IICA	641.882	599.360
	Documentos y materiales	302.509	525.097
	Adquisición y alquiler de planta y equipo	851.657	736.773
	Mantenimiento, comunicaciones y servicios generales	778.370	854.743
	Contratos, obras, donaciones y subsidios	2.630.957	2.695.385
	Otros costos	778.561	255.231
		<u>US\$ 9.509.718</u>	<u>8.882.147</u>

El 13 de octubre de 1997, en Resolución IICA/JIA/Res.310 (IX-0/97), la Junta Interamericana de Agricultura acordó constituir el Fondo Tasa Institucional Neta (TIN). Con base en esa resolución, a partir de 1997 los excedentes de los CATIs constituyen el saldo de ese fondo y no son traspasados a operaciones comerciales y misceláneas.

(Continúa)

**INSTITUTO INTERAMERICANO DE
COOPERACION PARA LA AGRICULTURA (IICA)**

Notas a los Estados Financieros

(6) Operaciones Comerciales y Misceláneas

A continuación se muestran los resultados de las operaciones comerciales y misceláneas:

		<u>31 de diciembre de</u>	
		<u>1999</u>	<u>1998</u>
Ingresos:			
Provenientes de la venta de equipo	US\$	76.151	52.125
Devoluciones efectuadas por compañías de seguros		63.328	61.414
Descuentos sobre compras		139.088	5.941
Intereses sobre valores negociables		2.014.358	2.146.743
Comisión por venta de libros		17.688	9.391
Venta de servicios		348.721	63.209
Otros		<u>108.033</u>	<u>747.389</u>
Total ingreso por operaciones comerciales y misceláneas	US\$	<u>2.767.367</u>	<u>3.086.212</u>
Gastos:			
Gastos autorizados de ingresos misceláneos:			
Sueldos – personal profesional internacional	US\$	-	85.000
Sueldos – personal profesional nacional y de servicios generales		137.016	486.695
Becas		18.602	11.193
Viajes miembros del IICA		144.141	46.520
Documentos y materiales		69.567	96.404
Adquisición y/o alquiler de planta y otros		172.592	460.139
Mantenimiento, comunicaciones y servicios generales		210.900	174.637
Contratos, obras, donaciones y subsidios		1.567.219	1.519.935
Misceláneos		<u>56.542</u>	<u>98.113</u>
Subtotal		2.376.579	2.978.636
Requeridos por las actividades de autofinanciamiento		-	2.152
Diferencias de cambio, netas		<u>334.719</u>	<u>103.238</u>
Total gastos por operaciones comerciales y misceláneas		<u>2.711.298</u>	<u>3.084.026</u>
Exceso de ingresos sobre gastos	US\$	<u>56.069</u>	<u>2.186</u>

(Continúa)

INSTITUTO INTERAMERICANO DE
COOPERACION PARA LA AGRICULTURA (IICA)

Notas a los Estados Financieros

(7) Centro Agronómico Tropical de Investigación y Enseñanza (CATIE)

El Centro Agronómico Tropical de Investigación y Enseñanza (CATIE), con sede en Turrialba, Costa Rica, es una entidad sin fines de lucro de carácter científico y educacional. Con base en el artículo 21 del contrato que dio origen al CATIE, la Junta Interamericana de Agricultura (JIA), a través de la Resolución IICA/JIA/Res. 14 (I-0/81) del 13 de agosto de 1981, autorizó en 1981 al Director General del IICA a plantear formalmente la declaración de prescripción de dicho contrato, el cual expiró el 30 de junio de 1985. Además, se encomendó al Director General para que, en consulta con el Gobierno de Costa Rica, procediera a analizar y preparar alternativas de reorganización institucional (legal) y políticas futuras del Centro y firmar un nuevo contrato. En octubre de 1982, la Junta Interamericana de Agricultura aprobó un nuevo contrato para el CATIE, el cual fue ratificado por el Gobierno de Costa Rica según Ley No.6873 del 5 de julio de 1983. Posteriormente, esta Junta mediante Resolución IICA/JIA/Res. 107 (III-E/86) aprobó algunas modificaciones a dicho contrato. Los principales términos de este contrato son los siguientes:

- a) La Junta Interamericana de Agricultura será el Organismo Superior de la Institución.
- b) El IICA contribuirá al presupuesto básico del CATIE hasta por un monto equivalente al 5% del monto del presupuesto de cuotas del IICA.
- c) El nuevo contrato tendrá una duración de 20 años a partir de la fecha de vigencia y puede ser prorrogado por períodos iguales y consecutivos.
- d) Cuando finalice el presente contrato se regresarán al IICA los bienes dados en usufructo, junto con las mejoras a los mismos. Los bienes restantes se distribuirán entre el IICA, el Gobierno de Costa Rica y los miembros regulares que al momento de la terminación fueren miembros activos, en proporción a sus aportes.

Durante los años terminados el 31 de diciembre de 1999 y de 1998, el IICA entregó al CATIE, cuotas por US\$1.000.000 y US\$1.293.600, respectivamente, de acuerdo con la asignación prevista en el Programa-Presupuesto correspondiente.

(Continúa)

INSTITUTO INTERAMERICANO DE
COOPERACION PARA LA AGRICULTURA (IICA)

Notas a los Estados Financieros

(8) Desembolsos Sujetos a Aprobación

Algunos convenios de donación suscritos con organismos internacionales e incluidos en la nota 12, Cuadro C, estipulan que los desembolsos efectuados en los programas convenidos y ejecutados con estas donaciones están sujetos a aprobación o rechazo por parte de esos organismos, según éstos cumplan o no con los términos establecidos en cada convenio.

(9) Impuestos

El IICA, por ser un organismo internacional sin fines de lucro, está exento de los impuestos de renta y ventas en Costa Rica y en algunos países en los que efectúa operaciones. En otros tipos de impuestos como contribuciones y tasas nacionales y municipales, presentes o futuras, así como de todos los derechos de aduana, patentes nacionales y otros, la exoneración depende de los acuerdos suscritos con los gobiernos de esos países.

(10) Reestructuración de Estados Financieros

En 1999, como parte de un proceso de revisión y análisis de saldos relacionados con varios convenios administrados por la Agencia de Cooperación en Brasil, el cual fue efectuado en respuesta a deficiencias determinadas en el sistema de control interno en esta Agencia de Cooperación, el Instituto determinó que en 1996 un registro por un monto de US\$489.653 fue incluido por error como parte de los ingresos misceláneos en el Fondo Regular. Este monto correspondía a ingresos asignables a uno de los Fondos en Fideicomiso administrados por la Agencia de Cooperación indicada anteriormente, y fue posteriormente reportado al donante respectivo y puesto a su disposición para la ejecución de las actividades propias del Fondo en Fideicomiso. Como resultado de este error, el monto de los ingresos de este Fondo en Fideicomiso y el saldo de Activos netos de Fondos en Fideicomiso fueron subestimados. Adicionalmente, el saldo del Subfondo General del Fondo Regular fue sobreestimado en el mismo monto. Por ende, el Instituto decidió corregir esta situación en forma retroactiva, modificando los estados financieros de 1996, 1997 y 1998, como sigue:

(Continúa)

INSTITUTO INTERAMERICANO DE
COOPERACION PARA LA AGRICULTURA (IICA)

Notas a los Estados Financieros

	Pagos efectuados en beneficio de contratos, convenios y donativos		Fondo Regular- Subfondo General		Fondos en Fideicomiso	
	1998	1997	1998	1997	1998	1997
Balance al 31 de diciembre de 1998 y 1997, previamente informado	US\$ 4.470.215	5.130.912	2.639.324	2.605.628	39.025.947	38.194.971
Efecto del ajuste de los saldos de los fondos en fideicomiso	<u>(12.504)</u>	-	<u>(489.653)</u>	<u>(489.653)</u>	<u>477.149</u>	<u>489.653</u>
Balance al 31 de diciembre de 1998 y 1997, ajustado	<u>US\$ 4.457.711</u>	<u>5.130.912</u>	<u>2.149.671</u>	<u>2.115.975</u>	<u>39.503.096</u>	<u>38.684.624</u>

(11) Contingencias

Al 31 de diciembre de 1999, el IICA tiene establecidos juicios ordinarios contra dos bancos en Guatemala por haber pagado cuatro cheques por un monto total de Q.1.300.000 quetzales, (aproximadamente US\$168.000) que habían sido sustraídos en forma ilícita de la Agencia de Cooperación en ese país. Asimismo, uno de estos bancos estableció una contrademanda contra el IICA por un monto de Q.800.000 (aproximadamente US\$104.000). De acuerdo con la opinión del asesor legal del IICA en ese país, hay una alta posibilidad de que tales juicios sean fallados a favor del IICA. A esa fecha, el IICA ha registrado una provisión por un monto de US\$119.403, para cubrir eventuales pérdidas por ese concepto.

Adicionalmente y a esa misma fecha, existen varios litigios de carácter laboral presentados en contra del IICA a través de las Agencias de Cooperación en Brasil, Colombia, Paraguay, Venezuela y Uruguay, sobre los cuales, y según asesores legales el Instituto no tiene riesgos importantes de incurrir en obligaciones por esos conceptos.

Al 31 de diciembre de 1999 el IICA no ha incluido provisión alguna en sus estados financieros para cubrir eventuales obligaciones o pérdidas que pudieran resultar de la resolución final de esos litigios.

(Continúa)

INSTITUTO INTERAMERICANO DE
COOPERACION PARA LA AGRICULTURA (IICA)

Notas a los Estados Financieros

(12) Otra información financiera

A continuación se presenta la siguiente información financiera del IICA por el año terminado el 31 de diciembre de 1999:

	<u>Cuadro</u>
• Estado de Movimientos de Cuotas por Cobrar a los Estados Miembros.	A
• Presupuesto de Cuotas, Gastos y Aportación al Subfondo de Trabajo del Fondo Regular.	B
• Estado de Movimientos de Saldos con Donantes de Fondos en Fideicomiso.	C

INSTITUTO INTERAMERICANO DE COOPERACION PARA LA AGRICULTURA (IICA)
FONDO REGULAR

Notas a los Estados Financieros
Estado de Movimientos de Cuotas por Cobrar a los Estados Miembros
Año terminado el 31 de diciembre de 1999

Pais	Saldos no recaudados al inicio del año	Cuotas del año	Cuotas recaudadas durante el año		Saldos no recaudados al final del año			
			De años anteriores	Del año	Total	De años anteriores	Del año	Total
ANTIGUA & BARBUDA	US\$ 26.988	5.502	5.141	-	5.141	21.847	5.502	27.349
ARGENTINA	77.210	1.347.925	77.210	494.950	572.160	-	852.975	852.975
BAHAMAS	-	19.443	-	19.443	19.443	-	-	-
BARBADOS	-	22.007	-	22.007	22.007	-	-	-
BELICE	-	8.253	-	8.253	8.253	-	-	-
BOLIVIA	19.256	19.256	19.256	19.256	38.512	-	-	-
BRASIL	41.182	2.351.992	41.182	998.065	1.039.247	-	-	-
CANADA	-	3.399.881	-	3.399.881	3.399.881	-	-	-
COLOMBIA	-	258.582	-	267.756	267.756	-	-	-
COSTA RICA	46.849	35.761	45.710	-	45.710	1.139	(9.174)	(9.174)
CHILE	-	148.547	-	148.547	148.547	-	-	36.900
DOMINICA	-	5.502	-	5.502	5.502	-	-	-
ECUADOR	144.167	49.516	-	-	-	144.167	49.516	193.683
EL SALVADOR	-	19.256	-	19.256	19.256	-	-	-
E.E.U.U	3.837.490	16.359.412	3.837.490	12.521.922	16.359.412	-	3.837.490	3.837.490
GRENADA	(7.178)	8.253	-	1.075	1.075	(7.178)	7.178	-
GUATEMALA	8.194	35.761	8.194	21.072	29.266	-	14.689	14.689
GUYANA	5.750	5.502	5.750	3.812	9.562	-	1.690	1.690
HAITI	19.256	19.256	19.256	-	19.256	-	19.256	19.256
HONDURAS	3.541	19.256	3.541	22.483	26.024	-	(3.227)	(3.227)
JAMAICA	49.516	49.516	49.516	-	49.516	-	49.516	49.516
MEXICO	-	1.672.528	-	1.672.528	1.672.528	-	-	-
NICARAGUA	296.826	19.256	170.587	-	170.587	126.239	19.256	145.495
PANAMA	(6.239)	35.761	-	42.000	42.000	(6.239)	(6.239)	(12.478)
PARAGUAY	49.817	49.516	-	-	-	49.817	49.516	99.333
PERU	666.370	112.786	114.704	-	114.704	551.666	112.786	664.452
REPUBLICA DOMINICANA	99.032	49.516	49.516	-	49.516	49.516	49.516	99.032
S. VICENTE Y GRANAD.	-	5.502	-	5.502	5.502	-	-	-
S. KITTS Y NEVIS	-	5.502	-	5.502	5.502	-	-	-
SANTA LUCIA	-	8.253	-	8.253	8.253	-	-	-
SURINAME	57.768	19.256	57.768	-	57.768	-	19.256	19.256
TRINIDAD & TOBAGO	-	49.516	-	48.889	48.889	-	627	627
URUGUAY	71.523	71.523	71.523	-	71.523	-	71.523	71.523
VENEZUELA	881.234	880.278	-	-	-	881.234	880.278	1.761.512
Total	6.388.552	27.167.572	4.576.344	19.755.954	24.332.298	1.812.208	7.411.618	9.223.826
CUBA	-	341.108	-	-	-	-	-	-
Total	US\$ 6.388.552	27.508.680	-	-	-	-	-	US\$ 9.223.826

INSTITUTO INTERAMERICANO DE COOPERACION PARA LA AGRICULTURA (IICA)
FONDO REGULAR

Notas a los Estados Financieros
Presupuesto de Cuotas, Gastos y Aportación al Subfondo
de Trabajo del Fondo Regular
Año terminado el 31 de diciembre de 1999

	Presupuesto	Gastos	Sobrante (Faltante)	
			Absoluto	Porcentual
CAPITULO I				
SERVICIOS DIRECTOS DE				
COOPERACION TECNICA:				
POLITICAS SOCIOECONOMICAS,				
COMERCIO E INVERSIONES				
IAA Acciones en el ámbito de los Centros Regionales	US\$ 4.725.000	4.674.089	50.911	1.08%
1AB Acciones en el ámbito de la Sede Central	1.229.000	1.094.657	134.343	10.93%
1AX Actividades de Apoyo al Area de Políticas Socioeconómicas, Comercio e Inversiones	885.700	875.352	10.348	1.17%
1AZ Apoyo al Foro Ministerial	11.600	10.920	680	5.86%
	<u>6.851.300</u>	<u>6.655.018</u>	<u>196.282</u>	<u>2.86%</u>
CIENCIA Y TECNOLOGIA, RECURSOS				
NATURALES Y PRODUCCION AGROPECUARIA				
Acciones en el ámbito de los Centros Regionales:				
1BA Aportes a Programas Cooperativos	655.200	657.115	(1.915)	(0.29%)
1BB Aportes al CATIE	1.125.200	1.000.000	125.200	11.13%
1BC Aporte al CARDI	247.900	272.900	(25.000)	(10.08%)
1BD Otras acciones en el ámbito de los Centros Regionales	3.997.700	3.906.453	91.247	2.28%
1BE Acciones en el ámbito de la Sede Central	517.200	567.754	(50.554)	(9.77%)
1BX Actividades de Apoyo al Area de Ciencia y Tecnología. Recursos Naturales y Producción Agropecuaria	885.800	875.352	10.448	1.18%
1BZ Apoyo al Foro Ministerial	11.600	10.920	680	5.86%
	<u>7.440.600</u>	<u>7.290.494</u>	<u>150.106</u>	<u>2.02%</u>
SANIDAD AGROPECUARIA				
1CA Acciones en el ámbito de los Centros Regionales	3.508.200	3.552.950	(44.750)	(1.28%)
1CB Acciones en el ámbito de la Sede Central	688.900	789.186	(100.286)	(14.56%)
1CX Actividades de Apoyo al Area de Sanidad Agropecuaria	885.700	875.352	10.348	1.17%
1CZ Apoyo al Foro Ministerial	11.600	10.920	680	5.86%
	<u>5.094.400</u>	<u>5.228.408</u>	<u>(134.008)</u>	<u>(2.63%)</u>
DESARROLLO RURAL SOSTENIBLE				
1DA Acciones en el ámbito de los Centros Regionales	3.285.100	3.310.762	(25.662)	(0.78%)
1DB Acciones en el ámbito de la Sede Central	600.200	543.265	56.935	9.49%
1DX Actividades de Apoyo al Area de Desarrollo Rural Sostenible	886.000	875.352	10.648	1.20%
1DZ Apoyo al Foro Ministerial	11.600	10.920	680	5.86%
	<u>4.782.900</u>	<u>4.740.299</u>	<u>42.601</u>	<u>0.89%</u>
Total Capitulo I	<u>24.169.200</u>	<u>23.914.219</u>	<u>254.981</u>	<u>1.05%</u>
CAPITULO II				
COSTOS DE DIRECCION:				
2MA Depacho del Director General	517.700	475.195	42.505	8.21%
Unidades de Apoyo de la Dirección:				
2MB Gerencia de Recursos y Servicios Corporativos	926.200	998.276	(72.076)	(7.78%)
2MC Dirección de Relaciones Externas	248.400	228.375	20.025	8.06%
2MD Dirección de Planeamiento, Programación y Evaluación	272.800	306.556	(33.756)	(12.37%)
Total Capitulo II	<u>1.965.100</u>	<u>2.008.402</u>	<u>(43.302)</u>	<u>(2.20%)</u>
CAPITULO III				
COSTOS GENERALES Y PROVISIONES:				
3NA Subfondo de Trabajo del Fondo Regular	341.100	341.100	-	0.00%
3NB Tribunal Administrativo OEA	26.600	24.051	2.549	9.58%
3NC Reunión del Comité Ejecutivo	155.000	163.387	(8.387)	(5.41%)
3ND Reunión de la JIA/CIMA	250.000	302.238	(52.238)	0.00%
3NE Pensiones de Ex-Directores Generales y de Ex- Funcionarios del IICA	265.200	245.516	19.684	7.42%
3NF Seguros de Ex-Funcionarios del IICA	50.000	62.656	(12.656)	(25.31%)
3NG Seguro de Vida para el Personal Local	25.800	8.110	17.690	68.57%
3NH Seguros de Activos del IICA	90.200	124.223	(34.023)	(37.72%)
3NI Auditoria Externa	95.500	95.300	200	0.21%
3NJ Presidencia de JIA y Comité Ejecutivo	75.000	69.788	5.212	6.95%
Total Capitulo III	<u>1.374.400</u>	<u>1.436.369</u>	<u>(61.969)</u>	<u>(4.51%)</u>
TOTAL	<u>US\$ 27.508.700</u>	<u>27.358.990</u>	<u>149.710</u>	<u>0.54%</u>

INSTITUTO INTERAMERICANO DE COOPERACION PARA LA AGRICULTURA (IICA)
Fondos Temporalmente Restringidos - Fondos en Fideicomiso
Notas a los Estados Financieros
Estado de Movimientos de Saldos con Donantes de Fondos en Fideicomiso
Año terminado el 31 de diciembre de 1999

No.	FONDOS EN FIDEICOMISO	SALDOS CON DONANTES				MOVIMIENTO DEL AÑO		SALDOS CON DONANTE	
		Al 31 de diciembre de 1998				Aportes y		Al 31 de diciembre de 1999	
		Deudores	Acreeedores	Fideicomisos	otros créditos	Deudores	Acreeedores		
	SEDE: DIRECCION GENERAL								
	Contratos, Convenios y Donativos Recurrentes:								
1.	Convenios cortos de la Dirección General			103.718		115.107	51.532		
2.	Fortalecimiento de los recursos humanos en países del hemisferio y del IICA		4.105	4.105					
3.	Ministerios de Agricultura de Costa Rica, El Salvador, Guatemala, Honduras, Nicaragua, Panamá y la Secretaría de Estado de Agricultura de la República Dominicana - CORECA		76.449	193.775		107.255	10.071		
4.	Apoyo al AVRDC para la Investigación en Huertos Familiares en Centroamérica		2.208			2.208			
5.	Ejecución contrato GTZ en la realización del Seminario taller "Biodiversidad y Armonización de la Bioseguridad en los países miembros del CORECA"		2.009			2.009			
6.	Reunión del grupo de trabajo para inspección de estándares de la convención internacional sobre		2.718	2.718					
7.	Promoción del Desarrollo Sostenido de la Agricultura		11.157	11.157					
8.	Proyecto PROCITROPICOS		19.745						
9.	Proyecto PROCITROPICOS		237		102	102	237		19.745
10.	Proyecto PROCITROPICOS								
11.	Programa de capacitación sobre comunicación, mujer y desarrollo sostenible (ASDI/CIDA)		2.295	2.295					
12.	Donación de la CEE a través del CIRAD de Francia para ejecutarse dentro del proyecto		60.215			60.215			
13.	Agencia Suca para la Investigación de los Países en Desarrollo (SAREC)		14.497	14.497					
14.	Gobierno Francia - Proyecto de Desarrollo Agroindustrial Rural (PORCAR)		7.490			7.490			
15.	"Apoyo a AIBDA" en la unidad de información documental del CIDIA, financiado por el convenio		24.840	7.591					
16.	Programa Cooperativo de Desarrollo Rural del Area Sur (PROCORDER)			35.571		58.304	2.107		
17.	Seminario organizado por el Departamento de Agricultura y Recursos Naturales y el IICA (Sede			8.297		5.066			3.649
18.	Convenio de Apoyo a la Agroindustria Rural entre el IICA y el Centro Internacional de Investigación			34.571		40.766	7.944		1.749
19.	Carta de acuerdo entre CIRAD/CA y el IICA para ejecutarse en el proyecto de PROCITROPICOS			38.612		20.169			18.443
20.	Implementación de una nueva iniciativa de desarrollo rural centrada en instituciones de educación de alto nivel en América Latina y el Caribe			5.481					
21.	Fondo Internacional para el Desarrollo Agrícola (FIDA), Misión Seguimiento Brasil		630	630					
22.	Fortalecimiento de la capacidad institucional de organizaciones empresariales del sector		82.255	8.000		8.000			82.255
23.	Convenio General para la Cooperación Técnica en Información y Documentación entre el CABI e		373.156	275.581		19.768	117.342		
24.	Programa para el fortalecimiento de la capacidad regional de evaluación de los proyectos de reducción de la pobreza rural en América Latina y el Caribe.		6.949			6.949			
25.	Agencia Canadiense para el Desarrollo Internacional, Plan Mediano Plazo del IICA/ACDI 94			223.587		58.320			
26.	Desarrollo de mercado interno y nuevos mecanismos de Comercialización Agropecuaria.		37.488	43.325					15.311
27.	Políticas Socioeconómicas para la Modernización Sostenible de la Agricultura.		79.049			32.212	46.837		
28.	Políticas Socioeconómicas para la Modernización Sostenible de la Agricultura.		32.465			32.465			
			6.901	6.901					
		278.384	889.797	1.008.265		544.563	110.783		258.494
	Pasan US\$								

INSTITUTO INTERAMERICANO DE COOPERACION PARA LA AGRICULTURA (IICA)

Fondos Temporalmente Restringidos - Fondos en Fideicomiso

Notas a los Estados Financieros

Estado de Movimientos de Saldos con Donantes de Fondos en Fideicomiso

Año terminado el 31 de diciembre de 1999

No.	FONDOS EN FIDEICOMISO	Vienen	US\$	SALDOS CON DONANTES			MOVIMIENTO DEL AÑO			SALDOS CON DONANTE				
				Al 31 de diciembre de 1998	Al 31 de diciembre de 1999	Al 31 de diciembre de 1999	Gastos de los Fideicomisos	Aportes y otros créditos	Deudores	Acresdores	Deudores	Acresdores		
29.	Apoyo al Programa Centroamericano para la Sostenibilidad Democrática.			Deudores	Acresdores									
30.	Kellogg National Fellowship- Kellogg Foundation			278.384	889.797	1.008.265	544.563		110.783	258.494				
				-	1.326.454	215.607	1.087.607		-	2.198.454				
				-	23.892	14.542	-		-	9.350				
Contratos, Convenios y Donativos Suscritos en el Año:														
31.	Apoyo a la identificación de áreas comunes de investigación agrícola entre USA y ALC en el marco del FONTAGRO			-	-	84.229	88.500		-	4.271				
32.	Género en el Desarrollo Rural Sostenible			-	-	780.209	1.565.323		-	785.114				
33.	Dirección del Area IV: Desarrollo Rural			-	-	7.500	8.000		-	500				
34.	Apoyo a la ejecución de proyectos Fontagro.			-	-	9.935	-		-	9.935				
35.	Sistema de Información y Documentación Agropecuaria de América Latina y el Caribe. Información y SEDE: ZONA CENTRAL			-	-	160.273	175.205		-	14.932				
Contratos, Convenios y Donativos Recurrentes:														
36.	Programa Mejoramiento del Café (PROMECAFE)			-	38.114	121.146	132.126		-	49.094				
37.	Apoyo administrativo al IFPR, IICA/FPRI BID ATN-SF/4358 RE			3.642	-	-	3.642		-	-				
38.	Comunidad Económica Europea-Centro para la Cooperación Internacional en Investigación Agrícola			-	474	474	-		-	-				
39.	Ministerios de Agricultura y Ganadería y de Planificación Nacional y Política Económica -Costa Rica			-	6.475	13.770	10.258		-	2.964				
40.	Convenio de cooperación técnica y apoyo administrativo entre el programa de desarrollo rural del gobierno de Costa Rica y el IICA para la ejecución de la estrategia nacional de desarrollo rural del			-	57.263	443.612	489.727		-	103.379				
41.	Agencia Suiza de Cooperación para el Desarrollo - Acción de Coyuntura.C.R.			-	10	10	-		-	-				
42.	Desarrollo Institucional para la producción agrícola sostenible en las laderas centroamericanas.C.R.			-	258.501	537.956	255.998		-	23.457				
43.	Organización y puesta en marcha del programa de capacitación agropecuaria nacional (PROBAN) - El			-	1.343	1.343	-		-	-				
44.	Apoyo administrativo para la ejecución del Proyecto de Laderas de PASOLAC - El Salvador			-	63.873	265.403	287.041		-	85.511				
45.	Apoyo administrativo a proyectos del plan de acción forestal para Guatemala - PAFG - Guatemala			-	42.203	224.464	242.584		-	60.322				
46.	Apoyo al análisis de políticas e inversión sectorial del Ministerio de Agricultura y Ganadería - El			10.758	-	60.087	65.428		5.417	-				
47.	Comunidad Económica Europea - Istmo Centroamericano-C.R.			15.988	-	-	15.988		-	-				
48.	Acción de Coyuntura apoyo a las acciones de investigación del USAD/ARS complementarias al Programa Nacional de Control del Gusano B - Panamá			49.685	-	35.696	99.188		-	13.806				
				358.456	2.708.399	3.984.522	5.071.179		149.592	3.586.191				

INSTITUTO INTERAMERICANO DE COOPERACION PARA LA AGRICULTURA (IICA)

Fondos Temporalmente Restringidos - Fondos en Fideicomiso

Notas a los Estados Financieros

Estado de Movimientos de Saldos con Donantes de Fondos en Fideicomiso

Año terminado el 31 de diciembre de 1999

No.	FONDOS EN FIDEICOMISO	US\$	Vienen	SALDOS CON DONANTES			MOVIMIENTO DEL AÑO			SALDOS CON DONANTE		
				Al 31 de diciembre de 1998	Acresciores	Deudores	Fideicomisos	Aportes y otros créditos	Al 31 de diciembre de 1999	Deudores	Acresciores	
49.	Fortalecimiento institucional a SECLPLAN para mejorar la eficiencia de los Proyectos de Desarrollo	358.456	Desarrollo	2.708.399	7.980	-	3.984.522	5.071.179	149.592	3.586.191	-	-
50.	Convenio entre el IICA y el Ministerio de Agricultura y Ganadería para el desarrollo del Programa de	-		7.980	-	-	-	3.730	-	11.710	-	-
51.	Apoyo administrativo para la preparación del Programa de Modernización del Sector Agropecuario -	-		232.390	156	-	788.947	547.071	9.485	-	-	-
52.	Proyectos Desarrollo de la Fruticultura e Industrialización de Frutas y Hortalizas - MAGA- Guatemala	-		156	-	-	156	-	-	-	-	-
53.	Apoyo Administrativo al proyecto estratégico de desarrollo y fortalecimiento del proceso del Plan de Acción Forestal MAYA (PAFM)-Guatemala	103.984		-	-	-	-	103.984	-	-	-	-
54.	Apoyo a la reactivación y modernización del subsector lechero -Guatemala	3.751		-	-	-	-	2.316	1.435	-	-	-
55.	Proyecto con el Fondo Internacional para el Desarrollo Agrícola - FIDA y PROCHALATE - El	82.705		7.550	-	-	4.890	2.172	-	4.832	-	-
56.	Ejecución del convenio para la creación sistema de estadísticas.-Guatemala	-		-	6.944	-	233.493	315.515	683	-	-	-
57.	Apoyo administrativo a la SRN-Honduras	-		34.601	-	-	1.067	-	-	-	-	-
58.	Proyecto CRECER - CHEMONICS-El Salvador	56.381		-	-	-	312.222	340.372	-	62.750	-	-
59.	Convenio entre el Ministerio de Agricultura y Ganadería y el IICA para la ejecución del proyecto	-		45.584	-	-	93.688	107.378	42.691	-	-	-
60.	Programa para el Desarrollo Microempresarial de la Mujer Rural - PROMEMUR - Honduras	-		9.417	-	-	446.164	706.556	-	305.976	-	-
61.	Formulación y ejecución de un plan de desarrollo de la zona fronteriza Guatemala - Honduras - C.R.	-		-	3.412	-	9.201	-	-	216	-	-
62.	Consultoría para el Diseño del Sistema de Información Comercial sobre Producción y Comercialización de Productos Agrarios y Pesqueros-El Salvador	-		-	-	-	3.412	-	-	-	-	-
63.	Ejecución del convenio IICA/USAID, para el fortalecimiento de la Bolsa Agropecuaria de Nicaragua. -	3.321		-	-	-	-	-	3.321	-	-	-
64.	RISPAL III Fase	-		33.881	-	-	81.679	12.577	35.221	-	-	-
65.	Mejoramiento de la Competitividad y Apoyo a la Política de Modernización Agropecuaria, Forestal,	-		14.924	-	-	-	-	-	14.924	-	-
66.	Proyecto Red Centroamericana de Hortalizas Fondos BID.	-		40.626	-	-	505.232	303.453	161.152	-	-	-
67.	Programa Centroamericano de Fortalecimiento a la Integración de la Mujer Rural, Democratización	-		124.226	-	-	188.750	182.338	-	117.814	-	-
68.	Apoyo a la Dirección Ejecutiva Regional del PRIAG- C.R. Central	1.615		-	-	-	-	-	1.615	-	-	-
69.	Apoyo Técnico a la Gestión de los Grupos de trabajo de los Subsectores Leche y Carne bovinas de	16.291		4.504	-	-	173.475	173.149	16.617	-	-	-
70.	Acuerdo Cooperativo IICA/IFPRI FIDA/ Indicadores Seguridad Alimentaria.	-		-	-	-	12.703	28.331	-	20.133	-	-
71.	Fortalecimiento de la Coordinación y ejecución del sistema de información de mercados de Productos Agrícolas de Honduras (SIMPANH)	93		-	-	-	125	218	-	-	-	-
72.	Preparación de una Estrategia para el Desarrollo Económico del Departamento de Jinotega (PREDE-	1.598		-	-	-	-	1.598	-	-	-	-
73.	La Formación Teórica Productiva de Técnicas Básicas Rurales y Técnicas Medias Agropecuarias	513		-	-	-	-	513	-	-	-	-
		628.708		3.274.891	297	-	6.840.023	7.902.451	421.812	4.130.423	-	-
	Pasan US\$											

INSTITUTO INTERAMERICANO DE COOPERACION PARA LA AGRICULTURA (IICA)

Fondos Temporalmente Restringidos - Fondos en Fideicomiso

Notas a los Estados Financieros

Estado de Movimientos de Saldos con Donantes de Fondos en Fideicomiso

Año terminado el 31 de diciembre de 1999

No.	FONDOS EN FIDEICOMISO	Vienen US\$	SALDOS CON DONANTES Al 31 de diciembre de 1998		MOVIMIENTO DEL AÑO Al 31 de diciembre de 1999			SALDOS CON DONANTE Al 31 de diciembre de 1999	
			Deudores	Acreedores	Gastos de los Fideicomisos	Aportes y otros créditos	Deudores	Acreedores	
74.	Capacitación al programa nacional de Desarrollo Rural	628.708	3.274.891	6.840.023	7.902.451	421.812	4.130.423		
75.	Capacitación empresarial de la juventud rural de JINOTEGA-BID-Nicaragua	39	-	-	39	-	-		
76.	Pobreza Rural y Recursos Naturales	4.243	-	-	4.243	-	-		
77.	Administración programa modernización servicios agropecuarios en Panamá fondos MIDA	-	443.808	2.496.142	1.805.981	246.353	-		
78.	Apoyo Técnico Administrativo a la Descentralización y Modernización Institucional del MAGA	-	350.507	1.051.429	1.771.809	-	1.070.887		
79.	Convenio IICA/MIDA para la Administración del Programa de Modernización de los Servicios	-	47.722	-	5.795	-	53.517		
80.	Secretaría de Recursos Naturales (SRN) Subsistema de Planificación Agrícola (SPA) - Honduras	147.718	-	3.318.604	3.339.601	126.721	-		
81.	Acción de Apoyo " Convenio IICA/ PCCMCA "	-	5.159	-	3.876	-	9.035		
82.	Apoyo a operaciones del MIDA Panamá	-	417	-	-	-	417		
83.	Proyecto IICA- PRODDERT con fondos del BCIE - Guatemala	-	-	18.700	18.700	-	-		
84.	Proyecto IICA- PRODDERT Guatemala	-	435.321	3.183.964	2.780.643	-	32.000		
85.	Capacitación al programa nacional de desarrollo rural con fondos del BID 927 SF/Ni Nicaragua	-	410.360	847.683	770.618	-	333.295		
86.	Consultoría de apoyo técnico para la formulación de implementación de la nueva visión del CENTA en su fase de transición 1998-1999 BIRF 3576-ES - El Salvador	-	98	98	-	-	-		
87.	Consultoría de asesor de la formulación e implementación de la nueva visión del CENTA en su fase de transición 98-99 como coordinador de la consultoría - El Salvador	-	6.095	6.095	-	-	-		
88.	Red mesoamericana para la conservación de recursos fitogenéticos REMERFI - Centro Regional	-	5.542	5.542	-	-	-		
89.	Programa de fortalecimiento de las capacidades nacionales y regionales para la gestión de políticas de comercio para la agricultura fondos del Banco Mundial - Centro Regional Central	-	83.361	196.283	168.574	-	55.652		
90.	Proyecto de desarrollo agroindustrial de El Salvador fondos BCIE - El Salvador	-	11.138	140.902	88.117	41.647	-		
91.	Apoyo al proyecto de PROMECAFE MIB-FICPB - Centro Regional Central	893	-	86.835	84.828	2.900	-		
92.	Proyecto del departamento de Jinotega para conservar y proteger el río Jigüina- fondos del BID -	-	17	101.601	80.244	21.339	-		
93.	Apoyo para la administración del proyecto pobreza rural y recursos naturales con fondos del MIDA -	-	9.153	56.517	51.695	-	4.331		
94.	Apoyo para la administración del proyecto pobreza rural y recursos naturales con fondos del	-	194.256	513.253	837.931	-	518.933		
95.	Apoyo para la administración del proyecto pobreza rural y recursos naturales con fondos del	-	71.545	15.967	84.594	-	140.172		
96.	Administración del proyecto de evaluación de datos ocasionados al sector agropecuario por el huracán Mitch - Banco Mundial Nicaragua	-	142.691	244.525	99.370	2.464	-		
97.	Asistencia técnica al Ministerio Agropecuario y Forestal para la ejecución del programa de emergencia en sanidad animal- BID Nicaragua	17.096	-	-	17.096	-	-		
98.	Programa ambiental de El Salvador PAES componente de conservación de suelos y agroforestería IICA-CATIE BID - El Salvador	-	23.969	23.969	-	-	-		
			709.681	1.259.090	922.930	-	373.521		
		798.697	6.225.732	20.407.224	20.839.135	863.237	6.722.184		
		Passan US\$							

INSTITUTO INTERAMERICANO DE COOPERACION PARA LA AGRICULTURA (IICA)

Fondos Temporalmente Restringidos - Fondos en Fideicomiso

Notas a los Estados Financieros

Estado de Movimientos de Saldos con Donantes de Fondos en Fideicomiso

Año terminado el 31 de diciembre de 1999

No.	FONDOS EN FIDEICOMISO	Vienen US\$	SALDOS CON DONANTES			MOVIMIENTO DEL AÑO			SALDOS CON DONANTE	
			Al 31 de diciembre de 1998	Al 31 de diciembre de 1998	Al 31 de diciembre de 1998	Al 31 de diciembre de 1999	Al 31 de diciembre de 1999	Al 31 de diciembre de 1999	Al 31 de diciembre de 1999	
			Deudores	Acreedores	Fideicomiso	Aportes y otros créditos	Deudores	Acreedores		
99.	Administración del remanente del proyecto de preparación del convenio de donación - BM Panamá		798.697	6.225.732	20.407.224	20.839.135	863.237	6.722.184		
100.	Convenio IICA-MIDA para la administración del programa de desarrollo sostenible en las provincias de Coclé, Colón y Panamá		-	55.193	54.806	210	-	597		
	Contratos, Convenios y Donativos Suscritos en el Año:									
101.	Zonas competitivas de producción de maíz en América Central (Costa Rica, Nicaragua y Panamá)		-	-	97.200	97.200	-	-		
102.	Conservación de la Biodiversidad a través de la promoción de ecosistemas de cacao orgánico en el Programa Cooperativo Regional para la Protección y Modernización de la Caficultura en Centroamérica, México, Panamá y República Dominicana -PROMECAFE- (Anexo Técnico)		-	-	24.733	25.000	-	267		
104.	Programa Cooperativo Regional para la Protección y Modernización de la Caficultura en Centroamérica, México, Panamá y República Dominicana -PROMECAFE- (Anexo Técnico)		-	-	27.355	35.000	-	7.645		
105.	Programa Cooperativo Regional para la Protección y Modernización de la Caficultura en Centroamérica, México, Panamá y República Dominicana -PROMECAFE- (Anexo Técnico)		-	-	39.867	15.000	24.867	-		
106.	Ejecución del convenio de apoyo a la cooperación de CAMAGRO		-	-	1.165	14.497	-	13.332		
107.	Apoyo al componente de asistencia técnica y capacitación del Programa de Rehabilitación y Modernización de Sistemas de Riego en Guatemala		-	-	34.744	34.696	48	-		
108.	Apoyo al Fondo Nacional para la Reactivación y la Comisión Ejecutiva del Subsector Lechero		-	-	102.237	122.894	-	20.657		
109.	Desarrollo Agropecuario - Agroforestal en el Sur del Pucón		-	-	60.168	63.250	-	3.082		
110.	Apoyo al Plan de Acción para la Modernización y Fomento de la Agricultura bajo Riego y Drenaje		-	-	277.373	354.868	-	77.495		
111.	Apoyo para el fortalecimiento de la coordinación y ejecución de las Encuestas de Hogares y Agrícolas		-	-	17.877	24.732	-	6.855		
112.	Apoyo al Programa de Mejoramiento de Políticas y Productividad (PROPEP)		-	-	542.424	561.801	-	19.377		
113.	Apoyo para el fortalecimiento de la coordinación y ejecución de las funciones de la Unidad de Apoyo Técnico (UNAT)		-	-	209.144	279.245	-	70.101		
114.	Misión Comercial en Miami		-	-	30.489	33.970	-	3.481		
115.	Asistencia técnica para el manejo de la microcuenca del Río Viejo en las comunidades de Valerio, el Coyolito y Colón (IICA-FRAMA)		-	-	17.410	24.836	-	7.426		
116.	Convenio IICA/ANAM Proyecto del Corredor Biológico Mesoamericano del Atlántico Panameño		-	-	-	55.574	-	55.574		
117.	Convenio IICA/MIDA para la Administración del Programa de Desarrollo Sostenible en las Provincias de Coclé, Colón y Panamá		-	-	483.322	704.752	-	221.430		
118.	Convenio IICA/ANAM Proyecto del Corredor Biológico Mesoamericano del Atlántico Panameño		-	-	344.087	1.001.570	-	657.484		
	Pasan US\$		798.697	6.524.880	22.902.421	24.728.539	888.152	8.440.453		

INSTITUTO INTERAMERICANO DE COOPERACION PARA LA AGRICULTURA (IICA)
Fondos Temporalmente Restringidos - Fondos en Fideicomiso
Notas a los Estados Financieros
Estado de Movimientos de Saldos con Donantes de Fondos en Fideicomiso
Año terminado el 31 de diciembre de 1999

No.	FONDOS EN FIDEICOMISO	Vienen	US\$	SALDOS CON DONANTES Al 31 de diciembre de 1998		MOVIMIENTO DEL AÑO		SALDOS CON DONANTE Al 31 de diciembre de 1999	
				Deudores	Acreedores	Gastos de los Fideicomisos	Aportes y otros créditos	Deudores	Acreedores
	SEDE: ZONA CARIBE			798.697	6.524.880	22.902.421	24.728.539	888.152	8.440.453
	Contratos, Convenios y Donativos Recurrentes:								
119.	Organización de la Unidad Coordinadora para la Diversificación en Agricultura de los Estados del Este Caribeño y el IICA dentro del Proyecto Multinacional CARICOM para Servicios Técnicos y			-	-	-	-	-	-
120.	Apoyo al SEA para coadyuvar desarrollo agrícola Rep. Dominicana			-	-	-	-	-	-
121.	USAID - Revitalización del Café - Haití			431	-	38	-	-	-
122.	Proyecto Tropical Bont Tick, Amblyonma Varieg.C.R.			-	113.269	454.976	431	-	2.848
123.	Gobierno Francés - Proyecto Multinacional del Caribe-C.R.			-	35.571	-	344.556	-	35.571
124.	Marco de Información sobre Hemoparásitos para las Guineas financiado con la contribución del Fondo Interministerial Francés-Guyana.			-	1.134	-	-	-	1.134
125.	Estudio de Competitividad en las Antillas-C.R.			-	3.905	3.489	-	-	416
126.	Convenio entre el IICA y el gobierno de Canadá que se ejecutará dentro del proyecto TOC-Haití			-	10.386	10.261	-	-	125
127.	Organización de la Unidad Coordinadora para la Diversificación Agropecuaria de los Estados del Este Caribeño y el IICA a ejecutarse a través del proyecto "Competitividad Agropecuaria en el Caribe"			-	38.290	38.290	-	-	-
128.	Propuesta para la modernización del Banco Agrícola de la República Dominicana- Rep. Dominicana			-	1.521	1.521	-	-	-
129.	Modernización de los sistemas de información cuarentenaria para incrementar el convenio agropecuario en América Latina y el Caribe.-C.R.			-	138	138	-	-	-
130.	Río Grande Valley Dashreen Technology-Jamaica			-	11	11	-	-	-
131.	Generación de Tecnología y validación y conservación del suelo en las vertientes Morant y Yallahs-			-	14.184	14.184	-	-	-
132.	Apoyo a la Conferencia Internacional para el Lanzamiento del Programa Regional para el Control de la Mosca de la Fruta Carambola en Suramérica-Suriname			-	46.434	58.644	13.043	-	833
133.	Implementación de la fase de supervisión del Programa Regional para el Amblyonma Variegatum, de			-	166.265	660.975	520.618	-	25.908
134.	Proyecto piloto para la erradicación de la mosca de la fruta Carambola en Suriname-Suriname			-	130.949	122.055	479	-	9.373
135.	Administración del Programa de Desarrollo Rural Integrado de Guyana Francesa (Fase II)			-	864	70.798	92.200	-	22.266
136.	Ministerio de Agricultura de Suriname Programa PL-480			-	684	684	-	-	-
137.	Apoyo al APIHS en el Plan de Erradicación del Cólera Porcino en República Dominicana			-	33.003	36.544	13.414	-	9.873
138.	Erradicación de la Mosca de la Fruta Carambola en Suriname			-	8.556	-	-	-	8.556
139.	Estatus Huésped de la Banana para la Mosca de la Fruta Carambola			-	534	-	534	-	-
140.	Proyecto de Erradicación de la Mosca de la Fruta Carambola en Guyana			-	816	816	-	-	-
141.	PROTOKOL (Proje Teknologi Organisasiyon Kombit Lokey)			-	33.111	33.147	-	36	-
142.	Capacitación de los Funcionarios de Desarrollo de Proyectos de la Fundación de Desarrollo Nacional de Jamaica			28.307	-	119.210	144.924	2.593	-
				-	3.330	3.330	-	-	-
				827.968	7.167.338	24.531.533	25.858.738	890.781	8.557.357
				Pasan US\$					

INSTITUTO INTERAMERICANO DE COOPERACION PARA LA AGRICULTURA (IICA)

Fondos Temporalmente Restringidos - Fondos en Fideicomiso

Notas a los Estados Financieros

Estado de Movimientos de Saldos con Donantes de Fondos en Fideicomiso

Año terminado el 31 de diciembre de 1999

No. FONDOS EN FIDEICOMISO	Vienen US\$	SALDOS CON DONANTES			MOVIMIENTO DEL AÑO			SALDOS CON DONANTE		
		Al 31 de diciembre de 1998	Acresedores	Deudores	Fideicomisos	Gastos de los Fideicomisos	Aportes y otros créditos	Al 31 de diciembre de 1999	Deudores	Acresedores
143. Intercambio de Experiencia de Desarrollo Rural y Agropecuario Sostenible		827,968	7,167,338	3,141	24,531,533	25,858,738	3,557	890,781	8,557,357	415
144. Transferencia Sur-Sur de Experiencias en Agricultura Sostenible y Desarrollo Rural		-	15,313	5,067	42,246	39,871	5,067	-	12,938	-
145. Asistencia Técnica a la Federación de Cafetaleros Nativos		-	2,965	-	6,010	3,046	-	-	-	-
146. Fase II del Proyecto de Revitalización de Café de Wakapoa Alta Comisión Británica Guyana		-	1,329	-	-	-	-	-	-	-
147. Conferencia subregional sobre integraciones del mercado mundial del centro agrícola NCFAP		-	44,076	-	343,438	300,472	-	-	1,329	1,110
148. Apoyo a la producción y comercialización de café mediante organizaciones rurales Haití		-	-	-	-	-	-	-	-	-
149. Apoyo al programa de Políticas de Comercialización y Mercado del Productos Alimenticios en la República Dominicana, avanzando la reforma económica al nivel del sector alimenticio- República		-	8,559	-	48,943	43,413	-	-	3,029	1,879
150. Apoyo de mercadeo para la Asociación Caribeña de Agroindustrias CABA - fondos USDA Centro		-	12,188	-	10,309	-	-	-	-	-
151. Mejoramiento de la producción sostenible de cultivos en las comunidades interiores después de El		-	1,073	-	2,524	1,451	-	-	-	-
152. Taller sobre la Integración del Mercado Mundial - Centro Regional Caribe		-	4,602	-	8,406	3,929	-	-	-	124
153. Apoyo para la elaboración de manual sobre procedimientos cuarentarios de importación de productos agrícolas y el índice de plagas y enfermedades de plantas de la República Dominicana con fondos		-	4,847	-	32,625	21,445	-	6,332	-	-
154. Facilitar el comercio interregional del Caribe de productos agrícolas mediante el desarrollo de protocolos para la importación y exportación de productos - fondos USDA Centro Regional del Caribe		-	16,435	-	35,291	14,080	-	4,776	-	-
155. Desarrollo del sector lechero en el sur del Caribe - CARESDA - Centro Regional Caribe		-	8,449	-	23,639	8,587	-	6,603	-	-
Contratos, Convenios y Donativos Suscritos en el Año:										
156. Preparación de análisis de la situación de los recursos hídricos nacionales y regionales. Informe de síntesis de la Administración.		-	-	-	21,285	21,200	-	85	-	-
157. Apoyo al desarrollo de frutas tropicales en el Caribe - Fase II.		-	-	-	2,673	4,035	-	-	1,362	-
158. Proyecto Nacional "Programa Regional de Control de la Mosca de la Fruta Carambola en Sudamérica".		-	-	-	239,847	278,940	-	-	-	39,093
159. Rehabilitación del Café Libérica en Wakapoa - Fase III.		-	-	-	765	39,803	-	-	-	39,038
160. Proyecto de Vigilancia de la Mosca de la Fruta Carambola en Guyana.		-	-	-	8,400	9,412	-	-	-	1,012
161. Mejoramiento del procesamiento del marañón en St. Ignatius - Región 9.		-	-	-	-	9,889	-	-	-	9,889
162. Banco de la Leche		-	-	-	9,579	44,621	-	-	-	35,042
	Pasan US\$	836,177	7,287,173	-	25,367,513	26,711,558	-	908,578	8,703,618	-

INSTITUTO INTERAMERICANO DE COOPERACION PARA LA AGRICULTURA (IICA)
Fondos Temporalmente Restringidos - Fondos en Fideicomiso
Notas a los Estados Financieros
Estado de Movimientos de Saldos con Donantes de Fondos en Fideicomiso
Año terminado el 31 de diciembre de 1999

No. FONDOS EN FIDEICOMISO	SEDE: ZONA ANDINA	Vienen US\$	SALDOS CON DONANTES		MOVIMIENTO DEL AÑO		SALDOS CON DONANTE	
			Al 31 de diciembre de 1998		Al 31 de diciembre de 1999			
			Deudores	Acreedores	Gastos de los Fideicomisos	Aportes y otros créditos	Deudores	Acreedores
		836.177	7.287.173	25.367.513	26.711.558	908.578	8.703.618	
Contratos, Convenios y Donativos Recurrentes:								
163.	Apoyo al MAG para la ejecución del Subprograma de Cooperación Técnica del Programa Sectorial-							
164.	Fortalecimiento de la Planificación, Seguimiento y Evaluación en la Investigación Agropecuaria en		298.786	1.479.916	1.268.039	-	86.909	
165.	Proyecto de Cooperación Técnica para la ejecución del Proyecto de Desarrollo Rural - Ecuador	1.027	-	-	1.027	-	-	
166.	Corporación Regional de Desarrollo de Potosí (CORDEPO) - Bolivia	-	1.361	1.361	-	-	-	
167.	Convenio de apoyo técnico y administrativo entre el gobierno de la República del Ecuador y el IICA-	-	54	29.472	44.226	-	14.808	
168.	Convenio con el Fondo Internacional para el Desarrollo Agrícola - FIDA y el Gobierno del Perú-Perú	7.033	-	408.579	435.295	-	19.683	
169.	Corporación Regional de Desarrollo de Chuquisaca (CORDECH), Bolivia	-	3.530	3.530	-	-	-	
170.	Convenio entre el Ministerio de Agricultura y Desarrollo Rural - Fondo Cofinanciero para Inversión	-	111	23.322	23.211	-	-	
171.	BIRF - Instituto Colombiano de Hidrología, Meteorología y Adecuación de Tierras (HIMAT) -	68.106	-	-	68.106	-	-	
172.	Convenio de operación entre el Ministerio de Agricultura y Ganadería del Ecuador y el IICA, para el	-	26.815	26.815	-	-	-	
	funcionamiento de la oficina de representación nacional y de los programas del Instituto en Ecuador.	-	17.490	-	-	-	-	
173.	Centro de Investigación de la Caña de Azúcar (CENICANA) Colombia	-	1.113	-	-	-	17.490	
174.	Instituto Colombiano Agropecuario (ICA) Plan-Colombia	-	-	16.304	15.139	52	-	
175.	Convenio BID Cooperación técnica no reembolsable a ejecutarse en el proyecto PROCIANDINO-	-	-	46.858	46.267	591	-	
176.	Apoyo al Ministerio de Bienestar Social para la reingeniería de procesos que permitan la	-	29.069	11.197	-	-	-	
177.	Apoyo al Ministerio de Agricultura y Desarrollo Rural para el diseño de metodologías e indicadores	-	11.117	-	-	-	-	
	para el seguimiento y evaluación institucional y de proyectos-Colombia	-	-	-	-	-	-	
178.	Servicios técnicos bibliotecarios y publicitarios - Colombia	-	11.361	-	4.639	-	-	
179.	Convenio entre operaciones entre el Ministerio de Agricultura y Ganadería de Ecuador y el IICA-	33.409	-	-	10.882	22.527	-	
180.	Convenio de Cooperación Técnica para el Sector Agrícola con miras a la exportación- Colombia	3.613	-	18.868	22.938	-	457	
181.	Programa Regional de Fomento de los Camélidos Sudamericanos-C.R.	2.241	-	1.358	3.971	-	372	
182.	Apoyo Técnico y Administrativo entre el gobierno de la República del Ecuador y el IICA para el	-	74.145	147.142	93.550	-	20.554	
	desarrollo de la cuenca alta del Río Cañar-Ecuador	-	-	-	-	-	-	
183.	Apoyo al Servicio Nacional de Aprendizaje (SENA) para la contratación de una consultoría y apoyo	-	94.773	345.286	290.493	-	39.981	
	logístico con el fin de orientar y confirmar una propuesta de la comisión asesora del sector	-	-	-	-	-	-	
	agropecuario-COLOMBIA	-	-	-	-	-	-	
		951.606	7.856.898	27.932.927	29.060.477	931.748	8.964.590	
		Pasan US\$		5.405	21.135	-	15.730	

INSTITUTO INTERAMERICANO DE COOPERACION PARA LA AGRICULTURA (IICA)
Fondos Temporalmente Restringidos - Fondos en Fideicomiso
Notas a los Estados Financieros
Estado de Movimientos de Saldos con Donantes de Fondos en Fideicomiso
Año terminado el 31 de diciembre de 1999

No.	FONDOS EN FIDEICOMISO	Vienen US\$	SALDOS CON DONANTES Al 31 de diciembre de 1998		MOVIMIENTO DEL AÑO		SALDOS CON DONANTE Al 31 de diciembre de 1999	
			Deudores	Acreedores	Gastos de los Fideicomisos	Aportes y otros créditos	Deudores	Acreedores
184.	Proyecto Proctitropicos IICA/BID ATN-SF/4359 - C.R.		951.606	7.856.898	27.932.927	29.060.477	931.748	8.964.590
185.	Convenio de Cooperación Técnica y Apoyo Administrativo entre el Gobierno de Ecuador y el IICA		-	414	414	-	-	-
186.	Apoyo técnico y administrativo al CEDEGE para la ejecución del Proyecto Control de Inundaciones de la Cuenca Baja del Río Guayas - Ecuador		-	279.912	1.988.527	2.147.102	-	438.487
187.	Cooperación Técnica para el diseño e implementación del Sistema de seguimiento y evaluación de la ejecución, por firma consultora, del componente apoyo a la producción del programa de Desarrollo	131	-	-	-	131	-	-
188.	Convenio con el Fondo Internacional para el Desarrollo Agrícola - FIDA y el Gobierno de Bolivia-	4	-	-	-	4	-	-
189.	Convenio MAC e IICA para contribuir al Desarrollo de los pequeños productores ubicados en el	79	-	-	-	79	-	-
190.	Acuerdo entre el Ministerio de Agricultura y Cria de la Republica de Venezuela y el IICA- Venezuela	-	1.212	-	51	-	-	1.263
191.	Cooperación técnica para apoyo a la Fundación para Reforma Agraria (CIARA)- Venezuela	-	2.445	2.445	-	-	-	-
192.	Ministerio de Agricultura y Cria - Venezuela	-	751	-	-	8.090	-	8.841
193.	Acuerdo de servicios administrativos entre Ministerio de Agricultura- Venezuela	-	358.626	85.841	85.841	9.609	-	282.395
194.	Centro Internacional de Investigación para el Desarrollo (CIID), Canadá - Universidad Central de	-	148.912	24.007	24.007	18.375	-	143.280
195.	Ministerio de Agricultura y Cria - Venezuela	-	54	-	-	-	-	54
196.	Apoyo al IDEMA para la operación del fondo de inversiones para capital de riego en empresas comercializadoras y transformación de productos agropecuarios y pequeños productos - Colombia	-	10.688	535.843	535.843	606.761	-	81.606
197.	Convenio Operativo de Cooperación para la Agricultura celebrado entre los gobiernos de Chile y Perú	-	11.768	11.768	11.768	-	-	-
198.	Convenio de Cooperación Técnica -Ministerio de Agricultura de Colombia e IICA- Colombia	-	37.161	505.028	505.028	512.886	-	45.020
199.	Otros fondos de la Sede Zona Andina	-	44.464	27.751	27.751	-	-	16.713
200.	Cooperación técnica para la ejecución del Proyecto de Desarrollo Rural LICTO - Fase II -Ecuador	-	1.936	-	-	49	-	1.936
201.	Diseño y operación de los nuevos componentes del Fondo DRI y readecuación de su nueva estructura Colombia, Fondo de Cofinanciación Inversión Rural- Bolivia	49	-	-	-	-	-	-
202.	Exploración, Investigación y análisis de nuevos mercados internacionales para productos pecuarios	15.142	-	3.971	3.971	21.126	-	2.012
203.	Apoyo al Ministerio de Agricultura para realizar el diseño de metodologías e indicadores de gestión de sistemas de calidad total y evaluación tecnológica - Colombia	2.951	-	-	-	2.951	-	-
204.	Apoyo al INCOMEX para la realización de un Seminario sobre Subsidios a la Agricultura- Colombia	-	12.592	4.284	4.284	-	-	8.308
205.	Diseño de un sistema de información estadística para la formulación de políticas y estrategias de desarrollo del sector agropecuario y medición de impacto-Colombia	1.757	-	-	-	1.757	-	-
206.	Apoyo al fortalecimiento de la interlocución del Fondo DRI con las entidades territoriales-Colombia	12.064	-	-	-	12.064	-	-
207.	Preparación del Programa Nacional de Cofinanciamiento para el Desarrollo Rural Integrado, DRI, Fase IV - Colombia	-	11.448	11.448	11.448	-	-	-
		4.230	-	-	-	4.230	-	-
	Pasan US\$	988.014	8.779.282	31.134.253	32.405.741	931.748	9.994.504	

INSTITUTO INTERAMERICANO DE COOPERACION PARA LA AGRICULTURA (IICA)
Fondos Temporalmente Restringidos - Fondos en Fideicomiso

Notas a los Estados Financieros
Estado de Movimientos de Saldos con Donantes de Fondos en Fideicomiso
Año terminado el 31 de diciembre de 1999

No.	FONDOS EN FIDEICOMISO	Vienen US\$	SALDOS CON DONANTES Al 31 de diciembre de 1998		MOVIMIENTO DEL AÑO Al 31 de diciembre de 1999		SALDOS CON DONANTE Al 31 de diciembre de 1999	
			Deudores	Acreedores	Gastos de los Fideicomisos	Aportes y otros créditos	Deudores	Acreedores
208.	Divulgación, Difusión y Análisis de la Política Social en el Sector Rural-Colombia	988.014	8.779.282	-	32.405.741	-	931.748	9.994.504
209.	Difusión y capacitación en manejo de suelos, maquinaria agrícola y cultivos a nivel nacional-	25.686	-	-	25.686	-	-	-
210.	Ejecución a nivel nacional del Programa de Modernización de Yuca, del Ministerio de Agricultura y	6.421	-	-	6.421	-	-	-
211.	Fortalecimiento en el Desarrollo de Programas e Instrumentos de Modernización del Sector -Colombia	-	4.230	-	8.681	-	-	12.911
212.	Ejecución de la Preinversión en Desarrollo de las Actividades del Fondo EMPRENDER-Colombia	-	6.720	1.592	-	-	-	5.128
213.	Elaboración de estudios y actividades relacionadas que faciliten la preparación de un crédito externo con el Banco Mundial para financiar los Programas de Reforma Agraria-Colombia	-	131	-	5.201	-	-	5.332
214.	Apoyo a la implementación de la estrategia para el desarrollo y fortalecimiento de los Consejos Municipales de Desarrollo Rural-Colombia	-	227.571	410.033	182.462	-	-	-
215.	Apoyo al Departamento Nacional de Planeación (DNP) para realizar Seminario sobre "Determinantes del Crecimiento de la Productividad"-Colombia	-	35.494	36.167	3.104	-	-	2.430
216.	Prestación de los Servicios de Apoyo en el Manejo de Subcomponentes del Fortalecimiento Institucional, del Programa Nacional de Transferencia de Tecnología Agropecuaria - PRONATTA -	300.718	-	-	300.718	-	-	-
217.	Fortalecimiento de los procesos de descentralización y planificación- Colombia	382	-	96	478	-	-	-
218.	Ejecución a nivel nacional del Programa de Sustitución, Modernización y Diversificación del Fique, Tabaco y Banano, del Ministerio de Agricultura y Desarrollo Rural-Venezuela	-	112.925	112.925	-	-	-	-
219.	Estrategia de cooperación técnica para el fortalecimiento de las instituciones de reforma agraria y	-	1.306	1.306	-	-	-	-
220.	Apoyo a la modernización del Sistema Institucional Agropecuario como factor dinamizador de la	-	96.328	91.087	5.964	-	-	11.205
221.	Apoyo administrativo a la preinversión del Ministerio de Agricultura Colombiano (MAC) y el fortalecimiento institucional de su Oficina Sectorial de Planificación (Programa PSAT) - Venezuela	-	1.043.561	171.516	266.560	-	-	1.138.606
222.	Apoyo a la Promoción del Desarrollo Regional y Fronteiza- Venezuela	-	4.891	1.205	2.970	-	-	6.656
223.	Cooperación Técnica para la Ejecución del Proyecto de Desarrollo Rural "PENIPE- FASE III "(Anexo	-	15.287	39.210	26.287	-	-	2.363
224.	Diseño e implementación del Sistema de Seguimiento y Evaluación de los Estudios de preinversión y de las actividades de asistencia Técnica y Capacitación en Agroindustria y Comercialización.	-	4.063	4.063	-	-	-	-
225.	Apoyo a la erradicación manual contratada de cultivos ilícitos -Red de Solidaridad	-	512.342	544.082	68.839	-	-	37.099
226.	Rendimientos de fondos externos - Colombia	-	1.855.405	1.866.836	-	-	-	-
227.	Capacitación en el manejo del componente de seguridad alimentaria del Programa Sistema de Vigilancia Epidemiológica Alimentaria y Nutrición - SISVAN	-	11.294	11.294	-	-	-	-
228.	Realización de Estudios Técnicos sobre la Situación Competitiva de Colombia frente a los países del	17.941	-	-	17.941	-	-	-
229.	Preparación del Plan de Mediano Plazo del Fondo Regional de tecnología Agropecuaria	-	295	-	1.721	-	-	2.016
230.	Programa piloto para la formación y financiación de cooperativas de beneficiarios de la Reforma Agraria	-	-	-	-	-	-	-
			7	7	7			
Pasen US\$			1.339.162	12.721.181	34.427.649	33.328.775	943.179	11.226.324

INSTITUTO INTERAMERICANO DE COOPERACION PARA LA AGRICULTURA (IICA)

Fondos Temporalmente Restringidos - Fondos en Fideicomiso

Notas a los Estados Financieros

Estado de Movimientos de Saldos con Donantes de Fondos en Fideicomiso

Año terminado el 31 de diciembre de 1999

No.	FONDOS EN FIDEICOMISO	Viene US\$	SALDOS CON DONANTES Al 31 de diciembre de 1998		MOVIMIENTO DEL AÑO		SALDOS CON DONANTE Al 31 de diciembre de 1999	
			Deudores	Acreedores	Gastos de los Fideicomisos	Aportes y otros créditos	Deudores	Acreedores
231.	Capacitación de funcionarios en investigación científica	1.339.162	12.721.181	-	34.427.649	33.328.775	943.179	11.226.324
232.	Formulación de políticas para el sector agropecuario y pesquero y el fortalecimiento institucional del Ministerio Agricultura y Desarrollo Rural	5.078	-	-	-	5.078	-	-
233.	Fortalecimiento y consolidación de los sistemas de información del Sector Agropecuario y Pesquero	62.951	-	-	-	62.951	-	-
234.	Realización de los estudios de diseño del marco institucional para la comercialización y	-	21.512	-	26.602	5.090	-	-
235.	Fortalecimiento y consolidación del sistema de planificación regional del Sector Agropecuario y	24.960	-	-	-	24.960	-	-
236.	Apoyo a la preinversión del MAC y Programa PITSA para el Censo Agrícola Nacional /Venezuela	-	1.303	-	1.305	2	-	-
237.	Acciones de Cooperación Técnica al Proyecto de Apoyo a Pequeños Productores y Pescadores Artesanales de la Zona Semiarida de los Estados Lara y Falcón (PROSALAFSA)	-	497.329	-	56.570	-	-	440.759
238.	Acciones de Cooperación Técnica para la Unidad Ejecutora del Proyecto de Apoyo a Pequeños	-	32.959	-	6.176	-	-	26.782
239.	Ejecución del Plan de Generación de Empleo Rural (PGE) y el Programa de Modernización y Diversificación del Sector Agropecuario (PMD) en el año 1997	-	4.548	-	4.548	-	-	-
240.	Apoyo a la implementación de la estrategia para el desarrollo y fortalecimiento de los Consejos	288.224	-	-	18.513	306.737	-	-
241.	Capacitación de las Comunidades Rurales con Recursos del Fondo de Organización y Capacitación	-	2.851	-	2.851	-	-	-
242.	Proyecto de capacitación en el uso del sistema de información para el manejo de datos, análisis y diálogo sobre políticas económicas para la agricultura (SIAPA)	-	34.191	-	34.191	-	-	-
243.	Programa de Apoyo a la Reforma Agraria	-	4	-	4	-	-	-
244.	Programa Inversiones de Capital de Riesgo en Empresas Comercializadoras y de Transformación de Productos Agropecuarios y Pesqueros "EMPRENDER"	-	1.619	-	1.619	-	-	-
245.	Fortalecimiento del Sistema de Información Estadística del Sector Agropecuario y Apoyo a la Planificación a través de las Evaluaciones Agropecuarias del Año 1997.	145.246	-	-	-	148.568	-	3.323
246.	Mejoramiento de la Competitividad y Apoyo de Modernización Agropecuaria, Forestal, Pesquera y	50.344	-	-	-	51.632	-	1.288
247.	Acciones para los procesos de modernización y descentralización del INPA.	107.433	-	-	14.713	122.146	-	-
248.	Análisis y Prospectiva para la Agricultura y el Sector Rural en Colombia - Misión Rural	-	10.893	-	10.893	-	-	-
249.	Administración Programa de Inversión de Capital de riesgo en empresas comercializadoras y de transformación-EMPRENDER-Colombia	-	545	-	545	-	-	-
250.	Asesoría y asistencia técnica en el desarrollo de programas e instrumentos de modernización sector	-	95.371	-	92.064	-	-	3.307
251.	Apoyo a la estrategia de capacitación a pueblos indígenas- Colombia	-	300.575	-	300.575	-	-	-
252.	Apoyo a la Unidad Técnica Nacional del proyecto desarrollo de la microempresa rural PADEMÉR	3.287	-	-	-	3.287	-	-
	Passo US\$	2.026.685	13.727.728	2.848	35.001.667	34.059.226	943.179	11.701.782

INSTITUTO INTERAMERICANO DE COOPERACION PARA LA AGRICULTURA (IICA)
Fondos Temporalmente Restringidos - Fondos en Fideicomiso
Notas a los Estados Financieros
Estado de Movimientos de Saldos con Donantes de Fondos en Fideicomiso
Año terminado el 31 de diciembre de 1999

No.	FONDOS EN FIDEICOMISO	Viene US\$	SALDOS CON DONANTES			MOVIMIENTO DEL AÑO			SALDOS CON DONANTE		
			Al 31 de diciembre de 1998	Deudores	Acreedores	Fideicomisos	Aportes y otros créditos	Deudores	Acreedores	Al 31 de diciembre de 1999	
253.	Fortalecimiento de la Planificación, Seguimiento y Evaluación de la Investigación Agropecuaria en sectorial - BID PRODECTEC - Venezuela	-	1.089	-	-	-	1.089	-	-	-	-
254.	Modernización del sistema institucional agropecuario como factor dinamizador de la competitividad	-	-	161.729	-	112.917	137.326	-	-	186.138	-
255.	Orientación de la investigación agraria hacia el desarrollo alternativo - GTZ - Región Andina	-	-	-	35.088	35.088	53.452	-	-	18.363	-
256.	Investigación en palma de aceite entre el centro de palma -ENIPALMA y el IICA -	-	-	19.131	4.531	4.531	-	-	-	14.600	-
257.	Apoyo a la implementación de la estrategia para el desarrollo y fortalecimiento de los concejos	-	-	69.962	99.380	99.380	-	-	-	5.773	-
258.	Realización de asesorías y estudios a nivel nacional - Colombia	-	-	99.380	99.380	99.380	-	-	-	-	-
259.	Apoyo a la comercialización de productos agropecuarios y pesqueros - MAYDR - Colombia	-	-	56.328	118.525	118.525	62.197	-	-	-	-
260.	Desarrollo del plan estratégico de informática con perspectiva sectorial - MAYDR - Colombia	-	-	26.907	26.907	26.907	-	-	85	-	-
261.	Dotación de equipos para el Centro Agrícola de la Victoria departamento de Caldas - MAYDR -	-	-	1.594	1.594	1.594	-	-	-	-	-
262.	Apoyo al fortalecimiento del componente de tecnología y producción en la implementación y desarrollo de programas y proyectos de desarrollo alternativo en zonas plante Colombia	-	1.105	-	98.521	98.521	103.138	-	-	3.512	-
263.	Apoyo a la elaboración de estudios para el programa de tecnología y sanidad agropecuaria	-	-	83.445	55.284	55.284	-	-	-	28.161	-
264.	Apoyo proyecto Asistencia, Planificación Regional y Descentralización Administrativa MAYDR -	-	-	54.979	55.574	55.574	81.132	-	-	80.537	-
265.	Apoyo proyecto aplicación de los sistemas de información geográfica digital a la planificación -	-	-	93.783	122.753	122.753	59.451	-	-	30.480	-
266.	Apoyo a la implementación de la estrategia para el desarrollo y fortalecimiento de los consejos municipales de desarrollo rural en los municipios de Reforma Agraria - Colombia	-	-	17.812	21.789	21.789	-	-	3.977	-	-
267.	Ejecución Proyecto administración y operación fondo de capacitación y promoción campesina a nivel	-	-	237.493	1.044.005	1.044.005	1.083.299	-	-	276.787	-
268.	Apoyo a la ejecución del proyecto levantamiento de evaluaciones agrícolas del año 1998 - Colombia	-	-	27.118	112.957	112.957	93.738	-	-	7.899	-
269.	Ejecución programas de modernización y diversificación sector agropecuario PMD y generación	-	-	347.093	1.159.729	1.159.729	1.047.350	-	-	234.714	-
270.	Apoyo de operación y manejo de la Unidad Coordinadora y unidades coordinadoras regionales del PRONATTA y ejecución de actividades de la red FIDA-CIARA - Colombia	-	-	45.753	422.827	422.827	399.245	-	-	22.172	-
271.	Realización de un estudio de identificación de zonas de producción, productores industriales y comerciantes del departamento del Chocó para productos provisorios del sector agropecuario-	-	-	760	760	760	-	-	-	-	-
272.	Apoyar la estrategia de capacitación a pueblos indígenas beneficiarios de los recursos del cupo	-	-	16.043	14.398	14.398	-	-	-	1.645	-
273.	Control y seguimiento a proyectos de inversión del sector agropecuario-Colombia	-	-	17.030	15.112	15.112	-	-	-	1.918	-
274.	Ejecución del proyecto Implantación Fondo de Financiamiento de Preinversión y aporte de Capital inicial a empresas comercializadoras EMPRENDER, vigencia fiscal 1998 - Colombia	-	-	555.581	622.906	622.906	1.265.056	-	-	1.197.732	-
			Pasan US\$	2.029.480	15.659.650	39.211.498	38.446.301	947.241	13.812.214		

INSTITUTO INTERAMERICANO DE COOPERACION PARA LA AGRICULTURA (IICA)
Fondos Temporalmente Restringidos - Fondos en Fideicomiso
Notas a los Estados Financieros
Estado de Movimientos de Saldos con Donantes de Fondos en Fideicomiso
Año terminado el 31 de diciembre de 1999

No.	FONDOS EN FIDEICOMISO	Vienen	SALDOS CON DONANTES		MOVIMIENTO DEL AÑO			SALDOS CON DONANTE	
			Al 31 de diciembre de 1998	Al 31 de diciembre de 1999	Gastos de los Fideicomisos	Aportes y otros créditos	Al 31 de diciembre de 1999	Al 31 de diciembre de 1999	
		US\$	Deudores	Acreedores			Deudores	Acreedores	
275.	Ejecución en el marco del SINTAP de una concertación regional que ajuste y genere un modelo de optimización del sistema nacional de ciencia y tecnología agroalimentaria - Colombia		2.029.480	15.659.650	39.211.498	38.446.301	947.241	13.812.214	
276.	Ejecución del proyecto asistencia y fortalecimiento de los consejos municipales de desarrollo rural -		-	1.904	69.768	66.355	1.508	-	
277.	Ejecutar el proyecto implantación y operación del fondo de comercialización de productos		-	2.775	21.212	31.983	-	13.546	
278.	Apoyar la constitución, delimitación, fortalecimiento y puesta en marcha de las zonas de reserva		-	601.591	2.624.798	2.066.131	-	42.924	
279.	Convenio de cooperación técnica científico para la ejecución del proyecto investigación, estudios de apoyo a la misión rural vigencia 1998 - Colombia		-	80.948	59.682	-	-	21.266	
280.	Cofinanciar y ejecutar el proyecto de desarrollo del cultivo de palma de aceite en el distrito de riego de María la Baja Bolívar - Colombia		87.877	-	15.571	103.448	-	-	
281.	Operación, manejo y consolidación de aspectos del programa nacional de transferencia de tecnología agropecuaria PRONATTA - Colombia		-	12.069	11.541	-	-	528	
282.	Seguimiento y evaluación integral de las actividades de apoyo a la producción del programa de desarrollo regional del occidente de Pichincha - Ecuador		-	116.206	862.038	1.325.774	-	579.942	
283.	Apoyo al fondo de crédito agrícola del Estado de Monagas - Venezuela		-	10.353	121.954	105.319	6.282	-	
284.	Cooperación técnica administrativa entre el MAC y el IICA para el fortalecimiento institucional del Ministerio y sus organismos adscritos y vinculados BID/PITSA - Venezuela		-	7.292	14.846	15.266	-	7.712	
285.	Indicadores nacionales de investigación agrícola IFPRI - Venezuela		-	577.753	305.746	315.060	-	587.067	
286.	Implantación y operación del fondo de comercialización de productos agropecuarios en zonas del plan nacional de desarrollo alternativo PLANTE - Colombia		-	1.478	2.978	2.000	-	500	
287.	Implantación y operación del fondo de comercialización de productos agropecuarios a nivel nacional -		-	1.094.760	954.091	-	-	140.668	
288.	Apoyo del Banco Interamericano de Desarrollo a la Misión rural de Colombia BID		-	204	499	295	-	-	
289.	Realización de un programa de cooperación técnica para suministrar la asistencia de expertos de la		-	209	49	-	-	160	
290.	Apoyo para la reunión de Cartagena sobre misión rural de Colombia		-	12	3	137.573	-	-	
291.	Desarrollar el análisis y prospectivas de la agricultura y el sector rural en Colombia		-	-	-	360	-	9	
292.	Apoyo a la implementación del nuevo papel estratégico del sector rural en el desarrollo de América Latina -		-	-	-	68.966	-	360	
293.	Prestar servicios de apoyo, operación, funcionamiento y fortalecimiento de la unidad técnica nacional a la coordinadora del proyecto de apoyo al desarrollo de la microempresa rural - Colombia		-	-	-	42.302	-	19.248	
294.	Administración proyecto de zonas de reservas campesinas piloto. Colombia		-	86.617	207.917	140.630	-	19.331	
			-	265.703	496.417	486.412	-	255.698	
		Pasan US\$	2.346.950	18.519.525	44.980.607	43.354.175	955.031	15.501.174	

INSTITUTO INTERAMERICANO DE COOPERACION PARA LA AGRICULTURA (IICA)
Fondos Temporalmente Restringidos - Fondos en Fideicomiso
Notas a los Estados Financieros
Estado de Movimientos de Saldos con Donantes de Fondos en Fideicomiso
Año terminado el 31 de diciembre de 1999

No.	FONDOS EN FIDEICOMISO	Viene US\$	MOVIMIENTO DEL AÑO			SALDOS CON DONANTE	
			Al 31 de diciembre de 1998	Gastos de los Fideicomisos	Aportes y otros créditos	Al 31 de diciembre de 1999	Deudores
296.	Mejoramiento a la competitividad y apoyo a la política de modernización agropecuaria, forestal y pesquera y acuicola.	53	44.980.607	43.354.175	955.031	15.501.174	
297.	Demonstración, difusión y capacitación en el departamento de Quindimarcas - Colombia	11.696	105.961	127.178	-	21.164	
298.	Apoyo y formulación del programa de cofinanciación para el desarrollo rural Fase IV Colombia	1.726	6.319	-	-	5.377	
	<u>Contratos, Convenios y Donativos Suscritos en el Año:</u>						
299.	Programa de Capacitación en Desarrollo Organizacional para el Fortalecimiento del INRA	-	30.834	29.700	1.134	-	
300.	Programa de Servicios Agropecuarios	-	109.864	102.964	6.900	-	
301.	Mejoramiento de la competitividad y apoyo a la política de modernización agropecuaria, forestal, pesquera y acuicola.	-	-	78.947	-	78.947	
302.	Generación de Empleo Rural y Urbano en Cundinamarca	-	-	131.578	-	131.578	
303.	Apoyo a la preparación y ejecución de planes y programas y proyectos municipales y/o regionales de desarrollo	-	2.138.017	5.333.451	-	3.195.435	
304.	Cofinanciación de la elaboración de un estudio de diagnóstico para identificar, diseñar y estandarizar un programa de capacitación dirigido a la agroindustria de la palma de aceite	-	4.325	7.895	-	3.570	
305.	Ordenamiento ambiental territorial y restauración ecológica del Macizo Colombiano	-	35.158	78.423	-	43.264	
306.	Inventario y evaluación de estudios y experiencias productivas en la región del pacífico colombiano, bases para el diseño de una estrategia de desarrollo del sector	-	-	70.250	-	2.418	
307.	Establecimiento de un método para la determinación de unidades agrícolas familiares utilizando cartografía digitalizada de zonas homogéneas físicas del catastro	-	-	68.216	-	-	
308.	Cooperación técnica al MAG para la ejecución del proyecto "Investigación, Estudios y Asesorías a Nivel Nacional"	-	-	341.698	-	23.185	
309.	Ejecución del Proyecto "Implantación y Operación Fondo de Comercialización de Productos Agropecuarios - Nivel Nacional, Vigencia Fiscal de 1999"	-	1.941.333	1.944.281	-	2.947	
310.	Asistencia Programa de Modernización de la Yuca a Nivel Nacional	-	234.926	268.419	-	33.493	
311.	Ejecución del Proyecto "Otorgamiento de incentivos y apoyos directos a la producción agropecuaria, con énfasis en el arroz"	-	1.100.002	1.100.313	-	311	
312.	Ejecución del Programa "Levantamiento Evaluaciones Agropecuarias", correspondiente al Segundo Semestre de 1999	-	55.421	53.064	2.356	-	
313.	Implementación de las medidas y acciones necesarias para la solución del "Problema Año 2000"	-	-	131.579	-	131.579	
314.	Diseño de instrumentos de política del Plan Nacional de Desarrollo con énfasis en inversión y financiamiento del sector rural	-	103.560	117.752	-	14.192	
315.	Ejecución del proyecto asistencia y fortalecimiento de los consejos municipales de desarrollo rural,	-	27.889	48.524	-	20.636	
316.	Promoción de la Consolidación de las Actividades Agrícolas y Forestales Tradicionales y Promisorias.	-	-	212.440	-	212.440	
	Pasan US\$	2.347.003	18.532.947	51.353.689	965.422	19.421.709	

INSTITUTO INTERAMERICANO DE COOPERACION PARA LA AGRICULTURA (IICA)
Fondos Temporalmente Restringidos - Fondos en Fideicomiso
Notas a los Estados Financieros
Estado de Movimientos de Saldos con Donantes de Fondos en Fideicomiso
Año terminado el 31 de diciembre de 1999

No. FONDOS EN FIDEICOMISO	Vienen US\$	SALDOS CON DONANTES Al 31 de diciembre de 1998		MOVIMIENTO DEL AÑO Gastos de los Fideicomisos	SALDOS CON DONANTE Al 31 de diciembre de 1999	
		Deudores	Acreedores		Deudores	Acreedores
317. Operar el Fondo de Comercialización de Productos Agropecuarios en las zonas donde se desarrollen actividades del Plan Nacional de Desarrollo Alternativo		2.347.003	18.532.947	51.353.689	53.624.032	19.421.709
318. Aprovechamiento de los Recursos Genéticos de las Papayas para su Mejoramiento y Promoción		-	-	15.930	1.063.146	1.047.216
319. Implementación de Eventos de Intercambio de Experiencia a Nivel Local.		-	-	91.470	91.240	229
320. Proyecto Implementación del Sistema de Información Rural Ecuatoriano ECUARURAL.		-	-	27.057	27.057	27.057
321. Fomento de Tecnología Apropriadas en Conservación y Manejo Sostenible de Recursos Naturales "FOMRENA"		-	-	-	24.941	24.941
322. Apoyo al MAG para implantación del SIGEF		-	-	22.059	156.013	156.013
323. Apoyo al Ministerio de Trabajo y Acción Social para el pago de honorarios del personal técnico y administrativo del proyecto Cuenca Alta del Río Cañar		-	-	29.180	31.819	9.760
324. Apoyo al Ministerio de Trabajo y Acción Social para el pago de honorarios del personal técnico y administrativo del proyecto Saraguro Yacuambi		-	-	102.133	49.725	20.545
SEDE: ZONA SUR		-	-	138.642	-	36.509
Contratos, Convenios y Donativos Recurrentes:						
325. Apoyo al fortalecimiento de las Instituciones de Desarrollo Rural en Paraguay-Paraguay		-	25.040	27.001	-	1.961
326. Programa Cooperativo de Investigación y Transferencia de Tecnología para los Trópicos		84.684	37.102	108.504	63.655	7.747
327. Generación de Tecnología Convenio con EMBRAPA - Brasil		-	-	-	84.684	-
328. Carta de entendimiento No.2 sobre el convenio de cooperación con el MGAP para el apoyo a la modernización del sector agropecuario - Uruguay		-	-	-	-	-
329. Fortalecimiento institucional de Secretaría de Recursos Hídricos para la generación integrada de		-	150.624	150.487	-	138
330. Estado de Bahía, Convenio con el Banco Mundial y el Gobierno de Brasil-Brasil		-	477.149	2.985.317	2.508.168	-
331. Apoyo al INIA para operar conjuntamente con MGAP en la consolidación de áreas estratégicas para la modernización institucional-Uruguay		-	145.876	145.876	-	-
332. Ejecución de la carta de entendimiento CMB-Uruguay		-	2.482	429.197	426.790	75
333. Carta de entendimiento entre la Universidad del Estado de Carolina del Norte y el IICA, para reiniciar la cooperación técnica entre las dos instituciones en coordinación con actividades de EMBRAPA.-		-	705	142.186	142.682	1.201
334. Estado Río Grande del Norte, Convenio entre el Banco Mundial y el Gobierno de Brasil- Brasil		-	428	428	-	-
335. Secretaría de Agricultura, Ganadería y Pesca - Fondo Especial de Tabaco - Argentina		-	229.268	519.622	363.006	72.651
336. Instituto Nacional de Colonización y Reforma Agraria (INICRA) - Brasil		-	144.835	1.485.214	1.471.086	130.707
337. Ministerio de Agricultura de Chile - Fortalecimiento del Servicio Agrícola y Ganadero (SAG)-Chile		-	230.232	1.018.505	883.272	94.999
338. Apoyo al Desarrollo Institucional del Sector Público Agrícola - Chile ODEPA/BID-Chile		-	341	168.032	176.049	8.358
		2.431.686	19.978.505	58.796.304	61.326.008	21.051.882
	Pasan US\$					

INSTITUTO INTERAMERICANO DE COOPERACION PARA LA AGRICULTURA (IICA)
Fondos Temporalmente Restringidos - Fondos en Fideicomiso
Notas a los Estados Financieros
Estado de Movimientos de Saldos con Donantes de Fondos en Fideicomiso
Año terminado el 31 de diciembre de 1999

No.	FONDOS EN FIDEICOMISO	Vienen US\$	SALDOS CON DONANTES Al 31 de diciembre de 1998		MOVIMIENTO DEL AÑO		SALDOS CON DONANTE Al 31 de diciembre de 1999	
			Deudores	Acreeedores	Gastos de los Fideicomisos	Aportes y otros créditos	Deudores	Acreeedores
339.	Carta de entendimiento entre la Subsecretaría de Agricultura y el IICA para la operación 1994-Chile		2.431.686	19.978.305	58.796.304	61.326.008	975.359	21.051.882
340.	Apoyo administrativo a las actividades que debe desarrollar la contraparte nacional del Programa de Modernización de los Servicios Agropecuarios - Argentina		-	484	123.929	123.954	-	509
341.	Apoyo Administrativo Argentina INTA-Argentina		199	-	-	199	-	-
342.	Acuerdo de cooperación entre el IICA y el Ministerio de Agricultura y Ganadería de Brasil, para el		-	5.973	-	-	-	5.973
343.	Implementación del sistema de análisis de riesgos y control de puntos críticos en los productos de la		21.916	-	-	-	21.916	-
344.	Convenio entre SEPLAN - PR/SPA, PND e IICA Brasil		-	26.128	29.393	-	-	-
345.	Cooperación técnica del IICA en apoyo a SUDENE - Brasil		3.139	-	-	3.139	-	-
346.	Administrar recursos en apoyo al proceso de innovación tecnológica de la pequeña agricultura - Chile		-	30.198	-	-	-	-
347.	Cooperación técnica para la ejecución de un programa de desarrollo sostenible y combate de la		-	40	35.284	-	-	30.198
348.	Ministerio de Agricultura - Instituto de Desarrollo Agropecuario (INDAP) - Chile		43.143	-	-	43.143	-	-
349.	Fortalecimiento de los servicios de sanidad vegetal para facilitar el intercambio de productos agrícolas en los países del área sur - C.R./Uruguay		-	1.798.382	1.354.251	729.998	-	1.174.129
350.	Oficina de Planificación Agrícola (ODEPA) - Carta de Entendimiento Adicional - Chile		-	9.892	184.852	255.201	-	80.241
351.	Estado de Maranhao, Convenio entre el Banco Mundial y el Gobierno de Brasil-Brasil		-	13.589	88.699	91.301	-	16.191
352.	Ministerio de Irrigación - Programa Nacional de Irrigación (PRONI)- Brasil		-	23.291	23.291	-	-	-
353.	Instituto Forestal Nacional - Argentina		-	10.962	10.962	-	-	-
354.	Corporación de Desarrollo del Valle de San Francisco (CODEVASF) - Brasil		-	-	2.437	-	2.437	-
355.	Convenio de Cooperación con la Secretaría de Agricultura, Ganadería y Pesca (SAGYP) - Programa de Crédito y Apoyo Técnico para Pequeños Productores del Noreste de Argentina-Argentina		11.587	-	-	-	11.587	-
356.	Brasil SNAD Lanara-Brasil		-	9.708	134	-	-	9.574
357.	Empresa Brasileña de Investigación Agropecuaria (EMBRAPA) - Consultores Internacionales - Brasil		-	1.794.357	756.197	-	-	1.038.160
358.	Convenio entre Ministerio de Agricultura y el IICA para establecimiento de cooperación técnica para apoyar actividades de sanidad vegetal.-Brasil		-	341.532	332.946	-	-	8.586
359.	Ministerio de Ganadería, Agricultura y Pesca - Fortalecimiento de la dirección de Sanidad Vegetal-		8.989	-	-	-	8.989	-
360.	Monitorio de las Moscas de la Fruta en St. Lucia and Dominica - Uruguay		-	100.483	997.402	898.778	-	1.858
361.	Estado de Pernambuco, Convenio entre el Banco Mundial y el Gobierno de Brasil		-	58	58	-	-	-
362.	Convenio suscrito entre el Ministerio de Ganadería, Agricultura y pesca y el IICA para contribuir al		633.007	-	863.857	1.500.813	-	3.949
363.	Convenio entre el Banco Interamericano de Desarrollo - BID y el Gobierno de Brasil/PROMOAGRO-		159.734	11.922	314.901	305.059	-	2.080
364.	Convenio de Cooperación Técnica con el Banco del Nordeste de Brasil S/A - BNB-Brasil		4.054	-	37.867	52.889	144.712	-
			3.317.454	24.155.504	63.989.293	65.365.728	1.208.847	23.423.332
		Pasan US\$						

INSTITUTO INTERAMERICANO DE COOPERACION PARA LA AGRICULTURA (IICA)
Fondos Temporalmente Restringidos - Fondos en Fideicomiso
Notas a los Estados Financieros
Estado de Movimientos de Saldos con Donantes de Fondos en Fideicomiso
Año terminado el 31 de diciembre de 1999

No.	FONDOS EN FIDEICOMISO	Viene US\$	SALDOS CON DONANTES		MOVIMIENTO DEL AÑO		SALDOS CON DONANTE			
			Al 31 de diciembre de 1998	Al 31 de diciembre de 1999	Gastos de los Fideicomisos	Aportes y otros créditos	Deudores	Acreedores		
365.	Apoyo administrativo a la Subsecretaría de Producción Agropecuaria en la ejecución del Programa de Promoción de Instrumento para la Modernización Agropecuaria - Argentina/SAGYP-Argentina		Deudores	3.317.454	Acreedores	24.155.504	Deudores	1.208.847	Acreedores	23.423.332
366.	Apoyo a la Subsecretaría de Economía Agropecuaria en la formulación de programas, proyectos y estudios para el sector agropecuario - Argentina/SAGYP-Argentina		-	-	170	170	-	-	-	-
367.	Centro Internacional de Agricultura Tropical (CIAT) - Brasil	400	85.867	-	-	58.003	400	-	-	-
368.	Ministerio de Ganadería, Agricultura y Pesca (MGAP) - Programa de Modernización Institucional -		-	556	-	834.804	1.044.096	29.718	-	-
369.	Convenio entre SAGYP y el gobierno de Argentina		-	332	-	332	-	-	209.849	-
370.	Programa Social Agropecuario entre el SAGYP y el PSA - Argentina		221	-	-	-	221	-	-	-
371.	Actividades de evaluación de los recursos pesqueros preparatorios para la ejecución del programa de modernización de los servicios agropecuarios, componentes pesca - Argentina		-	154.768	703.443	-	627.123	-	78.448	-
372.	Contrato de la Empresa Brasileña de Investigación Agropecuaria (EMBRAPA) - Brasil		-	30.562	-	-	-	-	30.562	-
373.	Programa Cooperativo para el Desarrollo Tecnológico Agropecuario del Cono Sur (PROCISUR) - Estructura básica y proyectos especiales C.R.		-	423.986	504.933	-	286.859	-	205.911	-
374.	Instituto Nacional de Tecnología Agropecuaria (INTA) - Programa de Investigación sobre Procesos Productivos y Sujetos Sociales de la Región Pampeana Argentina		-	34.232	60.458	-	40.557	-	14.331	-
375.	Aportes adicionales al Proyecto PROCTROPICOS-C.R.		-	2.117	-	-	-	-	2.117	-
376.	Convenio IICA / Estado de Piauí (PAPP) - Brasil		-	220.244	658.619	-	604.154	-	165.780	-
377.	Convenio IICA / Estado de Ceará (PAPP)		-	18.289	783.936	-	855.514	-	89.867	-
378.	Convenio entre el Instituto Nacional de Tecnología Agropecuaria Censo Nacional Agropecuario 1988 -		-	79.056	380.744	-	304.056	-	2.368	-
379.	Apoyo administrativo para la formulación del Programa de alivio de pobreza e iniciativas rurales		-	600	600	-	-	-	-	-
380.	Cooperación técnica para el apoyo a CODEVASF buscando acciones de desarrollo sostenible en los perímetros irrigados y sub-cuencas del Valle de San Francisco-Brasil		-	279.979	76.344	-	-	-	203.635	-
381.	Fortalecimiento del Programa de Apoyo al Pequeño Productor Rural del Estado de Minas Gerais-		-	31.133	36.172	-	5.039	-	-	-
382.	Apoyo al Proyecto de Desarrollo Rural de Comunidades Campesinas y Pequeños Productores		-	40.354	129.058	-	113.899	-	25.194	-
383.	Carta de entendimiento 18/96 "Evaluación Oficial de Híbridos de Maíz en época alternativa (Zafrita)"		3.137	-	-	-	3.137	-	-	-
384.	BID - Programa de Consolidación de acciones de intercambio y apoyo mutuo relacionados con la investigación agropecuaria (PROCISUR)-Brasil		61.624	-	1.618.653	-	1.680.587	-	310	-
385.	Apoyo técnico a la Secretaría de Recursos Hídricos para la Gestión Integrada de los Recursos		58.538	-	336.449	-	451.352	-	56.364	-
386.	Servicios de apoyo administrativo a la Dirección de Producción Forestal de la Subsecretaría de Agricultura, Ganadería y Forestación para la ejecución del régimen de promoción de plantaciones		-	609.840	1.386.826	-	1.586.545	-	809.560	-
	Pasan US\$		3.527.241	26.081.722	71.538.837	-	73.083.420	1.238.565	25.317.628	-

INSTITUTO INTERAMERICANO DE COOPERACION PARA LA AGRICULTURA (IICA)

Fondos Temporalmente Restringidos - Fondos en Fideicomiso

Notas a los Estados Financieros

Estado de Movimientos de Saldos con Donantes de Fondos en Fideicomiso

Año terminado el 31 de diciembre de 1999

No.	FONDOS EN FIDEICOMISO	Vienen US\$	SALDOS CON DONANTES Al 31 de diciembre de 1998		MOVIMIENTO DEL AÑO		SALDOS CON DONANTE Al 31 de diciembre de 1999	
			Deudores	Acreedores	Gastos de los Fideicomisos	Aportes y otros créditos	Deudores	Acreedores
387.	Prestación de servicios de apoyo administrativo en la ejecución del programa de certificación de		3.527.241	26.081.722	71.558.837	73.083.420	1.238.365	25.317.628
388.	Carta de Entendimiento para el apoyo administrativo a la reunión mundial sobre recursos naturales y		-	18.549	97.786	79.877	-	640
389.	Apoyo administrativo a la Subsecretaría de Pesca en aspectos de formulación de políticas e		-	16.112	12.178	-	-	3.934
390.	implementación de proyectos pesqueros- Argentina		-	253.359	1.304.148	1.084.565	-	33.776
391.	Apoyo técnico, formulación y ejecución de Programas y Proyectos Forestales en el Marco del Plan		864	-	-	864	-	-
392.	Apoyo al desarrollo sostenible y el combate de la pobreza en el Estado de Alagoas- Brasil		2.908	-	-	2.908	-	-
393.	Apoyo al Banco del Nordeste de Brasil para el Plancamiento y Ejecución de Acciones para el		-	25.364	223.404	247.102	-	49.062
394.	Proyecto de cooperación técnica para el Plancamiento del Desarrollo Regional Brasileño		-	427.440	1.231.243	910.297	-	106.494
395.	Carta de entendimiento entre la Subsecretaría de la juventud y el IICA para apoyo a la Dirección		1.125	-	-	1.125	-	-
396.	Técnica de esa Subsecretaría-Paraguay		-	182.294	1.037.339	1.059.273	-	204.227
397.	Apoyo al Programa de Reconversión y Desarrollo de la Granja-Uruguay		-	2.249	74.082	72.000	-	167
398.	Apoyo a la Junta Nacional de la Granja (JUNAGRA) en su gestión interna-Uruguay		-	181.836	253.365	71.745	-	216
399.	Fortalecimiento de la Unidad de Proyectos y Cooperación Técnica del MGAP (UPCT)- Uruguay		-	1.180	392.705	391.706	-	181
400.	Apoyo al MGAP para el fortalecimiento de actividades de validación de alternativas agrícolas en el		-	313	313	-	-	-
401.	Modernización de la Red Básica Nacional de Meteorología, Sensoriamento Remoto, (MIC) y el IICA para el fortalecimiento de las Oficinas Regionales del MIC (ORMIC)- Paraguay		-	1.456.976	1.635.096	132.012	46.108	-
402.	Carta de entendimiento entre la Subsecretaría de Industria de Minería y Comercio		1.500	-	-	1.500	-	-
403.	Elaboración del Proyecto de Educación para el Desarrollo Sostenible - Brasil		-	1.101	1.101	-	-	-
404.	Desarrollo del NEAD/MEPF cédula de Tierra-Brasil		-	443.083	2.208.021	1.890.329	-	125.391
405.	Apoyo a la SAPYA en acciones agroalimentarias - Argentina		-	197.588	788.190	705.173	-	114.570
406.	Apoyo a SEPLAN-PB en la elaboración de un Diagnóstico Resúmen sobre la Distribución Espacial de		3.182	-	-	3.182	-	-
407.	la Población Carene del Estado de Paraíba.		-	62.692	78.281	254.766	-	239.176
408.	Apoyo Administrativo al plan de transformación productiva del sector tabacalero de la Provincia de		-	25.261	850.137	880.065	-	55.189
409.	Apoyo Técnico al Gabinete de la Subsecretaría de Producción Agropecuaria y Forestal (PRODAG)		-	11.034	11.034	-	-	-
410.	Implantación de un programa de apoyo al desarrollo de la fruticultura irrigada en el noreste		-	1.811.229	1.705.176	-	-	106.053
410.	Proyecto Fruticultura Irrigada Ministerio Agricultura -Brasil		-	1.470	1.470	-	-	-
410.	Apoyo a la elaboración de una propuesta de Estatuto Agrario para Paraguay		-	1.470	1.470	-	-	-
		Pasan US\$	3.536.820	31.200.850	83.463.907	80.871.909	1.284.673	26.356.704

INSTITUTO INTERAMERICANO DE COOPERACION PARA LA AGRICULTURA (IICA)

Fondos Temporalmente Restringidos - Fondos en Fideicomiso

Notas a los Estados Financieros

Estado de Movimientos de Saldos con Donantes de Fondos en Fideicomiso

Año terminado el 31 de diciembre de 1999

No.	FONDOS EN FIDEICOMISO	Vienen US\$	SALDOS CON DONANTES		MOVIMIENTO DEL AÑO			SALDOS CON DONANTE	
			Al 31 de diciembre de 1998	Al 31 de diciembre de 1999	Gastos de los Fideicomisos	Aportes y otros créditos	Deudores	Acreedores	
411.	Apoyo a la ejecución del proyecto de combate a la pobreza rural en el Estado de Bahía	-	Deudores	3.536.820	31.200.850	83.463.907	80.871.909	1.284.673	26.356.704
412.	Asesoría Técnica al proceso de modernización de la Educación Media Agrícola y Forestal de Chile	-	Acreedores	69.986	339.865	383.599	-	-	113.720
413.	Apoyo a la organización y ejecución de un seminario Internacional "Intercambio de Experiencias sobre la Tercerización de la Asistencia Técnica Agraria".	-	-	10.889	54.463	50.896	-	-	7.322
414.	Proyecto ISNAR-BID-Brasil	-	-	2.872	2.872	-	-	-	-
415.	Apoyo a la elaboración del proyecto de desarrollo de una nueva política sanitaria brasileña	-	-	72.213	92.948	20.735	-	-	-
416.	Secretaría de Agricultura del Estado Río Grande del Sur	-	171.657	-	570.685	790.049	-	-	47.707
417.	Apoyo Técnico Administrativo en la Reforma Institucional de SAGPYA.	-	-	114.175	115.686	-	-	1.511	-
418.	Apoyo a la formulación, Evaluación y Análisis de Política Agropecuaria.	-	-	14.696	1.987.262	1.974.636	-	-	2.069
419.	Apoyo a la Unidad Coordinadora de Asuntos Internacionales del MGAP/CMIO	-	-	2.503	575.498	573.065	-	-	70
420.	Asesoría Técnica al Proceso de Modernización de la Educación Media Agrícola y Forestal de Chile	-	-	974	234.349	234.600	-	-	1.225
421.	Colaboración en la ejecución del proyecto competitividad y Desarrollo Agrícola en América Latina.	-	-	5.108	45.595	40.487	-	-	-
422.	Apoyo al Programa PROCISUR fondos BID	-	-	6.785	10.821	35.290	-	-	31.254
423.	Apoyo al fortalecimiento institucional del Servicios Nacional de Sanidad y Calidad Agroalimentaria	-	-	30.890	55.860	102.405	-	-	77.436
424.	Proyecto de la Secretaría de Recursos Hídricos y DNOCS fondos BIRF Brasil	-	-	2.989.279	3.391.485	595.069	-	-	192.862
425.	Proyecto PRODINE Brasil	-	600.100	265.412	772.392	431.837	75.143	-	-
426.	Evaluación oficial de híbridos de girasol - Paraguay	-	-	1.767	10.339	2.528.878	-	-	188.388
427.	Evaluación oficial de híbridos de maíz - Paraguay carta 6/95	-	-	511	5.959	9.844	-	-	1.272
428.	Apoyar el fortalecimiento de la dirección general de recursos naturales renovables del MGAP - Brasil	-	-	48.693	147.206	100.440	-	-	4.480
429.	Apoyo a la implementación del proyecto piloto PROGERIRH - Brasil	-	-	71.881	25.910	-	-	-	1.927
430.	Apoyo a NPC plan MA en la implementación del proyecto piloto de apoyo a la reforma agraria. Brasil	-	149.000	-	197.582	340.854	5.727	-	45.970
431.	Implementación del programa de apoyo al programa de desenvolvimiento tecnológico de	-	-	5.453	5.445	-	-	-	8
432.	Proyecto de desarrollo de capacidades empresariales de organizaciones campesinas INDAP Chile	-	-	1.221	1.221	-	-	-	-
433.	Manejo forestal a escala comercial en bosques naturales de la amazonia oriental - EMBRAPA-CIFOR	-	-	6.140	30.206	-	-	-	-
434.	Apoyo al PRONAPPA en la realización de actividades de capacitación y apoyo a la comercialización de sus productos de sus beneficios - Uruguay	-	-	-	-	-	39.472	-	15.406
435.	Apoyo técnico y administrativo al SENARA proyecto de prevención y erradicación del picudo	-	-	1.154	1.154	-	-	-	-
436.	Apoyo a actividades del PROCISUR con fondos del BID -Centro Regional Sur	-	-	97.104	1.221.399	1.210.182	-	-	85.887
437.	Carta de entendimiento MAG/DIA/IICA sobre apoyo para el manejo administrativo de fondos para la ejecución de actividades dentro del acuerdo cultivos de cereales -Paraguay	-	-	142.870	210.961	188.545	-	-	120.454
438.	Ministerio de Agricultura y Técnicos y productores del programa de consolidación de colonias rurales con fondos del BID - Paraguay	-	-	2.252	24.074	43.236	-	-	21.414
			Pasan US\$	4.457.578	35.253.877	96.942.920	93.450.735	1.367.054	28.671.168
				88.202	1.607.387	2.874.779	-	-	1.355.594

INSTITUTO INTERAMERICANO DE COOPERACION PARA LA AGRICULTURA (IICA)

Fondos Temporalmente Restringidos - Fondos en Fideicomiso

Notas a los Estados Financieros

Estado de Movimientos de Saldos con Donantes de Fondos en Fideicomiso

Año terminado el 31 de diciembre de 1999

No.	FONDOS EN FIDEICOMISO	US\$	Vienen enmarcados en acciones del	SALDOS CON DONANTES			MOVIMIENTO DEL AÑO			SALDOS CON DONANTE		
				Al 31 de diciembre de 1998			Al 31 de diciembre de 1999			Al 31 de diciembre de 1999		
				Deudores	Acreedores	Fideicomisos	Gastos de los Fideicomisos	Aportes y otros créditos	Deudores	Acreedores	Deudores	Acreedores
439.	Apoyo a la gestión del PROVA en la ejecución de proyectos de validación enmarcados en acciones del PRONADEGA GTZ - Uruguay		Vienen	4.457.578	35.253.877	96.942.920	93.450.735	1.367.054	28.671.168			
440.	Cooperación técnica para fortalecer la capacidad de gestión empresarial de la agricultura familiar campesina en Chile con fondos del INDAP			-	42.946	25.084	35.573	-	53.436			
441.	Cooperación técnica para fortalecer la capacidad de gestión empresarial de la agricultura familiar campesina en Chile con fondos del FIA			-	29.904	29.904	-	-	-			
442.	Reforzar los costos de dirección con aportes del gobierno de Chile			-	11.622	11.622	-	-	-			
443.	Apoyar el fortalecimiento de la capacidad de gestión de la escuela de lechería de colonia suiza con			-	3	2.003	2.000	-	-			
444.	Fortalecimiento y desarrollo Institucional regional del INDAP - Chile			-	40.189	22.335	-	-	17.854			
445.	Carta INTA para los programas de evaluación institucional - Argentina			-	24.990	101.950	76.960	-	-			
446.	Formulación y puesta en marcha de proyectos de desarrollo agropecuario y regional con fondos del			-	8.939	144.428	134.983	505	-			
447.	Formulación y puesta en marcha de proyectos de desarrollo agropecuario y regional con fondos del			-	49.300	58.751	11.069	-	1.618			
448.	Proyecto para subsidiar el desarrollo de tecnologías ambientalmente sanas - IBAMA Brasil			-	50.000	204.620	194.236	-	39.616			
449.	Capacitación gerencial, técnica y operacional de la UPEP y de su proyecto piloto PROGERIRH PCT -			-	74.147	19.471	27.851	-	8.379			
450.	Término de compromiso de acciones en el ámbito del proyecto de apoyo al desarrollo de tecnología			-	411.190	558.653	207.346	-	60.083			
451.	Asesoría en la implantación y gestión de los proyectos de irrigación en el área de interés de barragen			-	-	232.168	260.015	-	27.847			
452.	Red de cooperación institucional para zonas de pobreza rural. PRORURAL - Chile			-	173.689	135.701	-	-	37.988			
453.	Programa de mejoramiento de la gestión en organizaciones del sector agropecuario - Chile			-	40.998	65.231	52.920	-	28.687			
454.	Carta de entendimiento entre el PRONAPPA y el IICA para la prestación de servicios de cooperación técnica para la compilación de casos y análisis de mediano plazo de las actividades del programa -			-	6.320	16.379	10.104	-	45			
455.	Proyecto para administrar los saldos de las cartas MAG/DIA - Paraguay			-	5.973	-	-	-	5.973			
456.	Convenio IICA EMATER/RS Brasil			-	16.475	5.826	-	-	10.649			
457.	Apoyo a la mejora de la competitividad industrial en el área agroalimentaria - Uruguay			-	50.000	110.580	62.905	-	2.326			
458.	Apoyar la ejecución de acciones visando y apoyar la implementación del registro y protección de cultivos - Brasil			-	792.243	496.508	-	-	295.734			
Contratos, Convenios y Donativos Suscritos en el Año.												
459.	Apoyo al proyecto de observadores a bordo de buques de la flota comercial			-	-	-	503.634	-	503.634			
460.	Prestación de servicios de apoyo al Programa de Mosca Provincia San Juan			-	-	345.631	345.731	-	100			
				Pasan US\$	4.457.578	37.082.806	99.977.979	95.725.395	1.392.493	29.765.136		

INSTITUTO INTERAMERICANO DE COOPERACION PARA LA AGRICULTURA (IICA)

Fondos Temporalmente Restringidos - Fondos en Fideicomiso

Notas a los Estados Financieros

Estado de Movimientos de Saldos con Donantes de Fondos en Fideicomiso

Año terminado el 31 de diciembre de 1999

No.	FONDOS EN FIDEICOMISO	Vienen	US\$	SALDOS CON DONANTES Al 31 de diciembre de 1998		MOVIMIENTO DEL AÑO		SALDOS CON DONANTE Al 31 de diciembre de 1999	
				Deudores	Acreedores	Fideicomisos	Gastos de los Aportes y otros créditos	Deudores	Acreedores
461.	Formulación proyecto de reconversión azucarera Provincia Santa Fe	-	-	-	-	-	-	-	-
462.	Instrumentación medidas de asistencia a productores agropecuarios y pesqueros en situación de o provincias de los países del MERCOSUR, Chile, Bolivia y México	-	-	-	-	95.725.395	78.775	1.392.493	29.765.136
463.	Estudios comparativos sobre los sistemas de promoción económica y fiscal de los principales estados	-	-	-	-	83.284	1.486.067	4.509	-
464.	Apoyo al SENASA en la ejecución del proyecto Prevención de las TSE en Argentina	-	-	-	-	1.454.611	-	-	31.456
465.	Apoyo a la escuela de graduados de la facultad de ciencias agropecuarias de Córdoba	-	-	-	-	209.578	-	-	169.000
466.	Programa de reutilización de entrenamiento en el análisis de peligros y puntos críticos de control -	-	-	-	-	-	-	-	9.598
467.	Asesoría en la elaboración e implementación de un proyecto alternativo de desarrollo rural sostenible	-	-	-	-	-	-	-	100.436
468.	Formulación de un plano de reorientación institucional y borrador de un contrato de gestión del CEPLAC	-	-	-	-	54.197	-	-	5.405
469.	Implementación de un proyecto para combatir la pobreza rural en Marabao	-	-	-	-	104.068	-	-	-
470.	Apoyo del SEAGRU/BAHIA para la realización de la JIA (Junta Interamericana de Agricultura)	-	-	-	-	121.429	-	121.429	-
471.	Elaboración del proyecto de un centro de estudios avanzados sobre la gestión de recursos hídricos	-	-	-	-	9.868	-	-	10.858
472.	Programa de Apoyo a la Microempresa Rural de América Latina y el Caribe	-	-	-	-	69.449	-	-	-
473.	Pobreza y deterioro ambiental en América Latina	-	-	-	-	47.926	-	-	-
474.	Fortalecimiento institucional del Instituto de Educación Rural (IER)	-	-	-	-	166.000	-	-	272.574
475.	Implementación de un programa de seguro agrícola	-	-	-	-	14.210	-	-	-
476.	Administración de recursos de auspicios recibidos por organizaciones campesinas	-	-	-	-	-	-	-	1.760
477.	Políticas Silvopropicias: aspectos internacionales	-	-	-	-	32.881	-	-	268.061
478.	Desarrollo del Infoagrosistema 1999	-	-	-	-	232.645	-	-	92
479.	Educación ambiental para Licosos de Educación Media en el Área de Conservación y Manejo Sustentable del Bosque Nativo	-	-	-	-	27.260	-	-	2.414
480.	Estudio prospectivo de mercados para exportaciones agropecuarias y agroindustriales chilenas al MERCOSUR	-	-	-	-	7.549	-	-	4.012
481.	Apoyo a la operación emanada del convenio entre el SAG y el SENASA de Argentina para la lucha contra las moscas de las frutas	-	-	-	-	62.691	-	-	-
482.	Curso taller sobre disciplinas comerciales multilaterales de la OMC y Política Comercial Agropecuaria	-	-	-	-	278.477	-	-	6.750
483.	Carta de entendimiento DIA/MAG/IICA para el apoyo a la ejecución de actividades dentro del acuerdo evaluación oficial del algodón	-	-	-	-	24.938	-	-	45.243
484.	Carta de entendimiento SENASA/MAG/IICA para la administración de fondos del convenio firmado por el Servicio Nacional de Salud Animal y la Entidad Binacional Itaipu	-	-	-	-	12.706	-	-	33
485.	Carta de Entendimiento SSEG-MAG/IICA para la Administración de Fondos de Convenios Firmados por el Ministerio de Agricultura y Ganadería y la Entidad Binacional Itaipu	-	-	-	-	8.288	-	-	14.390
486.	Realización del Estudio sobre el Empleo, el Ingreso y las Condiciones de Vida de los Hogares Rurales	-	-	-	-	85.559	-	-	757
487.	Brindar apoyo al III encuentro de las aguas	-	-	-	-	79.337	-	-	2.694
488.	Apoyo al Ministerio de Ganadería, Agricultura y Pesca (MGAP) en las actividades de cooperación técnica con la Junta Nacional de la Granja (JUNAGRA)	-	-	-	-	30.000	-	-	13.234
						29.000	29.000		
						103.223.929	99.735.562	1.588.695	30.725.554
						4.457.578	37.082.806	1.588.695	30.725.554



JUNTA INTERAMERICANA DE AGRICULTURA

Undécima Reunión Ordinaria
Punta Cana, República Dominicana
26- 29 noviembre 2001

SEXTO Y SEPTIMO INFORMES DEL COMITÉ DE REVISION DE AUDITORIA (CRA)

IICA/JIA/Doc.260(01)
10 octubre del 2001
Original: español

REPOSICION DE INFORMACION Y DOCUMENTACION
Nov. 30/01.
- RODRIGO FELIX -
IICA - COLOMBIA

IIIA
CONF.
#3293
7007 9539
MFM-
D00-260

La Vigésima y Vigésima Primera Reuniones Ordinarias del Comité Ejecutivo, recibieron satisfactoriamente el Sexto y Séptimo Informes del Comité de Revisión de Auditoría (CRA), respectivamente, felicitaron a los miembros de dicho Comité por la labor realizada y resolvieron remitir dichos informes para conocimiento de la Undécima Reunión Ordinaria de la Junta Interamericana de Agricultura (JIA).

**SEXTO INFORME DEL COMITÉ DE REVISION DE
AUDITORIA (CRA)**

El Comité de Revisión de Auditoría (CRA) fue creado en setiembre de 1993 mediante Resolución 231 de la Junta Interamericana de Agricultura. Los miembros actuales son Jocelyn Thompson de Trinidad y Tobago, Luis B. Correa Sánchez de México y James R. Ebbitt de los Estados Unidos. El Comité se reunió en la Sede Central del IICA del 1-3 de mayo, 2000 y visitó la Agencia de Cooperación en El Salvador del 4-6 de mayo, 2000.

ACTIVIDADES DEL COMITÉ DE REVISIÓN DE AUDITORÍA

Durante nuestra visita a El Salvador en mayo del 2000, tuvimos la oportunidad de reunirnos con el Director General, con otros Directores de la Sede Central del IICA y con Representantes de las Agencias de Cooperación de la Región Central, que se encontraban en El Salvador para discutir asuntos de la Región Central. Esto constituyó una excelente oportunidad para que los miembros del Comité de Revisión de Auditoría explicaran el trabajo que realiza el CRA e intercambiaran opiniones con estos Representantes sobre controles internos en las operaciones del IICA. También visitamos la Agencia de Cooperación del IICA en El Salvador, donde nos encontramos con el Representante y el personal de la Agencia y discutimos temas relacionados con el trabajo del CRA y el trabajo del IICA en ese país.

En El Salvador también realizamos una gira de campo para ver, de primera mano, los proyectos del IICA en acción y conocimos a las personas asociadas con esos proyectos. La visita incluyó el Proyecto de Laderas Prochalate, en Chalatenango, donde tuvimos la oportunidad de reunirnos con los jefes del proyecto y con las personas que lo llevan adelante. Quedó sumamente claro para los miembros del CRA el entusiasmo y la dedicación al proyecto de las personas que conocimos. Todos aquellos asociados con el proyecto expresaron la importancia del mismo para la comunidad, así como el impacto real y positivo del proyecto para sus vidas. Las personas con quienes conversamos hablaron de manera enérgica, entusiasta y emotiva sobre el proyecto y sus beneficios. Quisiéramos manifestar nuestro agradecimiento a los funcionarios de la Agencia de Cooperación y a las personas relacionadas con el Proyecto Prochalate por su calurosa acogida y la gentileza con que nos atendieron.

RESUMEN EJECUTIVO DE LAS OBSERVACIONES DEL COMITÉ DE REVISIÓN DE AUDITORÍA

Conforme al Estatuto del Comité de Revisión de Auditoría, su único mandato es indicar al Comité Ejecutivo y a la Junta Interamericana de Agricultura cualquier asunto que, a su juicio, pueda constituir una violación al Reglamento que rige las operaciones de la Dirección General. Con base en el trabajo realizado, no encontramos instancias ni tenemos indicios de violación al Reglamento.

Asimismo, examinamos el Informe de los Auditores Externos con relación a los estados financieros comparativos de 1999 y 1998, así como su Informe sobre la Revisión de la

Estructura de Control Interno para 1999. Nos reunimos con el Auditor Socio y el personal auditor de KPMG Peat Marwick (el Auditor Externo) y nos complace informar que consideramos que el trabajo realizado por el Auditor Externo ha sido consciente y de conformidad con el Reglamento del IICA y las Normas de Auditoría de Aceptación General. En el Informe sobre la Estructura de Control Interno, los Auditores Externos señalan varios aspectos de control interno que la gerencia del IICA debe abordar. Algunas de las observaciones contenidas en este informe se basan en el Informe sobre Controles Internos.

OBSERVACIONES

1. Obligaciones de cierre y acumulaciones varias – En informes anteriores mencionamos que el IICA no sigue las Normas de Contabilidad de Aceptación General en su manejo de las obligaciones de cierre. Las normas del IICA establecen que las obligaciones para adquirir bienes y servicios que estén **PENDIENTES** al final de cada año fiscal formarán parte de los gastos totales de ese año y deberán registrarse como cuentas a pagar al final de ese año. Los Principios de Contabilidad de Aceptación General requieren la contabilización o el reconocimiento de bienes y servicios cuando una entidad tiene una obligación presente como resultado de un evento pasado y es probable que se requiera una salida de recursos para liquidar la obligación y se pueda hacer una estimación confiable del monto de la obligación. Las normas del IICA para manejar las obligaciones de cierre hacen que los auditores externos tengan que emitir una opinión con reservas respecto a la preparación de los estados financieros del IICA. El informe de los Auditores Externos señala que “los estados financieros del IICA han sido preparados de conformidad con principios de contabilidad de aceptación general, excepto por el reconocimiento de obligaciones asumidas en el año para adquirir bienes y servicios aún no recibidos al finalizar el año respectivo”.

En 1997, los auditores externos indicaron que el IICA contrajo obligaciones por US\$2,9 millones para la adquisición de bienes y servicios en los últimos días del año financiero y que el 19% de ese monto afectaba el presupuesto de cuotas. En 1998, los auditores externos comunicaron una situación similar e indicaron que el Instituto había asumido obligaciones por US\$2,6 millones en los últimos días del año financiero, y que el 42% de ese monto afectaba el presupuesto de cuotas. En 1999, los auditores externos nuevamente informaron que el Instituto había contraído obligaciones por US\$2,8 millones en los últimos días del año financiero y que el 57% de las mismas afectaban el presupuesto de cuotas. Los auditores externos estipularon en su informe sobre controles internos de 1997 que de continuarse con los actuales procedimientos del IICA se corría el riesgo de un uso erróneo de fondos. En su informe de 1998, los auditores externos manifestaron que: “Si bien es cierto que el Reglamento Financiero establece que las asignaciones presupuestarias deben permanecer disponibles hasta por dos años después de la fecha de cierre del año fiscal en que se estableció el compromiso, se debe estudiar la posibilidad de definir plazos prudentes (con base en la justificación del registro de la obligación al cierre) que rijan la ejecución de los compromisos y facilite el control sobre la administración de esta área. El establecimiento de plazos prudentes puede ayudar a asegurar que las reservas correspondan a compromisos con un alto grado de certeza de su realización”.

En un esfuerzo por controlar las obligaciones de fin de año, el Director General emitió una carta en setiembre de 1999 donde aconsejaba y pedía cautela en los gastos que se hicieran al final del año. Esta carta y otras de seguimiento enviadas en octubre y diciembre del mismo año también disponían que cualquier obligación hecha al final del año debía ejecutarse en el siguiente año fiscal. El CRA considera que estas cartas del Director General, el Subdirector General, el Director de Recursos Humanos y el Director de Coordinación y Planificación, junto con el continuo énfasis del Director de Finanzas, ha logrado que el IICA se acerque más a una posición que a la larga permita prescindir de la reserva respecto a los *Principios de Contabilidad de Aceptación General* hecha por los auditores externos. La eliminación de esta reserva y la adopción por parte del IICA de los Principios de Contabilidad de Aceptación General para estos registros aumentará la confianza en los procedimientos financieros del IICA.

2. ***Reestructuración de los estados financieros*** – El CRA desea mencionar al Comité Ejecutivo la Nota 10 de los Estados Financieros auditados. Como resultado del trabajo efectuado por el Instituto en Brasil, en 1999, el Instituto determinó que un registro por un monto de US\$489.653 fue incluido por error como parte de los ingresos misceláneos en el Fondo Regular. Este monto correspondía a ingresos asignables a uno de los Fondos en Fideicomiso administrados por la Agencia de Cooperación en Brasil. La corrección a los estados financieros dio como resultado la reducción de tal monto del Fondo Regular. Los Auditores Externos verificaron que el ajuste contable se realizara con exactitud. El cambio resultante afectó y cambió los estados financieros de 1996, 1997 y 1998, los cuales se explican en las páginas 20 y 21 del informe sobre los Estados Financieros de 1999.

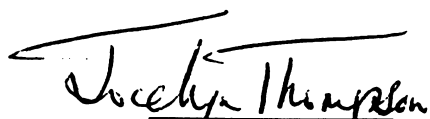
3. ***Auditoría interna*** – El CRA desea reconocer la continua alta calidad del trabajo realizado por la Unidad de Auditoría Interna del IICA. El Auditor Interno y su personal continúan realizando un trabajo de excelente calidad para el IICA. Además, la coordinación general prestada por el Comité de Coordinación de Auditoría Interna sigue funcionando de manera eficiente y eficaz. Este Comité enfoca y asegura que se tomen acciones correctivas adecuadas sobre los hallazgos y problemas identificados durante sus revisiones. Asimismo deseamos reconocer la coordinación existente entre el Auditor Interno y el *Consortio de Planeamiento y Coordinación, Dirección de Programación y Evaluación* (DIPRE). Este Consortio desarrolló y puso en marcha un proceso sistemático para supervisar la cooperación técnica emprendida por el Instituto, lo cual le permite a la institución tener un proceso de evaluación para medir los avances en el cumplimiento de las metas establecidas en el Plan de Mediano Plazo, así como el impacto de las acciones de cooperación técnica. Junto con el trabajo desempeñado por el Auditor Interno, este proceso permite al IICA evaluar de forma integral todas sus actividades.


4. **BAAN** – El IICA aprobó un nuevo Sistema de Información Gerencial, *BAAN*, en abril de 1999, y durante nuestra visita, al CRA se le informó que el sistema ya se había instalado en Brasil y que se le estaban realizando pruebas. Si las pruebas resultan satisfactorias, el IICA decidirá si la instalación también se extenderá a la Sede Central en San José y a la Agencia de Cooperación en Panamá.


5. **CONTROLES A LA TECNOLOGÍA INFORMÁTICA** – El CRA desea mencionar al Comité Ejecutivo el informe del Auditor Externo sobre la Estructura de Control Interno del IICA en lo pertinente a los *Controles Generales de la Tecnología Informática*. Estos controles, desarrollados o ejecutados por el IICA, son de vital importancia para los sistemas de tecnología de información del Instituto. El Auditor Externo, en su informe, ha señalado “deficiencias significativas” en la seguridad de estos sistemas. La problemática se detalla en el Informe sobre la Estructura de Control Interno del Auditor, con fecha del 2 de mayo, 2000, Parte B, páginas 1-8. El informe de auditoría incluye varias recomendaciones y la gerencia ha establecido un plan de acción correctiva para abordar las recomendaciones. El CRA considera que esta área representa un riesgo considerable para el IICA y que es necesario tomar una acción correctiva firme y persistente.

6. **PLAN DE CONTINUIDAD DE OPERACIONES (COOP)** – El CRA también desea mencionar al Comité Ejecutivo la observación hecha por el Auditor Externo respecto a la capacidad para continuar operando en caso de ocurrir un daño masivo a los servidores de cómputo. Al presente, el IICA no cuenta con opciones alternativas de procesamiento de información si se dañaran los servidores. El Auditor Externo recomienda que el IICA emprenda un esfuerzo significativo para iniciar la preparación de un Plan de Recuperación en Caso de Desastre (Plan COOP), que le permita establecer mecanismos para hacer frente a acontecimientos no deseados y minimizar el efecto potencial que tendrían sobre la continuidad de las operaciones del Instituto.

7. **DIRECCIÓN DE FINANZAS** – El CRA desea asimismo reconocer el gran apoyo y la cooperación brindada por toda la Dirección de Finanzas. La cooperación y la asistencia recibida de esta Dirección en particular son de vital importancia para el desempeño del CRA ya que le permiten funcionar de manera eficiente y eficaz. Deseamos agradecer a todos lo que trabajan en esta Dirección por su ardua labor y continuo apoyo.


Jocelyn Thompson


James R. Ebbitt


Luis B. Correa Sánchez

**SEPTIMO INFORME DEL COMITÉ DE REVISIÓN DE
AUDITORIA (CRA)**

El Comité de Revisión de Auditoría (CRA) fue establecido en septiembre de 1993 mediante la Resolución 231 de la Junta Interamericana de Agricultura. Durante el año civil 2000 y hasta el 1° de julio del 2001, el CRA estuvo conformado por Jocelyn Thompson, de Trinidad y Tobago, Luis B. Correa Sánchez, de México, y James R. Ebbitt de Estados Unidos. (Recientemente el Sr. Correa notificó al Director General la necesidad de renunciar a su puesto en el CRA a partir del 1° de julio del 2001, la Sra. Thompson y el Sr. Ebbitt continúan siendo parte del mismo) Después de nuestro último informe, el Presidente del Comité, James R. Ebbitt, visitó la Agencia de Cooperación en Brasil, del 13 al 15 de mayo del 2001, se reunió con Jocelyn Thompson en Miami, del 16 al 19 de mayo del 2001, con funcionarios del Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura (IICA), así como con los auditores externos de la firma Deloitte and Touche, la cual realizó la auditoría de los estados financieros del IICA para el período que finalizó el 31 de diciembre del 2000. Asimismo, visitamos Brasil respondiendo a una solicitud formulada por el Director General del IICA a fin de revisar la fase de ejecución del nuevo sistema de cómputo denominado BAAN. Finalmente, nos reunimos con funcionarios del IICA y con los auditores externos en Miami para recibir y analizar el informe de auditoría para el año que terminó el 31 de diciembre del 2000.

El Comité de Revisión de Auditoría desea agradecerle al Director General su gran apoyo a las labores del Comité. Sin su decidido apoyo, el Comité no hubiera podido operar tan eficazmente, y los logros en términos de transparencia y responsabilidad tal vez no se hubieran alcanzado.

ACTIVIDADES DEL COMITÉ DE REVISIÓN DE AUDITORÍA

El Sistema BAAN en Brasil

Nuestro principal propósito al visitar Brasil, ante la invitación del Director General, era examinar la implementación del sistema de cómputo BAAN. La Agencia de Cooperación en Brasil comenzó a instalar el sistema BAAN realizando pruebas paralelas en diciembre de 1999, para luego ingresar todos los datos en enero del 2000 y concluir la interface con el sistema viejo en julio del 2000. En el momento de nuestra visita, la Agencia de Cooperación en Brasil se encontraba en las últimas fases de instalación del sistema. La instalación exitosa del sistema fue difícil de lograr en vista del tamaño de la Agencia de Cooperación y también debido a que el IICA decidió y comenzó a instalar este mismo sistema en la Sede Central en San José, así como en Agencias de Cooperación de otros países. Una vez completada su instalación, el sistema BAAN será el principal sistema de contabilidad y manejo de información para el IICA. El Director de Finanzas, Sr. Jesús Moreno, y la Contralora, Sra. Karen Kleinheinz, acompañaron al Presidente del Comité de Revisión de Auditoría, el Sr. Ebbitt, en su visita a Brasil.

Es necesario señalar que el propósito de la visita del CRA a Brasil no era realizar una auditoría del sistema BAAN y tampoco pasamos suficiente tiempo en el país como

para poderla efectuar. Sin embargo, pudimos determinar que el sistema fue bien implementado desde la perspectiva del usuario, tanto en la Agencia de Cooperación en Brasil como en la Sede Central del IICA, mediante entrevistas al Director Regional, al Representante y al personal de la Agencia de Cooperación, al Director de Finanzas y a la Contralora del IICA, así como a la observación y revisión de documentos producidos con el sistema BAAN. Además, al realizar su auditoría de datos financieros para el año que terminó en el 2000, los auditores externos prepararon muestras de transacciones con el sistema y pudieron confirmar la validez de las mismas.

Asimismo, fuimos informados sobre una serie de beneficios adicionales del sistema BAAN, incluyendo la eliminación del requerimiento de introducción de datos duplicados que exigían los sistemas anteriores, y la capacidad de compartir datos rápidamente con los socios del IICA al permitirles a esos socios leer información sobre sus proyectos en línea con el sistema BAAN. Este último beneficio de poder compartir información con los socios de manera expedita, fue mencionado como una mejora sustancial con respecto a los sistemas anteriores, que permite una mayor eficiencia en el trabajo de la Agencia de Cooperación como de los socios del IICA.

Deseamos manifestar nuestro agradecimiento al Director Regional, al Representante y al personal de la Agencia de Cooperación por la valiosa colaboración y las innumerables muestras de cortesía que nos brindaron durante nuestra visita, lo mismo que al Director de Finanzas y al personal a cargo de organizar la visita.

Visita del CRA a la Agencia de Cooperación en Panamá

El 23 y 24 de julio del 2001, el Comité de Revisión de Auditoría, acompañado por el Director de Finanzas, visitó la Agencia de Cooperación en Ciudad de Panamá, Panamá. El propósito de la visita era reunirse con la Representante de Panamá, Clara Solís, y el personal de la Agencia de Cooperación, y discutir el trabajo que actualmente lleva a cabo el IICA en Panamá. El Representante nos brindó información sobre la historia de la Agencia en ese país, el avance de sus operaciones y la labor desarrollada por el Centro Interamericano de Desarrollo Rural (CIDER). Además, nos reunimos con el Ministro de Desarrollo Agropecuario y obtuvimos información referente al Programa de Modernización de los Servicios Agropecuarios (PROMOSA).

Estas reuniones permitieron al Comité tener una clara idea del considerable progreso alcanzado por la Agencia de Cooperación en los últimos dos años. Se avanzó mucho en cuanto a la transparencia de las operaciones, así como en el establecimiento de controles internos sobre el funcionamiento del programa. Asimismo, el Ministro de Desarrollo Agropecuario se refirió de manera bastante favorable a la confianza y la relación tan efectiva que se ha desarrollado entre este Ministerio y la Agencia de Cooperación en Panamá. Finalmente, la Agencia de Cooperación explicó las acciones emprendidas como parte de la primera iniciativa en materia de descentralización en una de las áreas de concentración del IICA, el Desarrollo Rural. El Comité de

Revisión de Auditoría desea agradecer al Representante y al personal de la Agencia de Cooperación por las excelentes presentaciones y las innumerables muestras de cortesía brindadas durante su visita.

RESUMEN EJECUTIVO DE LAS OBSERVACIONES DEL COMITÉ DE REVISIÓN DE AUDITORÍA

De conformidad con el Estatuto del Comité de Revisión de Auditoría, es su obligación llamar la atención del Comité Ejecutivo y de la Junta Interamericana de Agricultura sobre cualquier aspecto que, a su juicio, pudiera constituir una violación a los reglamentos que rigen las acciones de la Dirección General. Con base en nuestro trabajo, no hemos encontrado instancias ni indicios de violación al Reglamento.

Asimismo, hemos examinado el Informe de los Auditores Externos relativo a los Estados Financieros Comparativos de los años 2000 y 1999 y la Carta Gerencial que acompaña dicho informe. Nos reunimos con el socio auditor y con personeros de Deloitte & Touche (el Auditor Externo) y nos complace informar que el Auditor Externo ha realizado un trabajo minucioso, basado en el Reglamento del IICA y en normas de auditoría internacionales. El Auditor Externo informa lo siguiente:

“Los estados financieros del IICA han sido preparados de conformidad con principios de contabilidad de aceptación general, excepto por el registro de US\$1.297.081 como gastos del período correspondientes a compromisos de compra de bienes y servicios no recibidos al 31 de diciembre del 2000. Esta práctica contable se basa en disposiciones acordadas por la Junta Interamericana de Agricultura e incorporadas en el Reglamento de la Dirección General, según se indica en la Nota 1-I”. (La nota a la que se hace referencia se encuentra en la página 11 del Informe de Auditoría).

“En nuestra opinión, excepto por los efectos del asunto mencionado en el párrafo anterior, los estados financieros que se acompañan presentan razonablemente, en todos los aspectos importantes, la situación financiera del IICA al 31 de diciembre del 2000, los resultados de sus operaciones, [cambios en sus activos netos] y sus flujos de efectivo para el año que terminó en esa fecha, de conformidad con principios de contabilidad generalmente aceptados”.

OBSERVACIONES

1. **Compromisos de compra (Obligaciones de cierre)** - El Auditor Externo señala, en la Nota 1-L. de la página 11 del Informe de Auditoría de los Estados Financieros, que el IICA sigue la práctica de reconocer un pasivo en sus estados financieros por aquellos compromisos asumidos durante el año para adquirir bienes y

servicios que al finalizar el año aún no hayan sido recibidos. El Auditor Externo informa que esta práctica es conforme al Reglamento de la Dirección General y a su Reglamento Financiero. Si bien la Dirección General ha aprobado esta práctica, la misma es objeto de una opinión calificada sobre los estados financieros del IICA tal como se menciona anteriormente. El Auditor Externo, al comentar sobre los estados financieros del IICA, señala lo siguiente: “*En nuestra opinión, excepto por los efectos del asunto mencionado en el párrafo anterior (refiriéndose a los compromisos de compra de bienes y servicios) la situación financiera del IICA al 31 de diciembre del 2000, los resultados de sus operaciones, [cambios en los activos netos] y sus flujos de efectivo para el año que terminó en esa fecha, están de conformidad con principios de contabilidad generalmente aceptados*”. Lo anterior significa que en opinión del Auditor Externo –salvo por la forma en que el IICA maneja sus compromisos de compra– el Instituto cumple con los Principios de Contabilidad de Aceptación General y el Auditor Externo certificó los informes del IICA relativos a su situación financiera, exceptuando el monto de los compromisos de compra. Al 31 de diciembre del 2000, el monto pendiente de los compromisos de compra del IICA ascendía a US\$1.297.081, del cual el 87 por ciento se financia con el presupuesto de cuotas.

Este aspecto, referente a los Compromisos de compra (Obligaciones de cierre), ha sido mencionado en informes de auditoría anteriores e impide que el Auditor Externo pueda emitir una opinión “sin reservas” sobre los estados financieros del IICA. Si bien el Reglamento del IICA aprobado por la JIA permite que los compromisos de compra se manejen de la manera expuesta, existe el peligro de que se produzca un uso indebido o ineficiente de fondos si los compromisos se efectúan al final del año sin contar con un alto grado de seguridad de que efectivamente se recibirán o si no cumplen con los presupuestos de cuotas aprobados.

En un intento por controlar este delicado aspecto, el Director General emprendió una decidida acción en septiembre de 1999 enviando una carta a las unidades operativas del IICA en la que establecía una guía y recomendaba cautela con respecto a los gastos de final de año. Nuevamente, en octubre y diciembre de 1999, el Director General emitió cartas de seguimiento estableciendo una guía y también creó un comité de revisión que estudiara los compromisos de compra adquiridos. Como resultado, se han logrado mejoras y los compromisos de compra de final de año se han reducido de US\$2.8 millones en 1999 a US\$1.2 millones en el 2000.

El CRA considera que la decidida orientación prestada por el Director General y la supervisión ejercida por el Subdirector General, el Director de Programación y Evaluación y el Director de Finanzas debe continuar de manera que el IICA pueda, a la larga, recibir una opinión no calificada (sin reservas) sobre sus estados financieros y obtener una mayor seguridad en sus procedimientos financieros.

2. ***Auditoría interna*** – El CRA desea reconocer el continuo trabajo de alta calidad desempeñado por la Unidad de Auditoría Interna del IICA. Durante el año 2000, el Auditor Interno concluyó el Manual de Procedimientos de Auditoría que guiará el trabajo del personal de Auditoría Interna. El CRA examinó y comentó y, además, felicitó al Auditor Interno por la guía tan completa que había desarrollado.

La Auditoría Interna es un componente vital de toda institución y, en una tan descentralizada como el IICA, reviste aun mayor importancia. Por este motivo, el CRA piensa que el IICA debe considerar formas para fortalecer su ya sólida Unidad de Auditoría Interna, para lo cual propone dos vías: buscar la forma de tener una cobertura suficiente de auditoría en las Agencias de Cooperación descentralizadas del IICA, y buscar la forma de tener una cobertura suficiente de auditoría en los sistemas automatizados y de tecnología de información altamente complejos y sofisticados empleados por el IICA. Este último aspecto requiere de especial atención a medida que el IICA expande el uso de sistemas sofisticados de tecnología de información. Algunas alternativas que el IICA podría considerar son: ampliar el tamaño de la Unidad de Auditoría Interna, brindar capacitación al personal existente en sistemas sofisticados de tecnología de información, o bien, complementar el personal actual con la contratación de especialistas en sistemas de tecnología de información, y establecer cargos de Contralores Regionales. Si el presupuesto no-cuota del IICA continua creciendo, también aumentaría la necesidad de ampliar la responsabilidad del Auditor Interno.

El CRA recomienda examinar este asunto en el Comité de Coordinación de Auditoría Interna, para formular y presentar recomendaciones ante el Director General y la Dirección General para su consideración.

3. **Plan de Recuperación ante Desastres** – En nuestro último informe, señalamos que el Auditor Externo anterior había expresado la inquietud que el IICA no ha esbozado un plan que permitiera continuar sus operaciones ante un daño masivo a los servidores informáticos. En la actual Carta Gerencial de final de año, el Auditor Externo señala que el IICA ha definido directrices para contar con sistemas internos y externos de respaldo de datos, lo cual permitiría restablecer los sistemas de datos y aplicaciones en caso de un desastre. Sin embargo, el Auditor Externo nuevamente expresa su preocupación que el IICA aún no cuenta con un Plan de Recuperación ante Desastres que esboce las normas, procedimientos y medidas necesarios para asegurar la disponibilidad de los datos electrónicos y la continuidad de las operaciones en caso de una falla importante de su infraestructura tecnológica. El Auditor Externo indica que esta situación reviste particular importancia sobre todo con la instalación del nuevo sistema BAAN en el Instituto.

El CRA recomienda que el IICA dé prioridad a este asunto.

4. **Dirección de Finanzas** – El CRA desea reconocer el decidido apoyo y la cooperación brindados por toda la Dirección de Finanzas. Este año, el Consorcio de Servicios Corporativos dirigió la instalación del sistema BAAN en la Sede Central, la cual todavía está en proceso. Este proyecto exigió de un esfuerzo adicional por parte del personal del Consorcio, así como del personal de los otros Consorcios, y planteó nuevos desafíos a la Dirección de Finanzas con la instalación del sistema BAAN y los cambios generados en los sistemas y metodologías contables utilizados para compilar los estados financieros. Algunos miembros del personal fueron asignados a la implementación del BAAN, por lo cual no pudieron realizar sus tareas normales. Esto

causó un recargo de responsabilidades para los demás miembros de esta Dirección, quienes con gran dedicación trabajaron horas extra para desempeñar las funciones asignadas. Asimismo, quisiéramos extender nuestro reconocimiento a las unidades en las Agencias de Cooperación que participaron en la instalación del sistema BAAN, principalmente en Brasil, ya que ellos también trabajaron con denodado esfuerzo y gran dedicación para respaldar el proceso de instalación. La Dirección de Finanzas contribuye con el CRA de manera fundamental y sin su excelente cooperación y apoyo, el trabajo del CRA sería más difícil.

Jocelyn Thompson

James R. Ebbit



JUNTA INTERAMERICANA DE AGRICULTURA

Undécima Reunión Ordinaria
Punta Cana, República Dominicana
26– 29 noviembre 2001

**DESIGNACION DEL REPRESENTANTE DE LA JUNTA
INTERAMERICANA ANTE EL CONSEJO SUPERIOR DEL CENTRO
AGRONOMICO TROPICAL DE INVESTIGACION Y ENSEÑANZA (CATIE)**

IICA/JIA/Doc.261(01)
10 octubre 2001
Original: español

INSTITUTO INTERAMERICANO DE COOPERACION PARA LA AGRICULTURA
Sede Central Apdo. 55-2200 Coronado, Costa Rica / Tel.: (506) 216-02-22 /
Fax (506) 216-02-33 / Dirección electrónica (Internet): iicahq@iica.ac.cr

CENTRO DE INFORMACION Y DOCUMENTACION
10v. 30/01
RODRIGO PEÑA
IICA - COLOMBIA

2014
CONF.
#2273
7007
MEN-1539
DSC-267

El Director General, por comunicación SC/DG-053, del 19 de enero del 2001, solicitó a los Estados Miembros del Instituto expresar su interés en presentar un candidato para que represente a la Junta Interamericana de Agricultura (JIA) ante el Consejo Superior del Centro Agronómico Tropical de Investigación y Enseñanza (CATIE).

En virtud de no haberse recibido postulaciones, el Comité Ejecutivo, en su Vigésima Primera Reunión Ordinaria, solicitó al Gobierno de Jamaica, actual representante de la JIA ante el Consejo Superior del CATIE, hasta octubre del 2001, aceptar una extensión de su nombramiento, con lo cual Jamaica estuvo de acuerdo.

En vista de lo anterior, el Comité Ejecutivo, por Resolución No. 360, recomienda a la Undécima Reunión Ordinaria de la Junta Interamericana de Agricultura (JIA) aprobar la extensión del nombramiento del señor Roger Clarke de Jamaica, para que represente a la JIA ante el Consejo Superior del CATIE, por un período adicional de dos años.



JUNTA INTERAMERICANA DE AGRICULTURA

Undécima Reunión Ordinaria
Punta Cana, República Dominicana
26- 29 noviembre 2001

**INFORME BIENAL DEL CENTRO AGRONOMOICO TROPICAL DE
INVESTIGACION Y ENSEÑANZA (CATIE)**

IICA/JIA/Doc.262(01)
10 octubre 2001
Original: español

INSTITUTO INTERAMERICANO DE COOPERACION PARA LA AGRICULTURA
Sede Central Apdo. 55-2200 Coronado, Costa Rica / Tel.: (506) 216-02-22 /
Fax (506) 216-02-33 / Dirección electrónica (Internet): iicahq@iica.ac.cr

CENTRO DE INFORMACION Y DOCUMENTACION
RODRIGO PEÑA
10/30/01
IICA - COLOMBIA

ITPA
CONF.
#3273
2007
MFN-2539
DOC-262

Informe Bienal

1999-2000

*Centro
Agronómico Tropical de
Investigación y Enseñanza*

Informe Bienal

1999-2000

*Centro
Agronómico Tropical de
Investigación y Enseñanza*

630.72

C397 Centro Agronómico Tropical de Investigación y Enseñanza
Informe bienal 1999-2000 / Centro Agronómico Tropical de
Investigación y Enseñanza. -- Turrialba, C.R. : CATIE, 2001.
82 p. ; 23 cm. -- (Serie institucional. Informe anual / CATIE ;
no. 20)

ISBN 9977-57-370-0

1. CATIE -- Informe de actividades I. Título II. Serie

CONTENIDO

INTRODUCCIÓN	5
RESUMEN EJECUTIVO	7
LOGROS Y AVANCES	8
Alta Gerencia	8
Administración y Finanzas	9
Planificación Estratégica y Cooperación Externa	13
LOGROS Y AVANCES EN LA GENERACIÓN Y TRANSFERENCIA DE CONOCIMIENTOS	16
Programa de Educación para el Desarrollo y la Conservación	16
Programa de Maestría	17
Programa de Doctorado	18
Programa de Investigación	18
Línea 1: Mejoramiento y conservación de germoplasma de especies agrícolas y forestales seleccionadas	19
Línea 2. Manejo integrado de plagas en sistemas agrícolas, agroforestales y forestales.	23
Línea 3. Sistemas agroforestales tropicales en laderas, fronteras agrícolas y tierras degradadas.	24
Línea 4. Desarrollo de tecnologías para el manejo sustentable de bosques y biodiversidad ...	27
Línea 5. Análisis socioeconómico y valoración de políticas y bienes y servicios ambientales de los ecosistemas tropicales.	34
Programa de Proyección Externa	36
Línea 1. Promoción, Cooperación y Asistencia Técnica	36
Línea 2. Validación Participativa de Tecnologías	38
Línea 3. Formación de Recursos Humanos a través de Capacitación y Conferencias	44
Línea 4. Manejo y disseminación de información	44
CONCLUSIONES	47
ANEXOS	48

INTRODUCCIÓN

El Centro Agronómico Tropical de Investigación y Enseñanza (CATIE) es una institución civil sin fines de lucro creada en 1973 mediante convenio entre el Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura (IICA) y el Gobierno de Costa Rica.

El CATIE es una organización regional de reconocida trayectoria dedicada a la investigación, educación y ejecución de proyectos de desarrollo en la agricultura y el manejo de recursos naturales en el trópico americano. El Centro tiene su sede en Turrialba, Costa Rica y cuenta con los siguientes miembros regulares: Belice, Colombia, Costa Rica, El Salvador, Guatemala, Honduras, México, Nicaragua, Panamá, República Dominicana, Venezuela y el Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura (IICA). Además, el Departamento de Recursos Naturales de Puerto Rico es miembro adherente del CATIE.

El objetivo del CATIE es: "los países de los trópicos Americanos implementan prácticas para el desarrollo sostenible, reconciliando producción y conservación en los ecosistemas tropicales y mejorando el bienestar social y económico de la población". Para ello, el CATIE organiza sus acciones en cuatro áreas técnicas: Manejo de Cuencas y Agroforestería, Manejo y Conservación de Bosques y Biodiversidad, Agricultura Tropical y Economía y Sociología Ambiental. Estas áreas técnicas son las encargadas de desarrollar las acciones de la institución: investigación, enseñanza a nivel de posgrado y proyección externa.

La institución está dirigida por la Junta Interamericana de Agricultura (JIA); el Consejo de Ministros, constituido por los Ministros de Agricultura de los Países Miembros del CATIE; y la Junta Directiva, que incluye representantes de los sectores privado, educativo, financiero y científico. Sus pautas son aplicadas por el Director General con el apoyo de personal especializado en las diferentes áreas y temáticas que desarrolla esta organización internacional.

Este informe, acorde con el Artículo noveno del Contrato Constitutivo del CATIE, presenta los resultados y avances más relevantes del Centro durante el bienio 1999 y 2000.

RESUMEN EJECUTIVO

Este informe resume los principales actividades y logros durante los años 1999 y 2000 de los Órganos Directivos (Junta Directiva y Consejo de Ministros), así como de la gestión administrativa y financiera y de los Programas de Investigación, Enseñanza y Proyección Externa del Centro Agronómico Tropical de Investigación y Enseñanza (CATIE).

En 1999 el Comité Ejecutivo del IICA aprobó un nuevo contrato constitutivo del CATIE por 20 años más, que fue ratificado por la Asamblea Legislativa del Honorable Gobierno de Costa Rica, en octubre del 2000. Este nuevo contrato incluye las modificaciones aprobadas por la JIA en años anteriores, así como otras modificaciones propuestas por el IICA y el Gobierno de Costa Rica.

En octubre de 1999 el Dr. Pedro Ferreira Rossi, quien se desempeñaba como Director de Planificación Estratégica y Relaciones Externas del CATIE, fue electo Director General para el periodo 2000-2004. El procedimiento seguido fue establecido en el nuevo Contrato Constitutivo, el cual exigió un concurso de carácter internacional y una preselección basada en criterios técnicos.

Colombia fue admitido al CATIE como nuevo Miembro Regular, y el Departamento de Recursos Naturales y el Ambiente de Puerto Rico fue admitido como Miembro Adherente.

Debido a las necesidades cambiantes de la región y al mayor énfasis de los gobiernos nacionales en el manejo y conservación de los recursos naturales, el Programa de Investigación de CATIE ha enfocado parte de su quehacer en este tema. En este bienio se realizaron varios estudios relacionados al manejo de bosques secundarios, a servicios ambientales, certificación forestal, políticas forestales y valoración del servicio de fijación y almacenamiento de carbono en bosques naturales.

También destaca que por primera vez en el mundo se analizó la diversidad genética en el germoplasma de café mediante marcadores moleculares, lo que sirve para enriquecer la base genética del material cultivado. Además, como un trabajo pionero se produjeron embriones de café en un biorreactor, los cuales pueden sembrarse directamente en campo o en el vivero. Esto significa una reducción del tiempo, tanto en el cultivo in vitro como en el uso de mano de obra. Los resultados se están transfiriendo a las instituciones de investigación en café en América Central y El Caribe.

En diciembre del 2000 se graduaron los tres primeros doctores en CATIE. La demanda por cursar el Programa de Doctorado, que comenzó en el CATIE en 1996 ha crecido y para el final del 2000 se procesaron 32 solicitudes provenientes de 18 países. Producto del proceso de selección, 12 profesionales fueron admitidos. Además, también ha crecido la demanda para cursar el Programa de Maestría: En el 2000 el número de estudiantes de Maestría incrementó en más del 30% con relación al 1999, siendo la más solicitada la de Economía y Sociología Ambiental. El CATIE ha establecido convenios con la Universidad de Wales del Reino Unido y la Universidad de Idaho en los Estados Unidos de América.

Durante el periodo analizado, y en particular durante el 2000, los esfuerzos del CATIE en el Programa de Proyección Externa se centraron en la consolidación e implementación de proyectos regionales de gran importancia para América Central, con lo cual CATIE aumentó su presencia en la Región, con una mayor participación de las instancias gubernamentales, no gubernamentales y municipales de los países.

En el 2000 se consolidaron los proyectos PROMA, PROSELVA y Programa de Desarrollo Sostenible en Guatemala; FOCUENCAS, en Honduras y Nicaragua; Fondo de Productores de Ladera, en Honduras; Programa Ambiental de El Salvador (PAES); y Fomento de productos fitosanitarios no sintéticos, en el ámbito regional.

En marzo del 2000 se inició el proyecto "Support to Institutional Management and Outreach" (SIMO) con financiamiento de la Agencia Danesa para la Cooperación Internacional (DANIDA) en Guatemala, El Salvador, Honduras y Nicaragua. Además del fortalecimiento del CATIE en los países, el proyecto SIMO aportará insumos claves para la elaboración del nuevo Plan Estratégico Institucional 2003-2012 con el desarrollo de los análisis de prioridades y demandas de los países de la Región.

La institución se ha fortalecido con el apoyo de nuevos donantes: FIDA proporcionó US \$ 880,000 para capacitar a miembros de ONG en la Región; GEF, aprobó US \$ 750,000 para un proyecto de cacao orgánico y diversidad en Talamanca y Siquirres, Costa Rica. El gobierno de Taiwán, ha brindado apoyo a IICA-REDCAHOR y el gobierno de Holanda, apoyó a Transforma, a través de INAFOR. Por otra parte, a través de FOMIN se han destinado US \$ 5 000,000 para realizar capacitaciones en certificación forestal. Así mismo, se renovó el apoyo del SIDA y de DANIDA; y FINNIDA aprobó siete proyectos en el Fondo de Investigación del CATIE.

LOGROS Y AVANCES

Alta Gerencia

Consejo Superior

Durante el periodo 1999-2000 el Consejo Superior del CATIE celebró tres reuniones ordinarias y una extraordinaria. Los principales productos de estas reuniones fueron los siguientes:

- Análisis de la situación institucional de los Programas, Planificación Estratégica y Finanzas.
- Revisión de las políticas para modernizar la organización del Centro.
- Análisis de los logros de los Programas de Investigación, Educación y Proyección Externa.
- Ratificación del presupuesto del CATIE aprobado por la Junta Directiva del Centro para el 2000.
- Recomendación a la Junta Interamericana de Agricultura (JIA) para la elección de Jamaica como su representante ante el Consejo de Ministros y la designación del Dr. Richard Rortvedt, del Banco Interamericano de Desarrollo (BID) como representante de la Junta ante el Consejo Superior.
- Aprobación a la iniciativa del Fondo Dotal para becas de posgrado presentada por Guatemala
- Aprobación de apoyo a Guatemala como sede del Congreso Mundial Forestal de FAO en el 2003.
- Aprobación de las modificaciones del Contrato Constitucional del Centro, enviado por la Junta Directiva, y remitido a la JIA para su ratificación. A su vez, la JIA envió las modificaciones al IICA, ente encargado de presentarlos al Ministerio de Agricultura de Costa Rica. El último paso en este proceso fue su referencia a la Asamblea Legislativa de Costa Rica, para ser aprobado por Ley, lo que se cumplió en octubre del 2000.
- Designación del Ministro de Agricultura de Costa Rica y a otro integrante del Consejo, en forma rotativa, para ser miembros de la Junta Directiva del CATIE. Actualmente, Belice es el representante del Consejo en la Junta Directiva.
- Elección del Dr. Pedro Ferreira como Director General del CATIE, para un período de cuatro años (marzo 2000 a febrero 2004).
- Aprobación de la membresía adherente al CATIE del Departamento de Recursos Naturales y el Ambiente (DRNA) de Puerto Rico.

Junta Directiva

Durante 1999 y 2000, la Junta Directiva del CATIE y sus comités se reunieron en cuatro ocasiones para analizar diferentes informes de actividades de los tres principales programas de la institución. Los principales productos de estas reuniones fueron los siguientes:

- Elección de una terna de candidatos para el puesto de Director General, y remisión de ésta al Consejo Superior para su elección.
- Aprobación de varias modificaciones a los Reglamentos General, Financiero y de Personal Profesional Internacional, posteriormente remitidas al Consejo Superior para su ratificación.
- Aprobación del Plan de Acción de Proyección Externa: 1999-2000 y el Plan Bial de Trabajo 2000-2001.
- Aprobación del Programa Presupuesto para el 2000, remitido al Consejo Superior para su ratificación.
- Aprobación de la membresía adherente al CATIE del Departamento de Recursos Naturales y el Ambiente de Puerto Rico (en conjunto con el Consejo Superior).
- Exhortación a los países miembros del CATIE a ponerse al día con los pagos de sus cuotas de membresía sobre la base de los informes de auditoría interna y externa.

Administración y Finanzas

Finanzas

El financiamiento de las actividades básicas del CATIE proviene de ingresos regulares, actividades productivas y de la ejecución de proyectos y de actividades relativos a acuerdos y convenios. El manejo de la información financiera se controla en cinco fondos independientes de acuerdo con sus propósitos y fuentes de financiamiento: Fondo Básico, Fondo de Convenios, Fondo de Actividades Productivas (actividades agrícolas y pecuario y la administración de bienes y servicios), Fondo de Planta y Fondos en Custodia. Los registros de contabilidad se mantienen en dólares de los Estados Unidos de América (US \$) y los estados financieros se expresan en esa moneda.

El Fondo Básico del CATIE está conformado principalmente por el aporte de US \$ 50 000 anuales por membresía de los países miembros y la contribución regular del IICA. En 1999 esta contribución fue de US \$ 1 293,600 y en el 2000 de US \$ 1 000 000. La matrícula de los estudiantes del Programa de Maestría y Doctorado, así como los cursos de capacitación constituyen otro rubro importante para el financiamiento de las actividades básicas. El fondo básico se ha fortalecido con la contribución de los honorables gobiernos de Suecia, Dinamarca y Noruega cuyos aportes sumaron US \$ 2 277 585 y US \$ 2 165 014 para los años 1999 y 2000, respectivamente. Adicionalmente se recibieron otras donaciones para estos dos periodos por US \$ 470 354 y US \$ 436 328 en el orden señalado.

Los fondos recibidos por el CATIE para la ejecución de actividades de investigación, desarrollo o educación superior y que han sido contractualmente convenidos con organismos internacionales para los años 1999 y 2000 totalizaron US \$ 9 664 700 y US \$ 10 077 102.

El exceso de ingresos sobre gastos de las Actividades Productivas constituye la aportación anual al presupuesto básico del CATIE. Estos ingresos provienen de dos grandes sectores: Finca Comercial y Servicios Institucionales. Las actividades agrícolas más importantes de la finca son las plantaciones de caña, leche y café. Los servicios institucionales representan el alojamiento, transporte, producción de medios, entre otros. En 1999 las actividades generaron US \$ 232 021 para financiar las actividades del presupuesto básico y en el 2000 se obtuvieron US \$ 337 637 con este propósito.

El CATIE es auditado anualmente por una firma de auditoría externa de reconocido prestigio internacional.

Esta firma es la misma que audita al IICA y es escogida por la Junta Interamericana de Agricultura (JIA) en su reunión bianual. Los fondos administrados por CATIE para la ejecución de convenios o proyectos especiales son auditados periódicamente por diferentes firmas de auditoría externa, contratados por los donantes. Adicionalmente la auditoría interna contempla dentro de su programa de trabajo anual la revisión del manejo de los fondos, gastos ejecutados por los proyectos específicos y cuentas institucionales en general.

Los Cuadros 1 y 2 resumen los estados financieros del Centro de 1999 y 2000.

Cuadro 1. Activo, Pasivo y Estado combinado de balances de fondos para 1999 y 2000 expresado en dólares estadounidenses		
ACTIVOS	1999	2000
Activo circulante:		
Efectivo	4 166 981 ¹	2 888 629
Valores negociables	576 448	443 066
Cuentas y documentos por cobrar		
Socios del CATIE	1 352 587	1 540 599
Otras partidas	2 627 585	3 444 118
Total cuentas por cobrar	3 980 172	4 984 717
Inventarios	108 897	239 185
Gastos pagados por anticipado	21 543	—
Total activo circulante	8 854 041	8 555 597
Inmuebles, maquinaria y equipo	3 394 023	3 327 155
Otros activos	88 202	99 387
Fondos en fideicomiso	150 000	300 000
TOTAL ACTIVOS	12 486 266	12 282 139
PASIVO Y SALDO DE LOS FONDOS		
Pasivo circulante:		
Cuentas por pagar y gastos acumulados	1 027 835	1 111 108
Fondos en custodia	2 937 940	1 550 469
Donantes – convenios y contratos	1 508 593	1 898 246
Ingresos diferidos y otros pasivos	468 531	304 918
Total pasivo circulante	5 942 899	4 864 741
TOTAL PASIVOS	5 942 899	4 864 741
Balances de los fondos	6 543 367	7 417 398
TOTAL PASIVO Y FONDO DE TRABAJO	12 486 266	12 282 139

El Cuadro 2 muestra para 1999 un ingreso total de US \$ 17 442 407 y gastos por US \$ 17 938 698 reflejando un exceso de gastos sobre ingresos de US \$ 496 291. En los libros el periodo 1999 finalizó con un excedente (exceso de ingresos sobre egresos positivo) de US \$ 86 837. Para efectos de presentación de los estados financieros la Auditoría Externa reclasificó varias partidas que variaron el resultado presentado en ese cuadro de la siguiente forma:

¹ Este monto contiene US\$ 1 786 232 correspondiente a fondos de proyectos MAGA/Guatemala que CATIE administra

Cuadro 2. Balance de Ingreso y Egresos del Presupuesto Básico y de Proyectos para 1999 y 2000 expresado en dólares estadounidenses.

INGRESOS	1999	2000
Cuotas de Socios	1 550 000	1 675 000
Servicio de apoyo técnico	226 116	217 204
Actividades docentes	381 743	580 294
Actividades productivas	1 732 927	2 137 804
Apoyo administrativo y logístico	914 287	1 004 974
Diferencia de cambio	(4 037)	(4 946)
Otros ingresos	228 662	156 055
Donaciones y contribuciones específicas	2 747 939	2 601 342
Subtotal	7 777 637	8 367 727
Ingresos por convenios	9 664 770	10 077 102
Total de ingresos	17 442 407	18 444 829
EGRESOS		
Dirección General y Organos Superiores	707 908	622 902
Administración y servicios	1 329 444	977 842
Programas técnicos	4 735 670	4 704 019
Actividades productivas	1 500 906	1 800 167
Subtotal	8 273 928	8 104 930
Gastos en fideicomiso	9 664 770	10 077 102
Total de egresos	17 938 698	18 182 032
Exceso de ingresos sobre egresos	(496 291)	262 797

	US \$
Superávit en libros CATIE al 31-12-99	86 837
Ajustes efectuados por auditoría externa:	
a) Aporte del CATIE para la Cátedra I	
<i>Eliminado como gasto y reclasificado como inversión</i>	150 000
b) Overhead recibido de proyectos administrados	
<i>Elimina efecto de proyectos administrados en Guatemala</i>	(131 994)
c) Ingresos diferidos para la construcción de una Aula Virtual	
<i>Eliminado para efectos de presentación</i>	(420 000)
d) Conciliación de Utilidades Retenidas al Inicio del periodo	
<i>Eliminado para efectos de presentación</i>	(156 218)
e) Servicios de Apoyo Técnico	
<i>Eliminado para efectos de presentación</i>	(24 917)
Saldo ajustado	(496 291)

Distribución del Presupuesto

El presupuesto del CATIE está organizado principalmente en tres programas técnicos y la administración. Los programas técnicos de Investigación, Educación y Proyección Externa tienen asignado aproximadamente el 75% del presupuesto de gastos. Para financiar las actividades de administración, que incluyen las Directrices Superiores, la Dirección General, los programas de apoyo (Planificación Estratégica, Relaciones Externas y Auditoría Interna) y la administración y Finanzas del Centro, se asigna aproximadamente un 20% del presupuesto. Las reservas operativas y otros fondos constituyen un 5% del presupuesto.

Administración

La administración del Centro se ha esforzado por mejorar los procesos y fortalecer los controles durante el bienio 1999 y 2000. En este mismo periodo se han establecido nuevos controles para ofrecer un mejor apoyo logístico y administrativo a los programas técnicos. Los principales resultados son:

- Reparación y restauración de varios edificios y facilidades de alojamiento con recursos del Fondo de Planta Básica, mejorando las condiciones de alojamiento para visitantes y estudiantes de educación superior, cursos cortos, seminarios y otras actividades de capacitación. Esta actividad había decrecido ya que los fondos provenientes de fideicomisos institucionales utilizados anteriormente con este propósito, fueron destinados exclusivamente para el financiamiento de becas de postgrado.
- Construcción de tres puentes adicionales en la finca de CATIE mediante el convenio ICE-CATIE, para facilitar y abaratar la labor del transporte de la caña y el café.
- Reemplazo de ocho vehículos del pool de vehículos de planta básica para mantener la calidad y seguridad de los servicios así como el valor de la inversión.
- Establecimiento de nuevos procedimientos para el manejo general de los activos del CATIE. Se implementaron controles más eficientes para manejo del combustible, grasas y aceites en la Unidad de Transportes. Se mejoró el control del manejo de efectivo por pagos en la recolección de café, en la compra y venta de ganado y en otras actividades administrativas.
- Fortalecimiento de las labores de vigilancia en el campus del CATIE con personal mejor equipado, mejor preparado en la atención de las personas, mejor entrenado en seguridad personal y en el resguardo de los activos de la institución.
- Prórroga del contrato con el concesionario que opera la Cafetería Institucional mejorando la calidad y el servicio, continuando la prioridad de los requerimientos de alimentación de los estudiantes que viven en el campus así como los visitantes del Centro.

Como se ha mencionado anteriormente en el rubro "Finanzas", el exceso de ingresos sobre gastos de las Actividades Productivas - servicios institucionales y fincas comerciales - constituye un aporte al presupuesto básico del CATIE. Los servicios de alojamiento y la actividad de la caña de azúcar y la recolección de café son las líneas más importantes en la generación de ingresos, respectivamente.

En el Gráfico 1 se comparan los ingresos y los gastos de los servicios de alojamiento por un periodo de cinco años. En los Gráficos 2 y 3 se puede apreciar los ingresos y los gastos también por un periodo de cinco años para las actividades de café y azúcar, que muestran el efecto de la caída de los precios internacionales, mermando los ingresos en estos rubros.

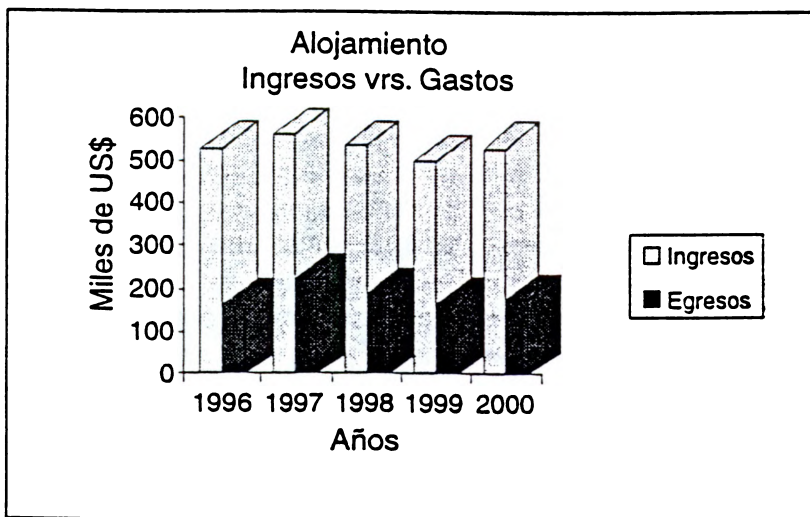


Gráfico 1. Ingresos versus gastos: alojamiento.

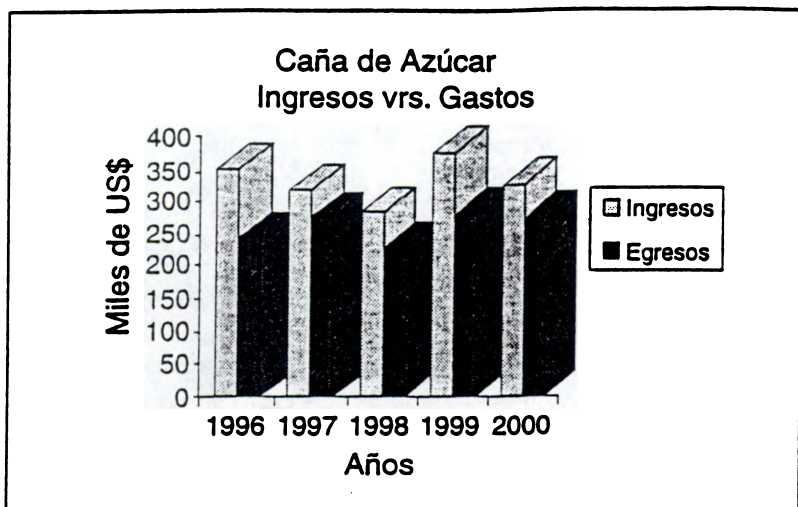


Gráfico 2. Ingresos versus gastos: caña de azúcar.

nacionales, mermando los ingresos en estos rubros.

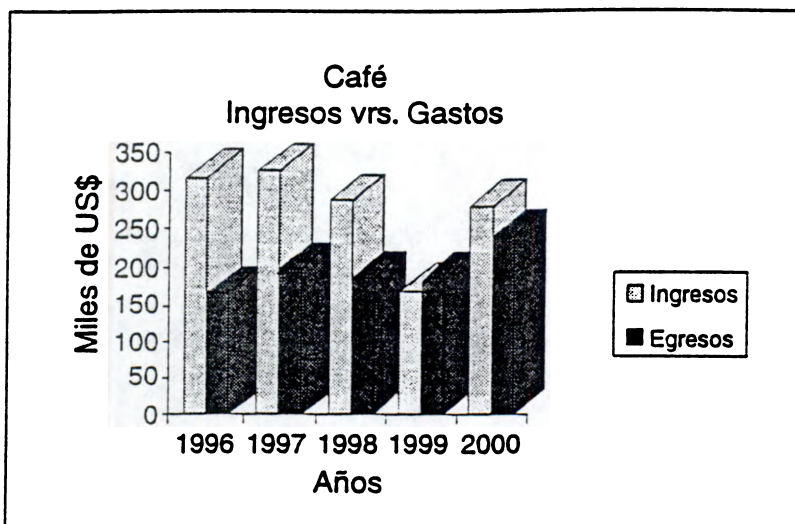


Gráfico 3. Ingresos versus gastos: café.

Planificación Estratégica y Cooperación Externa

Durante el periodo 1999-2000 se registraron cambios en lo que se denominó anteriormente Dirección de Planificación Estratégica y Relaciones Externas: se creó la Dirección de Planificación Estratégica a mediados del 2000, nombrándose a la Dra. Tania Ammour como Directora interina.

Planificación Estratégica

Con base en sus ejes de trabajo, la Dirección de Planificación Estratégica obtuvo los productos que a continuación se mencionan.

- **Políticas y metodologías de planificación:** Se formuló un documento que contiene los principios e instrumentos de planificación, monitoreo y evaluación (PM&E), con el fin de analizar métodos y resultados de los procesos de PM&E de áreas y proyectos; y se inició el análisis y propuesta de la reestructuración y reorientación del CATIE (procedimientos para definir criterios y propuesta de prioridades de las líneas de acción).
- **Planificación estratégica:** Se elaboró, en forma participativa con socios del CATIE en la Región y con los funcionarios del Centro un análisis y set de indicadores de impactos para orientar la planificación a mediano plazo así como las evaluaciones de impactos de la Institución. Así mismo, se realizó la Evaluación de impactos en Bosques Naturales de CATIE y sus socios, en Guatemala y Costa Rica, en los últimos 10 años.

- *Planificación a mediano y corto plazo*: Se elaboraron los planes a mediano plazo utilizando el marco lógico de las siguientes instancias y proyectos: Dirección Planificación (2000–2002, 2001–2003), Área de Manejo y Conservación de Bosques y Biodiversidad, Área de Economía y Sociología Ambiental; y para seis proyectos: TRANSFORMA, SIMO, MIP-Misión CABI-, PROSEFOR, Olafo y Focuecas. Se inició el monitoreo y evaluación de los proyectos PROSEFOR, Agroforestería/ Danida y se encuentran en proceso de elaboración los planes de monitoreo de: MIP, TRANSFORMA, Olafo y Focuecas. Así mismo, se completó la validación de la metodología MARPS para evaluación de sostenibilidad y diseño de un sistema de monitoreo de los municipios del Estero Real en los manglares del Pacífico de Nicaragua y se llevaron a cabo cursos de capacitación tanto a la Gerencia y funcionarios del CATIE como a técnicos de ONG en los países (Colombia por ejemplo) en el tema de planificación y monitoreo.
- *Política y gestión de Recursos Humanos*: Se elaboró y aplicó un nuevo instrumento para la evaluación del personal técnico del Centro, tomando en cuenta criterios de eficacia y de eficiencia. Asimismo, el sistema de información sobre recursos humanos se completó y actualizó para que a su vez éste sea utilizado en los países.

Cooperación Externa

En 1999 las actividades más relevantes fueron el seguimiento e implementación del Plan de Desarrollo Institucional y la revisión y re-programación de los planes individuales de trabajo de los funcionarios profesionales del Centro. Se hizo una revisión profunda del Plan Estratégico del CATIE y los cambios fueron aprobados por la Junta Directiva.

Durante el año 2000 se inició una campaña para crear una cartera de miembros adherentes. Esta categoría, especificado en el Contrato Constitutivo del CATIE, está formada por países que no pertenecen al sistema interamericano o por instituciones nacionales o internacionales y del sector público o privado cuya misión sea afín a la del CATIE. La primera membresía adherente, del Departamento de Recursos Naturales y Ambiente de Puerto Rico, se logró este año.

Se recibieron donaciones de Dinamarca, Suecia, Suiza, Noruega, Alemania, los Estados Unidos de América, Holanda y Francia, entre otros. Estas contribuciones sumaron aproximadamente US \$ 12 millones (Cuadro 3).

Se logró concretar proyectos de gran relevancia para el beneficio de los países miembros del CATIE. Entre las acciones, se destaca la renegociación del apoyo de DANIDA y la visita de la misión evaluadora, dirigida por la Dra. Elisabeth Tarp, mediante la cual se concretó el inicio del Proyecto SIMO de apoyo a la gestión institucional y la proyección externa del CATIE; y la negociación del Proyecto Focuecas de apoyo al manejo de cuencas post-Mitch, financiado por la Agencia Sueca de Cooperación Internacional. Este proyecto trabaja en Honduras y Nicaragua, y también provee 30 becas para el nuevo programa de Maestría en Manejo de Cuencas Hidrográficas.

Se recibió la visita de una misión conjunta de Evaluación SIDA-NORAD, en la participaron los señores Börje Wallberg y Rolain Borel (SIDA) y Åsbjörn Skaaland (NORAD). Este grupo evaluó el progreso al Plan de Desarrollo Institucional y la situación financiera del Centro. Presentaron sus hallazgos al Grupo de Donantes del CATIE durante su reunión anual, celebrada el 8 de diciembre DEL 2000.

La reunión de donantes es una actividad anual, donde se exponen los informes de los programas del CATIE y se reciben sugerencias por parte de los donantes. En 1999, participaron representantes de SIDA, FINNIDA, NORAD, COSUDE, DANIDA, USDA y la Cooperación Española, y de algunas ONG de la región (CCAD-SICA y RUTA). También estuvieron presentes miembros de la Junta

Cuadro 3. Contribuciones a las actividades investigación y enseñanza del CATIE (1999-2000).

PAÍS / INSTITUCIÓN	CONTRIBUCIÓN 1999 (US \$)	CONTRIBUCIÓN 2000 (US \$)
Canadá (IDRC, CIDA)	7 929	—
Dinamarca (DANIDA)	2 174 552	2 045 447
Finlandia (FINNIDA y otros)	158 618	55 908
Francia (IRD, CIRAD-INCO)	6 773	73 483
Alemania (GTZ, BMZ, KfW)	727 020	774 839
Guatemala (MAGA, BID, BMZ)	—	6 572 031
Holanda (Ministerio de Relaciones Exteriores, UAW, Fundecooperación)	186 351	45 124
Honduras (PNUD-PARA)	—	475 587
Noruega (NORAD)	1 281 722	1 824 255
FUNDATROPICOS	193 824	206 100
Suecia (SIDA)	64 815	1 858 016
Suiza (COSUDE)	1 309 944	1 039 406
Reino Unido (NRI, Oxford)	86 244	16 499
Estados Unidos de América (AID, USDA, ACRI, OEA)	1 101 301	1 016 609
Nicaragua (POSAF)	35 667	—
Comunidad Europea (INCO)	132 698	—
Otras Instituciones (BID, FAO, UICN, ITE, WWF, IPGRI, CIFOR, CIAT)	950 114	809 278
TOTAL	8 417 572	16 812 581

Nota: Estas cifras no incluyen aportes al presupuesto básico del Centro.

Directiva del CATIE. Los participantes elaboraron recomendaciones para el futuro manejo del Centro. El Sr. Kent Blom de SIDA fue elegido como el presidente del grupo, a partir del 8 de diciembre de 1999.

Las instituciones francesas de CIRAD e IRD continuaron su trabajo en Agroforestería, Musa y café en el CATIE. Actualmente, varios científicos de ambas institutos laboran en el CATIE como Profesionales Asociados.

Durante el bienio, se aprobaron 75 proyectos nuevos, por un total de aproximadamente US \$ 19 millones. Los donantes más importantes son: COSUDE, ASDI, DANIDA, NORAD, GTZ, USDA, ACRI, y CIFOR, clara evidencia de la confianza que los donantes tienen en la Institución

En el mismo período, se firmaron 63 acuerdos institucionales entre el CATIE y diversas instituciones dentro y fuera de la Región para cumplir con las necesidades de los países. Debe señalarse que las contribuciones que el CATIE recibe como apoyo contraparte de sus aliados estratégicos, es principalmente en forma de recursos humanos.

FUNDATROPICOS establecida en Costa Rica, recibió la contribución de la Corporación Suiza de Desarrollo, COSUDE, con US \$ 1,25 millones al Centro para establecer la Cátedra Latinoamericana de Manejo Diversificado de Bosques Tropicales. El CATIE contribuirá con el mismo monto durante siete años. Esta fundación aportó US\$206,000 al presupuesto básico del Centro durante el año 2000. Este dinero se utilizó para dar becas de Maestría.

Por su parte, The Tropics Foundation que funciona desde 1998 en los Estados Unidos de América, recibió una donación de la Fundación Wallace de Genética por US \$ 50,000 para apoyar actividades básicas del CATIE.

LOGROS Y AVANCES EN LA GENERACIÓN Y TRANSFERENCIA DE CONOCIMIENTOS

Programa de Educación para el Desarrollo y la Conservación

La Escuela de Posgrado del CATIE ofrece estudios conducentes al grado académico de Maestría desde hace 54 años, y conducentes al Doctorado desde 1996, en especialidades relacionadas con la agricultura y la conservación y el manejo sostenible de los recursos naturales. El objetivo de la Escuela es formar profesionales comprometidos con el desarrollo sostenible y dotados de los conocimientos y habilidades necesarios para desempeñar efectiva y eficientemente su papel de agentes de cambio para el uso productivo y conservador de los recursos naturales y la protección del ambiente.

La institución ofrece dos opciones de estudios: maestría (dos años) y doctorado (tres años). Es importante destacar que durante 1999 ambos programas fueron revisados y actualizados y se decidió reanudar la oferta de estudios de maestría en Manejo Integrado de Cuencas Hidrográficas, el cual se inició en enero del 2000. El programa bilingüe inglés-español también se consolidó durante este año como parte sustantiva de la educación integral en el CATIE.

Entre las actividades desarrolladas para promover financiamiento y apoyo al Programa se tramitó con la OEA un convenio de complementación de recursos para beneficiar con becas a jóvenes profesionales del agro, provenientes de los países del Sistema Interamericano. Esta iniciativa se espera se concrete en el 2001. Asimismo se avanza en la gestión de recursos de apoyo a la educación de posgrado en nuestro Centro con el ARS/USDA. En principio beneficiaría a funcionarios de IDIAP/Panamá.

Por otra parte, en cumplimiento del mandato de la Junta se elaboró la política sobre becas-préstamo que entrará en operación en el 2001. Con ello se consolidará un fondo rotativo que permitirá apoyar a otros estudiantes a mediano plazo.

En el ámbito regional, se formularon propuestas para fortalecer el Programa de Maestría del CATIE, restableciendo la especialidad en Manejo de Cuencas Hidrográficas, la cual se presentó a las representaciones de USAID en América Central, con el fin de responder a la necesidad de mayores recursos humanos especializados en este campo. Producto de esta iniciativa, las oficinas de Guatemala y Honduras aprobaron las propuestas en referencia, logrando el financiamiento para ocho estudiantes de maestría en el 2000 y 2001. Lo anterior implica una inversión de US \$ 280 000.

Este plan de reactivación de la Maestría en Manejo de Cuencas logró fortalecerse con la aprobación por parte de la Agencia Sueca para el Desarrollo Internacional (ASDI), del Proyecto Regional para Manejo de Cuencas Hidrográficas, por un monto superior a los US\$ 4,0 millones, durante un período de tres años, el cual contempla el financiamiento de 30 becas de maestría en manejo de cuencas hidrográficas para estudiantes de la Región. En Panamá, se ha brindado capacitación, asesoría y apoyo a la Universidad de Panamá en la gestión que este centro educativo lleva a cabo para la creación de la Maestría en Economía Ambiental.

También durante el año 2000, se negociaron acuerdos de doctorado conjunto con las Universidades de Idaho (EE.UU.) y Gales (Reino Unido), los cuales se espera entren en vigor en el 2001.

Programa de Maestría

En el periodo 1999-2000 se graduaron 83 estudiantes (41 en 1999 y 42 en 2000), de los 103 estudiantes (45 en 1999 y 58 en 2000) que iniciaron los estudios conducentes al grado de *Magister Scientiae*. provenientes de 16 países de América. Los temas de tesis se concentraron en evaluación de sostenibilidad, tecnologías limpias y manejo integrado de recursos naturales, entre otros.

Es importante destacar que en el 2000 el número de estudiantes de este programa aumentó en más del 30% en relación con 1999. Esto implicó también un incremento significativo de las actividades generales, académicas y administrativas de la Escuela de Posgraduados.

Durante los dos años se procesaron más de 580 solicitudes de ingreso al Programa de Maestría y en el 2000 se admitieron 155 para el ciclo académico 2001-2002.

En los Cuadros 4 y 5 se aprecia la distribución de los estudiantes de Maestría de acuerdo al énfasis y por país. Vale la pena resaltar que del total de estudiantes de este Programa, 50% son mujeres.

Cuadro 4. Clasificación de los estudiantes de maestría de acuerdo con el énfasis mayor.

	promoción 98-99	promoción 99-2000	promoción 2000-01
I. Agricultura Ecológica	10	8	14
Recursos Fitogenéticos y Biotecnología	3		11
Agricultura Tropical Sostenible	7	8	3
II. Agroforestería Tropical	6	8	13
Manejo de Cuencas			14
III. Manejo y Conservación de Bosques Tropicales y Biodiversidad	13	16	10
Manejo de Sistemas de Producción Forestal	2	5	6
Conservación de la Biodiversidad	11	11	4
IV. Socioeconomía Ambiental	12	13	10
Administración y Gerencia	11	12	9
Economía y Sociología Ambiental	1	1	1
TOTAL	41	45	61

Cuadro 5. Estudiantes de Maestría por país (1998-2001)

País	98-99	99-00	00-01
Argentina	2	0	1
Belice	0	1	1
Bolivia	2	0	1
Brasil	3	1	9
Colombia	4	4	3
Corea	0	1	0
Costa Rica	6	6	7
Ecuador	1	2	1
El Salvador	5	7	4
Estados Unidos	0	1	1
Guatemala	3	3	7
Honduras	4	7	6
México	1	1	5
Nicaragua	4	5	6
Panamá	1	2	2
Paraguay	1	0	0
República Dominicana	1	1	1
Venezuela	3	3	3
TOTAL	41	45	58

Programa de Doctorado

En el 2000 se graduaron los primeros tres estudiantes del Programa de Doctorado conjunto con Universidades de Norteamérica y Europa (Cuadro 6). Desde su creación en 1996, el Programa de Doctorado ha avanzado en forma exitosa. Este programa busca ofrecer una educación de alto nivel, comparable con los programas de las mejores universidades de Europa y los Estados Unidos de América.

El Comité Doctoral en este período concentró su esfuerzo en la revisión y conciliación del texto y alcance del convenio referente al doctorado conjunto entre el CATIE y la Universidad de Wales de Inglaterra y la Universidad de Idaho de los Estados Unidos de América.

La acción conjunta de CATIE y las universidades asociadas ampliará la cobertura de la demanda y por ende la posibilidad de seleccionar los mejores candidatos. Al mismo tiempo se espera que los estudiantes de las instituciones aliadas sean atraídos por el CATIE para desarrollar sus investigaciones y poder abrir nuevas alternativas para el desarrollo de proyectos conjuntos.

Fueron procesadas 32 solicitudes provenientes de 18 países, de las cuales 12 resultaron admitidas (Cuadro 7). Para el año 2001 se espera el ingreso de aproximadamente nueve estudiantes.

Cuadro 6. País de origen de estudiantes de doctorado graduados en diciembre de 2000.

País de origen	Estudiantes
Suiza	1
Mozambique	1
Guyana Británica	1
TOTAL	3

Cuadro 7. Distribución de estudiantes de doctorado por Área.

Área de	Estudiantes
Agroforestería Tropical	9
Ciencias Forestales Tropicales	2
Socioeconomía Ambiental	1
TOTAL	12

Programa de Investigación

Este Programa tiene como propósitos: i) generar conocimientos sobre procesos biofísicos, ecológicos y socioeconómicos de diferentes sistemas de producción y sus componentes, ii) generar tecnologías y sistemas sostenibles de manejo en agricultura y en recursos naturales en forma integrada y iii) producir información, escenarios y opciones para el desarrollo basado en el manejo de la agricultura y de los recursos naturales a diferentes niveles (germoplasma, sistemas de producción, ecosistemas).

Con la aplicación de los productos y resultados de la investigación, se busca contribuir a la solución de los problemas de pobreza y conservación del medio ambiente, promoviendo la competitividad de los sectores agrícola y de los recursos naturales para hacer frente a los retos de la globalización.

El Programa concentra sus esfuerzos en cinco líneas de investigación:

Línea 1: Mejoramiento y conservación de recursos genéticos de especies agrícolas y forestales seleccionadas

Línea 2: Manejo integrado de plagas en sistemas agrícolas, agroforestales y forestales

Línea 3: Sistemas Agroforestales tropicales en laderas, fronteras agrícolas y tierras degradadas.

Línea 4: Desarrollo de tecnologías para el manejo sustentable de bosques y biodiversidad.

Línea 5: Análisis socioeconómico y valoración de políticas y bienes y servicios ambientales de los ecosistemas tropicales.

Cada una de las líneas anteriores se subdivide en sublíneas. Las actividades de investigación dentro de cada línea se llevan a cabo por medio de proyectos de investigación interdisciplinarios. El Cuadro 8 presenta los proyectos en ejecución dentro de cada línea de investigación en este bienio.

Cuadro 8. Proyectos de investigación en marcha, por línea de investigación (1999-2000).

Línea de investigación	Proyectos en ejecución	
	1999	2000
1. Recursos Genéticos	11	15
2. Manejo Integrado de Plagas	19	18
3. Agroforestería	12	10
4. Forestería y Biodiversidad	17	18
5. Economía, Sociología y Políticas	11	13
TOTAL	70	74

El Comité Científico, encargado de coordinar las actividades de investigación, está constituido por ocho miembros: el Director General, los Directores de Investigación y de Educación y los Coordinadores de las cinco líneas de investigación.

Durante 1999 y 2000 se dio prioridad a la elaboración y difusión de la información técnica y científica generada. Los técnicos del CATIE produjeron 605 artículos en publicaciones regionales e internacionales (revistas, libros, congresos, memorias, presentaciones, etc.) tal como se observa en el Cuadro 9 y en el Anexo que detalla la lista de Publicaciones.

Cuadro 9. Publicaciones y presentaciones realizadas por CATIE (1999 - 2000).

Tipo de Publicación	Número
Revistas	
Científicas internacionales	46
Técnicas regionales	90
Otras científicas	
Libros	10
Capítulos en libros	39
Memorias	44
Resúmenes / posters	37
En prensa	2
Conferencias	29
Técnicas	
Serie Técnica (CATIE)	24
Presentaciones en congresos	25
Artículos en revistas técnicas	77
Generales	
Boletines, textos generales	88
Informes de progreso	5
Académicos	
Textos académicos	6
Tesis de maestría	83
TOTAL	605

Línea 1: Mejoramiento y conservación de germoplasma de especies agrícolas y forestales seleccionadas

CATIE ha priorizado especies agrícolas y forestales de importancia económica y social para la Región entre las cuales destacan el café y banano en el primer caso, y caoba en el segundo. A continuación se presentan algunos resultados y avances más relevantes del periodo 1999-2000. Otras investigaciones de esta línea se encuentran en el Anexo 1.

Análisis de la diversidad genética de los cafés silvestres (*Coffea arabica* L.) de la colección de germoplasma del CATIE

Se analizó la diversidad genética disponible en el germoplasma de café utilizando los marcadores moleculares RAPD ("Random Amplified Polymorphic DNA"). El material estudiado consistió de 119 individuos, los cuales representaban 88 accesiones y seis cultivares de Etiopía y dos individuos

de las bases genéticas Típica y Borbón, introducidas en el continente americano durante los siglos XVIII y XIX.

Los resultados confirmaron el bajo nivel de polimorfismo de la especie *C. arabica* el cual fue detectado en las accesiones silvestres. La clasificación basada en los índices de similitud entre pares de individuos mostró una clara separación del Borbón de las otras accesiones, las cuales se separaron en cinco grupos: uno con el Típica y cuatro con las accesiones de Etiopía. Los cultivares de Etiopía presentaron una gran diversidad genética, comparable a la de los materiales silvestres.

Los resultados del estudio muestran la importancia de los cafés silvestres para enriquecer la base genética del material cultivado. Basándose en la estructura revelada por los marcadores RAPD y en los resultados de la evaluación fenotípica realizada en el germoplasma, se definió una colección reducida "core collection" (la cual forma parte de las accesiones de la colección de café en el campo). A su vez, un duplicado de esta colección se mantendrá en crioconservación en el Laboratorio de Biotecnología del CATIE.

Caracterización de variedades cultivadas de café (*Coffea arabica* L.) conservadas en el banco de germoplasma del CATIE.

Los objetivos de esta investigación fueron evaluar la capacidad de los marcadores moleculares para la caracterización varietal de café y evaluar la diversidad genética del material cultivado ('Typica', 'Bourbon', silvestres e introgresados) por medio de marcadores moleculares y observaciones agromorfológicas.

La caracterización agro-morfológica basada en características de la planta, fruto y fertilidad permitieron determinar la variabilidad genética presente entre los grupos. La característica de relleno del fruto se presentó como la más importante para clasificar variedades entre el grupo Typica y Bourbon.

El polimorfismo detectado mediante marcadores moleculares RAPD fue alto debido a la presencia de genotipos de *C. canephora* y al grupo de introgresados, sin embargo, el número de marcadores polimórficos fue bajo. Se identificó los marcadores diferentes para cada grupo y los marcadores comunes que se comparten entre grupos. Además se identificaron 10 marcadores específicos para los progenitores de la variedad Nemaya. La distancia genética entre el grupo Typica y Bourbon no es significativa, demostrando la estrecha base genética que caracteriza estos grupos. Asimismo, la distancia genética de estos grupos con respecto a los silvestres fue significativamente mayor, presentando una mayor variabilidad.

Evaluación de niveles y dinámica de la diversidad genética de especies forestales tropicales de importancia económica y ecológica.

La descripción y comparación del nivel y distribución de la diversidad genética es importante para formular políticas de manejo tanto para el mejoramiento genético, como para la conservación de especies arbóreas, sea esta *in situ* o *ex situ*. El proyecto ha consolidado colecciones de cinco especies de importancia tanto en Mesoamérica: caoba (*Swietenia macrophylla*), cedro amargo (*Cedrela odorata*), y en Costa Rica: mayo colorado (*Vochysia ferruginea*), pilón (*Hyeronima alchorneoides*) y chaperno (*Lonchocarpus costaricensis*). Se evaluó el estado de la conservación de las especies y se estudió la diversidad genética de las especies utilizando marcadores moleculares. Se colectaron muestras de caoba y cedro en seis países y se posee material de herbario y colecciones vivas en el jardín botánico de CATIE. Estas especies son de gran importancia económica y los estudios de diversidad genética han demostrado que están sufriendo un proceso muy fuerte de erosión genética y una gran cantidad de poblaciones ya están extintas. Se han identificado áreas de gran importancia para la conservación de las especies y acciones que incluyen la recuperación de áreas naturales en donde la especie ha sido diezmada. El mayo colorado y el pilón son dos especies de gran importancia en Costa Rica y se han encontrado diferencias genéticas importantes; los estudios permitieron identificar la necesidad de conservar las poblaciones del sur del país y de la zona Atlántica por su variabilidad genética y su potencial para el uso por parte de las comunidades rurales.

En el caso de *Lonchocarpus costaricensis* se han detectado variación importante a pesar de ser una especie endémica de Costa Rica de un rango muy reducido de distribución (solamente el Pacífico de Costa Rica). Esta leguminosa está siendo investigada para la producción de un nematocida y la diferenciación entre las poblaciones del Pacífico, principalmente en las regiones de Matapalo y Nosara, Costa Rica, es fuerte en comparación con las poblaciones del Pacífico Central. Estas diferencias pueden utilizarse tanto en la conservación como en el uso de la especie, realizando plantaciones de conservación y los estudios sobre la variación en la producción del nematocida, que es un producto no maderable que puede tener una importancia comercial para el país.

Caracterización molecular de *Quassia amara* L. ex Blom de América Central

Quassia amara es un arbusto propio del sotobosque de los trópicos húmedos americanos, considerado un producto no maderable del bosque de gran interés por sus propiedades medicinales e insecticidas. La caracterización molecular busca obtener un conocimiento más intenso y detallado de 17 genotipos de *Q. amara*, dispersos en América Central. Esto permitirá definir en forma más eficiente tácticas de conservación de esta especie, y establecer programas de aprovechamiento y mejoramiento genético mejor sustentados.

En esta investigación de caracterización molecular de *Q. amara*, se denota la coincidencia de dos factores simultáneos: una separación de los mismos según el origen Pacífico o Atlántico, y además, la influencia de dos posibles acervos genéticos dentro de la población, uno procedente del norte y representado principalmente por las poblaciones de El Salado (Honduras), Chirilagua (El Salvador) y La Lupe (Nicaragua), y otro conformado por poblaciones representadas típicamente por Barro Colorado, Soberanía y Kéköldi (Costa Rica). Los resultados confirman que muchos de los genotipos dispersos en América Central, fueron en apariencia movilizados por el hombre desde otros lugares, lo cual se debió a la importancia tradicional que ha tenido *Q. amara* como planta medicinal conocida desde tiempos muy antiguos.

Uso de embriogénesis somática en biorreactor para la propagación masal de materiales élites de café en América Central y el Caribe.

Veinte variedades mejoradas de *C. arabica* F1 y una variedad porta injerto (*C. canephora*) han sido propagadas por embriogénesis somática y son cultivadas en 7 países miembros de la red PROMECAFE. Para asegurar la difusión de este material, el CIRAD y el CATIE han desarrollado conjuntamente un proceso de embriogénesis somática presentando varias innovaciones técnicas para disminuir los costos de producción en el cultivo de café. Las etapas *in vitro* de multiplicación y de regeneración de embriones se realizan en medio líquido, en suspensión celular y en biorreactor con inmersión temporal, respectivamente. La utilización del biorreactor con inmersión temporal permite una producción masal rápida (4 meses) de embriones somáticos de alta calidad. El principio de la inmersión temporal favorece la eliminación de los graves problemas morfológicos y fisiológicos encontrados en los embriones producidos con los biorreactores tradicionales.

Por primera vez, los embriones producidos en biorreactor se pueden sembrar directamente en suelo hortícola y en vivero, significando una reducción tanto de la duración del cultivo *in vitro* como del uso de mano de obra. La tasa de conversión de los embriones en planta, en vivero es aproximadamente del 75%. A la fecha, este proceso permitió la propagación de todos los genotipos de café introducidos y está en su etapa de validación preindustrial. Se han establecido ensayos agronómicos, por un lado para probar la conformidad genética del material regenerado y por otro lado para crear una red multilocal de productores en Centroamérica, destinada a seleccionar las mejores variedades F1 de *C. arabica* a partir del 2003. Paralelamente, este proceso está en curso de transferencia a las instituciones de investigación sobre el café de Centroamérica y el Caribe.

Regeneración y crioconservación de suspensiones celulares de cultivares comestibles de *Musa* spp.

La optimización de los sistemas de regeneración celular en musáceas son la base necesaria para el mejoramiento genético por la vía no convencional. La aplicación de estos sistemas a la mayoría de los cultivares de *Musa* ha sido uno de los objetivos fundamentales del programa de investigación, así como el establecimiento de sistemas criogénicos para la conservación y manejo de estos materiales, con el menor riesgo de variabilidad genética.

Actualmente diferentes cultivares de importancia alimentaria para la región pueden ser regenerados por la vía de la embriogénesis somática. Asimismo, se han obtenido callos embriogénicos de genotipos de gran importancia en mejoramiento genético y para los cuales está en curso la iniciación de suspensiones. La crioconservación de suspensiones de plátano fue lograda en CATIE desde 1998, inicialmente por estudios de tesis de Maestría (Yah, 1998) y la adaptación posterior de este protocolo a los cultivares de banano, permitió durante 1999, los primeros resultados de sobrevivencia de suspensiones de 'Gran Enano' a la congelación en nitrógeno líquido.

La recuperación del crecimiento y la proliferación de agregados celulares fue observada en suspensiones criocongeladas después de 15 días de cultivo en medio líquido. Estos resultados son de gran importancia debido a que permiten el manejo de cultivos embriogénicos de gran interés tanto para el almacenamiento de germoplasma a largo plazo, como para la micropropagación a gran escala de cultivares de interés.

Crioconservación de semillas de café.

El desarrollo de un método alternativo de conservación a largo plazo (crioconservación) se ha convertido en una prioridad para la colección de café del CATIE, la cual está sujeta a problemas de erosión genética, altos costos de manejo, condiciones climáticas adversas y necesidad de espacios grandes. En CATIE se evaluó la reproducibilidad de dos procedimientos desarrollados en el IRD, Francia. Se utilizaron semillas de *Coffea arabica*, var. *Typica*, las cuales fueron desecadas y posteriormente desinfectadas. En el procedimiento 1, las semillas fueron colocadas directamente en nitrógeno líquido procediendo luego a la extracción de los embriones, los cuales se pusieron a crecer en medio de cultivo. El 100 % de los embriones extraídos desarrollaron plantas normales. En el procedimiento 2, las semillas fueron congeladas lentamente y puestas en una solución de "priming" en PEG durante varias semanas. En este caso, dependiendo de la concentración de PEG, altos porcentajes de semillas mostraron salida del hipocotilo y crecimiento de la radícula. Actualmente todas las plantas están completando su ciclo de crecimiento en invernadero. Pruebas posteriores de criocongelamiento rápido y extracción de embriones a diferentes variedades de café mostraron una alta variabilidad de porcentajes de germinación. Los resultados han demostrado la posibilidad de establecer un criobanco de semillas de café, por lo que recientemente se colectó semilla con dicho fin.

Encapsulación - deshidratación de ápices de caoba (*Swietenia macrophylla*) *in vitro*.

La encapsulación - deshidratación es una técnica de crioconservación simplificada. Pocos trabajos se han realizado en especies leñosas tropicales. Los japoneses han utilizado esta técnica para la encapsulación de ápices de *Cedrela odorata* y su posterior almacenamiento *in vitro*, pero hasta la fecha la recuperación de ápices de caoba después de la congelación no ha sido publicada. En nuestro laboratorio, los primeros resultados con ápices de caoba fueron de 7% y 10 % de sobrevivencia al utilizar un precultivo de 3 días con 0.5 M de sacarosa y 6 horas de deshidratación al flujo laminar. Estos valores pueden ser mejorados, evaluando las condiciones de precultivo y deshidratación.

Modernización de base datos de germoplasma.

La base de datos de germoplasma (en PcGRIN) fue modernizada con las características de plantas clave e

información de la variabilidad genética dentro de las colecciones. La renovación e inventario de la colección de zapote fue consolidada con el apoyo de la Fundación Wallace. El germoplasma fue regenerado como parte del Proyecto "Evaluación, Regeneración y Actualización de la Base de Datos de Recursos Fitogenéticos Únicos de Mesomérica" financiado por el Departamento de Agricultura de los Estados Unidos de América. En este Proyecto se caracterizan: 100 accesiones de chile (*Capsicum* spp.) y 300 accesiones de ayote (*Cucurbita moschata*). En otro orden, se atendieron 31 consultas y 257 visitantes de varios países del mundo.

Mantenimiento y renovación de la colección internacional de cacao del CATIE.

Se trabajó en el mantenimiento y la renovación de la colección internacional de cacao, única en el ámbito mundial. Se aplicaron prácticas culturales y agronómicas, con el fin de mantener en las mejores condiciones las plantas y su vigor híbrido. Además, los esfuerzos se centraron en frenar la dispersión de la *Rosellinia* spp. y la *Ceratocystis fimbriata*, dos enfermedades fungosas que afectan al cacao.

La Fundación Hondureña de Investigación Agrícola (FHIA) realizó una investigación en el 2000, usando el germoplasma de cacao del CATIE, con resistencia a la monilia (*Moniliophthora roreri*), enfermedad que devastó a este país centroamericano en 1999. Otro aspecto importante en la investigación de este cultivo en CATIE es la selección y regeneración de genotipos de cacao resistente a moniliasis.

Línea 2. Manejo integrado de plagas en sistemas agrícolas, agroforestales y forestales.

El paradigma del Manejo Integrado de Plagas (MIP) en la actualidad es ampliamente reconocido como una alternativa no convencional. Las prácticas MIP proveen ventajas para conservar el ambiente y la biodiversidad, reducir los riesgos para los productores, la población rural y los consumidores y contribuir a la sostenibilidad de la agricultura tradicional y los sistemas de producción forestal. A continuación se proporciona información sobre los proyectos ejecutados en 1999-2000. Otras investigaciones de esta línea se encuentran en el Anexo 1.

Viabilidad de cepas promisorias de *Beauveria bassiana* contra la broca del café.

La viabilidad de cepas promisorias del hongo entomopatógeno *Beauveria bassiana*, con potencial contra la broca del café, puede ser preservada mediante formulación y métodos de almacenamiento. Se evaluó el efecto de cuatro formulaciones de dos cepas de *B. bassiana* (RL-9 y 9205) y diferentes métodos de almacenamiento, sobre la viabilidad, crecimiento y esporulación del hongo. Los resultados indican que la formulación liofilizada mantiene 100% de germinación después de 9 meses y no fue afectada por las condiciones de almacenamiento. Las formulaciones en aceite y en polvo redujeron la viabilidad de las conidias en ambas cepas, sin embargo, la conservación de formulaciones con sílica a 0°C mejoró la conservación de la viabilidad. Estos resultados indican que la vida útil de los productos biológicos en almacenamiento puede ser ampliada.

Manejo preventivo de geminivirus - mosca blanca en tomate.

Las coberturas vivas son efectivas para el manejo de geminivirus transmitido por mosca blanca en tomate. CATIE continúa buscando enfoques de manejo preventivo para enfrentar este problema, apropiados para productores con bajos recursos.

Recientes hallazgos han confirmado que varias coberturas vivas, como cinquillo (*Drymaria cordata*), culantro (*Coriandrum sativum*) y maní forrajero (*Arachis pintoi*), reducen significativamente el número de moscas blancas y retardan la diseminación del geminivirus, al mismo tiempo que se mantienen las buenas cosechas.

Más aún, debido a que el culantro produce un retorno económico adicional si es vendido, y que es más fácil de establecer y de remover que las otras coberturas, se está recomendado para uso comercial.

Antagonistas para enfermedades de cacao.

Se estableció una colección de organismos (*Fusarium* sp., *Trichoderma* sp. y *Gliocladium* sp.) antagonistas de las dos enfermedades principales del cacao. Se seleccionaron antagonistas contra *Phytophthora palmivora* y *Moniliophthora roreri* y los aislamientos más promisorios se probaron en Costa Rica y Panamá. Los experimentos consistieron en aplicaciones mensuales de suspensiones acuosas de esporas a los cojines florales, flores y frutos. También se realizó una prueba para evaluar el efecto de varios aditivos sobre la persistencia de *Gliocladium* en frutos de cacao en el campo (datos aún por analizar).

Uso de *Bacillus popilliae* para el biocontrol de la *Phyllophaga* spp.

Estudios iniciales muestran a la gallina ciega (*Phyllophaga* sp) altamente susceptible a la bacteria *Bacillus popilliae*. Experimentos sobre métodos de aplicación de *Bacillus popilliae* contra primer y segundo estadio de *Phyllophaga eleanans* produjeron mortalidades de hasta 96%, identificando estos como los mejores estadios para intentar la reducción de poblaciones de esta importante plaga.

Control biológico de *Mycena citricolor* en café.

La enfermedad causada por el ojo de gallo (*Mycena citricolor*) produce una fuerte defoliación de las plantas que reduce la producción de café, principalmente en cafetales con alta humedad relativa, que favorece el desarrollo de la enfermedad. El manejo del ojo de gallo es complejo aún con el uso de fungicidas. El desarrollo de agentes de control biológico para ojo de gallo puede ser una alternativa para los caficultores, especialmente para la producción de café orgánico. Estudios anteriores han encontrado como dificultad la diversidad de biotipos del patógeno. En esta investigación se trabaja en la obtención de agentes de control biológico con efecto sobre diferentes biotipos de *M. citricolor* presentes en la región.

Control biológico de roya del café.

Dado el alto costo del control químico de la roya (*Hemileia vastratix*), el control biológico es una alternativa complementaria a otras prácticas de manejo para reducir la severidad de la enfermedad. En investigaciones anteriores se han encontrado organismos antagonistas a *H. vastratix*, entre ellos *Verticillium lecanthii*, hongo hiperparásito común en los cafetales. Pero no se cuenta con un método de reproducción masiva que permita obtener grandes concentraciones del hongo a corto plazo y bajo costo, necesarias para sus aplicaciones en el campo.

El objetivo de esta investigación es obtener cepas de *Verticillium* sp. con potencial como agente de control biológico y un método que permita su producción masiva, para ello se ha establecido una colección de *Verticillium* sp. Además, se han seleccionan cepas *Verticillium* sp. y sus mezclas en plantas de café cultivadas en macetas bajo condiciones de invernadero.

Línea 3. Sistemas agroforestales tropicales en laderas, fronteras agrícolas y tierras degradadas.

CATIE cuenta con un reconocimiento internacional como una Institución pionera en el campo de la investigación de sistemas agroforestales. Estos sistemas tienen un gran potencial para contribuir a la sostenibilidad de la producción y la conservación de los recursos naturales. Esta línea de investigación se subdivide en tres sublíneas: sistemas agrosilviculturales para cultivos anuales en el trópico, árboles de sombra con cultivos perennes y sistemas silvopastoriles para tierras degradadas en el trópico húmedo.

A continuación se proporciona información sobre los proyectos ejecutados en 1999-2000. Otras investigaciones de esta línea se encuentran en el Anexo 1.

Evaluación de la capacidad de *Tithonia diversifolia* para acumular y aportar nutrimentos.

Se completó una colección de *T. diversifolia* proveniente de cinco sitios de Costa Rica, Honduras, Nicaragua y México, como parte de un proyecto cooperativo con la Universidad de Wales, el CIAT y el ICRAF. Se encontraron algunos inconvenientes con la reproducción por semilla pero se ha desarrollado un método de reproducción vegetativa más eficiente, utilizando pequeñas piezas de tallos. Se espera recibir nuevos materiales de África, Asia y Sur América para comparar estos materiales con las proveniencias de Mesoamérica en términos de su habilidad para acumular nutrimentos.

Evaluación de barreras vivas y enmiendas orgánicas para la producción de hortalizas en laderas.

Se evaluó el uso de estiércol de gallina y follajes aplicados al suelo par la producción de frijoles (*Phaseolus vulgaris*) y vainicas en un suelo Acrudoxic Melanudand en las laderas del Volcán Irazú, en Costa Rica. Este suelo ha tenido un muy bajo perfil y una alta retención de fósforo. Con la adición de los follajes de *Erythina berteroana* y de *Mucuna deeringiana* los rendimientos del frijol se incrementaron cerca de una tonelada por hectárea y los rendimientos de vainica, alrededor de dos toneladas por hectárea, en relación con el control. Aparentemente el calcio presente en el estiércol de gallina es insuficiente, y los follajes aportan suficiente calcio para liberar el fósforo disponible para la producción de frijol.

Evaluación de las asociaciones de cultivos anuales con *actris gasipaes*.

Se utilizaron técnicas participativas para identificar alternativas forestales para los productores que han plantado pejobaye en las llanuras de la Zona Atlántica de Costa Rica, antes de que ocurriera una caída de los precios del palmito. El maíz (*Zea mays*) produjo más de 13,000 mazorcas por hectárea sin afectar la de palmito. La asociación con frijol alado (*Vigna unguiculata*) incrementó la altura y el diámetro del crecimiento del palmito. Se han realizado esfuerzos para asegurar la utilización de variedades de frijol alado y calabazas mejoradas para otros experimentos en este campo.

Evaluación participativa y diseño de tecnologías agroforestales en laderas para América Central.

Después de los resultados positivos obtenidos con la producción de vainicas en la estación experimental del CATIE, se diseñó un experimento participativo con productores del asentamiento del Río Guayabo en Costa Rica. El propósito de la investigación fue comparar la producción orgánica y la tradicional para la producción de vainicas, en algunos casos la asociación con café y otras hortalizas. La alta precipitación en noviembre y diciembre de 1999 produjo mejores resultados mostrando que el cultivo en laderas puede ser más complejo de lo que previamente se consideró.

Soportes vivos para la producción de tomate (*Lycopersicon esculentum*).

Se evaluaron soportes de *E. poeppigiana*, *Gliricidia sepium* y estacas para evaluar la producción de tomate libre de agroquímicos. La biomasa aérea, rendimiento de frutas y la acumulación de nutrimentos fueron mayores en el tomate estaqueado con *E. poeppigiana*. Las raíces finas de *E. poeppigiana* se encuentran principalmente en los primeros 20 cm del suelo, mientras que las de *G. sepium* están más uniformemente distribuidas a los 60 cm de profundidad. Podando parte de los soportes vivos para reducir la competencia por la luz, se reduce la magnitud de la pérdida asociada de raíces finas y nódulos, comparado con la poda completa del dosel (especialmente *E. poeppigiana*). El ciclaje del nitrógeno en la biomasa foliar aérea fue mayor en *E. poeppigiana* que en *G. sepium*. El mayor aporte de masa foliar de *E. poeppigiana* versus *G. sepium* pudo haber predisuesto el tomate al ataque de *Phytophthora infestans*. Por otra parte, la presencia de *G. sepium* favoreció la aparición *Pseudomonas solanacearum*.

Aporte de las tecnologías agroforestales al rendimiento económico de las fincas de laderas en El Salvador.

La inclusión de árboles de uso múltiple (principalmente *Eucalyptus* spp.) en los sistemas de producción anuales (maíz/sorgo/frijol) en El Salvador mejoró el beneficio económico entre 11 y 60%. Se obtuvieron mayores beneficios con la inclusión de *Tectona grandis*.

Evaluación de árboles en los sistemas de producción de leche en La Fortuna, San Carlos, Costa Rica.

Se caracterizó el componente arbóreo en las zonas tropicales bajas en sistemas mixtos (cultivos y producción de leche), de doble propósito (carne y leche) y fincas especializadas en leche. El laurel (*Cordia alliodora*) fue la especie maderable más abundante (70-88% fueron especies maderables). El 85% de las fincas tienen cercos vivos, en los cuales predominaron el poró (*Erythrina* spp.) y madero negro (*Gliricidia sepium*). Las vacas Jersey en los sistemas silvopastoriles tuvieron mayor rendimiento de leche, comparadas con aquellas que pastorean en pasturas de monocultivo. Se inició el análisis para determinar la contribución económica de los árboles maderables en los diferentes sistemas de producción de leche.

Dinámica del crecimiento de los pastos mejorados de los sistemas silvopastoriles en el trópico húmedo de Guápiles, Costa Rica.

El pasto erecto *Panicum maximum* tuvo significativamente mayor producción de materia seca, energía metabolizable y proteína cruda al ser comparado con el semierecto *Brachiaria brizantha* y el postrado *B. decumbens* cuando crecen en asociación con especies maderables como *Acacia mangium* o *Eucalyptus deglupta*. La eficiencia de uso de la radiación de *P. maximum* fue mayor que la *B. brizantha* y *B. decumbens*.

Utilización de árboles forrajeros y residuos de cosechas para la alimentación durante la época seca en Belice.

En el distrito del Cayo en Belice, el proyecto agroforestal CATIE/MAF promueve el uso de árboles forrajeros y residuos de cosechas para la alimentación del ganado lechero en la estación seca. Los resultados obtenidos después de un periodo de 3 años muestran que la producción en las fincas lecheras se incrementó entre 25 y 40% con el uso de árboles forrajeros. Actualmente se lleva a cabo un estudio para determinar los beneficios socioeconómicos y las limitantes para la adopción de esta tecnología.

Crecimiento inicial de *Eucalyptus deglupta* y *Terminalia ivorensis* asociadas con café en la región sur Costa Rica.

Un experimento de largo plazo se estableció para estudiar las interacciones por encima y debajo del suelo, utilizando diferentes esquemas de fertilización entre *Coffea arabica* y las especies maderables de *E. deglupta* o *T. ivorensis*, o con el árbol de sombra *Erythrina poeppigiana*, en una finca comercial del sur de Costa Rica. Inicialmente el diámetro del tallo y la proyección de la copa de *T. ivorensis* fueron mayores que los de *E. deglupta*, pero no hubo diferencias en altura. No hubo una clara respuesta a los diferentes esquemas de fertilización. Sin embargo los ápices de *T. ivorensis* fueron afectados por un ataque de hongos (*Nectria* spp) el cual pudo afectar la futura forma de los tallos.

Café orgánico en Costa Rica.

A pesar de los mayores costos de producción (5%) y los menores rendimientos (23%), el precio *premium* para el café orgánico resultó en un ingreso bruto 9-20% mayor que en las fincas convencionales. El crecimiento y el vigor de los almácigos producidos orgánicamente y fertilizados con una mezcla de 1:3 del lombri-compost y suelo, fue similar al obtenido usando agroquímicos y las recomendaciones estándar para la producción de almácigos en Birrisito, Paraíso, Costa Rica. Una sombra moderada (50%) mejoró la calidad del café (bellota y taza) a elevaciones por encima de 1000 m en Birrisito. La incidencia de la enfermedad *Cercospora coffeicola* en las plantaciones con sombra en este mismo lugar, fue menor en las

plantaciones orgánicas que en las convencionales; no obstante, la incidencia de la *Mycena citricolor* fue mayor en las plantaciones orgánicas. No se encontraron diferencias con *Hemileia vastatrix*.

Inventario del recurso arbóreo fuera de bosque.

Este proyecto desarrollado con contrapartes de Guatemala, Honduras, Austria, Alemania y Holanda, elaboró una metodología de muestreo, mapeo y monitoreo del recurso arbóreo fuera del bosque. La información base proviene de imágenes de satélite, fotografías aéreas y mediciones de campo. El proyecto estableció sitios de trabajo de 100 hectáreas cada uno (cinco en Costa Rica, tres en Guatemala y dos en Honduras), en los cuales se procedió a censar todos los árboles presentes y a anotar sus características principales. Esta información fue utilizada para realizar diferentes simulaciones, con las cuales se diseñó una metodología para el inventario de este recurso.

Preliminarmente se concluye que la utilización de un sistema de muestreo en conglomerados, utilizando parcelas ubicadas a una distancia no menor de 150 m y no mayor de 300-400 m, son eficientes en el muestreo de campo de este recurso. Otra conclusión preliminar es la de que la pre-estratificación, de acuerdo a clases de uso de la tierra, cultivos asociados, o zonas de vida, es difícil, especialmente por los problemas de obtener una adecuada información *a priori* para áreas grandes. Actualmente se está llevando a cabo en cada uno de los países centroamericanos participantes, un estudio de factibilidad en un área de 2000 km², para la aplicación y evaluación de la metodología desarrollada, y a la vez, para producir información que sirva para caracterizar este recurso.

Información de sistemas silvopastoriles.

La iniciativa Ganadería, Ambiente y Desarrollo, conocida también como LEAD, por sus siglas en inglés, es un proyecto interinstitucional con secretaría en la FAO. El objetivo de LEAD es mejorar la comunicación y dar relevancia a los aspectos de investigación y desarrollo relacionados con las interacciones ganadería-medio ambiente, mediante el establecimiento de un Centro Virtual para la Investigación y Desarrollo. El Centro Virtual opera globalmente (basado en FAO, Roma) y a través de plataformas de habla francesa y española (CIRAD y CATIE, respectivamente).

Línea 4. Desarrollo de tecnologías para el manejo sustentable de bosques y biodiversidad

Desarrollar estrategias y tecnologías que contribuyan al manejo sostenible y diversificado de los bosques húmedos del neotrópico, es el objetivo principal de esta línea de investigación. Para ello, se llevan a cabo actividades de investigación, validación y transferencia con el fin de reducir la tasa de conversión de los bosques naturales a otros usos de la tierra, así como para aumentar el área bajo manejo sostenible en América Tropical.

Esta línea tiene tres sublíneas de investigación: 1) desarrollo de tecnologías para el manejo sostenible de bosques naturales; 2) conservación de la biodiversidad en bosques naturales manejados para la producción; y 3) silvicultura de plantaciones.

A continuación se presentan los resultados y avances de algunas de las investigaciones más relevantes de esta línea de trabajo. Otras investigaciones de esta línea se encuentran en el Anexo 1.

Manejo sostenible de bosques secundarios.

En el neotrópico, los bosques secundarios están recibiendo atención como fuente de madera, especialmente en América Central. Investigadores del CATIE están caracterizando la estructura y composición

florística de bosques secundarios y desarrollando guías de manejo sostenible en Costa Rica, Nicaragua, Brasil y Perú.

CATIE está investigando en Costa Rica los efectos de prácticas silviculturales como la liberación y eliminación de la copa, y técnicas de preparación del substrato, sobre la dinámica de rodales y la regeneración de bosques secundarios, para proveer guías para el manejo sustentable a nivel regional. Respuestas a corto plazo en individuos de cuatro especies comerciales (*Laetia procera*, *Simarouba amara*, *Tapirira guianensis*, y *Vochysia ferruginea*) fueron evaluadas luego de la liberación. El crecimiento en diámetro de los árboles de cosecha futura aumentó significativamente con respecto a los controles sin tratamiento. El estudio concluye que rodales jóvenes en la región pueden ser sistemas atractivos para tratamientos silviculturales simples debido a la rápida respuesta de crecimiento, facilitada por un tamaño de árboles manejable.

En Nicaragua, Brasil y Perú los estudios sobre manejo de bosque secundario por pequeños productores enfatizan aspectos socioeconómicos y biofísicos. La cobertura de vegetación secundaria tiende a aumentar mientras que la de crecimiento residual declina, al pasar de la etapa de pionera temprana a la de cierre de frontera. La vegetación secundaria es principalmente de barbecho y, en consecuencia, aumenta debido a su valor en la producción agrícola, mientras que el bosque se convierte a la agricultura después de ser minado por la extracción de productos forestales valiosos. El bienestar de los agricultores y la sostenibilidad ecológica de paisajes antropogénicos podría mejorarse si mayores áreas de vegetación secundaria fueran manejadas en ciclos más largos para la obtención de productos forestales, y si se implementara un sistema experimental, totalmente participativo de manejo de bosques secundarios.

Ecología de semillas de especies arbóreas comunes de bosques secundarios en la zona Norte de Costa Rica: implicaciones para el manejo basado en la regeneración natural.

La importancia creciente de los bosques secundarios como fuente de madera a nivel local ha sido ampliamente reconocida. Sin embargo, es necesario refinar el conocimiento sobre la silvicultura de muchas especies, en especial sobre semillas y plántulas, con el propósito de ofrecer lineamientos que provean una sólida base técnica a los interesados en el manejo de este recurso. En este trabajo se describen los patrones de longevidad de semilla en el suelo y germinación para nueve especies arbóreas comunes en la bajura caribeña de Costa Rica y en otros sitios del neotrópico. Las especies estudiadas fueron *Cordia alliodora*, *Hampea appendiculata*, *Jacaranda copaia*, *Laetia procera*, *Rollinia microsepala*, *Simarouba amara*, *Stryphnodendron microstachyum*, *Trichospermum grewiiifolium* y *Vochysia ferruginea*.

La longevidad de las cohortes de semillas en el suelo para las especies en estudio varió desde menos de tres meses (*Cordia*, *Hampea*, *Simarouba* y *Vochysia*) hasta más de un año (*Stryphnodendron*). En forma similar, el porcentaje de germinación de las semillas dispersadas bajo condiciones de sotobosque varió desde 0% (*Laetia*) hasta más de 75% (*Cordia* y *Vochysia*). Las consecuencias de estos resultados para el manejo de rodales secundarios son varias y dependen de la especie. Primero, todas las especies parecen requerir la remoción casi completa del dosel para germinar o para sobrevivir como plántulas y mantener niveles de regeneración natural comercialmente atractivos. Segundo, en el caso de especies cuyas semillas pueden germinar en la sombra, es posible maximizar la sobrevivencia y el crecimiento de plántulas abriendo el dosel después de la germinación. Tercero, en el caso de especies con poca germinabilidad bajo condiciones de sotobosque, se debe abrir el dosel para estimular la germinación. Sin embargo, hay que tener en cuenta que todas estas operaciones deben realizarse antes de los seis meses, pues tanto la sobrevivencia de las plántulas como la viabilidad de las semillas disminuye rápidamente para las especies en estudio. Por último, desde el punto de vista teórico, aunque las especies en estudio pueden agruparse dentro del gremio de las "pioneras de larga vida" o "heliófitas durables", los resultados obtenidos sugieren que los

requerimientos de regeneración difieren a nivel de semilla. Al establecer lineamientos de manejo para madera se deben tener en cuenta estas diferencias (además de las variaciones en la fenología de fructificación) para garantizar niveles adecuados de regeneración comercial.

Caracterización de la biodiversidad de ecosistemas y aplicaciones al manejo forestal.

Entre los métodos prácticos que pueden emplear los administradores de bosque para la identificación de tipos de bosque figura el análisis de datos de inventario en relación a tipos de suelo o unidades fisiográficas. De un total de 54 especies de árboles inventariados en la Tirimbina, en la zona Norte de Costa Rica, 25 mostraron diferencias significativas en abundancia según su posición topográfica, encontrándose entre ellas las especies más características del bosque. *Pentaclethra macroloba* fue la especie más abundante en las tres posiciones topográficas examinadas. La distribución de muchas especies, tales como *Lonchocarpus oliganthus*, se relacionaba claramente con el gradiente topográfico.

Para el sotobosque, 18 especies de 47 examinadas mostraron diferencias significativas en abundancia entre posiciones topográficas, incluyendo muchas de las más abundantes tales como las palmas *Geonoma congesta* y *Prestoea decurrens*. Es evidente que el manejo para la producción y la conservación en América Central puede mejorar notablemente si se tienen en consideración las distribuciones espaciales de diferentes tipos de bosques a niveles regionales o de paisaje.

Criterios e indicadores de biodiversidad en bosques manejados.

Un estudio fitosociológico y un mapeo de tipos de bosques fue realizado en las zonas Norte y Atlántica de Costa Rica, evaluando las posibilidades de identificación de tipos de bosques con imágenes Landsat TM. Se completó un borrador de un protocolo para la evaluación de la biodiversidad en unidades de manejo forestal, a través del uso de Criterios e Indicadores. Se realizó la "Conferencia-Taller Internacional sobre Criterios e Indicadores para el Manejo Sostenible en el Neotrópico" en colaboración con IUFRO, CIFOR y FAO.

Desarrollo e integración de criterios e indicadores para la evaluación del manejo forestal ecológicamente sostenible en el bosque húmedo de Costa Rica y Nicaragua.

El desarrollo de criterios e indicadores (C&I) para la conceptualización y evaluación del manejo de sostenible de bosques, es una de las áreas más activas del trabajo en bosques naturales. Los objetivos del proyecto, en primer término fueron revisar los C&I para la sostenibilidad ecológica propuestos por la Comisión Nacional de Certificación Forestal (CNCF) de Costa Rica, con la colaboración del CATIE y CIFOR y, de ser necesario, adaptarlos a las condiciones ecoregionales.

En Costa Rica el proyecto adaptó los C&I a las condiciones del país mediante la consulta a un grupo multidisciplinario de expertos para la evaluación del manejo forestal para la producción y la conservación, seminarios y una evaluación de campo. Debido a la activa retroalimentación del proceso, se está elaborando manuales para la aplicación de C&I, los cuales se esperan publicar en el 2001.

Este proceso se repetirá durante el 2001 en Nicaragua, considerando las diferentes condiciones. Esta fase se espera completar, pues tendrá un impacto significativo en relación con la capacidad de los dos países para manejar sosteniblemente sus bosques.

Silvicultura de bosques naturales.

La red de sitios de investigación forestal de largo plazo está funcionando en excelentes condiciones en diferentes países de América Central, estableciéndose un nuevo sitio de investigación forestal en Nicaragua. Nueva información ha sido reunida y analizada para la red, con referencia a:

- Respuesta a la corta selectiva de diferentes intensidades en un bosque montano de altura (roble-bambú) en Costa Rica.
- Crecimiento y productividad de un bosque inundable en Panamá.
- Crecimiento y productividad en un bosque no manejado en Costa Rica.
- Demografía de poblaciones juveniles de árboles comerciales en respuesta a tratamientos silviculturales en bosque de tierras bajas y montanos.
- Tratamientos silviculturales en bosques secundarios jóvenes.

En 1999 se publicó un manual para la instalación de parcelas permanentes para ser utilizado a nivel ecoregional y se ofreció apoyo técnico a miembros de la red de CATIE para el manejo de datos y para el análisis y diseminación de los resultados.

Servicios ambientales de los bosques.

En un proyecto para medir la capacidad y riesgos de actividades forestales en el almacenamiento de carbono y conservación en fincas privadas del área central de Costa Rica se seleccionó un sistema de principios, criterios e indicadores de dimensiones biofísica, social y económica.

La evaluación biofísica dio a la protección y manejo de bosque natural valores de 0.79 en escala de 0 a 1, mientras que las plantaciones presentaron valores de 0.44 y pastos solamente 0,07. La protección se favorece por su capacidad de mantenimiento de ecosistemas. El manejo de bosques es una actividad que fija carbono en forma continua y permite el almacenamiento, tanto en madera en pie como en bienes durables; en cambio el bosque protegido sólo contiene carbono almacenado y la fijación se realiza sólo en términos de mantenimiento del ecosistema.

En la dimensión económica resultaron valores de 0.67 para protección, 0,76 para manejo de bosque, 0,66 para plantaciones y 0.61 para pastos, según expertos; de 0,64; 0,46; 0,6 y 0,6; respectivamente, según evaluación de dueños de fincas. Los parámetros evaluados señalan problemas para las actividades de manejo de bosques y plantaciones forestales, básicamente por desconocimiento y difícil acceso a mercados. Esta debilidad hace que la actividad de pastos siga siendo una opción mas rentable por sus beneficios inmediatos, y el dueño de la finca prefiere dejar el manejo de bosques y plantaciones en las áreas marginales de su finca.

Crecimiento, productividad y factibilidad socioeconómica de plantaciones mixtas y puras de especies nativas en el trópico húmedo.

En la reforestación en fincas pequeñas es deseable la diversificación debido a las incertidumbres sobre el crecimiento de las especies, escasez de arbolitos y daños potenciales por plagas. Además, las plantaciones mixtas generan productos más diversos que las plantaciones monoespecíficas, contribuyendo a disminuir los riesgos de los agricultores en mercados inestables. Desde 1990 se ha estudiado el crecimiento, productividad, acumulación de biomasa y aspectos financieros de tres plantaciones experimentales, con doce especies nativas en parcelas mixtas y puras en la Estación Biológica La Selva en la región de bosque húmedo tropical de Costa Rica. En el estudio se están probando las siguientes hipótesis: 1) El crecimiento, productividad y acumulación total de biomasa son mayores en parcelas mixtas que en parcelas puras. 2) Para las especies de crecimiento más lento de cada plantación, la productividad total es menor, pero la forma del fuste es mejor en los árboles maduros. 3) Con los turnos de corta esperados y los subsidios disponibles, las plantaciones mixtas son financieramente más atractivas que las plantaciones puras.

En 1999 se completaron mediciones silviculturales de las plantaciones y los datos fueron incorporados al Sistema de Manejo de Información sobre Recursos Arbóreos (MIRA). Los datos incluyen parámetros de

crecimiento de 12 especies de 1 a 8 años de edad en plantación pura y mixta. Se produjeron un total de 4 publicaciones en revistas internacionales, además de 2 colecciones de artículos para diseminación local y regional de los resultados del proyecto.

Modelos de crecimiento para teca (*Tectona grandis*).

Los modelos tradicionales del crecimiento y productividad forestal son empíricos, es decir, se basan en relaciones estadísticas entre el crecimiento y otras variables de los árboles, del bosque y del ambiente. Los modelos ecofisiológicos en cambio, describen el crecimiento del árbol como función del ambiente y las interacciones entre árboles. En colaboración con la Universidad de Helsinki, Finlandia, técnicos de la Unidad de Silvicultura de Plantaciones del CATIE utilizaron por primera vez un modelo ecofisiológico de crecimiento de árboles (SIMFORG modificado) para el caso de teca (*Tectona grandis*). Se utilizaron siete parcelas permanentes de 5 a 11 años en Guanacaste, Costa Rica. Las simulaciones del crecimiento produjeron resultados parecidos a los medidos en parcelas permanentes.

Manejo y almacenamiento de semillas recalcitrantes e intermedias.

En colaboración con el International Plant Genetic Research Institute (IPGRI), en 1999 el Banco de Semillas del CATIE identificó rodales semilleros, recolectó semillas y realizó ensayos de desecamiento y almacenamiento para las especies *Calophyllum brasiliensis* (María) y *Astronium graveolens* (ron ron), con el Centro de Semillas Forestales de Danida como colaborador para réplicas de los ensayos. "María" mostró un comportamiento recalcitrante, con una germinación reducida de 68% al 4% con contenidos de humedad (CH) variando entre 40% y 4.8 %. Por otro lado, ron ron mostró un comportamiento ortodoxo: sus semillas pueden ser desecadas hasta un 1.4% CH y la germinación puede alcanzar hasta un 89% con un CH del 6.6 % en bolsas plásticas selladas, y con una temperatura de -17 °C, por un período de seis meses. Semillas de *Genipa americana* y *Hancornia speciosa* fueron enviadas al CATIE por EMBRAPA, Brasil para ensayos de germinación. En la desecación de *G. americana* la germinación fue de 96% a 89 % con un CH de 46.9% a 9.8 %, y en *H. speciosa* la germinación fue de 85.5% a 38 % con un CH de 38.6% a 16.3%, respectivamente.

Manejo de información forestal.

El Sistema de Manejo de Información sobre Recursos Arbóreos (MIRA) desarrollado por CATIE integra datos de clima, sitios, suelos, especies, fuentes semilleras, mediciones de árboles y producción de varios productos forestales. Por medio de un acuerdo entre CATIE y CIFOR, el sistema MIRA fue convertido en un paquete bilingüe operando con Windows 95. Al mismo tiempo la red de usuarios de MIRA fue expandida para incluir organizaciones fuera de América Central. El sistema fue distribuido a organizaciones en varios países y compañías privadas.

Estrategias para la recuperación de ecosistemas degradados: regeneración natural en plantaciones mixtas y puras de especies nativas.

Una estrategia que puede potencialmente facilitar el mantenimiento o la recuperación de la biodiversidad en paisajes agrícolas es el establecimiento de plantaciones forestales con especies nativas. Además de proveer una variedad de servicios económicos y ambientales, las plantaciones pueden contribuir a la biodiversidad local facilitando la regeneración arbórea y proveyendo hábitats para animales del bosque. Se estudió la regeneración natural en plantaciones mixtas y puras con especies nativas en la Estación Biológica La Selva en el trópico húmedo de Costa Rica para determinar su papel en la recuperación de la biodiversidad local, y en 1999 el proyecto agregó el estudio de una plantación.

El mayor número de individuos arbóreos fue encontrado en el sotobosque de la plantación mixta, seguido por las plantaciones puras de *Hieronyma alchorneoides*, *Vochysia ferruginea* y *Pithecellobium elegans*.

Muy pocos individuos arbóreos fueron encontrados en la plantación de *Genipa americana* y en el control de regeneración natural. Los índices de diversidad siguieron una tendencia similar a la de abundancia de individuos arbóreos. Las familias más frecuentes de individuos arbóreos regenerados en el sotobosque de las plantaciones son las Melastomataceae y Rubiaceae, ambas familias importantes en el sotobosque del bosque natural en La Selva, y ambas dispersadas por pájaros.

Efectos genéticos de la fragmentación forestal.

La deforestación frecuentemente resulta en la formación de fragmentos de bosque situados en una matriz con mayor o menor grado de deforestación. El Proyecto de Fragmentación Forestal (CATIE/CIFOR/ IPGRI/SWGRP) pretende contribuir al manejo y conservación de tales fragmentos forestales generando información sobre los efectos genéticos del aislamiento espacial de pequeñas poblaciones. El proyecto cuantifica el impacto de la fragmentación sobre las características genéticas de las poblaciones, con énfasis en la influencia sobre las características reproductivas de las especies. Se enfoca en dos especies principales: *Anacardium excelsum* y *Plumeria rubra*. El objetivo principal del proyecto es desarrollar un modelo para predecir los efectos genéticos de varios escenarios de fragmentación forestal, particularmente con respecto a características biológicas de las especies y características espaciales de los fragmentos.

Monitoreo y manejo forestal en concesiones en Guatemala y en Costa Rica.

El estudio se llevó a cabo para evaluar y mejorar la eficiencia y eficacia de los estándares oficiales (criterios e indicadores) propuestos por CONAP, para monitorear el cumplimiento de las condiciones ambientales, sociales y económicas en las concesiones forestales en Petén, Guatemala. La metodología fue desarrollada a partir de las propuestas de TROPENBOS y CIFOR, y la experiencia del CATIE. La metodología involucró cuatro filtros: análisis de consistencia por los expertos; evaluación y valoración de los cuatro atributos usados; prueba de campo en cuatro concesiones; y una valoración de importancia relativa importancia (rango y porcentaje) de cada parámetro. Al final el conjunto de estándares oficiales fueron consultados con los concesionarios, ONG y los instituciones gubernamentales.

Los C&I para la sostenibilidad ecológica son una propuesta de la Comisión Nacional de Certificación Forestal (CNCF) de Costa Rica, con la colaboración del CATIE y CIFOR. En segundo lugar, el conjunto de C&I requeridos para producir un conjunto integrado de C&I para Costa Rica, sobre la base de los dos mencionados, generaría un balance adecuado entre insumos, indicadores de proceso (que sirven para definir y evaluar la aplicación de "best practices"), e indicadores de resultado (que sirven para evaluar los impactos del manejo en el bosque, y proporcionan los elementos adaptativos esenciales para la sostenibilidad).

Los estándares recomendados, después del estudio consideran 96 parámetros de los cuales 24 criterios y 67 indicadores. Cuatro concesiones comunitarias fueron evaluadas para validar los parámetros biofísicos del estándar. Todas las concesiones obtuvieron resultados satisfactorios.

El estándar resultante está siendo usado oficialmente por CONAP para evaluar por vez primera, el desempeño ambiental, social y económico de 13 concesiones en la Reserva de la Biosfera Maya (más de 500.000 hectáreas de bosque).

Rescate, propagación, conservación y uso de especies y poblaciones amenazadas de árboles forestales en América Central y El Caribe.

En años recientes se ha mostrado un interés creciente en América Central y El Caribe para trabajar conjuntamente con instituciones regionales, con el objetivo de rescatar y propagar especies amenazadas, con el fin de contribuir con su conservación a través del uso. Bajo estas premisas, la primera fase de este proyecto se inició en junio del 2000, con acciones en Costa Rica y Panamá. En colaboración

con ANAM en Panamá, se estableció un ensayo de progenies de segunda generación *Bombacopsis quinata*, en la Estación Experimental en Río Hato. En Costa Rica, en colaboración con el ITCR, se obtuvo germoplasma seleccionado de árboles plus de *Dipterix panamensis* y fue establecimiento de un ensayo de progenies. Así mismo, plantas madre de *Cedrela odorata*, *Dipterix panamensis* y *Swietenia macrophylla* están creciendo en el vivero del CATIE para desarrollar protocolos de propagación *in vitro*. Además, fue establecido un ensayo de macropropagación con *D. panamensis*, el cual produjo los primeros resultados sobre las mejores técnicas de enraizamiento utilizando estaquitas juveniles.

Domesticación de caoba (*Swietenia macrophylla*) y cedro (*Cedrela odorata*).

La investigación en la domesticación de estas especies, económicamente importantes por su madera, ha producido resultados relevantes en tres áreas: variación genética, técnicas de vivero y técnicas silviculturales (poda y sombra).

En relación con la variación clonal, el análisis del ataque de la *Hypsipyla a Cedrela odorata* revela que ha habido un cambio severo en los niveles de crecimiento y calidad de árboles de tres años. Por ejemplo, la altura media a la primera bifurcación en el mejor clon fue de 50% cerca del total promedio de los clones. Los resultados confirman el potencial de la selección clonal como una herramienta para el manejo integrado de la *Hypsipyla*.

Por otra parte, este proyecto ha realizado investigación en progenies y procedencias en la Península de Yucatán, México, estableciendo seis ensayos de caoba y cedro entre 1997 y 1999. Dos años de resultados en caoba muestran diferencias significativas en el crecimiento de la altura de las procedencias y de nivel de familias, 15% y hasta 115%, respectivamente. La selección para la resistencia de *Hypsipyla* puede ser posible, pues algunas familias no fueron atacadas, mientras tanto el 90% de la progenie fue afectada. Después de una selección intensiva usando características múltiples, los ensayos serán convertidos en huertos semilleros para el uso en programas de reforestación del Estado.

Manejo sostenible de *Smilax* en bosque natural y en ecosistemas agroforestales.

Smilax es un producto no maderable del bosque de América Tropical. Se trata de un género que agrupa varias plantas medicinales nativas, con amplio uso tradicional por parte de las comunidades, y por la industria fitofarmacéutica mundial. Este proyecto de investigación se inició en junio de 2000 con el apoyo financiero del Banco Interamericano de Desarrollo (FONTAGRO) y con el objetivo de promover el aprovechamiento sostenible y comercialización de una planta medicinal nativa del trópico americano, con amplio uso tradicional por parte de las comunidades y por la industria fitofarmacéutica mundial.

Para superar las confusiones entre especies comercializadas del género, pero que tienen diferentes propiedades químicas, se han colectado muestras botánicas de las principales variedades de uso y mercado medicinal en Guatemala, Nicaragua y Costa Rica y se realizó un análisis taxonómico del material en los herbarios nacionales de Costa Rica. El trabajo actual pretende completar las muestras botánicas con flores de ambos sexos además de órganos subterráneos, que permitan tratar de aclarar estas confusiones.

La identificación adecuada de especies, que se realizará con el apoyo de la Universidad Nacional Autónoma de Nicaragua en León (UNAN) en conjunto con la Universidad de Costa Rica, permitirá definir aquellas más seguras para su uso, conservación y promoción en sistemas productivos rurales. Junto con la sede del Instituto Tecnológico de Costa Rica se investigan diversas formas de propagación que permitan promover la producción de aquellas especies más prometedoras para la industria y las comunidades rurales.

Línea 5. Análisis socioeconómico y valoración de políticas y bienes y servicios ambientales de los ecosistemas tropicales.

Esta línea se dirige a tres temas: 1) Valoración económica y análisis de bienes y servicios ambientales en ecosistemas tropicales; 2) Evaluación socioeconómica de políticas que afectan la utilización y manejo de ecosistemas tropicales; 3) Análisis socioeconómicos de los procesos de cambio tecnológico que ocurren en ecosistemas tropicales.

A continuación se presentan los resultados de algunos de los proyectos desarrollados en el bienio 1999-2000. Otras investigaciones de esta línea se encuentran en el Anexo 1.

Certificación forestal en América Central.

El proceso de certificación forestal continúa avanzando en el mundo y Centroamérica no ha sido la excepción. Sin embargo, el éxito que se alcance sobre el particular va a depender de la posición y la actitud de los gobiernos nacionales. Con el objeto de indagar qué puede esperarse de los gobiernos de la región centroamericana con relación a este tema, se llevó a cabo una investigación, a través de encuestas y consultas a diversas autoridades de los gobiernos de Costa Rica, Nicaragua, Honduras, Guatemala y El Salvador (Carrillo Martínez, S.A. 1999). Los resultados de la investigación permitieron concluir que:

- Los gobiernos de los países estudiados están plenamente conscientes de la importancia de la certificación de la madera como instrumento fundamental para el manejo sostenible de los bosques y plantaciones forestales.
- Los gobiernos no están interesados en desempeñar un rol certificador directo ni de constituirse en "certificador de certificadoros". No obstante, manifestaron la necesidad de continuar desempeñando su papel en materia de legislación, evaluación permanente de los procesos de certificación y aportando los criterios y estándares. Los gobiernos de los países encuestados coincidieron en la conveniencia de que los criterios y estándares sean desarrollados por sus técnicos nacionales y el apoyo de expertos extranjeros. Consideraron esto fundamental para dar credibilidad y confiabilidad al proceso.

Bosques secundarios y sus relaciones con la industria y la política costarricense.

Se estima que existen alrededor de 425 mil hectáreas de cobertura boscosa secundaria en Costa Rica, representando así el recurso forestal más abundante de este país. Se llevó a cabo un estudio en la zona norte de Costa Rica, regiones Huetar y Chorotega (Berti, Carlo G. 1999) para identificar las expectativas de varios sectores con respecto a la permanencia y beneficios de la cobertura boscosa. Las conclusiones más importantes de este estudio revelan que:

- Los pagos por servicios ambientales están influyendo directa y positivamente en la decisión de los propietarios de conservar este recurso.
- La formulación de criterios e indicadores para el manejo de bosques secundarios contemplados en el "Principio 11", constituye un importante avance para la conservación del recurso.
- Los aserraderos tradicionales no cuentan con la tecnología apropiada para el procesamiento de diámetros pequeños. Así, el potencial de procesamiento de este tipo de madera se concentra en las nuevas plantas industriales especializadas en el aserrío de madera de plantaciones.

Valoración del servicio de fijación y almacenamiento de carbono en bosques privados.

La capacidad de los bosques como mecanismo para fijar y almacenar el carbono es ya motivo de reconocimiento general. Por ello, el conocimiento de la capacidad que los diversos tipos de ecosistemas naturales tienen para fijar y conservar el carbono atmosférico, son motivo de creciente interés.

De igual manera, existe la necesidad de estimar el valor económico que tiene el servicio de fijación y almacenamiento de carbono por parte de dichos ecosistemas, como base para la aplicación de políticas que estimulen tal actividad.

Para obtener mayor información sobre las cuestiones señaladas, se implementó un proyecto de investigación orientado a la valoración económica del servicio de fijación y almacenamiento de carbono en bosques naturales de fincas privadas en Costa Rica (Tirimina de Sarapiquí y Corinto de Guápiles). Algunas conclusiones de la investigación son (Segura, M. 1999):

- La biomasa total y el carbono almacenado en un grupo de parcelas permanentes de muestreo utilizadas con fines comparativos, superaron en más del 100 % a la encontrada en las parcelas estudiadas de las fincas. Esto refleja el alto grado de extracción maderable en las fincas.
- El costo de oportunidad del pago de servicios ambientales en relación con otros usos agropecuarios en las fincas, fue de US \$ 234 a US \$ 555 ha-1año-1 en las áreas de manejo sostenible y de US \$ 255- US \$ 288 ha-1año-1 en las áreas de protección absoluta.

Factores que inciden en el ecoturismo, como alternativa económica

América Tropical es una región dotada de ecosistemas con amplio potencial para el ecoturismo, lo cual puede coadyuvar en forma significativa al desarrollo de las comunidades rurales. Un estudio efectuado en la región de los lagos Imbabura, Ecuador, ha aportado nuevas piezas de información respecto a las cuestiones señaladas con anterioridad. Entre los resultados de esta investigación destacan los siguientes (Landázuri, X. 1999):

- Existe una clara tendencia de visita a aquellos lagos con belleza escénica apreciable, dotados de apropiados servicios de alojamiento y buenas vías de acceso.
- Según el análisis econométrico realizado para analizar el comportamiento del gasto total de los turistas, las variables ambientales no son significativas. Este resultados sugiere que los turistas desconocen o tienen limitada percepción de la situación ambiental de los lagos.
- Las comunidades enfrentan procesos de pérdida de conocimientos tradicionales, en relación directa al deterioro de los recursos. Su percepción de "bienes y servicios" se relaciona con el entorno en general y no únicamente con los proporcionados por el lago.

Valoración socioeconómica de comunidades localizadas en el área de influencia de proyectos comerciales de reforestación.

En 1998 la firma internacional Ecoforest S.A. localizada en Panamá impulsó, con el apoyo gubernamental, el establecimiento de una plantación forestal de teca (*Tectona grandis*) de más de 3,000 hectáreas en la cuenca del Canal de Panamá. En esta área, las comunidades rurales tradicionalmente han vivido en condiciones de alta marginación, con falta consecuente de vías de comunicación, escuelas, servicios médicos, drenaje, agua potable y otros servicios básicos. Durante el primer año de operación los habitantes de las comunidades locales, fueron contratados para trabajar en viveros, invernaderos, áreas de tratamiento para semillas y otros; recientemente creados por la empresa. Otras personas fueron contratadas para trabajar en la construcción y mantenimiento de caminos y en la plantación de árboles.

Esta investigación, que se encuentra en proceso, trata de determinar los impactos sociales y económicos de la operación de Ecoforest y la actividad de la plantación forestal en las comunidades vecinas. En 1999 el CATIE se integró al Comité Asesor de Ecoforest S.A., eje central dentro del nuevo modelo de cooperación entre el sector privado y el sector público, que se desarrolla dentro del proyecto que financia la Fundación AVINA.

Valoración económica y ambiental de "paja blanca" (*Saccharum spontaneum*) en la cuenca del Canal de Panamá.

Paja blanca es el nombre de una maleza agresiva que crece cerca del cultivo de la caña de azúcar, ampliamente distribuida en la Cuenca del Canal de Panamá. Esta maleza originalmente fue introducida para fijar los suelos y reducir la erosión en el canal y en la actualidad, por su agresividad, la paja blanca ha invadido los campos agrícolas vecinos y limita la producción. La investigación realizada por el Área de Sociología identificó la distribución de la maleza en el canal, las condiciones para la dispersión, las alternativas para su eliminación y el análisis de los problemas futuros y las medidas preventivas de parte del gobierno y la población rural y la sociedad general, para limitar la expansión de esta maleza.

Programa de Proyección Externa

Desde 1998, el Programa de Proyección Externa está organizado en cuatro líneas: 1) Promoción, Cooperación y Asistencia Técnica; 2) Validación Participativa de Tecnologías; 3) Formación de Recursos Humanos (capacitación, entrenamiento y conferencias); y 4) Manejo y Disseminación de la Información.

Línea 1. Promoción, Cooperación y Asistencia Técnica

Durante 1999 y 2000, la principal demanda de asistencia a CATIE por parte de los países miembros se centró en el diseño de proyectos de desarrollo y las propuestas de asistencia técnica para paliar las consecuencias de los desastres naturales, especialmente aquellos provocados por el Huracán Mitch. Por ello, el CATIE desarrolló una serie de acciones con miras a dar respuesta a necesidades de corto, mediano y largo plazo, en el tema de vulnerabilidad, manejo de cuencas y predicción de efectos ambientales y productivos. Para ello, se contó con la cooperación internacional, entre la cual destaca la Agencia Sueca para el Desarrollo Internacional (ASDI). Este apoyo permitió, a través de esfuerzos conjuntos con las instituciones gubernamentales y privadas en cada uno de los países afectados, identificar y diseñar proyectos de manejo de cuencas hidrográficas.

La participación de las Oficinas Técnicas Nacionales del CATIE en Guatemala, Honduras, El Salvador, Nicaragua y Costa Rica fue determinante para el éxito de las gestiones. Algunos de los logros más relevantes se describen a continuación:

En Honduras, CATIE brindó apoyo decisivo a las Secretarías de Recursos Naturales y Ambiente y de Agricultura y Ganadería en la formulación de seis proyectos de manejo de cuencas hidrográficas que integraron el Plan de Reconstrucción Nacional, presentado en la reunión del Grupo Consultivo en Estocolmo, Suecia. Estos proyectos comprenden el manejo sostenible de las cuencas de los ríos Choluteca, Ulúa, Chamelecón, Nacaome, León y Aguán; adicionalmente, se elaboró un proyecto para disminuir la vulnerabilidad ambiental del Valle de Sula, incorporando la gestión comunitaria y acciones para el desarrollo de las comunidades de la cuenca alta del Río Ulúa, en los Departamentos de Lempira e Intibucá.

En Nicaragua, se apoyó al Ministerio Agropecuario y Forestal en la formulación de proyectos que pretenden fortalecer el sector agrícola y recursos naturales de dicho país. Las propuestas formuladas son:

- Unidad de Seguimiento, Evaluación, Capacitación y Asistencia Técnica (USECAT) como Apoyo a la Forestería Sostenible.
- Manual de la Unidad Coordinadora para el Manejo de las Cuencas Hidrográficas de Nicaragua.
- Acuerdo ministerial para la creación de la Unidad Coordinadora para el Manejo de las Cuencas Hidrográficas de Nicaragua.
- Rehabilitación de Fincas Agropecuarias y Prevención de Desastres Naturales a través de tecnologías agroforestales.

- Utilización del SIG como herramienta de apoyo al manejo de recursos naturales.

Se amplió el Convenio MAG-FOR/CATIE para la ejecución del Programa MIP-AF en Nicaragua y se ganó la licitación para elaborar el estudio de factibilidad para la formulación del Plan de Manejo de la Cuenca del Río El Zapote en Nueva Guinea, Nicaragua. Este estudio cuenta con financiamiento del Banco Interamericano de Desarrollo (BID).

En Costa Rica se apoyó la conformación de una entidad para el manejo de la cuenca del Río Parrita, en el Pacífico Central del país, donde participan diferentes instituciones gubernamentales y privadas, así como los gobiernos locales. Paralelamente se inició la formulación de una propuesta para el manejo de esa cuenca a ser presentada al Banco Mundial para su posible financiamiento.

En México, el Área de Economía y Sociología Ambiental colaboró con la Universidad de Colima, en el análisis para la creación de la Maestría en Geomática Aplicada a los Recursos Naturales. Paralelamente se han desarrollado algunas actividades de cooperación con el Instituto Nacional de Investigaciones Forestales y Agropecuarias (INIFAP). Se iniciaron gestiones para cooperar en investigaciones en meliáceas (caoba y cedro), con financiamiento de USDA. INIFAP a su vez apoyó a REDCA y al CATIE.

Continuaron los contactos con CINVESTAV y se espera fortalecer los esfuerzos conjuntos de investigación y transformación genética en musáceas.

Finalmente debe destacarse que en diciembre de 1999, se apoyó la negociación con la CCAD para la obtención de consultorías en producción de bases de datos cartográfico-temáticos y procesamiento en sistemas de información geográfica, así como en manejo de cuencas, con financiamiento de USAID, USGS y NOAA. Estos trabajos se han desarrollado durante el 2000 para la cuenca trinacional del Río Lempa en El Salvador.

En Belice se desarrolló un taller especial para identificar las prioridades y oportunidades de colaboración y asistencia técnica por parte de CATIE en el tema de desarrollo y capacitación para el manejo sostenible de los recursos naturales. Dicho taller contó con la participación de 65 funcionarios públicos de diferentes instituciones y funcionarios del CATIE.

Tras la incorporación formal en 1998 de Colombia como país miembro, CATIE y Corporación Colombiana de Investigación Agropecuaria (CORPOICA) iniciaron el diseño de un portafolio de proyectos conjuntos los cuales serán sometidos a financiamiento ante donantes europeos y americanos.

En República Dominicana se organizó el II Simposio sobre "Avances en Producción de Semillas Forestales", un evento internacional en el que participaron 80 científicos de 17 países, presentando más de 50 trabajos científicos. Se creó también el Grupo de Apoyo Forestal, en el cual participan profesionales de universidades y diversas instituciones. A su vez, se brindó apoyo a la Comisión Nacional Técnica Forestal (CONATEF) la cual declaró el 2000 como "Año de las Semillas Forestales".

En Venezuela se inició una serie de contactos con la empresa MANPA para brindar asesoría en materia de evaluación del secuestro de carbono de los bosques de pino de la empresa. Asimismo, se inició un trabajo de investigación con la finalidad de analizar el proceso de cambio del uso de la tierra y su relación la vulnerabilidad de la zona que fue afectada por las inundaciones que azotaron la franja norte del país en 1999.

Línea 2. Validación Participativa de Tecnologías

Esta línea se ejecuta a través de diferentes proyectos de investigación y desarrollo. Se trata de proyectos de validación y de demostración en campo de las mejores tecnologías disponibles, sean éstas generadas por el CATIE o por otros actores externos. Con el apoyo de instituciones contrapartes nacionales y con la activa participación de comunidades, se combinan esfuerzos de extensión, demostración, validación en áreas piloto, difusión de información e intercambio de experiencias.

CATIE/CONAP

Este proyecto tiene como objetivo fortalecer el CONAP (Consejo Nacional de Áreas Protegidas) en el Petén y concentró sus esfuerzos en el apoyo a las concesiones comunitarias localizadas en la Reserva de la Biosfera Maya (RBM). Gracias a la acción combinada del CATIE, CONAP, ONGs y comunidades, este proyecto contribuyó a la generación de empleo (unos 20,000 jornales) en las comunidades y a que se exportara el 69% de la producción de madera a mercados de Estados Unidos, México y Europa, generando unos US \$ 50 millones de ingresos brutos a las comunidades concesionarias. Las pautas de manejo promovidas permitieron incorporar unas 17 especies maderables, en comparación con las cinco que tradicionalmente se aprovechan en esta zona, fomentando de esta forma la diversificación en el aprovechamiento forestal .

El proyecto recibió un reconocimiento internacional al buen manejo del bosque, de acuerdo con el informe de octubre del 2000 del Consejo Mundial de Manejo Forestal (FSC, por sus siglas en inglés). Se elaboraron los estándares para el monitoreo y evaluación de concesiones; basadas en principios, criterios e indicadores. Cabe destacar que son pocos los países en el ámbito mundial, los que cuentan con este mecanismo. La propuesta fue validada por CONAP, con el monitoreo de 10 concesiones comunitarias y dos industriales durante la evaluación del Plan Operativo Anual 2000. El Proyecto que inició sus labores en octubre de 1995 concluirá en marzo del 2001.

Proyecto de Conservación para el desarrollo sostenible en Centro América (Olafo)

La participación de las comunidades ha sido la clave del éxito del Proyecto Conservación para el Desarrollo Sostenible en América Central (OLAFO) que concluyó actividades en setiembre 2000. Debido a sus esfuerzos las campesinas y campesinos de cinco áreas demostrativas en frontera agrícola ubicados en Petén, Guatemala; Costa Pacífica, Nicaragua; Talamanca, Costa Rica y Bocas del Toro, Panamá experimentaron grandes y positivos cambios, no sólo en las áreas productivas, sino en una fuerte organización comunitaria.

Durante el 2000 los esfuerzos del proyecto que finalizó sus actividades en la mayoría de las áreas –excepto en Honduras- se centraron en la elaboración de publicaciones que documentan las experiencias y resultados generados (ordenamiento territorial participativo, manejo forestal comunitario en manglares, manejo diversificado de bosques –productos maderables y no maderables- entre otros).

En la actualidad, el proyecto realiza actividades de capacitación, asistencia técnica y transferencia de tecnología en San Ramón, Nueva Granada y Brisas del Norte en Honduras, con el propósito de mejorar los sistemas de producción de los productores, promoviendo el uso sostenible de los recursos locales.

Fondo de Productores de Ladera

En Honduras, el CATIE participó en la licitación para el manejo de la Unidad Administradora de Proyectos (UAP) del Fondo para Productores de Ladera, proyecto de la Secretaría de Agricultura y Ganadería de Honduras con financiamiento del Banco Mundial. Se obtuvo el Proyecto por un monto de US\$ 939,477.

Combatir la pobreza en el área rural, mediante la generación y transferencias de tecnología, una mayor estabilidad en la tenencia de la tierra, el manejo de bosques y la conservación de la biodiversidad, es el objetivo del Proyecto Fondo para Productores de Ladera, un subcomponente del Programa de Administración de Áreas Rurales (PAAR) de la Secretaría de Agricultura y Ganadería (SAG) de Honduras. La responsabilidad de supervisión y certificación de actividades de ejecución del Fondo, fue designada en CATIE.

El Fondo ha definido cuatro áreas estratégicas de inversión: generación de tecnología agropecuaria y forestal, transferencia de tecnología agropecuaria y forestal, capacitación a técnicos capacitadores, y manejo de microcuencas prioritarias municipales. Tiene como área de influencia ocho municipios del norte de Francisco Morazán, cinco municipios del Este de Olancho, y 11 municipios de Yoro, totalizando 24 municipios en los tres departamentos.

En el 2000 se aprobaron 34 subproyectos de transferencia de tecnología que benefician a 5,983 familias, organizadas en 268 grupos, comprometiendo 21 757,931 Lps. Además se formularon planes de manejo para las microcuencas de la región y se brindó asesoría a 12 municipalidades. Se implementaron prácticas de conservación de suelos con el fin de contribuir a mediano plazo, a la disminución en el avance de la frontera agrícola..

PROSELVA

En Guatemala, específicamente en Petén se inició la ejecución del Programa PROSELVA con financiamiento de la KFW de Alemania y del CONAP de Guatemala, con un presupuesto de US \$ 1,2 millones. Este proyecto se ejecuta con la participación de un consorcio formado por el Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura (IICA) y el CATIE.

PROSELVA es un proyecto que se propone lograr que en las áreas protegidas (Reserva de Biosfera Montañas Mayas y Chiquibul, Reservas Arqueológicas Prehispánicas en Machaquilá, Refugios de Vida Silvestre de Xutilhá) se apliquen normas para mejorar el uso de los recursos acorde con las zonas definidas para este efecto en el sur de Petén, Guatemala. Promueve la sostenibilidad en el uso de los recursos en las zonas de amortiguamiento por parte de las comunidades ahí asentadas.

Los logros del PROSELVA se han obtenido a través de la concientización y la educación ambiental de las poblaciones de la zona. En el 2000 algunos de los logros alcanzados son: mayor nivel organizativo de las comunidades y liderazgo de las autoridades locales, implementación del modelo de evaluación de las áreas protegidas y realización del primer curso internacional en planificación y manejo de áreas protegidas.

Programa Ambiental de El Salvador (PAES)

Usando métodos y procesos participativos con extensionistas comunitarios, el Programa Ambiental de El Salvador (PAES) trabaja en las regiones de Tenancingo y Guazapa. Su objetivo es disminuir la tasa de sedimentación en el Embalse El Cerrón Grande, mediante la aplicación de prácticas y obras de conservación de suelos y agroforestería en tierras de ladera cultivadas con granos básicos. El subcomponente de conservación de suelos del PAES es ejecutado por el Consorcio IICA-CATIE-Catholic Relief Service (CRS) y la Universidad Católica (UCA).

Hasta la fecha se obtuvieron los siguientes logros: 28 organizaciones con planes de desarrollo comunal quinquenal, que agrupan a 1 555 habitantes; 20 planes operativos anuales que benefician a 657 personas, 3471 familias atendidas en 65 comunidades y 3183 organizaciones en proceso de consolidación en 35 comunidades. La población involucrada en el proyecto suma unas 43 000 personas, de las cuales 17 200 son mujeres.

Así mismo, se elaboraron 738 planes de finca y se dio seguimiento a 2 733 planes que beneficiaron a 3 471 personas en un área de 7650, 64 hectáreas. Sólo de enero a junio del 2000 se capacitaron 4 438 en las temáticas de agroforestería y conservación de suelos.

Programa de Desarrollo Sostenible en Petén, Guatemala

En Guatemala se colaboró en la ejecución del Programa de Desarrollo Sostenible de Petén, que cuenta con un presupuesto de US \$ 22,0 millones. CATIE actúa como Unidad Ejecutora Central del Proyecto con un presupuesto de US \$ 1,85 millones por un periodo de cuatro años.

El Programa de Desarrollo Sostenible de Petén, Guatemala busca contribuir a la solución de los problemas de deforestación y degradación ambiental en los municipios de Flores, La Libertad, Melchor de Mencos, Dolores, Poptún y Sayaxché. Reconociendo que estos problemas se originan en la falta de opciones económicas viables e indefiniciones en la tenencia de la tierra de los agricultores, el Proyecto busca generar oportunidades de empleo a través de la promoción, restauración y desarrollo turístico del patrimonio cultural que se encuentra alrededor de las comunidades.

Los principales logros del Proyecto son: convocatoria internacional para la licitación de legalización de 45,000 hectáreas; adjudicación para los trabajos de la legalización de 45,000 hectáreas; convocatoria internacional para la excavación y restauración de los sitios arqueológicos de Yaxcha y Aguateca; convocatoria y adjudicación para el diseño de infraestructura turística.

Por otra parte, se ejecutó la Estrategia de Educación Ambiental Regional, la Estrategia sobre Fortalecimiento a Municipalidades e Instituciones Coejecutoras y se firmó el Convenio entre MAGA y el Ministerio de Cultura y Deportes.

FOCUENCAS

Los severos daños causados por el Huracán Mitch en América Central en octubre de 1998, propiciaron los primeros encuentros entre gobiernos, instituciones y donantes, con el propósito de identificar acciones para contribuir a los planes de reconstrucción de los países, particularmente Honduras y Nicaragua, que resultaron más seriamente afectados.

El CATIE, a solicitud de los dos gobiernos, presentó a ASDI el Programa Regional de Cuencas. Fue así como en marzo de 2000, se iniciaron dos proyectos: el "Programa Fortalecimiento de la capacidad local en manejo de cuencas y prevención de desastres naturales" y "Formación de recursos humanos de maestría para la planificación y manejo de los recursos naturales con énfasis en manejo integrado de cuencas".

Al Programa se le conoce como FOCUENCAS y funcionará por un periodo de cuatro años, desarrollando sus acciones en 11 municipios de Honduras y tres municipios de Nicaragua. El área de cada cuenca varía (de 50 a 500 kilómetros cuadrados).

Durante el 2000 se organizó el programa en los aspectos técnicos, administrativos y financieros. Asimismo, se identificaron e iniciaron las negociaciones con las organizaciones contrapartes: SAG-PRONADERS, SERNA y AFE-COHDEFOR en Honduras; y MAG-FOR, MARENA, INTA e INIFOM en Nicaragua. Se identificaron las áreas de intervención y las demandas en cuanto a fortalecimiento de organizaciones en manejo de cuencas.

PROMA

Debido a las cuantiosas pérdidas en recursos naturales y los impactos ambientales, la USAID proporcionó

apoyo financiero al CATIE para ejecutar el proyecto Monitoreo Ambiental en las cuencas de los ríos Motagua y Polochic (PROMA) en Guatemala. El proyecto se realiza en el marco del Programa Mitch: Recuperación de la economía rural de los efectos del Huracán y disminución de la vulnerabilidad a desastres.

Durante el 2000 se realizaron varias evaluaciones de obras físicas de estabilización de tierras y de caudales, restauración del uso agropecuario y forestal, infraestructura de uso público, abastecimiento de agua domiciliar y saneamiento ambiental, entre otros. Así mismo, se realizó una caracterización de los Impactos genéricos del Huracán Mitch y se identificaron las prácticas y obras físicas de control de torrentes. Se efectuó un estudio sobre la cobertura y uso actual de la tierra en los cauces del Motagua y Polochic; se elaboró la línea base del estado del agua para todos los usos en las subcuencas de ambos ríos. Además, se diseñó e inició la aplicación de un sistema simple de seguimiento y evaluación de impactos.

Por otra parte, se realizó una investigación acerca del valor económico de los impactos del Huracán Mitch y sus consecuencias en la población local en relación con salud, productividad y calidad ambiental en la Cuenca del Río Motagua.

Proyecto de Bosques Secundarios

Este proyecto es ejecutado conjuntamente por la Universidad Centroamericana (UCA) en Nicaragua y el CATIE, y su primera fase, financiada por CIFOR-FAO-FPPP, terminó a finales del 2000. Se firmó un convenio con PROFOR para implementar el subproyecto Manejo Sostenible de Bosques Secundarios para Comunidades Rurales de Río San Juan, ejecutado igualmente por CATIE/UCA.

El proyecto busca validar alternativas para las comunidades de Río San Juan en el manejo sostenible de bosques secundarios, de manera a generar beneficios ambientales y financiero-económicos con el manejo y comercialización de los productos del bosque secundario, en particular madera de especies no tradicionales. .

MIP-AF

El proyecto Manejo Integrado de Plagas / Agroforestería (MIP-AF) es un proyecto regional para la implementación participativa prácticas de manejo con café en Nicaragua y América Central.

En el 2000 el proyecto amplió la cobertura en cuanto al número de familias productoras participantes, así como la participación de especialistas y extensionistas de unas 71 instituciones (gubernamentales, educación y ONG nacionales y regionales).

El proyecto financió y coejecutó 228 pequeños proyectos, en los cuales participaron 3 750 familias productoras y 186 extensionistas los especialistas del programa y de instituciones contrapartes trabajaron en 16 proyectos de capacitación, 10 grupos de planificación y además en seis proyectos de investigación.

TRANSFORMA

Este proyecto trabaja con el propósito de formar personal calificado para el diseño e implementación de sistemas de manejo sostenible de bosques naturales. Para ello trabaja también en aspectos de comercialización de productos con comunidades de Honduras (zona Norte) y Nicaragua (RAAN) .

Con las acciones de apoyo a la capacitación y transferencia, CATIE pretende promover una integración del manejo sostenible de los bosques latifoliados tropicales en la economía de las comunidades campesinas e indígenas, así como en las empresas comerciales. TRANSFORMA colabora con una gama amplia de actores incluyendo decisores políticos, profesores universitarios, estudiantes, profesionales, extensionistas, empresarios, productores e indígenas.

Para cumplir con su misión TRANSFORMA realiza sus acciones con la cooperación de socios mediante tres redes operativas: Red de Manejo de Bosques Latifoliados Húmedos de Honduras (REMBLAH), Red para el Manejo de Bosque Natural de la Región Autónoma del Atlántico Norte de Nicaragua (REMAB-RAAN) y Red de Cooperación Horizontal para el Manejo y Conservación del Bosque Natural en Río San Juan (REMARIO).

A través de las redes, y en cooperación de otros organismos de enlace, se realizó una exposición de muebles de especies no tradicionales de la Cooperativa COATLAHL de Honduras. La REMAB-RAAN organizó la segunda Feria Forestal en Bilwi, Puerto Cabezas, con la participación de 17 artesanos. Por su parte, REMARIO celebró su tercer aniversario con el auspicio del Consejo de Desarrollo Sostenible de Río San Juan.

Asimismo, el Proyecto trabaja en el desarrollo y consolidación de Áreas de Manejo Operativo (AMO) a nivel comunitario como un medio de demostración y difusión a otras comunidades. En Honduras, los mayores logros durante 1999 y 2000 fueron la elaboración y publicación del plan general de manejo del bosque en Toncontín. También se estableció el sendero "Manejo Forestal Participativo" que permite mostrar el bosque en todas las etapas de manejo y se publicó una guía para el visitante.

Siempre en Honduras pero en la Mosquitia, los esfuerzos para consolidar la cooperativa indígena CODA-PUCIML han rendido frutos: en el último trimestre del 2000, la Cooperativa obtuvo su personería jurídica. Esta Cooperativa aglutina a más de 300 socios de cuatro comunidades de la zona de Mocerón. Con el apoyo del Proyecto PROBAP (GEF/COHDEFOR) se continúa con el proceso de capacitación en temas tales como: tala dirigida, mecánica de motosierra, administración de empresas, bases ecológicas e inventarios forestales.

En el Atlántica de Nicaragua, se suspendieron las actividades en el AMO Awastingni localizado en la RAAN debido a inconvenientes entre la comunidad indígena de la etnia Mayagna-Sumo y el gobierno central, pues no se han podido establecer los límites del territorio comunal y sanear su tenencia. No obstante, TRANSFORMA ha apoyado actividades de capacitación en Layasiksa, y actualmente sigue de cerca una nueva oportunidad en otra comunidad con mayores avances en la titulación de sus tierras.

En Río San Juan (sur de Nicaragua), el trabajo resulta del esfuerzo cooperativo de la empresa SOSMADERA, el Proyecto IPADE, TRANSFORMA y las comunidades. Como parte del empeño para mejorar la comercialización de productos, se apoyó exitosamente a SOSMADERA en sus gestiones para adquirir fondos para construir una vía de acceso de todo tiempo en el AMO Las Quesadas.

Fomento de productos fitosanitarios no sintéticos en América Central

Este proyecto inició a principios del 2000 con financiamiento de GTZ de Alemania, y está planificado en tres fases, finalizando en el 2008. El objetivo del Proyecto, de alcance Mesoamericano, es apoyar a pequeñas y medianas empresas en América Central, para el desarrollo y/o mercadeo de procesos y productos fitosanitarios alternativos para aumentar su disponibilidad hacia los consumidores.

Para el fomento de la integración del Proyecto y la institución contraparte (CATIE) se busca una cooperación fuerte con otros proyectos de la Institución. Ejemplo de ello es la creación de colaboración con el Proyecto Agroforestal del CATIE (Nicaragua, Panamá, El Salvador y Honduras) y con el Proyecto CATIE/NORAD para la sanidad vegetal integrada en Nicaragua. En el 2000 se realizó conjuntamente un Taller de Planificación.

En Costa Rica las empresas privadas involucradas en la producción y mercadeo de productos fitosanitarios no sintéticos, fueron identificadas e informadas acerca de las metas y los servicios del Proyecto.

En Nicaragua se inició la cooperación con el proyecto CATIE/NORAD y con la Universidad en León. Se acordó con el Proyecto REDCAHOR del IICA, ejecutar actividades conjuntas de capacitación y de apoyo a productores.

En Honduras se brindó apoyo al Proyecto de Sanidad Vegetal (SAVE-GTZ) en su última fase y se presentó el Proyecto ante el Ministerio de Agricultura y la Fundación Hondureña de Investigación Agrícola (FHIA) como posible contraparte de cooperación.

Uno de los logros del Proyecto en su etapa inicial ha sido la elaboración de los lineamientos para los productos fitosanitarios no sintéticos. Para ello, se conformó un grupo interdisciplinario integrado por el sector privado, Ministerio de Agricultura, Ministerio de Salud, Cámara de Agricultores y OIRSA.

En la dirección de Internet: www.catie.ac.cr/noq se creó un sistema electrónico de información, dirigido especialmente a la industria privada y el sector estatal, que contiene datos de productos, empresas y reglamentos; y respuestas a preguntas de esta nueva área.

Proyecto Agroforestal CATIE/DANIDA

En coordinación con la Red Agroforestal Nacional, Organismos Gubernamentales, ONG, cuerpo técnico del CATIE y la Oficina Técnica Nacional del CATIE en Nicaragua, se condujeron dos actividades de proyección externa (análisis financiero en SAF y planificación e investigación en sistemas agroforestales, con un total de 34 participantes; 10 mujeres y 24 hombres).

En conjunto con la Red Agroforestal de Nicaragua, se desarrolló un Taller Nacional sobre Investigación y Extensión Agroforestal. En este taller participaron más de 100 técnicos y estudiantes universitarios (Nicaragua, El Salvador, Costa Rica y Colombia).

Dentro del marco de las acciones de fortalecimiento de las capacidades nacionales de investigación agroforestal, se han implementado cuatro miniproyectos de investigación donde participaron cinco profesores universitarios y 10 estudiantes de pregrado de la Universidad Nacional Agraria y la Universidad Nacional Autónoma de Nicaragua. Asimismo, se dio asistencia técnica en sistemas agroforestales como cultivo en callejones, cercas vivas, árboles dispersos en pasturas, bancos forrajeros y análisis de datos en sistemas agroforestales.

Proyecto de apoyo a la gestión institucional y a la proyección externa del CATIE

Con el propósito de aumentar la presencia, la relevancia y el impacto del CATIE en Guatemala, El Salvador, Honduras y Nicaragua, desde marzo del 2000 se inició el Proyecto Apoyo a la gestión institucional y a la proyección externa del CATIE (SIMO por sus siglas en inglés), financiado por Danida. Para ello, se han nombrado coordinadores-enlaces en cada país. Las actividades del SIMO se han centrado en cuatro áreas específicas: Gerencia Institucional; Sistematización y Cooperación; Demandas y Provisión; y Planificación, Monitoreo y Evaluación.

Durante el 2000 además de realizar varios diagnósticos institucionales para apoyar a la toma de decisión en particular sobre los mecanismos de proyección externa, el Proyecto apoyó fuertemente el Área de Cooperación Técnica, en particular:

- (i) en la coordinación con los Consejos Asesores Nacionales de Honduras y Guatemala

- (ii) en el apoyo a los proyectos de desarrollo en los diferentes países (Transforma, Focuecas, PDS por ejemplo).
- (iii) en la planificación y el seguimiento de las acciones de REDCA
- (iv) en la elaboración de propuestas de proyectos e iniciativas como el proyecto PRONAMICH, la Escuela Agroforestal y de Areas Protegidas en Petén, Guatemala, que involucra la Fundación Guacamaya y la Empresa BASIC
- (v) en la asistencia técnica y capacitación a proyectos e instituciones en los países

Línea 3. Formación de Recursos Humanos a través de Capacitación y Conferencias

Entre 1999 y 2000, se impartieron 568 eventos de capacitación beneficiando a 12 262 participantes. La mayor parte de los eventos se realizó en los Países Miembros (82% en 1999 y 73% en 2000) comparado con los eventos desarrollados en la Sede en Costa Rica (16% en 1999 y 25% en 2000). De ese total 172 eventos corresponden a cursos cortos (cursos estratégicos y especiales) con 2 635 participantes. Los 396 eventos restantes corresponden a talleres, seminarios, foros, charlas, adiestramientos en servicio, simposios, días de campo, reuniones de trabajo y asistencia técnica con una participación de 9 627 personas. En el Cuadro 10 se observa el número de actividades y de participantes, según género.

Tipo de evento	Eventos	Participantes
Cursos Estratégicos	26	249
Cursos Especiales	146	2386
Adiestramiento Servicio	26	178
Giras, Días de Campo	29	369
Talleres, Demostraciones	105	2859
Congresos	1	18
Seminarios	10	454
Foros	2	67
Simposios	3	217
Conferencias	97	4327
Reuniones de trabajo	90	719
Asistencia Técnica	33	419
TOTAL	568	12 262

Línea 4. Manejo y diseminación de información

Se editaron y distribuyeron 24 números de las tres Revistas del CATIE: Manejo Integrado de Plagas (MIP), Agroforestería en Las Américas (RAFA) y Forestal Centroamericana (RFCA). Asimismo, desde el primer semestre del 2000 las tres revistas están disponibles en versión electrónica en el web institucional.

En un esfuerzo por conseguir fondos adicionales (US \$ 19,000) para la RFCA se suscribió un convenio con el Programa Centroamericano Forestal (PROCAFOR). También se negoció el apoyo financiero del National Agroforestry Center of USDA por un monto de US \$ 15 000 para la RAFA.

Web institucional

En el periodo analizado entró en operación una nueva página Web incorporando los beneficios de páginas automáticas, dinámicas, con un enfoque totalmente novedoso. En términos de seguridad

computacional, se instaló un nuevo esquema que permite una mayor protección de nuestros recursos e información.

Destaca también la inauguración de la Sala Virtual, la que cuenta con equipo de videoconferencias, proyección audiovisual y computación con capacidad para 32 personas. Se realizaron los primeros entrenamientos en multimedia y varias transmisiones de videoconferencias, las que sirvieron para poner a prueba el equipo.

Biblioteca Conmemorativa Orton (IICA/CATIE)

Los cambios en la tecnología y en las comunicaciones han afectado positivamente los servicios y productos generados por la biblioteca. La Biblioteca Conmemorativa Orton, fue designada como coordinadora del Sistema de Información y Documentación Agropecuario de las Américas (SIDALC), accesible mediante www.sidalc.net. Entre los principales productos generados está la metabase de datos Agri2000, que reúne a más de 50 bases de datos bibliográficas en una misma dirección electrónica. Se actualizó la base de datos Revis, se registraron 8 500 títulos de publicaciones periódicas, actualización diaria y disponible en línea (40% sin indizar).

Se realizó la primera videoconferencia en el área de información documental en agricultura. Asimismo se inauguró la Biblioteca Virtual en Agricultura, con énfasis en América Latina y El Caribe.

Sistemas de Información

En el período analizado se logró traducir 70% de los sistemas de información a un ambiente gráfico y se desarrollaron nuevos módulos al SIIF y Sistemas Gerenciales / Administrativos. Con lo anterior se logró una automatización importante en el manejo de la información administrativa, contable y financiera. Entre los sistemas implantados y actualizados destacan los siguientes sistemas: recibos, órdenes de trabajo, activos, posgrado y la base de datos de relaciones institucionales.

Con el fin de mejorar y permitir un crecimiento tecnológico conveniente, en enero de 1999, el ancho de banda a Internet pasó de 64 Kbps a 256 Kbps. Esta mejora hizo posible que los servicios del CATIE como el WWW sean más expeditos y visitados lográndose una mayor difusión de las actividades y productos de la Institución. En la red interna se instaló un Switch de alta capacidad de procesamiento para acelerar las comunicaciones de la red local de computadores.

Sistemas de Información Geográfica

El Laboratorio SIG del CATIE además de desarrollar actividades de investigación y educación, apoya las diferentes áreas técnicas y se convirtió en una herramienta clave al servicio de la Región.

En materia de investigación el Laboratorio prestó servicio en diversos campos:

- Mapeo de Ecoregiones para América Latina, para la Oficina Regional de WWF.
- Mapeo de biodiversidad y el contexto socioeconómico en Honduras, Nicaragua y El Salvador para el Proyecto Olafo.
- Creación de SIG del CATIE como guía de investigadores.
- Creación de SIG de Producción (agricultura de precisión) para CATIE
- Detección de tierras degradadas en América Central.
- Módulo para la medición y modelación de flujos de carbono en la Región.
- Apoyo a la validación de tecnologías de control biológico por medio del mapeo de dominios de recomendación y el mapeo de sitios de investigación.

Además, se trabajó en diferentes investigaciones tales como: análisis de uso de la tierra en la cuenca del

Río Turrialba, Costa Rica; el desarrollo de técnicas para mejorar la precisión de clasificación digital en los trópicos, especialmente para la investigación de deforestación, el uso de sensores remotos (AVHRR) para la detección de incendios forestales y la planificación para su prevención, investigación de los impactos del Niño 1997-1998, mapeo de biodiversidad en una área protegida de Nicaragua, análisis de las inundaciones en la cuenca del Río Turrialba, y el mapeo de cambio de uso de la tierra en el ámbito regional.

En el apoyo directo a instituciones de la Región destaca la creación de un SIG para la reducción de vulnerabilidad en el Río Lempa (conjuntamente con CCAD/SICA); la creación de un Laboratorio SIG y de un sistema de información para el Ministerio de Agricultura de Guatemala; la consolidación del mapa de Ecosistemas de América Central; y la creación de un sistema de información cafetalera para el Instituto Costarricense del Café (ICAFFE).

La adopción e implementación de nuevas tecnologías permiten al CATIE incursionar en áreas de trabajo que proporcionan liderazgo a la Institución. Es así como durante el 2000 se logró mejorar el área de comunicaciones y redes tanto en la Sede Central como en las Representaciones Nacionales de América Central.

CONCLUSIONES

Durante el bienio 1999-2000 el CATIE logró consolidar su acción y proyectarse ampliamente en los países miembros, gracias al trabajo combinado de sus programas de investigación, enseñanza y proyección externa, y como consecuencia de la puesta en marcha, en los países, de una serie de proyectos ligados al desarrollo ambiental y al manejo de la agricultura y recursos naturales.

Se inició en el año 2000 la creación de una cartera de Miembros Adherentes que vendrán a fortalecer el presupuesto básico y las acciones a nivel regional.

El Programa de Investigación ha generado conocimientos y productos en sus cinco líneas de prioritarias que contribuyen a los procesos de innovación tecnológica para la Región. A su vez, ha comenzado a aplicar una política de mayor cooperación regional a través de redes de investigación. El Programa de Maestría del CATIE ha respondido positivamente al aumento en la demanda de profesionales y el Programa de Doctorado, con sus primeros tres graduados, está cosechando resultados positivos, promocionando al CATIE internacionalmente. Gracias a las alianzas estratégicas establecidas con Universidades Europeas y de Estados Unidos, se está creando una plataforma sólida para la formación de recursos humanos al más alto nivel. La articulación entre el Programa de Investigación y el de Postgrado ha sido sin duda alguna, un factor decisivo en la consolidación de los procesos de formación del capital humano de la Región, y un elemento que permite en forma directa desarrollar investigaciones de interés en los países de Latino América.

La modernización del sistema de comunicación del CATIE ha permitido ir ajustando los mecanismos de difusión a las necesidades de la Región, preparando la Institución para encarar los retos del siglo XXI.

Durante el bienio 1999-2000, CATIE ha desarrollado grandes esfuerzos no sólo para contribuir al desarrollo a mediano plazo del sector rural de la Región, sino además para responder en forma eficiente a las necesidades apremiantes que surgieron, producto de los desastres naturales que afectaron muchos de sus países miembros.

Paralelamente, CATIE se ha preocupado por mejorar su desarrollo institucional, apoyado por sus órganos máximo de Dirección a través del Consejo de Ministros y de la Junta Directiva, y con el apoyo decisivo de la Cooperación Internacional.

Con estos insumos, el Centro, se apresta a la elaboración del nuevo Plan Estratégico Institucional para el 2003-2012.

ANEXOS

Anexo 1. Otras investigaciones realizadas (1999-2000)

Línea 1

- Criopreservación de aislamientos de hongos patogénicos
- Criopreservación de aislamientos de hongos patogénicos.
- Criopreservación de *Musa* spp. suspensión de células
- Valorización de recursos genéticos para el cultivo de café (*Coffea arabica*)
- Estructura genética de poblaciones del hongo *Mycosphaerella fijiensis* en América Latina.
- Diversidad genética del cacao para el patógeno de *Moniliophthora roreri* (Cif. & Par.)
- Identificación de genes de esterilidad masculina en café.
- Investigación en crioconservación (semillas de café)
- Investigación en cultivo de tejidos en musáceas, café, especies forestales (*Cedrela odorata*, *Dipterix panamensis* y *Swietenia macrophylla*).
- Uso de marcadores SSR para caracterización del café
- Protocolos de criopreservación para el criobanco y desarrollo de normas para su manejo.

Línea 2

- Análisis de las preferencias de los vegetales orgánicos en Costa Rica.
- Control Biológico de Enfermedades del Cacao en Chicago, EE.UU.
- Control biológico de Ojo de gallo (*Mycena citricolor*) en café
- Control biológico de *Radopholus similis*
- Validación de tecnologías de bajo impacto para la producción sostenible de tomate
- Desarrollo de enfermedades en café convencional y orgánico bajo sombra perenne.
- Red Mosca Blanca
- Estrategias de supervivencia de los pequeños productores de café en la Región Pacífica de Nicaragua
- Forrajes y frutas de especies maderables en sistemas de producción ganadera en Boaco, Nicaragua. (UNA/FORESTAN).
- Identificación y selección de productos biológicos con potencial antifungoso para el control de la sigatoka negra en plantaciones.
- Investigación participativa e interdisciplinaria en agricultura
- Manejo de plagas en Musáceas: control de sigatoka
- Manejo y prevención de la mosca blanca en tomate
- Uso de *Bacillus popilliae* (Bp) para el biocontrol de la *Phyllophaga* spp

Línea 3

- Una evaluación del estado actual de los rompevientos en León, Nicaragua (UNAN/Espino Blanco)
- Contribución de *Acacia pennatula* para producción agroforestal sostenible en Estelí, Nicaragua.
- Contribución económica de árboles dispersos en las pasturas de fincas ganaderas en Costa Rica
- Desarrollo de barbechos mejorados en Chiriquí, Panamá
- Biodiversidad en cacao y banano en sistemas agroforestales en Talamanca, Costa Rica.
- Desarrollo de costos mínimos basados en incentivos para un plan centralizado en el procesamiento de café en Honduras.
- Desarrollo del cultivo del café asociado con *Eucalyptus deglupta* o *Terminalia ivorensis* durante su fase de establecimiento.
- Diseño y manejo de plantaciones de café en el oeste de El Salvador.
- Efectos de competencia en café por el uso de árboles maderables de rápido crecimiento y franjas de pastos como barreras para control de erosión en la región Atlántica de Costa Rica
- Interacción de raíces entre *Eucalyptus deglupta* y la competencia de pastos.
- Producción de carbón de *Eucalyptus camaldulensis* plantado en sistemas agroforestales en El Salvador (UES/PAES/CENTA).
- Producción y reciclaje de fósforo en accesiones de *Arachis pintoi* asociado con *Acacia mangium* en Guápiles,

Costa Rica.

- Productividad en sistemas silvopastoriles tradicionales en Estelí, Nicaragua.
- Sistemas silvopastorales para producción de ganado lechero en Cayo, Belice: viabilidad económica y limitantes para la adopción.
- Tipología de los sistemas de café con sombra en América Central
- Uso de árboles nativos para la restauración de pasturas en regiones del trópico húmedo.
- Secuestro de carbono en sistemas agroforestales en Costa Rica.

Línea 4

- Acumulación de nutrientes en biomasa sobre el suelo en plantaciones jóvenes de especies nativas en tierras bajas del trópico húmedo.
- Análisis de las preferencias del usuario para el manejo de áreas protegidas para Petén, Guatemala
- Producción sostenible, rehabilitación y conservación del Área Protegida Miraflor, Estelí, Nicaragua (CATIE/PANIF)
- Propagación vegetativa de especies nativas amenazadas del bosque seco de Costa Rica
- Sistema de Manejo de Información en Recursos Arbóreos como apoyo a la investigación en plantaciones forestales y transferencia de tecnología.
- Proyecto de Semillas Forestales (PROSEFOR) y Banco de Semillas Forestales (BSF)

Línea 5

- Análisis de costos externos basada en la contaminación de las aguas en el Río Las Cañas, El Salvador
- Análisis de las preferencias de los turistas para el desarrollo ecoturístico en Costa Rica
- Análisis de las preferencias por la conservación de la naturaleza y la belleza escénica como pago prioritario de servicios ambientales en Costa Rica.
- Análisis de los beneficios de los procedimientos para la prevención de los incendios forestales en Honduras.
- Estimación del valor de la calidad del agua en la Cuenca Acelhate, El Salvador
- Análisis de las fuerzas y procesos para la adopción e innovación en áreas rurales de América Central, con particular atención en las tecnologías promovidas por el CATIE
- Preferencias demostradas en las tarifas de ingreso, guías y el buen manejo de los Parques.
- Resultados de la disposición de pago por el tratamiento de aguas residuales

Anexo 2. Lista de Publicaciones

1999

- Abarca, S.; Ibrahim, M., Mannetje, T. 1999. Consumo y parámetros de fermentación ruminal de animales en pasturas mezcladas gramínea-leguminosa para el Trópico Húmedo de Costa Rica. *Revista Nutrición de Rumiantes* 15(3). (In Press).
- Agne, S., Waibel, H., Ramírez, O. 1999. Diagnóstico y recomendaciones sobre criterios económicos y legislación para el uso de plaguicidas en Costa Rica. *Manejo Integrado de Plagas* 54:44-52.
- Aguilar, M.E., Perez, L. ; Salazar, K. 1999. Crío conservación de ápices del vástago de caoba (*Swietenia macrophylla*) cultivados in vitro usando la técnica de encapsulación-deshidratación. In: *Actas IV Semana Científica del CATIE*. CATIE, Turrialba, Costa Rica. 6-9 de abril, 1999. Pp. 60-63.
- Aguilar, M.E., Vásquez, N., Engelmann, F., Côte, F. 1999. Cryopreservation at CATIE: an additional tool for the conservation of tropical agricultural crops and forest species. In: *Joint International Workshop "Cryopreservation of tropical agricultural crops and forest species"*. Proceedings, JIRCAS/IPGRI, Tsukuba, Japón, 20-23 october, 1998. (In Press).
- Aguirre, J. 1999. Certificación forestal: temas pendientes. In: *Actas IV Semana Científica del CATIE*. CATIE, Turrialba, Costa Rica. 6-9 de abril, 1999. Pp. 379-382.
- Aguirre, J.A. 1999. Medio ambiente, comercio y ALCA. In: Vilasuso, J.M. & Trejos Solórzano, R. (Eds.). *Comercio e integración en las Américas*. BID, INTAL, UCR, IIE, IICA. San José. Pp. 23-30.
- Ammour, T., Imbach, A., Suman, D., Windevoxel, N. (eds.). 1999. *Manejo productivo de manglares en América Central*. CATIE. Serie Técnica - Reuniones Técnicas No. 7. 364 p.

- Ammour, T., Reyes, R. 1999. Sustainability of farming systems in a community concession in Petén, Guatemala. In: World Forests, Society and Environment (Eds. M. Palo and J. Uusivuori). Kluwer Academic Publishers. Dordrecht. Pp. 232-233.
- Anderson, A., Leite, A., Current, D. 1999. Identifying a Market Niche for Agroforestry Products: The Case of the RECA Project In: Greening the Amazon: Communities and Corporations in Search of Sustainable Business Practices. Book edited by Anthony Anderson of the World Bank. (In Press).
- Anthony, F., Astorga, C., Berthaud, J. 1999. Los recursos genéticos: las bases de una solución genética a los problemas de la caficultura latinoamericana. In: Bertrand, B., Rapidel, B. (eds). Desafíos de la Caficultura Centroamericana. CIRAD/IRD/CCCR/IICA-PROMECAFE. San José. Pp. 369-406.
- Anthony, F., Quirós, O., Etienne, H., Lashermes, P., Bertrand, B. 1999. Estructuración de la diversidad genética en la especie *Coffea arabica* L., por los marcadores moleculares RAPD. In: Actas IV Semana Científica del CATIE. CATIE, Turrialba, Costa Rica. 6-9 de abril, 1999. Pp. 22-25.
- Arco-Verde Marcelo F., Kass Donald K., Muschler, R., Ibrahim, M., Fernandes, E. C. 1999. Abonos verdes de leñosas y no leñosas como fuente de nutrientes para maíz en un suelo deficiente de Bases. *Agroforestería en las Américas* 6(23):8-10
- Arco-Verde, M.F., Kass, D., Muschler, R., Ibrahim, M., Fernández, E.C. 1999. Capacity of nitrogen-fixing trees to supply nutrients to maize on a base-deficient soil of Costa Rica. In: Actas IV Semana Científica del CATIE. CATIE, Turrialba, Costa Rica. 6-9 de abril, 1999. Pp. 179-184.
- Artavia, M. 1999. Roble coral. (Afiche). *Revista Forestal Centroamericana* 25.
- Baltodano, P. 1999. Después de Mitch. *Revista Forestal Centroamericana* 25:37.
- Barrios, C., Beer, J.; Ibrahim, M. 1999. Cattle dung as a tool for protecting commercial timber trees in silvopastoral systems. In: Actas IV Semana Científica del CATIE. CATIE, Turrialba, Costa Rica. 6-9 de abril, 1999. Pp. 240-243.
- Barrios, C., Beer, J., Ibrahim, M. 1999. Pastoreo regulado y bostas del ganado para la protección de plántulas de *Pithecolobium saman* en potreros. *Agroforestería en las Américas* 6(23):63-65.
- Beer J. 1999. Lineamientos para desarrollar la investigación agroforestal en El Salvador. Actas "Taller: Intercambio de experiencias de investigación y extensión agroforestal en El Salvador", 4-5 noviembre 1999, CENTA/CATIE. San Salvador, El Salvador. (In Press).
- Beer, J. 1999. *Theobroma cacao*: un cultivo "agroforestal". *Agroforestería en las Américas* 6(22):4.
- Beer, J., Sinclair, F., Harvey, C. 1999. Simposio Internacional. "Sistemas Agroforestales Multi-estratos con Cultivos Perennes". *Agroforestería en las Américas* 6(23):81.
- Bellow, J.G., Muschler, R.G. 1999. Screening for promising trees to associates with coffee in Central America. In: Actas IV Semana Científica del CATIE. CATIE, Turrialba, Costa Rica. 6-9 de abril. 1999. Pp. 196-198.
- Bellow, J.G., Muschler, R. G. 1999. Screening for promising tree associates for coffee in Central America. In: Proceedings of the International Symposium Multi-Strata Agroforestry Systems with Perennial Crops. Turrialba, Costa Rica, February 22-27, 1999. Pp. 171-174.
- Beniést, J., Ugalde Arias, L. 1999. Evaluación de necesidades de Capacitación In: DSO/ICRAF Regional workshop, Pucallpa, Perú, 23-27 August, 1999
- Berninger, F.; Kanninen, M. 1999. Modeling the growth and development of teak (*Tectona grandis*) using process-based models. In: Actas IV Semana Científica del CATIE. CATIE, Turrialba, Costa Rica. 6-9 de abril. 1999. Pp. 341-344.
- Berthouly, M.; Etienne, H. 1999. Somatic embryogenesis in coffee. In: Somatic Embryogenesis in Woody Plants. S.M.JAIN, Gupta, P. and Newton, R.J. (Eds). Kluwer Academic Publishers. Netherlands. (In Press).
- Bertrand, B., Peña Durán, M.X., Anzueto, F., Cilas, C., Etienne, H., Anthony, F. 1999. Genetic study of *Coffea canephora* coffee tree resistance to *Meloidogyne incognita* nematodes in Guatemala and *Meloidogyne* sp. nematodes in El Salvador for selection of rootstock varieties in Central America. *Euphytica*. (In Press).
- Bolívar D.M., Ibrahim, M., Kass, D., Jiménez, F., Camargo, J.C. 1999. Productividad y calidad forrajera de *Brachiaria humidicola* en monocultivo y en asocio con *Acacia mangium* en un suelo ácido en el trópico húmedo. *Agroforestería en las Américas* 6(23):48-50.
- Bolívar Diana María, Ibrahim, Muhammad 1999. Solubilidad de la Proteína y Degradabilidad Ruminal de *Brachiaria humidicola* en un Sistema Silvopastoril con *Acacia mangium*. Resúmenes: I Congreso Latinoamericano sobre Agroforestería para la Producción Agrícola Sostenible. 25 al 27 de octubre de 1999. Cali, Colombia. P. 39
- Bolívar Diana Maria, Ibrahim, Muhammad, Kass, Donald 1999. Características Químicas de un Suelo Ácido y Composición Mineral de *Brachiaria humidicola* bajo un Sistema Silvopastoril con *Acacia mangium*. Resúmenes: I Congreso Latinoamericano sobre Agroforestería para la Producción Agrícola Sostenible. 25 al 27 de octubre de 1999. Cali, Colombia. P. 38

- Bolívar, D., Ibrahim, M., Kass, D., Jiménez, F. & Carmargo, J. 1999. Producción y calidad forrajera de *Brachiaria humidicola* en monocultivo y en asocio con *Acacia mangium* en un suelo ácido en el trópico húmedo. In: Actas IV Semana Científica del CATIE. CATIE, Turrialba, Costa Rica. 6-9 de abril, 1999. Pp. 244-247.
- Botero, J., Ibrahim, M., Bouman, B., Andrade, H., Camargo, J. 1999. Exploración de opciones silvopastoriles sostenibles para el sistema ganadero de doble propósito en el trópico húmedo. In: Actas IV Semana Científica del CATIE. CATIE, Turrialba, Costa Rica. 6-9 de abril. 1999. Pp. 248-251.
- Botero, J., Ibrahim, M., Bouman, B., Andrade, H., Camargo, J.C. 1999. Modelaje de opciones silvopastoriles sostenibles para el sistema ganadero de doble propósito en el trópico húmedo. *Agroforestería en las Américas* 6(23):60-62.
- Bouman, B.A.M., Nieuwenhyse, A., Ibrahim, M. 1999. Pasture degradation and its restoration by legumes in humid tropical Costa Rica. *Tropical Grasslands* (33)2: 142-165.
- Brown, J., Rivas, G., Castro, M., Bustamante, E. 1999. Diagnóstico del sinaloa tomato leaf curl virus (STLCV) en Costa Rica. In: Actas IV Semana Científica del CATIE. CATIE, Turrialba, Costa Rica. 6-9 de abril, 1999. Pp. 89-92.
- Bustamante, E. 1999. Control biológico de plagas en plantas. In: Control de Plagas Agrícolas y Forestales con Agentes Microbiológicos. Manual Teórico-Práctico. CATIE, Turrialba, Costa Rica. Octubre 1999. Pp. 1-6.
- Bustamante, E. 1999. Marchitez fungosa del chile o pimentón. Hoja Técnica MIP No. 31. Manejo Integrado de Plagas 54:i-iv.
- Bustamante, E. 1999. Relación planta patógeno en el control biológico de malezas. In: Sánchez Garita, V. (Ed.). Control biológico de *Rottboellia cochinchinensis*. Turrialba, Costa Rica. CATIE/NRI/DFID. Pp.1-18.
- Bustamante, E., Ruiz, C. 1999. Antagonismo a patógenos de plantas e inducción de resistencia con bacterias. In: Control de Plagas Agrícolas y Forestales con Agentes Microbiológicos. Manual Teórico-Práctico. CATIE, Turrialba, Costa Rica. Octubre 1999. Pp. 124-138.
- Bustamante, E., Rivas, P., G. 1999. Elementos e importancia del diagnóstico de problemas fitosanitarios. Manejo Integrado de Plagas 52:1-15.
- Calvo, G.; Somarriba, E. 1999. Timber species for shade in new and old cocoa fields. In: Actas IV Semana Científica del CATIE. CATIE, Turrialba, Costa Rica. 6-9 de abril, 1999. Pp. 199-202.
- Calvo, G., Meléndez, L. 1999. Pseudoestacas de laurel para el enriquecimiento de cacaotales. *Agroforestería en las Américas* 6(22):25-27.
- Calvo, G., Méndez, V. E., Ortíz, M. 1999. El proceso agroforestal participativo de Valle Risco en Bocas del Toro. *Agroforestería en las Américas* 6 (21): 14-17.
- Calvo, G., Ortiz, M. 1999. Desarrollo de materiales participativos para la extensión de sistemas agroforestales en Bocas del Toro, Panamá. In: Actas del Taller de investigación participativa. Buscando la convergencia. Serie Técnica. Reuniones Técnicas No. 6, p. 79. CATIE. Turrialba.
- Calvo, G., Somarriba, E. 1999. Timber species for shade in new and old cocoa fields. In: Proceedings of the International Symposium Multi-Strata Agroforestry Systems with Perennial Crops. Turrialba, Costa Rica, February 22-27, 1999. p. 15-18.
- Camacho, J., Bustamante, E., Jiménez, F., Vásquez, N. 1999. Evaluación de microorganismos promotores de crecimiento e inductores de resistencia en banano (*Musa* sp.). In: Actas IV Semana Científica del CATIE. CATIE, Turrialba, Costa Rica. 6-9 de abril, 1999. Pp. 118-121.
- Camero Rey, A., Sequiera, W., Castanela, F., Tercero, W. 1999. Redes y comisiones agroforestales nacionales. *Agroforestería en las Américas* 6(21):26-28.
- Camero, A. 1999. La importancia de sistematización y establecimiento de redes y comisiones agroforestales para el desarrollo sostenible: experiencias de CATIE en América Central. Documento Base "Encuentro Internacional de Investigadores" Nuevas perspectivas de desarrollo sostenible en Petén. 2 al 5 de diciembre de 1999.
- Camero, A. 1999. Desarrollo de Sistemas Silvopastoriles y sus perspectivas en la Producción de Carne y Leche en el Trópico Silvopastoreo: Alternativa para mejorar la sostenibilidad y competitividad de la ganadería colombiana. Compilación de las memorias de dos seminarios internacionales sobre Sistemas Silvopastoriles. Pp.13-32 Corpoica, Colombia.
- Camino, T., Campos J.J. 1999. SciBos: un sistema científico de información. In: Kleinn, C.; Davis, R. (Eds.). Memoria del Taller sobre el Programa de Evaluación de los recursos forestales en Once Países Latinoamericanos. CATIE, Costa Rica, 17-21 mayo, 1999. Pp. 178-188.
- Campos, J. J.; Ortiz, R. 1999. Capacidad y riesgos de actividades forestales en el almacenamiento de carbono y conservación de biodiversidad en fincas privadas del área central de Costa Rica. In: Actas IV Semana Científica del CATIE. CATIE, Turrialba, Costa Rica. 6-9 de abril, 1999. Pp. 291-294.

- Campos, J.J., Muller E. 1999. Criterios e indicadores para el manejo forestal sostenible en Costa Rica. Revista Forestal Centroamericana. (In Press).
- Carballo, M. 1999. Opciones para el manejo del picudo del plátano (*Cosmopolites sordidus* Germar). In: Jaime E. Garcia (Ed.) Opciones al uso unilateral de plaguicidas en Costa Rica. Pasado, Presente y Futuro. (In Press).
- Carballo, M., Coto, D. 1999. Tolerancia de germoplasma de sapotáceas a *Conotrachelus* sp. Y otros insectos Manejo Integrado de Plagas 52:62-67.
- Carballo, M., Hidalgo, E. 1999. Reconocimiento de organismos entomopatógenos de importancia en el control de plagas insectiles. In: Hidalgo, E. (Ed.) Curso de Control de Plagas Agrícolas y Forestales con Agentes Microbiológicos. Manual Teórico Práctico. CATIE, Turrialba, Costa Rica.
- Cárdenas, J. Bustamante, E., Rivas, G., Rivillas, C. & Pérez, M. 1999. Aislamiento de *Pseudomonas fluorescens* antagonista potencial de *Rosellinia bunodes* en raíces de Colombia In: Actas IV Semana Científica del CATIE. CATIE, Turrialba, Costa Rica. 6-9 de abril, 1999. Pp. 127-131.
- Carrillo, E., Sáenz, J. 1999. Ecology and conservation of Costa Rican white-lipped peccaries and jaguars. In: Actas IV Semana Científica del CATIE. CATIE, Turrialba, Costa Rica. 6-9 de abril, 1999. Pp. 321-323.
- Carrillo, E., Wong, G. & Sáenz, J. 1999. Mammals of Costa Rica.
- CATIE. 1999. *Calliandra calothyrsus* Maissn. CATIE. Nota Técnica sobre Semillas Forestales No. 61:1-2.
- CATIE. 1999. *Podocarpus oleifolius* Don. In Lamb. CATIE. Nota Técnica sobre Semillas Forestales No. 98:1-2.
- CATIE. 1999. *Prosopis tamarugo* F. Phil. CATIE. Nota Técnica sobre Semillas Forestales No. 83:1-2.
- CATIE. 1999. *Quercus oleoides* Cham. & Schlecht. CATIE. Nota Técnica sobre Semillas Forestales No. 95:1-2.
- CATIE. 1999. *Salix humboldtiana* Willd. CATIE. Nota Técnica sobre Semillas Forestales No. 73:1-2.
- CATIE. 1999. *Sapindus saponaria* L. CATIE. Nota Técnica sobre Semillas Forestales No. 94:1-2.
- CATIE. 1999. *Sterculia apetala* (Jacq.) Karst. CATIE. Nota Técnica sobre Semillas Forestales No. 74:1-2.
- CATIE. 1999. *Sweetia panamensis* Benth. CATIE. Nota Técnica sobre Semillas Forestales No. 101:1-2.
- CATIE. 1999. *Minuartia guianensis* Aublet. CATIE. Nota Técnica sobre Semillas Forestales No. 57:1-2.
- CATIE. 1999. *Ulmus mexicana* (Liebm.) Planch. CATIE. Nota Técnica sobre Semillas Forestales No. 91:1-2.
- CATIE. 1999. *Bursera simarouba* Sarg. CATIE. Nota Técnica sobre Semillas Forestales No. 56:1-2.
- CATIE. 1999. *Diphysa robinoides* Benth. CATIE. Nota Técnica sobre Semillas Forestales No. 99:1-2.
- CATIE. 1999. *Calophyllum brasiliense* Camb. CATIE. Nota Técnica sobre Semillas Forestales No. 58:1-2.
- CATIE. 1999. *Peltogyne purpurea* Pittier. CATIE. Nota Técnica sobre Semillas Forestales No. 97:1-2.
- CATIE. 1999. *Platymiscium pinnatum* (Jacq.) Dugand. CATIE. Nota Técnica sobre Semillas Forestales No. 60:1-2.
- CATIE. 1999. *Toxodium mucronatum* Tenore. CATIE. Nota Técnica sobre Semillas Forestales No. 93:1-2.
- CATIE. 1999. *Acacia farnesiana* (L.) Willd. CATIE. Nota Técnica sobre Semillas Forestales No. 62:1-2.
- CATIE. 1999. *Pithecellobium dulce* (Roxb.) Benth. & Hook. CATIE. Nota Técnica sobre Semillas Forestales No. 63:1-2.
- CATIE. 1999. *Schizolobium parahyba* (Vell.) S. F. Blake. CATIE. Nota Técnica sobre Semillas Forestales No. 64:1-2.
- CATIE. 1999. *Hymenaea courbaril* L. CATIE. Nota Técnica sobre Semillas Forestales No. 65:1-2.
- CATIE. 1999. *Stryphnodendron microstachyum* Poepp. & Endl. CATIE. Nota Técnica sobre Semillas Forestales No. 66:1-2.
- CATIE. 1999. *Guaiacum officinale* L. CATIE. Nota Técnica sobre Semillas Forestales No. 67:1-2.
- CATIE. 1999. *Simaruba glauca* L. CATIE. Nota Técnica sobre Semillas Forestales No. 68:1-2.
- CATIE. 1999. *Lafoensia puniceifolia* DC. CATIE. Nota Técnica sobre Semillas Forestales No. 69:1-2.
- CATIE. 1999. *Mastichodendron capiri* (A.D.C.) Cronquist var *tempisque*. CATIE. Nota Técnica sobre Semillas Forestales No. 70:1-2.
- CATIE. 1999. Manual de Gerencia de Bancos de Semillas Forestales. CATIE. Serie Técnica. Manual Técnico No. 34. 229 p.
- CATIE. 1999. *Jacaranda copaia* (Aubl.) D. Don. CATIE. Nota Técnica sobre Semillas Forestales No. 59:1-2.
- CATIE. 1999. *Avicennia germinans* (L.) Stearn. CATIE. Nota Técnica sobre Semillas Forestales No. 96:1-2.
- CATIE. 1999. *Juglans neotropica* Diels. CATIE. Nota Técnica sobre Semillas Forestales No. 82:1-2.
- CATIE. 1999. *Jacaranda mimosifolia* D. Don. CATIE. Nota Técnica sobre Semillas Forestales No. 84:1-2.
- CATIE. 1999. *Notofagus dombeyi* (Mirbel) Oerst. CATIE. Nota Técnica sobre Semillas Forestales No. 89:1-2.
- CATIE. 1999. *Genipa americana* Linnaeus. CATIE. Nota Técnica sobre Semillas Forestales No. 72:1-2.
- CATIE. 1999. *Andira inermis* (W. Wright) D.C.. CATIE. Nota Técnica sobre Semillas Forestales No. 75:1-2.
- CATIE. 1999. *Laguncularia racemosa* Gaertn. CATIE. Nota Técnica sobre Semillas Forestales No. 100:1-2.
- CATIE. 1999. *Araucaria araucana* (Mol.) K. Koch. CATIE. Nota Técnica sobre Semillas Forestales No. 85:1-2.
- CATIE. 1999. *Jacaranda micrantha* Chamisso. CATIE. Nota Técnica sobre Semillas Forestales No. 79:1-2.

- CATIE. 1999. *Balfourodendron riedelianum* (Engler) Engler. CATIE. Nota Técnica sobre Semillas Forestales No. 92:1-2.
- CATIE. 1999. *Brosium alicastrum* Swartz CATIE. Nota Técnica sobre Semillas Forestales No. 88:1-2.
- CATIE. 1999. *Cedrela fissilis* Vellozo CATIE. Nota Técnica sobre Semillas Forestales No. 86:1-2.
- CATIE. 1999. *Cordia trichotoma* (Vellozo) Arrabida ex Steudel CATIE. Nota Técnica sobre Semillas Forestales No. 78:1-2.
- CATIE. 1999. *Dalbergia nigra* (Vellozo) Freire Allemao ex Bentham CATIE. Nota Técnica sobre Semillas Forestales No. 80:1-2.
- CATIE. 1999. *Didymopanax morototoni* (Aublet) Decaisne et Planchon CATIE. Nota Técnica sobre Semillas Forestales No. 77:1-2.
- CATIE. 1999. *Araucaria angustifolia* (Bertoloni) Otto Kuntze CATIE. Nota Técnica sobre Semillas Forestales No. 76:1-2.
- CATIE. 1999. *Liquidambar sturaciflua* Linn CATIE. Nota Técnica sobre Semillas Forestales No. 87:1-2.
- CATIE. 1999. *Mimosa scabrella* Benth CATIE. Nota Técnica sobre Semillas Forestales No. 71:1-2.
- CATIE. 1999. *Myrcarpus frondosus* Freire Allemao CATIE. Nota Técnica sobre Semillas Forestales No. 90:1-2.
- CATIE. 1999. *Myroxilon balsamun* (L.) Harms. CATIE. Nota Técnica sobre Semillas Forestales No. 81:1-2.
- Ceballos, J., Marmillod, D., Villalobos, R., Guariguata, M., Robles, G. 1999. Respuesta de *Carludovica palmata* a diferentes intensidades de cosecha de hojas. In: Actas IV Semana Científica del CATIE. CATIE, Turrialba, Costa Rica. 6-9 de abril, 1999. Pp. 312-316.
- Chesney, P. 1999. Efecto de la poda apical de *Erythrina poeppigiana* y *Gliricidia sepium* sobre la longitud de raíces finas, nódulos y su contenido de carbohidratos radiculares en el rebrote. *Agroforestería en las Américas* 6(23):77.
- Cifuentes Arias, M., et al. 1999. Capacidad de Carga Turística de las Areas de Uso Público del Monumento Nacional Guayabo, Costa Rica.
- Cifuentes Arias, M., Izurieta Valeri, A. and De Faria, H. 1999. Medición de la Efectividad de Manejo de Areas Protegidas. Libro. (In Press).
- Cobo Borrero, J. G., Kass, D., Muschler, R., Arze, J., Barrios, E., Thomas, R. 1999. Abonos verdes de leñosas y no leñosas como fuente de nitrógeno a cultivos anuales. *Agroforestería en las Américas* 6(23):11-13.
- Cobo Borrero, J., Kass, D., Muschler, R., Arze, J., Barrios, E., Thomas, R. 1999. Green manures as a nutrient source in a tropical hillside agroecosystem in Colombia. In: Actas IV Semana Científica del CATIE. CATIE, Turrialba, Costa Rica. 6-9 de abril, 1999. Pp. 185-187.
- Cobo JG., Barrios E, Kass D.C., Thomas R. 1999. Decomposition and Nutrient Release from Green Manures in a Tropical Hillside Agro-Ecosystem. American Society, Annual Meeting, Salt Lake City, 31 oct-4 nov.
- Cobo JG., Barrios E, Kass D.C., Thomas R. 1999. Mineralization and Crop Uptake from Green Manure Applications to a Tropical Hillside Soil. American Society, Annual Meeting, Salt Lake City, 31 oct-4 nov.
- Côte, F.X., Sandoval, J. A., Marie, Ph., Auboiron, E. 1999. Variations in Micropropagated Bananas and Plantains. Corbana. (In Press).
- Coto, D. 1999. Algunas relaciones tróficas entre insectos y malezas en cultivos de América Central. *Manejo Integrado de Plagas* 53:77-83.
- Coto, D. 1999. Insectos plaga de macadamia en zona Atlántica de Costa Rica. *Manejo Integrado de Plagas* 52:74-79.
- Cubillo, D., Sanabria, G., Hilje, L. 1999. Eficacia de coberturas vivas para el manejo de *Bemisia tabaci* como vector de geminivirus, en tomate. *Manejo Integrado de Plagas* 51:10-20.
- Cubillo, D., Sanabria, G., Hilje, L. 1999. Evaluación de recipientes y mallas para el manejo *Bemisia tabaci* mediante semilleros cubiertos, en tomate. *Manejo Integrado de Plagas* 51:29-35.
- Cubillo, D., Sanabria, G., Hilje, L. 1999. Evaluación de la repelencia y mortalidad causada por insecticidas comerciales y extractos vegetales sobre *Bemisia tabaci*. *Manejo Integrado de Plagas* 53:65-71.
- Current, D., Lutz, E., Scherr, S. 1999. Costs, Benefits, and Farmer Adoption of Agroforestry. In: Ernst Lutz (Ed.). *Agriculture, and the Environment: Perspectives on Sustainable Rural Development*. World Bank Publication. Pp. 323-343.
- Current, D., Zambrana, A.M. & Villarraga, L. 1999. Dos casos de la adopción de sistemas de plantar árboles en fincas en América Central. In: Actas IV Semana Científica del CATIE. CATIE, Turrialba, Costa Rica. 6-9 de abril, 1999. Pp. 383-387.
- De Almeida Nascimento, E., Galloway, G., Current, D., Lok, R. & Prins, C. 1999. Factores que influyen en el proceso de adopción de prácticas agroforestales en el municipio de San Juan Opico, El Salvador. In: Actas IV Semana Científica del CATIE. CATIE, Turrialba, Costa Rica. 6-9 de abril, 1999. Pp. 192-195.

- De Almeida Nascimento, E., Galloway, G., Current, D., Lok, R., Prins, C. 1999. Adopción de prácticas agroforestales en el Municipio de San Juan Opico, El Salvador. *Agroforestería en las Américas* 6(23):14-16.
- Delgado, D., Finegan, B. 1999. Biodiversidad vegetal en bosques manejados. *Revista Forestal Centroamericana* 25:14-20.
- Domínguez, A.M., Kass, D., Ibrahim, M. & Jiménez, F. 1999. Effect of woody and herbaceous legumes on the growth and nutrient content of two tropical grass species. In: *Actas IV Semana Científica del CATIE*. CATIE, Turrialba, Costa Rica. 6-9 de abril, 1999. Pp. 252-254.
- Domínguez, A.M., Kass, D., Ibrahim, M., Jiménez, F. 1999. Efecto de leguminosas herbáceas y leñosas en el crecimiento y contenido de nutrientes de dos gramíneas tropicales. *Agroforestería en las Américas* 6(23):66-68.
- Durán, J., Carballo, M. 1999. Efecto de fungicidas sobre la germinación y crecimiento de *Beauveria bassiana*. In: *Actas IV Semana Científica del CATIE*. CATIE, Turrialba, Costa Rica. 6-9 de abril, 1999. Pp. 112-114.
- Durán, J., Carballo, M. 1999. Efecto de *Beauveria bassiana* sobre la mortalidad del picudo del chile *anthonomus eugenii*. In: *Actas IV Semana Científica del CATIE*. CATIE, Turrialba, Costa Rica. 6-9 de abril, 1999. Pp. 108-111.
- Dussert S., Lashermes, P., Anthony, F., Montagnon, C., Trouslot, P., Combes, M.C., Berthaud, J., Noirot, M., Hamon, S. 1999. Le caféier, *Coffea canephora*. In: *Diversité génétique des plantes tropicales cultivées*. (Eds. P. Hamon, M. Seguin, X. Perrier & J.C. Glaszmann). Repères, CIRAD, Montpellier. Pp. 175-194.
- Dussert, S., Chabrilange, N., Engelmann, F., Anthony, F., Guyot, A., Hamon, S. 1999. Beneficial effect of post-thawing osmopriming on the recovery of cryopreserved coffee (*Coffea arabica* L.) seeds. *Cryo-Letters*. (In Press).
- Dussert, S., Chabrilange, N., Engelmann, F., Anthony, F., Vásquez, N., Hamon, S. 1999. Cryopreservation of coffee germplasm. In: *Plant cryopreservation, vol. II*. (Ed. Y.P.S. Bajaj). Serie Biotechnology in Agriculture and Forestry. (In Press).
- Dussert, S., Chabrilange, N., Vásquez, N., Anthony, F., Engelmann, F., Hamon, S. 1999. Cryopreservation of seeds for long-term conservation of coffee germplasm and elite varieties: successful application at CATIE. In: *18o Coloquio científico internacional sobre el café*. Helsinki, Finlandia. 2-6 de agosto, 1999. ASIC. (In Press).
- Eibl, B., Fernández, R., Kozarik, J.C., Lupi, A., Montagnini, F. and Nozzi, D. 1999. Agroforestry systems with *Ilex paraguariensis* (American Holly or Yerba Mate) and native trees in small farms in Misiones, Argentina. *Agroforestry Systems* 00:1-8. (In Press).
- Etienne Barry, D., Bertrand, B., Vásquez, N., Etienne, H. 1999. Success of direct sowing of *Coffea arabica* L. somatic embryos is controlled by the culture conditions in a temporary immersion bioreactor. *Plant Cell Reports* 19 (2):111-117.
- Etienne, H., Bertrand, B., Vásquez, N., Anthony, F., Etienne-Barry, D. 1999. Plant regeneration by direct sowing of *Coffea arabica* somatic embryos mass-produced in a bioreactor. In: *Actas IV Semana Científica del CATIE*. CATIE, Turrialba, Costa Rica. 6-9 de abril, 1999. Pp. 64-67.
- Etienne, H., Bertrand, B., Vásquez, N., Anthony, F., Etienne-Barry, D., Berthouly, M., Lashermes, P., Graziosi, G. 1999. Challenges of coffee genetic improvement in Central America. IIIo Seminario internacional sobre la biotecnología en agroindustria del café. Londrina, Brasil. 24-28 de mayo 1999.
- Etienne, H., Etienne-Barry, D., Vásquez, N., Berthouly, M. 1999. Aportes de la biotecnología al mejoramiento genético del café: ejemplo de la multiplicación por embriogénesis somática de híbridos F1 en América Central. In: Bertrand, B., Rapidel, B. (eds). *Desafíos de la Caficultura Centroamericana*. CIRAD/IRD/CCCR/IICA-PROMECAFE. Pp. 457-496.
- Fassaert, C. 1999. La aplicación de RAAKS en el Parque Nacional Piedras Blancas, Costa Rica. In: *Actas IV Semana Científica del CATIE*. CATIE, Turrialba, Costa Rica. 6-9 de abril, 1999. Pp. 388-391.
- Faustino, J. 1999. Entrevista "Gestión ambiental en manejo de cuencas. Tema de prioridad en Centroamérica. AQUA Internacional, Agua-Irrigación-Agricultura. Año 8, No. 27, Febrero 1999.
- Fernández, C.E., Muschler, R.G. 1999. Aspectos de la Sostenibilidad de los sistemas de cultivo del café en América Central. In: Bertrand, B., Rapidel, B. (eds). *Desafíos de la Caficultura Centroamericana*. CIRAD/IRD/CCCR/IICA-PROMECAFE. Pp. 69-96.
- Finegan, B., Camacho, M. 1999. Stand dynamics in a logged and silviculturally treated Costa Rican rain forest, 1988-1996. *Forest Ecology and Management* 121:177-189.
- Finegan, B., Camacho, M., Zamora, N. 1999. Diameter increment patterns among 106 tree species in a logged and silviculturally treated Costa Rican rain forest. *Forest Ecology and Management* 121:159-176.
- Finegan, B., Delgado, D. 1999. Structural and floristic heterogeneity in a 30-year-old Costa Rican rain forest restored on pasture through natural secondary succession. *Restoration Ecology*. (In Press).

- Finegan, B., Delgado, D. & Zamora, N. 1999. Ecosystem biodiversity in lowland tropical rain forests of Central America: characterization and application to land management. In: Actas IV Semana Científica del CATIE. CATIE, Turrialba, Costa Rica. 6-9 de abril. 1999. Pp. 360-364.
- Finegan, B., Palacios, W., Zamora, N., Delgado, D. 1999. Ecosystem-level forest biodiversity and its evaluation by Criteria and Indicators. In "Indicators for Sustainable forest Management". (In Press).
- Flores, O., Ibrahim, M., Kass, D. & Andrade, H. 1999. Contribución ecológica de los taninos de especies leñosas sobre la utilización de nitrógeno por bovinos. In: Actas IV Semana Científica del CATIE. CATIE, Turrialba, Costa Rica. 6-9 de abril. 1999. Pp. 255-258.
- Flores, O., Ibrahim, M., Kass, D., Andrade, H. 1999. El efecto de los taninos de especies leñosas forrajeras sobre la utilización de nitrógeno por bovinos. *Agroforestería en las Américas* 6(23):42-44.
- Fonseca Rivera, O.; Quirós, C. D. 1999. Aserradero manual de motosierra con marco. Equipo y su modo de operación. *Manejo Forestal Tropical (CATIE)* 9:1-7.
- Franco V. Marco Heli, Ibrahim, Muhammad, Camero, Alberto 1999. Calidad nutricional de *Cratylia argentea* como suplemento en el sistema de producción doble propósito en el trópico subhúmedo de Costa Rica. Resúmenes: I Congreso Latinoamericano sobre Agroforestería para la Producción Agrícola Sostenible. 25 al 27 de octubre de 1999. Cali, Colombia. P. 57
- Gallo, L., Somarriba, E., Ibrahim, M., Galloway, G. 1999. Crecimiento de *Panicum maximum* bajo *Pinus caribaea*. In: Actas IV Semana Científica del CATIE. CATIE, Turrialba, Costa Rica. 6-9 de abril. 1999. Pp. 259-262.
- Gallo, L., Somarriba, E., Ibrahim, M., Galloway, G. 1999. Productividad de *Panicum maximum* bajo *Pinus caribaea*. *Agroforestería en las Américas* 6(23):57-59.
- Galloway, G. 1999. Avances en Centroamérica. *Revista Forestal Centroamericana* 25:32-34.
- Galloway, G. 1999. Past, present and future of participative research: Interview with Dr. Joseph Saunders. Actas del II Taller de Investigación Participativa, Pp. 5-14
- Garboza, L., Bustamante, E., Rivas, G. 1999. Uso de enmiendas orgánicas para el manejo de la marchitez bacteri-al en el cultivo de tomate. In: Memoria de Resúmenes. Congreso Internacional de Agricultura Orgánica. Antigua, Guatemala, 18-21 de mayo 1999. Pp. 77.
- Gazel Filho, A. B., Morera, J., Ferreira, P., León, J., Pérez, J. 1999. Diversidad genética de la colección de zapote [pouteria sapota (Jacquin) H.E. Moore and Streat] de CATIE. *Plant Genetic Resources Newsletter* 117:37-42.
- Gillies, A.C.M., Navarro, C., Lowe, A.J., Newton, A.C., Hernández, M., Wilson, J., Cornelius, J.P. 1999. Genetic Diversity Studies in Mesoamerican populations of mahogany (*Swietenia macrophylla*), assessed using RAPDs. *Heredity* 83: 722-732.
- Godoy, J.C., Kanninen, M., Ramírez, O. & Gómez, M. 1999. Análisis de los programas de incentivos a la reforestación implementados en Costa Rica. In: Actas IV Semana Científica del CATIE. CATIE, Turrialba, Costa Rica. 6-9 de abril, 1999. Pp. 392-395.
- Gómez, D. & Prins, K. 1999. Racionalidad en la adopción de MIP de pequeños caficultores en Nicaragua. In: Actas IV Semana Científica del CATIE. CATIE, Turrialba, Costa Rica. 6-9 de abril. 1999. Pp. 396-400.
- Gómez, D., Prins, C., Staver, C. 1999. Racionalidad en la toma de decisiones de MIP por pequeños y medianos caficultores de Nicaragua. *Manejo Integrado de Plagas* 53:43-51.
- Gómez, M., Ramírez, O.A. 1999. Una metodología para el análisis financiero de las concesiones forestales en el Petén. Guatemala. CATIE. Serie Técnica (CATIE-CONAP). (In Press).
- González, M. 1999. Metodología para la manipulación y cultivo in vitro de *Mycosphaerella fijiensis*. Hoja Técnica MIP No. 30. *Manejo Integrado de Plagas* 53:i-iv.
- Grundberg, B., Kass, D., Rothwell, R., Jiménez, F. 1999. Shade effects on moisture relations of Agroforestry Systems. American Society, Annual Meeting, Salt Lake City, 31 oct-4 nov., p. 48
- Guariguata, M. 1999. Biología de semillas y plántulas de nueve especies arbóreas comunes en bosques secundarios de bajura en Costa Rica. Implicaciones para el manejo forestal basado en la regeneración natural. CATIE. Serie Técnica. Informe Técnico No. 309. Colección Silvicultura y Manejo de Bosques Naturales. No 16. 17 p.
- Guariguata, M. R. 1999. Tachigali versicolor: ¿es recomendable su aprovechamiento? *Revista Forestal Centroamericana* 28: 48.
- Guariguata, M.R. 1999. Early response of selected tree species to liberation thinning in a young secondary forest in Northeastern Costa Rica. *Forest Ecology and Management* 124: 255-261.
- Guharay, F. 1999. Biología, daño y manejo de *Oebalus insularis*, la chionhe de la espiga del arroz. Hoja Técnica MIP No. 28. *Manejo Integrado de Plagas* 51: i-iv.

- Harvey, C (ed.) 1999. Lineamientos para desarrollar la investigación agroforestal en El Salvador. Actas "Taller: Intercambio de experiencias de investigación y extensión agroforestal en El Salvador", 4-5 noviembre 1999, CENTA/CATIE. San Salvador, El Salvador. (In Press).
- Harvey, C. 1999. Windbreaks as facilitators of tropical forest regeneration. In: Proceedings of the Tropical Restoration for the New Millenium International Conference, May 24-28, San Juan. Puerto Rico. Pp. 71.
- Harvey, C. 1999. Windbreaks enhance seed dispersal into agricultural landscapes in Monteverde, Costa Rica.. Ecological Applications. (In Press).
- Harvey, C., Haber, W. A. 1999. Remnant trees and the conservation of biodiversity in Costa Rican pastures. Agroforestry Systems, 44: 37-68.
- Harvey, C., Haber, W.A., Solano, R., Mejías, F. 1999. Árboles remanentes en potreros de Costa Rica: ¿Herramientas para la conservación? Agroforestería en las Américas 6(24):19-22.
- Hernández, L., Bustamante, E., Rivas, G. & Sánchez, V. 1999. Enmiendas orgánicas: una opción para el manejo de la marchitez bacterial en el cultivo de tomate. In: Actas IV Semana Científica del CATIE. CATIE, Turrialba, Costa Rica. 6-9 de abril, 1999. Pp. 122-126.
- Herrea, F., Carballo, M., Shannon, P. 1999. Eficacia de cepas nativas de hongos entomopatógenos sobre Bemisia tabaci, en el laboratorio. Manejo Integrado de Plagas 54:37-43.
- Herrera, B., Alvarado, A. 1999. Clasificación de sitios en bosques coetáneos de Centroamérica Agronomía Costarricense. (In Press).
- Herrera, B., Campos, J.J., Finegan, B., Alvarado, A. 1999. Factors affecting site productivity of a Costa Rican secondary rain forest in relation to Vochysia ferruginea, a commercially valuable canopy tree species. Forest Ecology and Management 118:73-81.
- Hidalgo, E., Flores, L. 1999. Métodos de inoculación para la producción in vivo de Bacillus popilliae en larvas de Phyllophaga menetriesi. In: Actas IV Semana Científica del CATIE. CATIE, Turrialba, Costa Rica. 6-9 de abril, 1999. Pp. 104-107.
- Hidalgo, E., Carballo, M., Bustamante, E., Sánchez, V., Rivas, G. 1999. Potencial del Control biológico en el manejo de plagas en sistemas agrícolas sostenibles. In: Actas IV Semana Científica del CATIE. CATIE, Turrialba, Costa Rica. 6-9 de abril, 1999. Pp. 78-83.
- Hidalgo, E., Shannon, P. & Chaves, L. 1999. Collection of Bacillus popilliae from the tropical and subtropical americas. In: Actas IV Semana Científica del CATIE. CATIE, Turrialba, Costa Rica. 6-9 de abril, 1999. Pp. 88.
- Hilje, L. 1999. Avances hacia el manejo sostenible del complejo Bemisia tabaci-geminivirus en tomate, en Costa Rica. In: Opciones al uso unilateral de plaguicidas en Costa Rica. Vol. III. J.E. García y G. Fuentes (eds.). EUNED. San José, Costa Rica. (In press).
- Hilje, L. 1999. Prácticas agrícolas para el manejo del complejo Bemisia tabaci-geminivirus: Potencial y avances. In: Memoria VII Taller Latinoamericano y del Caribe sobre Moscas Blancas y Geminivirus. Managua, Nicaragua. (In Press).
- Hilje, L. 1999. Prácticas agrícolas para el manejo del complejo Bemisia tabaci-geminivirus. Manejo Integrado de Plagas. (In Press).
- Hilje, L. 1999. Avances y perspectivas del Plan de Acción para el Manejo de Moscas Blancas y Geminivirus en América Latina y el Caribe. In: Memoria VII Taller Latinoamericano y del Caribe sobre Moscas Blancas y Geminivirus. Managua, Nicaragua. (In Press).
- Hilje, L. 1999. Aspectos bioecológicos de Bemisia tabaci y su importancia en la epidemiología de enfermedades virales. In: Memoria VII Taller Latinoamericano y del Caribe sobre Moscas Blancas y Geminivirus. Managua, Nicaragua. (In Press).
- Hilje, L. 1999. Un enfoque preventivo para el manejo sostenible del complejo mosca blanca-geminivirus en tomate. In Anais VIII Taller Latinoamericano y del Caribe sobre Moscas Blancas y Geminivirus. Recibe. Brasil p. 27-44. (También en CD-ROM).
- Hilje, L., Cubillo, D., Sanabria, G. 1999. Eficacia de coberturas vivas para el manejo de mosca blanca en tomate. In: Actas IV Semana Científica del CATIE. CATIE, Turrialba, Costa Rica. 6-9 de abril, 1999. Pp. 95-98.
- Hilje, L., Cubillo, D., Sanabria, G. 1999. Bitterwood (Quassia amara) extracts kill Bemisia tabaci adults. In: Silverleaf Whitefly. National Research, Action, and Technology Transfer Plan, 1997-2001: 2nd Annual Review of the Second 5-Year Plan. T.J. Henneberry, N.C. Toscano, T.M. Perring & R.M. Faust (eds.). United States Department of Agriculture (USDA). Pp. 50.
- Hilje, L., Merayo, A. & Fonseca F. 1999. Coberturas vivas para el manejo de malezas e insectos, dentro de sistemas agrícolas sostenibles. In: Actas IV Semana Científica del CATIE. CATIE, Turrialba, Costa Rica. 6-9 de abril, 1999. Pp. 73-77.

- Hilje, L., Stansly, P. A. 1999. Effectiveness of living ground covers for managing spread of geminiviruses in tomato by *Bemisia tabaci* in Costa Rica. In: Silverleaf Whitefly. National Research, Action, and Technology Transfer Plan, 1997-2001: 2nd Annual Review of the Second 5-Year Plan. T.J. Henneberry, N.C. Toscano, T.M. Perring & R.M. Faust (eds.). United States Department of Agriculture (USDA). Pp. 122.
- Horn, N. and Montagnini, F. 1999. Litterfall, litter decomposition and maize bioassay of mulches from four indigenous tree species in mixed and monospecific plantations in Costa Rica. *International Tree Crops Journal* 10:37-50.
- Hurtado, L., Arze, J., Phillips, W. & Jones, J. 1999. Conservación in situ de frijo (*Phaseolus vulgaris*) en fincas de agricultores, Cajamarca, Perú. In: Actas IV Semana Científica del CATIE. CATIE, Turrialba, Costa Rica. 6-9 de abril, 1999. Pp. 56-59.
- Ibrahim M., Camero A., Jair, H., Camargo, J.C., 1999. Agroforestería y Sistemas de Producción Animal en América Central. In: Pomareda, C. & Steinfeld, H. (Eds.). *Intensificación de la Ganadería en Centroamérica: Beneficios Económicos y Ambientales*. CATIE, FAO, SIDE. Pp. 177-198.
- Ibrahim M., Holmann, F., Hernández, M., Camero, A. 1999. Contribution of Erythrina protein banks and rejected bananas for improving cattle production in the humid tropics. *Agroforestry Systems*. (In Press).
- Ibrahim, M., Schlönvoigt, A. 1999. Silvopastoral systems for degraded lands in the humid tropics. Environmentally friendly silvopastoral alternatives for optimising productivity of livestock farms: CATIE's experience. In: Actas IV Semana Científica del CATIE. CATIE, Turrialba, Costa Rica. 6-9 de abril, 1999. Pp. 277-282.
- Ibrahim, M., Camero, A., Camargo, J.C., Andrade, H. J. 1999. Sistemas Silvopastoriles en América Central: Experiencias de CATIE. I Congreso Latinoamericano sobre Sistemas Agroforestales para la producción agrícola. 28 al 30 de octubre 99, p 73. CD Rom
- Jara, L.F., Rodríguez, L. 1999. Fuentes semilleras en América Central y República Dominicana. REMSEFOR-PROSEFOR-CATIE. Turrialba, Costa Rica. (In Press).
- Jiménez F. 1999. Agua dulce: un enfoque de la situación centroamericana. *WWF Centroamérica* 2(2):3-6.
- Jiménez F., Alfaro R. 1999. Available soil water in *Coffea arabica*-*Erythrina poeppigiana*, *C. arabica*-*Eucalyptus deglupta* and *C. arabica* monoculture plantations. In: Proceedings of the International Symposium Multi-Strata Agroforestry Systems with Perennial Crops. Turrialba, Costa Rica, February 22-27, 1999. Pp. 112-115.
- Jiménez, F. & Alfaro, R. 1999. Available soil water in *Coffea arabica*-*Erythrina poeppigiana*, *C. arabica*-*Eucalyptus deglupta* and *C. arabica* monoculture plantations. In: Actas IV Semana Científica del CATIE. CATIE, Turrialba, Costa Rica. 6-9 de abril, 1999. Pp. 203-206.
- Jiménez, F., Beer, J. (compilors). 1999. International Symposium Multi-Strata Agroforestry Systems with Perennial Crops. Proceedings of the International Symposium Multi-Strata Agroforestry Systems with Perennial Crops. Turrialba, Costa Rica, February 22-27, 1999. 287 p.
- Jones, J. 1999. Aplicación de SIG (Sistema de Información Geográfica) para la toma de decisiones. In: Actas IV Semana Científica del CATIE. CATIE, Turrialba, Costa Rica. 6-9 de abril, 1999. Pp. 414-417.
- Jovel, J., Ramírez, P., Valverde, B., Hilje, L. 1999. Determinación de las fuentes de inóculo del moteado amarillo (ToYMoV), en Guayabo, Costa Rica. *Manejo Integrado de Plagas* 54:20-26.
- Kanninen, M. 1999. Globalización ambiental y libre comercio. In: Vilasuso, J.M. & Trejos Solórzano, R. (Eds.). *Comercio e integración en las Américas*. BID, INTAL, UCR, IIE, IICA. San José. Pp. 51-54.
- Kanninen, M. 1999. Secuestro de Carbono en los Bosques: El papel de los bosques en el ciclo global del carbono. In: Pomareda, C. & Steinfeld, H. (Eds.). *Intensificación de la Ganadería en Centroamérica: Beneficios Económicos y Ambientales*. CATIE, FAO, SIDE. Pp. 137-149.
- Kass, D. 1999. Agroforestry for Soil Management. *Soil Science* 164(2):142-144.
- Kass, D. 1999. Agroforestry for Soil Management, 2nd Edition. *Reseña*. *Agroforestería en las Américas* 6(24):37-38.
- Kass, D. 1999. Proyecto *Tithonia diversifolia*. *Agroforestería en las Américas* 6(23):78.
- Kass, D. 1999. Agroforestería en las Américas, cinco años satisfaciendo muchos deseos. *Agroforestería en las Américas* 6(24):4-5.
- Kass, D. & Schlönvoigt, A. 1999. Agroforestry systems Subline 1. SAF for the production of annual crops on humid zone hillsides. In: Actas IV Semana Científica del CATIE. CATIE, Turrialba. Costa Rica. 6-9 de abril, 1999. Pp. 169-172.
- Kass, D., Ibrahim, M., Gonzalez F., Arcoverde, M., Schlönvoigt, A. 1999. Manganese toxicity in crops and soils following improved fallows. *American Society, Annual Meeting, Salt Lake City*. 31 oct-4 nov.
- Kass, D., Schlönvoigt, A. 1999. Evolution of multi-strata agroforestry systems in the Americas In: Proceedings of the International Symposium Multi-Strata Agroforestry Systems with Perennial Crops. Turrialba, Costa Rica, February 22-27, 1999. Pp. 43-47.
- Kass, D., Somarriba, E. 1999. Traditional fallows in Latin America. *Agroforestry Systems* 47(1/3):13-36.

- Kass, D., Somarriba, E., Vasconcelos de Macédo, J.L. 1999. Effect of sampling time and depth on P. fractions in agroforestry systems. *Agroforestry Forum* 9(4): 42-49
- Kass, D., Vasconcelos de Macedo, J. & Tavares de Costa, F. 1999. Long-term effects of application of organic residues to a soil derived from volcanic ash. In: *Actas IV Semana Científica del CATIE*. CATIE, Turrialba, Costa Rica. 6-9 de abril, 1999. Pp. 188-191.
- Kleinn, C. 1999. Simposio Internacional. "Observaciones e Investigación Forestal a Largo Plazo". *Agroforestería en las Américas* 6(23):80.
- Kleinn, C., Davis, R. (eds.). 1999. Memoria del taller sobre el programa de evaluación de los recursos forestales en once países latinoamericanos, CATIE, Turrialba, Costa Rica, 17-21 mayo, 1999. FAO. Programa de Evaluación de los Recursos Forestales. Documento de Trabajo 10. Roma, 1999. 193 p.
- Kleinn, C., Köhl, M. (eds.). 1999. Long-Term Observations and Research in Forestry. Proceedings Of An IUFRO S4.11 International Symposium, held at CATIE, Costa Rica, Feb. 23-27, 1999. 291 p.
- Kleinn, C., Jovel, J., Hilje, L. 1999. A model for assessing the effect of distance on disease spread in crop fields. *Crop Protection* 19(9):609-617.
- Kleinn, Ch. 1999. Assessing forest fragmentation metrics from forest inventory cluster samples. In: *International Conference on the Inventory and Monitoring of Forested Ecosystems: Integrated Tools for Natural Resources Inventories in the 21st Century*; August 16-20, 1998, Boise, Idaho, USA. (In Press).
- Köpsell, E. 1999. Fase Final del Proyecto Agroforestal CATIE/GTZ. *Agroforestería en las Américas* 6(23):79.
- Krauss, U., Bustamante, E. 1999. Hiperparasitismo. In: *Control de Plagas Agrícolas y Forestales con Agentes Microbiológicos*. Manual Técnico-Práctico. CATIE, Turrialba, Costa Rica. Octubre 1999. Pp. 155-159.
- Krauss, U., Bustamante, E. 1999. Isolation of native fungal and bacterial antagonists against plant diseases In: *Research Methodology in Biocontrol of Plant Diseases with Special Reference to Fungal Diseases of Cocoa*. Workshop Manual. Edited by U. Krauss & P. Hebbar. CATIE, Costa Rica, 28 June - 4 July, 1999. Pp. 38-43.
- Krauss, U., Soberanis, W. 1999. Control biológico de la monilia para la rehabilitación de cacaotales. *Agroforestería en las Américas* 6(22):32-33.
- Krauss, U., Soberanis, W. 1999. A case study on the effect of biological disease control on the rehabilitation of abandoned cocoa (*Theobroma cacao*) farms under two shading regimes and with two application times in Tingo María, Peru. In: *Proceedings of the International Symposium Multi-strata Agroforestry Systems with Perennial Crops*. CATIE, Turrialba, Costa Rica, February 22-27, 1999. Pp. 116-119.
- Krauss, U., Matthews, P., Bidwell, R., Hocart, M., Anthony, F. 1999. Strain discrimination by fungal antagonists of *Colletotrichum musae*: implications for biocontrol of crown rot of banana. *Mycological research*. (In Press).
- Lashermes, P., Combes, M.C., Topart, P., Graziosi, G., Bertrand, B., Anthony, F. 1999. Molecular breeding in coffee (*Coffea arabica* L.). In: *Coffee quality and biotechnology*. Academic Press. (In Press).
- Lashermes, P., Anzueto, F., Bertrand, B., Graziosi, G., Anthony, F. 1999. Sustainable improvement of nematode resistance in coffee cultivars (*Coffea arabica* L.) of Central America: enhanced use of genetic resources by the development of marker-facilitated selection programmes. In: *18o Coloquio científico internacional sobre el café*. Helsinki, Finlandia. 2-6 de agosto, 1999. ASIC. (In Press).
- Lashermes, P., Combes, M.C., Topart, P., Anthony, F. 1999. Genetic diversity and molecular mapping of coffee. IIIo Seminario internacional sobre la biotecnología en agroindustria del café. Londrina, Brasil. 24-28 de mayo 1999.
- Lashermes, P., Combes, M.C., Noir, S., Topart, P., Bertrand, B., Charrier, A., Anthony, F. 1999. Molecular breeding in coffee (*Coffea arabica* L.): toward an improved exploitation of genetic resources. In: *18o Coloquio científico internacional sobre el café*. Helsinki, Finlandia. 2-6 de agosto, 1999. ASIC. (In Press).
- Lashermes, P., Combes, M.C., Robert, J., Trouslot, P., Anthony, F., D'Hont, A., Charrier, A. 1999. Molecular characterisation and origin of the *Coffea arabica* L. genome. *Molecular and General Genetics* 261(2):259-266.
- Leigue, L., Marmillod, D., Villalobos, R. & Finega, B. 1999. Elementos fenológicos para la silvicultura de *Quassia amara* en Talamanca, Costa Rica. In: *Actas IV Semana Científica del CATIE*. CATIE, Turrialba, Costa Rica. 6-9 de abril, 1999. Pp. 307-311.
- Llenderal, T. & Somarriba, E. 1999. Shade canopy diversity in coffee plantations at Turrialba, Costa Rica. In: *Actas IV Semana Científica del CATIE*. CATIE, Turrialba, Costa Rica. 6-9 de abril, 1999. Pp. 207-210.
- Llenderal, T., Somarriba, E. 1999. Tipologías de cafetales en Turrialba, Costa Rica. *Agroforestería en las Américas* 6(23): 30-32.
- Lok, R. 1999. Research on traditional home gardens in Central America: some considerations and results. In: *Proceedings of the International Symposium Multi-Strata Agroforestry Systems with Perennial Crops*. Turrialba, Costa Rica, February 22-27, 1999. Pp. 180-185.

- Lok, R. & Sandino, D. 1999. Traditional cocoa agroforestry systems in Waslala, Nicaragua: adoption of technology and adaptation to local environment and priorities. In: Actas IV Semana Científica del CATIE. CATIE, Turrialba, Costa Rica. 6-9 de abril, 1999. Pp. 211-215.
- Lok, R., Sandino, D. 1999. Traditional cocoa agroforestry systems in Waslala, Nicaragua: adoption of technology and adaptation to local environment and priorities. In: Proceedings of the International Symposium Multi-Strata Agroforestry Systems with Perennial Crops. Turrialba, Costa Rica, February 22-27, 1999. Pp. 251-255.
- López A., Schlönvoigt, A., Ibrahim, M., Kleinn, C., Kanninen, M. 1999. Cuantificación del carbono almacenado en el suelo de un sistema silvopastoril en la zona Atlántica de Costa Rica. *Agroforestería en las Américas* 6(23):51-53.
- López D.M., Somarriba, E., Ramírez, O. 1999. Turnos óptimos de renovación de cafetales con sombra de poró (*Erythrina poeppigiana*) y a pleno sol. *Agroforestería en las Américas* 6(23):27-29.
- López Musalem, A., Schlönvoigt, A., Ibrahim, M., Kleinn, C., Kanninen, M. 1999. Cuantificación del carbono almacenado en un sistema silvopastoril en la zona atlántica de Costa Rica. In: Actas IV Semana Científica del CATIE. CATIE, Turrialba, Costa Rica. 6-9 de abril, 1999. Pp. 263-267.
- Lugo, L., Rivas, G., Bustamante, E., Rojas, T., Vásquez, N. 1999. Endomicorrizas y compost: alternativas para el manejo ecológico de *Radopholus similis* en banano. In: Actas IV Semana Científica del CATIE. CATIE, Turrialba, Costa Rica. 6-9 de abril, 1999. Pp. 138-141.
- Lyngbaeck, A.E., Muschler, R. 1999. Productivity, labour and variable costs of organic versus conventional coffee smallholdings in Costa Rica. In: Proceedings of the International Symposium Multi-Strata Agroforestry Systems with Perennial Crops. Turrialba, Costa Rica, February 22-27, 1999. Pp. 116-119.
- Lyngbaeck, A.E., Muschler, R., Sinclair, F. L. 1999. Productividad, mano de obra y costos variables en fincas cafetaleras orgánicas y convencionales de Costa Rica. *Agroforestería en las Américas* 6(23):24-26.
- Lyngbæk, A.E., Muschler, R., Sinclair, F.L. 1999. Productivity, labour and variable costs of organic versus conventional coffee smallholdings in Costa Rica. In: Actas IV Semana Científica del CATIE. CATIE, Turrialba, Costa Rica. 6-9 de abril, 1999. Pp. 256-259.
- Maldonado, T., Camino, T., Campos, J.J., Ortiz, R., Smith, Joyotee 1999. Almacenamiento de carbono y conservación de biodiversidad por medio de actividades forestales en el Área de Conservación Cordillera Volcánica Central, Costa Rica. Potencialidades y limitantes. CATIE. Serie Técnica. Informe Técnico No. xx. Colección Manejo Diversificado de Bosques Naturales. (In Press).
- Mancebo, F., Hilje, L., Mora, G., Salazar, R. 1999. Fagodisuasión de extractos vegetales sobre larvas de *Hypsipyla grandella* (Zeller) In: Actas IV Semana Científica del CATIE. CATIE, Turrialba, Costa Rica. 6-9 de abril, 1999. Pp. 99-103.
- Mancebo, F., Hilje, L., Mora, G. A., Salazar, R. 1999. Antifeeding activity of some plant extracts on *Hypsipyla grandella* (Zeller) larvae. In: Program. Abstracts and Biographies. 1st. Canadian/Costa Rican Technology Transfer Workshop on Biodiversity and Biotechnology. INBio. Heredia, Costa Rica. Pp. 60-61.
- Marmillod, D., Villalobos, R., Robles, G. 1999. Consideraciones metodológicas para fijar el aprovechamiento permisible de especies vegetales no maderables. In: Actas IV Semana Científica del CATIE. CATIE, Turrialba, Costa Rica. 6-9 de abril, 1999. Pp. 365-371.
- Meléndez, L. 1999. Cinco Años de Investigación y Desarrollo de la Revista *Agroforestería en las Américas* Resúmenes: I Congreso Latinoamericano sobre *Agroforestería para la Producción Agrícola Sostenible*. 25 al 27 de octubre de 1999. Cali, Colombia. p. 4
- Meléndez, L. 1999. Cinco años de *Agroforestería en las Américas*. *Agroforestería en las Américas* 6(24):23-27.
- Meléndez, L. 1999. Henrik Hvidberg-Hansen Promotor Mundial forestal y agroforestal. *Agroforestería en las Américas* 6(24):6-7.
- Meléndez, L. 1999. Microenvironment and air borne *Moniliophthora roreri* spore number in cocoa plantations shaded by three different leguminous tree species. In: Actas IV Semana Científica del CATIE. CATIE, Turrialba, Costa Rica. 6-9 de abril, 1999. Pp. 220-223.
- Meléndez, L. 1999. Microenvironment and air borne *Moniliophthora roreri* spore number in cocoa plantations shaded by three different leguminous tree species. In: Proceedings of the International Symposium Multi-Strata Agroforestry Systems with Perennial Crops. Turrialba, Costa Rica, February 22-27, 1999. Pp. 128-130.
- Meléndez, L., Aguilar, R. 1999. Bases de datos sobre cacao. *Agroforestería en las Américas* 6(22):35-36.
- Meléndez, L., Prins, K. 1999. Rolando Bunch: "No debemos caminar delante ni tampoco detrás del agricultor; debemos caminar a su lado y al mismo paso". *Agroforestería en las Américas* 6(21):6-9.
- Meléndez, L., Somarriba, E. 1999. Microambiente y cantidad de esporas de *Moniliophthora roreri* en el aire bajo tres sistemas de sombra leguminosa en cacao. *Agroforestería en las Américas* 6(23):39-41.

- Méndez V.E., Calvo, G., Ortiz, M. 1999. Caracterización de la comunidad Nögbe de Valle de Risco, Bocas del Toro, Panamá. *Revista Forestal Centroamericana* 28: 32-36.
- Méndez, E., Lok, R., Somarriba, E. 1999. Interdisciplinary analysis of tropical homegardens: a case study from Nicaragua. In: *Proceedings of the International Symposium Multi-Strata Agroforestry Systems with Perennial Crops*. Turrialba, Costa Rica, February 22-27, 1999. Pp. 260-263.
- Méndez, E., Ortíz, M., Calvo, G. 1999. Diagnóstico rural participativo en la comunidad Ngöbe, Bocas del Toro, Panamá. *Actas del II Taller de Investigación participativa. Serie Técnica, Reuniones Técnicas No. 6*. CATIE, Costa Rica.
- Méndez, E., Staver, C., Morales, S. 1999. Un método de muestreo de malezas para productores de maíz y frijoles en centroamérica. In: *Actas IV Semana Científica del CATIE*. CATIE, Turrialba, Costa Rica. 6-9 de abril, 1999. Pp. 142-146.
- Mesén, F. 1999. Sé que los de atrás no pueden leer, pero... (sugerencias para mejorar sus presentaciones técnicas). *CATIE, Serie Técnica, Manual Técnico No. 33*. 37 p.
- Mesén, F. 1999. Avances en el mejoramiento genético de meliáceas con referencia especial a América Central. In: *Memorias Consulta Mesoamericana sobre Conservación de Recursos Genéticos Forestales con Énfasis en Meliáceas*, reunión REDCA, San Salvador, El Salvador, 25 de marzo, 1999. 19 p. (In Press).
- Mesén, F. 1999. Avances en la producción de semillas forestales en América Latina. *Mejoramiento Genético y Semillas Forestales (Revista Forestal Centroamericana)* 28:12
- Mesén, F., Cornelius, J. & Montagnini, F. 1999. Avances en la domesticación de *Vochysia guatemalensis* In: *Actas IV Semana Científica del CATIE*. CATIE, Turrialba, Costa Rica. 6-9 de abril, 1999. Pp. 285-290.
- Mesén, F., Núñez, Y. 1999. Evaluación genética temprana de 11 fuentes de semilla de *Gmelina arborea* Roxb. *Revista Forestal Centroamericana*. (In Press).
- Mohren, G.M.J., Garza Caligaris, J.F., Maser, O., Kanninen, M., Karjalainen, T., Pussinen, A. & Nabuurs, G.J. 1999. CO2FIX for Windows: a dynamic model of the CO2-fixation in forests; Version 1.2. IBN-Institute for Forestry and Nature Research. Research Report 99/3. Wageningen, the Netherlands. 33 p
- Montagnini, F., Guariguata, M., Mariscal, A., Ribeiro, N., Shepherd, D. 1999. Reforestación con Especies Nativas para la Recuperación de Areas Degradadas: Experiencias en Tres Regiones de Latinoamérica 1er. Seminario Centroamericano: La reforestación: una alternativa social, económica y ambiental ante los desastres naturales. Programa El Cajón, AFE/COHDEFOR-BID. Siguatepeque, Honduras, 14-16 de Julio, 1999.
- Montagnini, F. 1999. Accumulation in aboveground biomass and soil storage of mineral nutrients in pure and mixed plantations in a humid tropical lowland. *Forest Ecology and Management* 4945: 1-14.
- Montagnini, F. 1999. Impacts of plantations with native trees on soils at La Selva Biological Station, Costa Rica. A Project funded by the International Foundation for Science (IFS). Results from 1990-1999. *Collection of Articles*. CATIE, Turrialba, Costa Rica.
- Montagnini, F. 1999. Mixed and pure tree plantations with native species at La Selva Biological Station, Costa Rica: growth, productivity, nutrient cycling and recovery of ecosystem biodiversity. A Project funded by the A. W. Mellon Foundation. Results from 1990-1999. *Collection of Articles*. CATIE, Turrialba, Costa Rica.
- Montagnini, F. 1999. Nutrient considerations in the use of silviculture for land development and rehabilitation in the Amazon. In: McClain, M. E., Victorio, R.L. and Richey, J. E (Eds.) *The Biogeochemistry of the Amazon Basin and its Role in a Changing World*. Oxford University Press. (In Press).
- Montagnini, F. 1999. Ecología de especies nativas de la selva subtropical de Misiones, Argentina. A Program funded by the A. W. Mellon Foundation. Results from 1990-1999. *Collection of Articles*. CATIE, Turrialba, Costa Rica.
- Montagnini, F., Jordan, C.F., Matta, R. 1999. Reciclaje y Eficiencia en el Uso de Nutrientes en Sistemas Agroforestales. *Yvyrareta (Argentina)* 9:21-40.
- Montagnini, F., Guariguata, M., Ribeiro, N., Mariscal, A. 1999. Regeneración natural en plantaciones puras y mixtas de especies nativas. In: *Actas IV Semana Científica del CATIE*. CATIE, Turrialba, Costa Rica. 6-9 de abril, 1999. Pp. 324-327.
- Montagnini, F., Guariguata, M., Ribeiro, N., Mariscal, A. 1999. Natural regeneration in mixed and pure plantations in the humid tropical lowlands. *International Conference: Tropical Restoration for the New Millennium, 4th. Annual Puerto Rico Forestry Conference*. San Juan, Puerto Rico, May 23-28.
- Montagnini, F., Muñoz-Miret, N. 1999. Vegetation and soils of tidal floodplains of the Amazon estuary: a comparison of varzea and terra firme forests in Pará, Brazil. *Journal of Tropical Forest Science* 11 (2):420-437.

- Montero, M., Ugalde, L., Kanninen, M. 1999. Índice de sitio para *Tectona grandis* y *Bombacopsis quinata* en Costa Rica y su relación con variables fisiográficas, climáticas, edáficas y foliares. In: Actas IV Semana Científica del CATIE. CATIE, Turrialba, Costa Rica. 6-9 de abril, 1999. Pp. 336-340.
- Monterroso, D. 1999. Interacción patosistemas - sombra en el sistema café. In: Actas IV Semana Científica del CATIE. CATIE, Turrialba, Costa Rica. 6-9 de abril, 1999. Pp. 156-161.
- Mora, A., Astorga, C., Sánchez, R., Bustamante, E. 1999. Caracterización preliminar de 51 accesiones de ayote (*Cucurbita moschata*) de la colección del CATIE. In: Actas IV Semana Científica del CATIE. CATIE, Turrialba, Costa Rica. 6-9 de abril, 1999. Pp. 48-51.
- Mora, A., Astorga, C., Sánchez, R., Bustamante, E. 1999. Caracterización 97 accesiones de chile de la colección del CATIE. In: Actas IV Semana Científica del CATIE. CATIE, Turrialba, Costa Rica. 6-9 de abril, 1999. Pp. 52-55.
- Mora, A. 1999. Reseña: Bolaños, A. 1998. Introducción a la Olericultura. Manejo Integrado de Plagas 52:94.
- Morataya, R., Galloway, G., Berninger, F., Kanninen, M. 1999. Foliage biomass - sapwood (area and volume) relationships of *Tectona grandis* L.F. and *Gmelina arborea* Roxb.: silvicultural implications. *Forest Ecology and Management* 113 (2-3): 231-239.
- Muschler, R. G. 1999. Árboles en Cafetales. Módulo de Enseñanza Agroforestal No. 5. CATIE. Serie Materiales de Enseñanza No. 45. 139 p.
- Muschler, R.G. 1999. Manejo integrado de plagas para una caficultura sostenible: el rol del manejo ambiental. Proceedings of the VII International congress on Integrated Pest Management, Managua, Nicaragua
- Nascimento, E., Galloway, G. Current, D., Lok, R. & Prins, C. 1999. Adopción de prácticas agroforestales en el Municipio de San Juan Opico, El Salvador *Agroforestería en las Américas* Vol. 6 (23): 14-16
- Nascimento, E., Galloway, G. Current, D., Lok, R., Prins, C. 1999. Factores que influyen en el proceso de adopción de prácticas agroforestales en el Municipio de San Juan Opico, El Salvador. Poster.
- Navarro, C., Hernandez, M. 1999. Variación genética de *Swietenia macrophylla* en Centroamérica, implicaciones para la conservación, la utilización sostenible y el manejo. In: Actas IV Semana Científica del CATIE. CATIE, Turrialba, Costa Rica. 6-9 de abril, 1999. Pp. 17-21.
- Newton, A. C., Watt, A. D., Lopez, F., Cornelius, J. P., Mesén, J. F., Corea, A. 1999. Genetic variation in host susceptibility to attack by the mahogany shoot borer, *Hypsiphyla grandella* (Zeller). *Agricultural and Forest Entomology* 1:11-18.
- Noirot, M., Anthony, F., Dussert, S., Hamon, S. 1999. Une méthode de constitution de core collection. In: Diversité génétique des plantes tropicales cultivées. (Eds. P. Hamon, M. Seguin, X. Perrier & J.C. Glaszmann). Repères, CIRAD. Montpellier. Pp. 77-87.
- Núñez, Y., Mesén, F. 1999. Fuentes de semilla de *Gmelina arborea* Roxb. en Costa Rica. *Mejoramiento Genético y Semillas Forestales (Revista Forestal Centroamericana)* 28:1-6
- Ocampo, R., Robles, G. 1999. Agrotecnología para el cultivo de zarzaparrilla o saskecha. In: *Fundamentos de Agrotecnología de plantas medicinales Iberoamericanas*. (Eds. V. Martínez, H. Yesid, A. Cáceres.) Convenio Andrés Bello, Programa Iberoamericano de Ciencia y Tecnología para el Desarrollo. Bogotá. p. 420-432.
- Ocampo, R., Villalobos, R. 1999. Agrotecnología para el cultivo de hombre grande o cuasia. In: *Fundamentos de Agrotecnología de plantas medicinales Iberoamericanas*. (Eds. V. Martínez, H. Yesid, A. Cáceres.) Convenio Andrés Bello, Programa Iberoamericano de Ciencia y Tecnología para el Desarrollo. Bogotá. p. 375-386.
- Ortiz, R. 1999. Aplicación de experimentos de escogencia múltiple en la distribución del pago por servicios ambientales en bosques de Costa Rica. In: Actas IV Semana Científica del CATIE. CATIE, Turrialba, Costa Rica. 6-9 de abril, 1999. Pp. 375-378.
- Ortiz, R., Kanninen, M. 1999. Evaluación económica del servicio de sumidero de carbono en diferentes ecosistemas forestales. In: Actas IV Semana Científica del CATIE. CATIE, Turrialba, Costa Rica. 6-9 de abril, 1999. Pp. 401-404.
- Padilla, D., Monterroso, D. 1999. Daignóstico preliminar de enfermedades del cultivo de tempate (*Jatropha curcas*) en Nicaragua. *Manejo Integrado de Plagas* 51:66-69.
- Padilla, D., Staver, C., Monterroso, D. Guharay, F., Mendoza, R., Aguilar, A., Monterrey, J., Mendoza, E. 1999. La implementación participativa del MIP en diferentes zonas cafetaleras de Nicaragua. In: Actas IV Semana Científica del CATIE. CATIE, Turrialba, Costa Rica. 6-9 de abril, 1999. Pp. 162-166.
- Panamá. ANAM; PROSEFOR 1999. Boletín informativo de la Sección de Semillas Forestales Boletín No.2: 6
- Panamá. ANAM; PROSEFOR 1999. Máquina para limpiar y escarificar semillas de teca Guía Técnica No.1. Plegable de tres cuerpos.
- Pastrana, A., Lok, R., Ibrahim, M., Víquez, E. 1999. El componente arbóreo en sistemas agroforestales tradicionales de los indígenas Ngöbe, La Gloria, Changuinola, Panamá. *Agroforestería en las Américas* 6(23):69-71.

- Pérez, J. & Sánchez, V. 1999. Efecto de sustratos y antagonistas sobre tizón tardío en tomate. In: Actas IV Semana Científica del CATIE. CATIE, Turrialba, Costa Rica. 6-9 de abril, 1999. Pp. 115-117.
- Pérez, L.D., Ugalde, L. & Kanninen, M. 1999. Proporción de madera de durámen en árboles de *Tectona grandis* y *Bombacopsis quinata* en Costa Rica. In: Actas IV Semana Científica del CATIE. CATIE, Turrialba, Costa Rica. 6-9 de abril, 1999. Pp. 328-331.
- Pérez, L.D., Ugalde, L. & Kanninen, M. 1999. Desarrollo de escenarios preliminares de crecimiento para plantaciones de *Tectona grandis* y *Bombacopsis quinata* en Costa Rica. In: Actas IV Semana Científica del CATIE. CATIE, Turrialba, Costa Rica. 6-9 de abril, 1999. Pp. 332-335.
- Pezo, D., Ibrahim, M. 1999. Asocio de *Arachis pintoi* con Gramíneas: Una opción para el uso sostenible de la tierra en sistemas ganaderos. *Revista Nutrición Animal Tropical. Serie Técnica* 5(1), 3-30.
- Pezo, D., Ibrahim, M. 1999. Sistemas Silvopastoriles. Segunda Edición. Módulo de Enseñanza Agroforestal No. 2. CATIE. Serie Materiales de Enseñanza No. 44. 275 p.
- Pezo, D., Ibrahim, M., Beer, J., Camero, A. 1999. Oportunidades para el Desarrollo de Sistemas Silvopastoriles en América Central CATIE. Serie Técnica. Informe Técnico No 311.
- Phillips Mora, W. & Castillo, J. 1999. Artificial inoculations in cacao with the fungi *Moniliophthora roreri* (Cif. Par) Evans et al. and *Phytophthora palmivora* (Butler) Butler. In: Actas IV Semana Científica del CATIE. CATIE, Turrialba, Costa Rica. 6-9 de abril, 1999. Pp. 32-35.
- Phillips Mora, W. & Crouzillat, D. 1999. Analisis de la resistencia a *Phytophthora palmivora* (Butl.) Butl. en cacao usando QTL. In: Actas IV Semana Científica del CATIE. CATIE, Turrialba, Costa Rica. 6-9 de abril, 1999. Pp. 36-39.
- Phillips, W. 1999. Marcadores moleculares como herramienta para la caracterización y mejoramiento genético de plantas. In: Actas IV Semana Científica del CATIE. CATIE, Turrialba, Costa Rica. 6-9 de abril, 1999. Pp. 68-70.
- Phillips, W. & Castillo, J. 1999. Field experiments to select high yield and disease resistant cacao genotypes. In: Actas IV Semana Científica del CATIE. CATIE, Turrialba, Costa Rica. 6-9 de abril, 1999. Pp. 44-47.
- Phillips, W. 1999. Biología molecular y marcadores en agricultura. Memorias Congreso de la Asociación de Estudiantes de Ciencias Agrícolas. EARTH. Guacimo. (In Press).
- Pimentel, D., Harvey, C. 1999. Ecological effects of erosion Ecosystems of Disturbed Ground. *Ecosystems of the World* 16. Chapter 4. p. 123-135.
- Prins, C. 1999. Rutas y redes de la extensión. *Agroforestería en las Américas* 6(21):21-25.
- Prins, C. 1999. ¿Como insertar nuevas tecnologías en sistemas de producción de familias campesinas? *Agroforestería en las Américas* 6(21):29-31.
- Prins, K. 1999. Creando condiciones para aumentar calidad cobertura e impacto en la Agroforestería Latinoamericana. *Agroforestería en las Américas* 6(21):4-5.
- Prins, K., Galloway, G. & Brenes, C. 1999. Construcción de un marco conceptual, analítico e instrumental para la IP en CATIE In: Actas del II Taller de Investigación Participativa, Pp. 5-14
- Prins, K., Galloway, G. Fassaert, C. & M. Nilsson (editores) 1999. II Taller de Investigación Participativa. Actas del taller. Serie Técnica (CATIE), No. XXX. 110 p.
- Prins, K., Lok, R. & Current, D. 1999. Cambio e innovación tecnológica en tiempos de escasez, estrés y nuevas oportunidades. In: Actas IV Semana Científica del CATIE. CATIE, Turrialba, Costa Rica. 6-9 de abril, 1999. Pp. 409-413.
- Quirós, D. 1999. Prescripción de un tratamiento silvicultural en un bosque primario intervenido de la zona atlántica de Costa Rica. *Manejo Forestal Tropical (CATIE)*. (In Press).
- Quirós, D. 1999. Efectos de la desvitalización de árboles sin aplicación de arboricidas mediante tratamientos silviculturales en bosques húmedos latifoliados. In: Actas IV Semana Científica del CATIE. CATIE, Turrialba, Costa Rica. 6-9 de abril, 1999. Pp. 303-306.
- Quirós, D., Gómez, M. 1999. Monitoreo de costos de aprovechamiento. *Revista Forestal Centroamericana* 25:9-12.
- Quirós, D., Louman, B. 1999. Planificación, manejo y control. *Revista Forestal Centroamericana* 25:6-8.
- Ramírez, O., Saunders, J. 1999. Estimating economic thresholds for pest control in agriculture: an alternative methodology. *Journal of Economic Entomology*. (In Press).
- Ramírez, O., Somarriba, E. 1999. Joint modelling and simulation of autocorrelated non-normal time series: an application to risk and return analysis. *Annual Meeting American Society of Agricultural Economists. U.S.A.* Web page of American Society of Agricultural Economists, pp. 1-17.
- Ramírez, S. 1999. Deforestación y pobreza. *Revista Forestal Centroamericana* 25:42.
- Ramírez, S. 1999. Una experiencia de desarrollo sostenible en Honduras. San Ramón de Jutiapa. Vídeo. 15 minutos.
- Ramírez, S. 1999. Ecoturismo Manos artesanas recuperan el pasado maya. *Revista Forestal Centroamericana* 27:42.

- Ramírez, S. 1999. Hondureños luchan por recuperar su bosque. *Revista Forestal Centroamericana* 28:42-44.
- Ramírez, S. 1999. La ruta de los miskitos. *Revista Forestal Centroamericana* 28:53-56.
- Ramírez, S. 1999. Seeking Sustainable Development in the American Tropics. *NATURA MAGAZINE*. En imprenta.
- Red Regional de Semillas Forestales para América Central y El Caribe. 1999. *Noticiero Remsefor*: 1(3):4
- Red Regional de Semillas Forestales para América Central y El Caribe. 1999. *Noticiero Remsefor*: 1(2):4
- República Dominicana. Dirección General Forestal; Proyecto Semillas Forestales. 1999. 6(6):2
- Rivas, G. 1999. Hongos endomicorrizicos: una opción para el manejo de *Meloidogyne exigua* en café. In: *Actas IV Semana Científica del CATIE*. CATIE, Turrialba, Costa Rica. 6-9 de abril, 1999. Pp. 132-134.
- Rivas, G. 1999. Manejo de *Meloidogyne arabicida* con *Glomus* spp., un hongo micorrizico, en tomate. In: *Memoria de Resúmenes. Congreso Internacional de Agricultura Orgánica*. Antigua, Guatemala, 18-21 de mayo 1999. Pp. 78.
- Rivas, G., Vásquez, N. 1999. Histología de raíces y musáceas, colonizadas por hongos micorrizicos y nemátodos. In: *Actas IV Semana Científica del CATIE*. CATIE, Turrialba, Costa Rica. 6-9 de abril, 1999. Pp. 135-137.
- Rivas, G., Vásquez, N., Villalba, V., Hilje, L., Ramírez, P. 1999. Histopatología de geminivirus en tomate. In: *Actas IV Semana Científica del CATIE*. CATIE, Turrialba, Costa Rica. 6-9 de abril, 1999. Pp. 93-94.
- Rivas-Platero, G.G. 1999. Evaluación de germoplasma y resistencia a plagas en ñame, tomate y cucurbitáceas. *Memorias I Taller Regional de Recursos Genéticos de Hortalizas (17-20, feb., 1998) CATIE/IICA/REDCA-HOR*. Turrialba, Costa Rica. (In Press).
- Robles, G., Villalobos, R., Marmillod, D., Chang, Y. 1999. La etnobotánica como una herramienta para orientar la diversificación del manejo sostenible de los bosques tropicales: el caso Teribe. In: *Actas IV Semana Científica del CATIE*. CATIE, Turrialba, Costa Rica. 6-9 de abril, 1999. Pp. 317-320.
- Rojas, F., Galloway, G. 1999. La formación forestal universitaria en Centroamérica *Revista Forestal Centroamericana* 28:37-41.
- Rojas, L., Godoy, C., Hanson, P., Kleinn, C., Hilje, L. 1999. Diversidad de especies de homópteros en plantaciones de café con diferentes tipos de sombra, en Turrialba, Costa Rica. *Agroforestería en las Américas*. (In Press).
- Rojas, L., Godoy, C., Hanson, P., Kleinn, C. & Hilje, L. 1999. Diversity of hoppers (Homoptera: auchenorrhyncha) in coffee plantations with different types of shade, in Turrialba, Costa Rica. In: *Actas IV Semana Científica del CATIE*. CATIE, Turrialba, Costa Rica. 6-9 de abril, 1999. Pp. 84-87.
- Rojas, L., Godoy, C., Hanson, P., Kleinn, C., Hilje, L. 1999. Diversidad de homópteros en plantaciones de café con diferentes tipos de sombra, en Turrialba, Costa Rica. *Agroforestería en las Américas* 6(23):33-35.
- Rojas, L., Godoy, C., Hanson, P., Kleinn, C., Hilje, L. 1999. Diversity of hoppers (Homoptera: Auchenorrhyncha) in coffee plantations with different types of shade, in Turrialba, Costa Rica. In: *Proceedings of the International Symposium Multi-Strata Agroforestry Systems with Perennial Crops*. Turrialba, Costa Rica, February 22-27, 1999. p. 216-219.
- Romero, C. 1999. Epífitas no vasculares comerciales de un bosque montano tropical. *Ecología, efectos de la tala y manejo*. CATIE. Serie Técnica. Informe Técnico No. 310. Colección Silvicultura y Manejo de Bosques Naturales. No 17. 37 p.
- Rosales, J., Guariguata, M., Finegan, B. 1999. Seed removal and seed dispersal in two selectively-logged forests with contrasting protection levels in Costa Rica. In: *Actas IV Semana Científica del CATIE*. CATIE, Turrialba, Costa Rica. 6-9 de abril, 1999. Pp. 300-302.
- Rovelli, P., Mettullio, R., Anthony, F., Anzueto, F., Lashermes, P., Graziosi, G. 1999. Microsatellites in *Coffea arabica* L. In: *Coffee quality and biotechnology*. Academic Press. (In Press).
- Rovelli, P., Mettullio, R., Anthony, F., Anzueto, F., Lashermes, P., Graziosi, G. 1999. Polymorphic microsatellites in *Coffea arabica*. In: *18o Coloquio científico internacional sobre el café*. Helsinki, Finlandia. 2-6 de agosto, 1999. ASIC. (In Press).
- Rugama, R., Guharay, F. 1999. Participación de las familias rurales en los procesos de capacitación y sus conocimientos sobre plagas y plaguicidas. In: *Actas IV Semana Científica del CATIE*. CATIE, Turrialba, Costa Rica. 6-9 de abril, 1999. Pp. 151-155.
- Sáenz, G., Guariguata, M. 1999. Dinámica de juveniles de seis especies arbóreas en un robleal intervenido de la cordillera de Talamanca, Costa Rica. In: *Actas IV Semana Científica del CATIE*. CATIE, Turrialba, Costa Rica. 6-9 de abril, 1999. Pp. 295-299.
- Sáenz, G., Finegan, B., Guariguata, M. 1999. Crecimiento y mortalidad en juveniles de siete especies arbóreas en un bosque muy húmedo tropical intervenido de Costa Rica. *Revista de Biología Tropical* 47(1-2):45-57.

- Salas, A. 1999. Sistema de contabilidad y de costos para Bancos de Semillas Forestales In: Memorias resúmenes Simposio Avances en la producción de semillas forestales en América Latina. Santo Domingo, República Dominicana, del 18 al 22 de octubre, 1999. 1 p.
- Salazar, R. 1999. Cooperation as a support to promote research on forest genetics in developing countries in Latin America Forest Genetics and Sustainability. Vol. 63: 275-279
- Salazar, R., Vásquez, W. 1999. Valoración de semillas de *Vochysia guatemalensis*, *Vochysia ferruginea* y *Virola Koschnyi*. In: Actas IV Semana Científica del CATIE. CATIE, Turrialba, Costa Rica. 6-9 de abril, 1999. Pp. 352-355.
- Salazar, R., Gonzalez, A. 1999. Efecto de la madurez de los frutos de *Hyeronyma alchorneoides* en su germinación. In: Memorias resúmenes II Simposio Avances en la producción de semillas forestales en América Latina. Santo Domingo, República Dominicana, del 18 al 22 de octubre, 1999. 1 p.
- Salazar, R., Pérez, L. D. 1999. Almacenamiento de las semillas de aceituno (*Simarouba amara*). Boletín Mejoramiento Genético y Semillas Forestales. Revista Forestal Centroamericana 26:5-8.
- Sánchez Garita, V., Bustamante, E., Shattock, R. 1999. Avances sobre el control biológico de *Phytophthora infestans* en tomate. Manejo Integrado de Plagas 51:47-58.
- Sánchez, V. (ed). 1999. Control biológico de *Rottboellia cochinchinensis*. Serie Técnica, Informe Técnico CATIE, no. 308. Turrialba, Costa Rica. 218 p.
- Sánchez, V.; Zúñiga, C. 1999. Patógenos nativos de América Latina con potencial como agentes de control biológico. In: Control biológico de *Rottboellia cochinchinensis*. V. Sánchez-Garita (ed.). Serie Técnica, Informe Técnico CATIE, no 308. Turrialba, Costa Rica. 157-19.
- Sandino, D., Grebe, H., Malespín, M. 1999. Desarrollo agroforestal con cacao en Waslala Nicaragua. Agroforestería en las Américas 6(22):29-30.
- Saravia Cruz, H., Louman, B. 1999. Monitoreo forestal en Nicaragua. Revista Forestal Centroamericana 25:21-25.
- Schabel, H., Hilje, L., Nair, K.S.S., Varma, R.V. 1999. Economic entomology in tropical forest plantations: An update. Journal of Tropical Forest Science 11 (1):303-315.
- Schaller, M., Schroth, G., Beer, J. & Jiménez, F. 1999. Control of lateral root extension of fast-growing timber species using grasses as biological barriers. In: Actas IV Semana Científica del CATIE. CATIE, Turrialba, Costa Rica. 6-9 de abril, 1999. Pp. 236-239.
- Schaller, M., Schroth, G., Beer, J., Jiménez, F. 1999. Control del crecimiento lateral de las raíces de especies maderables de rápido crecimiento utilizando gramíneas como barreras biológicas. Agroforestería en las Américas 6(23):36-38.
- Schaller, M., Schroth, G., Beer, J., Jiménez, F. 1999. Control of lateral root extension of fast-growing timber species using grasses as biological barriers. In: Proceedings of the International Symposium Multi-Strata Agroforestry Systems with Perennial Crops. Turrialba, Costa Rica, February 22-27, 1999. Pp. 144-148.
- Scherr, S., Current, D. 1999. Incentives for Agroforestry Development: Experience in Central America and the Caribbean In: Incentives in Soil Conservation. From theory to practice. Eds. Sanders, D., Huszar, P., Sombatpanit, S., and Enters, T. Book prepared by IBSRAM (Intl. Board for Soil Research & Mgmt). Pp. 345-365.
- Schlönvoigt, A., Schlönvoigt, M. 1999. Root distribution in *Cordia alliodora* plantations intercropped with *Bactris gasipaes* in San Carlos, Costa Rica. In: Actas IV Semana Científica del CATIE. CATIE, Turrialba, Costa Rica. 6-9 de abril, 1999. Pp. 224-227.
- Schlönvoigt, A. 1999. Desarrollo participativo de sistemas agroforestales para la producción orgánica de hortalizas en laderas en Costa Rica. In: Proceedings of the international symposium Multi-strata Agroforestry Systems with Perennial Crops Turrialba, Costa Rica. Pp. 216-219.
- Schlönvoigt, A. 1999. Plantaciones agroforestales para la rehabilitación de pastos degradados. Agroforestería en las Américas 6(23):75.
- Schlönvoigt, A. 1999. Taller Internacional sobre *Albizia* y especies *Paraserianthes*. Agroforestería en las Américas 6(24):36-37.
- Schlönvoigt, A. 1999. Desarrollo participativo de sistemas agroforestales para la producción orgánica de hortalizas en laderas en Costa Rica. Serie Técnica. Reuniones Técnicas No. 6.
- Schlönvoigt, A., Chesney, P. 1999. Prácticas agroforestales para la producción orgánica de tomate. In: Actas del Congreso Internacional para la Producción de Hortalizas Orgánicas. Antigua, Guatemala. Pp. 79-80.
- Schlönvoigt, A., Kass, D., Jiménez F., Siles J., Chesney, P.E. 1999. Perspectives for Organic Crop Production in the Tropics, American Society, Annual Meeting, Salt Lake City, 31 oct-4 nov, p. 65.
- Schlönvoigt, A., Schlönvoigt, M. 1999. Intercropping *Cordia alliodora* (Ruiz & Pavon) Oken plantations with *Bactris gasipaes* H.B.K. In San Carlos, Costa Rica. In: Proceedings of the International Symposium Multi-Strata Agroforestry Systems with Perennial Crops. Turrialba, Costa Rica, February 22-27, 1999. Pp. 135-138.

- Schlönvoigt, A., Schlönvoigt, M., Kass, D., Melendez, L. 1999. Peachpalm-timber Tree Associations in Costa Rica American Society, Annual Meeting, Salt Lake City, 31 oct-4 nov.
- Shepard, D., Montagnini, F. 1999. Acumulación de carbono en plantaciones mixtas y puras en el trópico húmedo. In: Actas IV Semana Científica del CATIE. CATIE, Turrialba, Costa Rica. 6-9 de abril, 1999. Pp. 345-349.
- Sinclair, F., Harvey, C., Beer, John 1999. Multistrata Agroforestry Systems with Perennial Crops. IUFRO News 28 (3): 4-5
- Sinclair, F.L. 1999. Suggestions for future directions in agroforestry research at CATIE. In: Actas IV Semana Científica del CATIE. CATIE, Turrialba, Costa Rica. 6-9 de abril, 1999. Pp. 173-178.
- Soberanis, W., Ríos, R., Arévalo, E., Zuñiga, C., Cabezas, O., Krauss, U. 1999. Increased frequency of phytosanitary pod removal in cacao (*Theobroma cacao*) increases yield economically in eastern Peru. Crop Protection. (In Press).
- Solfz, B., Kanninen, M., Campos, J.J., Aguirre, J. 1999. El balance de carbono y su valor económico en un bosque subhúmedo estacional de Santa Cruz, Bolivia In: Actas IV Semana Científica del CATIE. CATIE, Turrialba, Costa Rica. 6-9 de abril, 1999. Pp. 405-408.
- Somarriba, E. 1999. Diversidad Shannon. Agroforestería en las Américas 6(23):72-74.
- Somarriba, E. 1999. Regeneración natural de maderables en campos agrícolas. Agroforestería en las Américas 6(24):31-34.
- Somarriba, E. 1999. Descumbra de maderables para regular sombra en cacao y café. Agroforestería en las Américas 6(22):23-24.
- Somarriba, E. (Ed.). 1999. Cacao en Sistemas Agroforestales. Agroforestería en las Américas 6 (22).
- Somarriba, E., Beer, J. 1999. La maestría en Agroforestería Tropical Serie Institucional. (In Press).
- Somarriba, E., Beer, J. 1999. Sistemas agroforestales con cacao en Costa Rica y Panamá. Agroforestería en las Américas 6(22): 7-11.
- Somarriba, E., Beer, J. 1999. Cocoa-based agroforestry systems in Costa Rica and Panama. Invited paper, International Workshop on Sustainable Cocoa, production. Smithsonian Tropical Research Station, Panama.
- Somarriba, E., Beer, J., Muschler, R. 1999. Agroforestry with perennial crops: research ideas and methodologies. In: Actas IV Semana Científica del CATIE. CATIE, Turrialba, Costa Rica. 6-9 de abril, 1999. Pp. 272-276.
- Somarriba, E., Beer, J. (eds) 1999. Investigación agroforestal de Postgrado 1998. Agroforestería en las Américas 6 (23).
- Somarriba, E., Beer, J., Morataya, R., Calvo, G. 1999. Plantaciones lineales de *Tectona grandis* L.F. en el Trópico Húmedo de Costa Rica y Panamá Revista Forestal Centroamericana 28:15-21.
- Somarriba, E., Beer, J., Muschler, R. 1999. Agroforestry with perennial crops: research ideas and methodologies. In: Proceedings of the International Symposium Multi-Strata Agroforestry Systems with Perennial Crops. Turrialba, Costa Rica, February 22-27, 1999. Pp. 157-160.
- Somarriba, E., Llanderal, T. 1999. Shade canopy diversity in coffee plantations at Turrialba, Costa Rica. In: Proceedings of the International Symposium Multi-Strata Agroforestry Systems with Perennial Crops. Turrialba, Costa Rica, February 22-27, 1999. Pp. 220-222.
- Souza de Abreu, M. H., Ibrahim, M., de Sales Silva, J.C. 1999. Árboles en Pastizales y su Influencia en la Producción de Pasto y Leche. In: Resúmenes. I Congreso Latinoamericano sobre Agroforestería para la Producción Agrícola Sostenible, 25 al 27 de octubre de 1999. Cali, Colombia. P. 68.
- Stanley, W., Montagnini, F. 1999. Biomass and nutrient accumulation in pure and mixed plantations of indigenous tree species grown on poor soil in the humid tropics of Costa Rica. Forest Ecology and Management 113:91-103.
- Tapia, C., Phillips, W., Pérez, J. 1999. Evaluación de la diversidad genética de la colección de *Pachyrhizus tuberosus* (LAM). Spreng. del CATIE usando caracteres morfológicos y moleculares In: Actas IV Semana Científica del CATIE. CATIE, Turrialba, Costa Rica. 6-9 de abril, 1999. Pp. 28-31.
- Tavares, F.C., Beer, J., Jiménez, F., Schroth, G. & Fonseca, C. 1999. Costa Rican farmers' experience with the introduction of timber trees in their coffee plantations. In: Actas IV Semana Científica del CATIE. CATIE, Turrialba, Costa Rica. 6-9 de abril, 1999. Pp. 228-231.
- Tavares, F.C., Beer, J., Jiménez, F., Schroth, G., Fonseca, C. 1999. Costa Rican farmer's experience with the introduction of timber trees in their coffee plantations. In: Proceedings of the International Symposium Multi-Strata Agroforestry Systems with Perennial Crops. Turrialba, Costa Rica, February 22-27, 1999. Pp. 268-271.
- Tavares, F.C., Beer, J., Jiménez, F., Schroth, G., Fonseca, C. 1999. Experiencia de agricultores de Costa Rica con la introducción de árboles maderables en plantaciones de café. Agroforestería en las Américas 6(23): 17-20.
- Ugalde Arias, L. 1999. MIRA, un sistema de manejo de información para monitorear el crecimiento de árboles en plantaciones y sistemas agroforestales In: Reunión de la Red Latinoamericana de Información Forestal de IUFRO en Curitiba, Brasil. Noviembre, 1999.

- Ugalde Arias, L. 1999. MIRA: An information system for the monitoring of tree growth on forestry and agroforestry plantations. In: Long-Term Observations and Research in Forestry. Proceedings of the IUFRO S4.11 International Symposium. 23-27 February, Turrialba, Costa Rica.
- Ugalde Arias, L., Beniést, J. 1999. Desarrollo Curricular. In: DSO/ICRAF Regional Workshop, Pucallpa, Perú. 23-27 August, 1999.
- Ugalde Arias, L. (Editor). 1999. The MIRA System. Silvicultural Component. User Manual. CATIE. Serie Técnica - Informe Técnico No. XXX 31 p.
- Ugalde Arias, L. (Editor). 1999. Sistema MIRA. Componente de Silvicultura. Manual de Usuario. CATIE. Serie Técnica - Informe Técnico No. XXX 63 p.
- Ugalde Arias, L., Pérez, L.D 1999. Development of stand growth scenarios, site index and productivity of Teak (*Tectona grandis*) in Costa Rica. In: Seminar on Site, Technology and Productivity of Teak Plantation. 26-29, 1999, Chiang Mai, Thailand.
- Ugalde, L. 1999. MIRA: un sistema de manejo de información para el monitoreo del crecimiento de árboles en investigación forestal y agroforestal. In: Actas IV Semana Científica del CATIE. CATIE, Turrialba, Costa Rica. 6-9 de abril, 1999. Pp. 350-351.
- Vaast P., Snoeck D. 1999. Hacia un Manejo Sostenible de la Materia Orgánica y de la Fertilidad Biológica de los Suelos Cafetaleros. In: Bertrand, B., Rapidel, B. (eds). Desafíos de la Caficultura en Centroamericana. CIRAD/IRD/CCCR/IICA-PROMECAFE. Pp. 139-170.
- Vaast, P. 1999. El mejoramiento de los sistemas agroforestales con café en Centroamérica. *Agroforestería en las Américas* 6(23):76.
- Valverde, B.E., Merayo, A., Fonseca, J.F., Alvarez, T. 1999. Validation of integrated methods to control itchgrass (*Rottboellia cochinchinensis*) in corn with subsistence growers in Costa Rica. In: WSSA Abstracts, 1999 Meeting of the Weed Science Society of America. Volume 39. Pp.155.
- Vásquez, S., Phillips, W., Navarro, C. & Cornelius, J. 1999. Estudio de la variabilidad genética a escala molecular y cuantitativa de seis procedencias de caoba (*Swietenia macrophylla* King.) del área de Centroamérica y México. In: Actas IV Semana Científica del CATIE. CATIE, Turrialba, Costa Rica. 6-9 de abril, 1999. Pp. 40-43.
- Vásquez, W. & Alvarez, M. 1999. Resumen de costos y rendimientos de procesamientos de frutos y semillas en el Banco de Semillas Forestales CATIE. In: Actas IV Semana Científica del CATIE. CATIE, Turrialba, Costa Rica. 6-9 de abril, 1999. Pp. 356-359.
- Vásquez, W., Alvarez, M. 1999. Costo y rendimiento de las semillas forestales. *Boletín Mejoramiento Genético y Semillas Forestales. Revista Forestal Centroamericana* 26:1-4.
- Vásquez, W., Salazar, R. 1999. Técnicas avanzadas en secado y almacenamiento de semillas - *Hyeronyma alchorneoides* en Costa Rica *Boletín Mejoramiento Genético y Semillas Forestales. Revista Forestal Centroamericana* No. 28:7-11
- Velasco, A., Ibrahim, M., Kass, D., Jimenez, F.; Rivas, G. 1999. Contribución de *Acacia mangium* en el aporte de fósforo en un sistema silvopastoril con *Brachiaria humidicola* bajo suelos ácidos. In: Actas IV Semana Científica del CATIE. CATIE, Turrialba, Costa Rica. 6-9 de abril, 1999. Pp. 268-271.
- Velasco, A., Ibrahim, M., Kass, D., Jiménez, F., Rivas Platero, G. 1999. Concentraciones de fósforo en suelos bajo sistema silvopastoril de *Acacia mangium* con *Brachiaria himidicola*. *Agroforestería en las Américas* 6(23):45-47.
- Vera, N., Finegan, B., Newton, A. 1999. The photosynthetic characteristics of saplings of eight canopy tree species in a disturbed neotropical rain forest. *Photosynthetica* 36(3): 407-422.
- Viera, A.J., Köpsell, E., Beer, J., Jiménez, F. & Lok, R. 1999. Forestry incentives to establish and manage timber trees in coffee fields. In: Actas IV Semana Científica del CATIE. CATIE, Turrialba, Costa Rica. 6-9 de abril, 1999. Pp. 232-235.
- Viera, C.J., Köpsell, E., Beer, J., Jiménez, F. 1999. Forestry incentives to establish and manage timber trees in coffee fields. In: Proceedings of the International Symposium Multi-Strata Agroforestry Systems with Perennial Crops. Turrialba, Costa Rica, February 22-27, 1999. Pp. 277-280.
- Viera, C.J., Köpsell, E., Beer, J., Lok, R., Calvo, G. 1999. Incentivos financieros para establecer y manejar árboles maderables en cafetales. *Agroforestería en las Américas* 6(23): 21-23.
- Villafuerte, L., Arze, J., Ibrahim, M. 1999. Rendimiento de pasturas con y sin sombra en el trópico húmedo de Costa Rica. *Agroforestería en las Américas* 6(23):54-56.
- Villalobos, R., Marmillod, D., Ocampo, R., Mora, G., Rojas, C. 1999. Variations in the quassin and neoquassin content in *Quassia amara* (Simaroubaceae) in Costa Rica: ecological and management implications. *Acta Horticulturae* 502:369-376.

- Yah, E., Ortiz, J.L., Vasquez, N., Grapin, A. & Cote, F. 1999. Criopreservación de suspensiones celulares embriogénicas de *Musa* sp. iniciados a partir de flores inmaduras. In: Actas IV Semana Científica del CATIE. CATIE, Turrialba, Costa Rica. 6-9 de abril, 1999. Pp. 26-27.
- Zuñiza, C., Sánchez, V. & Bustamante, E. 1999. Evaluación del efecto de patógenos nativos y factores de estrés en el control de *Rottboellia cochinchinensis* In: Actas IV Semana Científica del CATIE. CATIE, Turrialba, Costa Rica. 6-9 de abril, 1999. Pp. 147-150.

2000

- Acuña, A. & Carballo, M. 2000. Comparación de una cepa de *Beauveria bassiana* con insecticidas utilizados para el control de *Plutella* Manejo Integrado de Plagas 56:52-57.
- Aguilar-Amuchastegui, N., Finegan, B., Louman, B. ; Delgado, D. 2000. Patrones de respuesta de Scarabaeinae a las actividades de manejo en bosques naturales Revista Forestal Centroamericana 30:40-45.
- Aguirre, J., González, O., Martínez, R., Harvey, C. 2000. Valoración socioeconómica de las cortinas rompevientos al Este de la ciudad de León. Poster Presentado en el IV Congreso Forestal Centroamericano, Montelimar, Nicaragua. Nov. 15-17, 2000.
- Andrade, H.J., Ibrahim, M., Jiménez, F., Finegan, B. ; Kass, D. 2000. Dinámica productiva de sistemas silvopastoriles con *Acacia mangium* y *Eucalyptus deglupta* en el trópico húmedo. Agroforestería en las Américas 7(26):50-52.
- Anthony, F. 2000. Las bases de la Genética molecular. Taller sobre el mejoramiento sostenible del café. CATIE, 29-30 de agosto, 2000. Publicación CATIE-IRD. Pp. 22-25
- Anthony, F. & Rodríguez, E. (Eds.) 2000. Memorias del taller sobre "el mejoramiento sostenible del café Arabica por los recursos genéticos, asistido por los marcadores moleculares, con énfasis en la resistencia a los nematodos". CATIE, 29-30 de agosto, 2000. Publicación CATIE-IRD, 98 p.
- Anthony, F., Astorga, C., Bertrand, B., Dussert, S. Lashermes, P. 2000. Diversidad de los recursos genéticos disponible para el mejoramiento genético. Taller sobre el mejoramiento sostenible del café. CATIE, 29-30 de agosto, 2000. Publicación CATIE-IRD. Pp. 11-15.
- Anthony, F., Astorga, C., Quiros, O., Bertrand, B., Etienne, H., Topart, P. & Lashermes, P. 2000. Diversidad genética de los cafés (*Coffea arabica*) silvestres y cultivados, revelada por marcadores Simposio latinoamericano de caficultura. San José, 2-6 de octubre, 2000. PROMECAFE. p.p. 251-261.
- Anthony, F., Bertrand, B., Quiros, O., Astorga, C., Etienne, H., Lashermes, P. 2000. Diversidad genética de los cafés silvestres (*Coffea arabica* L.) detectada por marcadores In: Congreso sobre las perspectivas y limitaciones de la biotecnología en países en desarrollo. San José, Costa Rica. 24-28 de enero, 2000. Pp. 82.
- Anton, E., Alvarado, V., 2000. Importancia Ecológica de las Cortinas Rompevientos al Este de la Ciudad de León. Poster Presentado en el IV Congreso Forestal Centroamericano, Montelimar, Nicaragua. Nov. 15-17, 2000.
- Ashton, M. & Montagnini, F. 2000. Philosophical approach to silviculture in agroforestry. In: Ashton, M. and Montagnini, F. (Eds.). The Silvicultural Basis for Agroforestry Systems. CRC Press. Boca Raton, Florida, USA.
- Ashton, M. & Montagnini, F. (Eds.) 2000. The Silvicultural Basis for Agroforestry Systems. CRC Press. Boca Raton, Florida, USA. In Press. 278 p.
- Ashton, P. M. S., Montagnini, F. & Kelty, M. 2000. Defining silvicultural systems within agroforestry. In: Ashton, M. and Montagnini, F. (Eds.). The Silvicultural Basis for Agroforestry Systems. CRC Press. Boca Raton, Florida, USA. Pp. 251-268.
- Beer, J., Guevara R. 2000. Priority themes in tropical America for agricultural/forestry development: importance of networking XXI IUFRO World Congress 2000, 7-12 August 2000, Kuala Lumpur. Forests and Society; The Role of Research. Sub-Plenary Sessions, Vol 1. Pp. 891-901.
- Beer, J., Muhammad, I., Schlönvoigt, A. 2000. Timber production in tropical agroforestry systems of Central America. XXI IUFRO World Congress 2000, 7-12 August 2000, Kuala Lumpur. Forests and Society; The Role of Research. Sub-Plenary Sessions, Vol 1. Pp. 777-786.
- Bernhard-Reversat, F., Masse, D., Harmand, J. M.: 2000. Qualité des litières et décomposition en jachères naturelles ou plantées-Litter quality and litter decomposition in natural fallows and tree improved fallows. In: Fallows in tropical Africa, C. Floret & R. Pontanier (eds), pp.194-203. Proceedings of the International Seminary, Dakar, Sénégal, April 13-16, 1999. John Libbey, Paris
- Bertrand, B., Ayara, A., Topart, P.; Anthony, F. 2000. The coffee 'corky-root' disease: ethiology and genetic resistance. Taller sobre el mejoramiento sostenible del café. CATIE, 29-30 de agosto, 2000. Publicación CATIE-IRD. Pp. 67.

- Bertrand, B., Peña Durán, M.X., Anzueto, F., Cilas, C., Etienne, H. & Anthony, F. 2000. Genetic study of *Coffea canephora* coffee tree resistance to *Meloidogyne Incognita* nematodes in Guatemala and *Meloidogyne* sp. nematodes in El Salvador for selection of rootstock varieties in Central America. *Euphytica* 113: 79-86.
- Bertrand, B., Santacreo, R., Anzueto, F., Peña de Moran, X., Anthony, F. & Etienne, H. 2000. Utilización de los recursos genéticos la creación varietal en América Central. Taller sobre el mejoramiento sostenible del café. CATIE, 29-30 de agosto. 2000. Publicación CATIE-IRD. Pp. 39.
- Bertrand, B., Topart, P., Ayara, A., Avendaño, J., Graziosi, G., Lashermes, P.; Anthony, F. 2000. Estudio genético de la resistencia del café a *Meloidogyne exigua* de Costa Rica Taller sobre el mejoramiento sostenible del café. CATIE, 29-30 de agosto. 2000. Publicación CATIE-IRD. Pp. 69-70.
- Bonilla, G.; Somarriba, E. 2000. Tipologías cafetaleras del Pacífico de Nicaragua. *Agroforestería en las Américas* 7(26):27-29.
- Boshier, D.; Schlönvoigt. 2000. Proyecto Árboles Mesoamericanos: "Manual de Consulta para Manejo y Uso de Árboles en Fincas y Restauración Ecológica (PAM). *Agroforestería en las Américas* 7(26):74.
- Boulay, M., Somarriba, E.; Olivier, A. 2000. Fenología de cacao bajo árboles de sombra en Talamanca, Costa Rica. *Agroforestería en las Américas* 7(26):43-45.
- Bouman, B.A.M., Nieuwenhyse, A., Ibrahim, M. 2000. Pasture degradation and restoration by legumes in humid tropical Costa Tropical Grasslands, Volume 33: 98-110
- Bustamante, E.; Gamboa, A. 2000. Mancha bacteriana de la hoja y fruto de chile y tomate. (Hoja Técnica) Manejo Integrado de Plagas 58:i-iv
- Bustamante, E., Rivas-Platero, G. & 2000. La biodiversidad como fundamento en la exclusión y manejo de plagas. Manejo Integrado de Plagas 56:6-21.
- Camacho Calvo, M. 2000. Parcelas permanentes de muestreo en bosque natural tropical: guía para el establecimiento y medición. CATIE. Serie Técnica. Manual Técnico No. 42. 52 p.
- Camargo, J.C.; Ibrahim, M.; Somarriba, E.; Finegan, B.; Current, D. 2000. Factores ecológicos y socioeconómicos que influyen en la regeneración natural del laurel en sistemas silvopastoriles del trópico húmedo y sub-húmedo de Costa Rica. *Agroforestería en las Américas* 7(26):46-49.
- Campos Arce, J. J.; Müller, E. 2000. Negociación y desarrollo de los procedimientos y estándares nacionales para el manejo forestal sostenible en Costa Rica. *Revista Forestal Centroamericana* 30:69-72.
- Campos, J. J., Ortiz, R., Smith, J., Maldonado Ulloa, T., de Camino, T., Finegan, B. & de Camino, R. 2000. Almacenamiento de carbono y conservación de biodiversidad por medio de actividades forestales en el Área de Conservación Cordillera Volcánica Central, Costa Rica. CATIE. Serie Técnica. Informe Técnico No. 314. Colección Silvicultura y Manejo de Bosques Naturales No. 18. 70 p.
- Carballo, M. 2000. Opciones para el manejo del picudo negro del plátano. (Hoja técnica) Manejo Integrado de Plagas 59:i-iv.
- Carrillo Martínez, S. A.; Aguirre, J. A.; Páez, G.; Caballero, M.; Méndez, J. 2000. Centroamérica: Rol de las autoridades forestales en el proceso de certificación de madera. *Revista Forestal Centroamericana*
- Carrillo, E., Wong, G. & Cuarón, D. 2000. Monitoring mammal populations in Costa Rican protected areas under different hunting restrictions. *Conservation Biology* (14(6):1580-1591.
- Castellón, J.U.; Muschler, R.; Jiménez, F. 2000. Abonos orgánicos: efecto de sombra y altitud en almácigos de café. *Agroforestería en las Américas* 7(26):30-33.
- CATIE 2000. Estrategia para el Desarrollo y la Conservación del Estero Real, Nicaragua. CATIE. Serie Técnica. Informe Técnico No. 312. 104 p.
- CATIE 2000. Laboratorio para analizar de 2000 a 5000 muestras de semillas (2o Ed. Rev.). CATIE. Serie Técnica. Manual Técnico No. 37. 99 p.
- CATIE 2000. Técnicas para la escarificación de semillas forestales. CATIE. Serie Técnica. Manual Técnico No. 36. 99p.
- CATIE 2000. Técnicas para la germinación de semillas forestales. CATIE. Serie Técnica. Manual Técnico No. 39. 99 p.
- CATIE - IDR. 2000. Estrategia para el desarrollo y la conservación del Estero Real. CATIE. Serie Técnica - Informe Técnico No. 312. 104 p.
- CATIE. 2000. *Abies religiosa* (H.B.K.) Schlecht.Et.Cham. CATIE. Nota Técnica sobre Semillas Forestales No. 108:1-2.
- CATIE. 2000. *Bastardiopsis densiflora* (Hooker & Arnott) Hassler. CATIE. Nota Técnica sobre Semillas Forestales No. 102:1-2.
- CATIE. 2000. *Chlorophora tinctoria* (L.) Gaud. CATIE. Nota Técnica sobre Semillas Forestales No. 103:1-2.
- CATIE. 2000. *Enterolobium contortisiliquum* (Vellozo) Morong. CATIE. Nota Técnica sobre Semillas Forestales No. 104:1-2.

- CATIE. 2000. *Juniperus deppeana* Steud. CATIE. Nota Técnica sobre Semillas Forestales No. 112:1-2.
- CATIE. 2000. *Pinus cembroides* Zucc. CATIE. Nota Técnica sobre Semillas Forestales No. 111:1-2.
- CATIE. 2000. *Pinus michocana* Martínez CATIE. Nota Técnica sobre Semillas Forestales No. 116:1-2.
- CATIE. 2000. *Pinus montezumae* Lamb. CATIE. Nota Técnica sobre Semillas Forestales No. 115:1-2.
- CATIE. 2000. *Pinus ponderosa* Dougl. Ex Laws. CATIE. Nota Técnica sobre Semillas Forestales No. 109:1-2.
- CATIE. 2000. *Pinus rudis* Endl. CATIE. Nota Técnica sobre Semillas Forestales No. 110:1-2.
- CATIE. 2000. *Platanus occidentalis* L. CATIE. Nota Técnica sobre Semillas Forestales No. 113:1-2.
- CATIE. 2000. *Podocarpus nubigena* Lindl. CATIE. Nota Técnica sobre Semillas Forestales No. 107:1-2.
- CATIE. 2000. *Pseudostuga macrolepis* Flous. CATIE. Nota Técnica sobre Semillas Forestales No. 114:1-2.
- CATIE. 2000. *Taxus globosa* Schlecht CATIE. Nota Técnica sobre Semillas Forestales No. 105:1-2.
- CATIE. 2000. *Austrocedrus chilensis* (D. Don) Pic. CATIE. Nota Técnica sobre Semillas Forestales No. 106:1-2.
- Cody, M., McGill, W., Alegre, J., Gill, D., Kass, D.; Rothwell, D. 2000. Patrones de liberación y distribución de nitrógeno en barbechos mejorados. *Agroforestería en las Américas* 7(26):65-67.
- Combes, M.C., Andrzejewski, S., Anthony, F., Bertrand, B., Rovelli, P., Graziosi, G.; Lashermes, P. 2000. Characterisation of microsatellite loci in *Coffea arabica* and related coffee species. *Molecular Ecology* 21: 47-52.
- Coto, D. 2000. Gallinas ciegas como plagas de cultivos anuales y perennes. Hoja Técnica MIP No. 32. Manejo Integrado de Plagas 55:i-iv.
- COWI-CATIE 2000. Sexta Reunión Regional del Programa Marco de las Naciones Unidas para el combate de la Desertificación. Ponencia, Presentación en Congreso UNCCD, El Salvador 2000. In: MARN/BID Sexta Reunión UNCCD, El Salvador 2000. Informe Técnico Científico. Tomo I, pp. 2-17.
- Chesney, P.E., Schlönvoigt, A.; Kass, D. 2000. Producción de tomate con soportes vivos en Turrialba, Costa Rica. *Agroforestería en las Américas* 7(26):57-60.
- Dussert, S., Chabrilange, N., Engelmann, F., Anthony, F. & Hamon, S. 2000. Cryopreservation of coffee (*Coffea arabica* L.) seeds: towards a simplified protocol for routine use in coffee genebanks. In: "Cryopreservation of tropical plant germplasm: current research progress and application". F. Engelmann & H. Takagi Eds. IPGRI, Roma. Pp. 161-166.
- Dussert, S., Chabrilange, N., Engelmann, F., Anthony, F., Guyot, A.; Hamon, S. 2000. Beneficial effect of post-thawing osmopriming on the recovery of cryopreserved coffee (*Coffea arabica* L.) seeds. *Cryo-Letters* 21: 41-52.
- Dussert, S., Chabrilange, N., Engelmann, F., Anthony, F., Louarn, J.; Hamon, S. 2000. Relationship between seed desiccation sensitivity, seed water content at maturity and climatic characteristics of native environments of nine *Coffea* L. species. *Seed Science Research* 10: 293-300.
- Dussert, S., Chabrilange, N., Engelmann, F., Anthony, F., Louarn, J. & Hamon, S. 2000. Relationship between seed desiccation sensitivity, seed water content at maturity and climatic characteristics of native environments of nine *Coffea* L. species. 3o Workshop internacional sobre la sensibilidad y la tolerancia a la desecación de las semillas y de los tejidos vegetales. Itala Game Reserve, África del Sur. 5-10 de enero, 2000. Pp. 17.
- Dussert, S., Chabrilange, N., Rocquelin, G., Engelmann, F., Anthony, F., Vasquez, N. & Hamon, S. 2000. Cryoconservation des semences non-orthodoxes en relation avec leur composition en lipides, les propriétés physiques de l'eau, la vitesse de congélation et le mode de réhydratation après réchauffement. 3ème Colloque National sur les connaissances et la gestion des ressources génétiques. Toulouse. 9-11 de octubre, 2000. Pp. 71.
- Etienne, H., Vásquez, N., Solano, W., Pereira, A., Anthony, F., Barry-Etienne, D., Salazar, C., Bertrand, B. 2000. Uso de la embriogénesis somática en biorreactor para la propagación masal de materiales elites de café en América Central y Caribe. In: Congreso sobre las perspectivas y limitaciones de la biotecnología en países en desarrollo. San José, Costa Rica. 24-28 de enero, 2000. Pp. 100.
- Fassaert, C. 2000. Diagnósticos participativos con enfoque de género. *Agroforestería en las Américas* 7(25):33-38.
- Faustino, J. 2000. Lineamientos para el financiamiento y movilización de recursos en la gestión de Proyectos Agroforestales. Proceedings of "Taller Intercambio de experiencias de investigación y extensión agroforestal en El Salvador". pp. 19-27
- Finegan, B. 2000. Escuela de posgrado del CATIE y la investigación y el desarrollo. *Revista Forestal Centroamericana* 30:5.
- Gallo, M., Marmillod, D., Finegan, B.; Delgado, D. 2000. Caracterización fitosociológica de los bosques en la región Central y Atlántica del norte Costa Rica. *Revista Forestal Centroamericana* 30:63-68.
- Guariguata, M.R. 2000. Seed and seedling ecology of tree species in neotropical secondary forests: management implications. *Ecological Applications* 10(1):145-154.
- Guariguata, M.R.; Rosales Adame, J. J.; Finegan B. 2000. Seed removal and fate in two selectively-logged lowland forests with contrasting protection levels. *Conservation Biology* 14(4):1046-1054.

- Haggar, J., Sosa, M., Díaz, B., Hernández, G., Contreras, J.A., UcReyes, C. 2000. Integración de factores biofísicos, económicos y sociales en el diseño de sistemas agroforestales en la Península de Yucatán. En: Memoria "Taller Nacional de Investigación y Extensión Agroforestal y Forestal". Red Agroforestal de Nicaragua. Managua, Nicaragua. 30-31 marzo, 2000.
- Haggar, J., Uc Reyes, C. E. 2000. Investigación participativa para la selección de leguminosas de cobertura en sistemas agroforestales en Calakmul. Campeche. Agroforestería en las Américas 7(28):16-20.
- Haggar, J.P., Uribe, G., Basulto Graniel, J. ; Ayala, A. 2000. Barbechos mejorados en la Península de Yucatán, México. Agroforestería en las Américas 7(27):19-24.
- Harmand, J. M. 2000. Introduction d'espèces ligneuses dans la jachère en zone soudanienne du Cameroun: effets sur le cycle de l'azote et la séquestration du carbone dans le sol. XXI IUFRO World Congress 2000, 7-12 August 2000. Kuala Lumpur. Forests and Society; The Role of Research. Sub-Plenary Sessions, Vol 3.
- Harmand, J. M., Mathieu, B., Njiti, C.F., Ntoupka, M. 2000. Production de gomme arabique par *Acacia senegal* dans les différentes situations pedoclimatiques de la zone soudanienne du Cameroun. XXI IUFRO World Congress 2000, 7-12 August 2000. Kuala Lumpur. Forests and Society; The Role of Research. Sub-Plenary Sessions, Vol 3.
- Harmand, J.M., Njiti, C.F., Bernhard-Resersat, F., Feller, C.; Oliver, R. 2000. Variations de stocks de carbone dans le sol au cours du cycle jachère arborée-culture (zone soudanienne du Cameroun)-Changes of Carbon soil during the rotation tree fallow-crop (soudanian zone of Cameroon). In: Fallows in tropical Africa, C. Floret & R. Pontanier (eds), pp. 706-713. Proceedings of the International Seminary, Dakar, Sénégal. April 13-16, 1999. John Libbey, Paris
- Harvey, C. 2000. Evaluación y documentación de proyectos agroforestales en pequeña escala en América Central. Agroforestería en las Américas 7(26):72-73.
- Harvey, C. 2000. Windbreaks enhance seed dispersal into agricultural landscapes in Monteverde, Costa Rica.. Ecological Applications 10:
- Harvey, C., Guindon C.F., Haber William A., Hamilton DeRosier D., Murray K. Greg 2000. The importance of Forest Patches, Isolated Trees and Agricultural Windbreaks for Local and Regional Biodiversity: the Case of Monteverde, Costa Rica. XXI IUFRO World Congress 2000, 7-12 August 2000. Kuala Lumpur. Forests and Society; The Role of Research. Sub-Plenary Sessions, Vol 1. Pp. 787-798.
- Harvey, C.A. 2000. Windbreaks as habitats for forest In: Monteverde: Ecology and Conservation of a Tropical Cloud Forest. N. Nadkairni and N. Wheelwright (eds). Oxford University Press. New York. Pp. 450-451.
- Hidalgo, E., Smith, S. M., Shannon, P.; Arroyo, C. 2000. Metodología para la cría masiva de *Phyllophaga* spp. Manejo Integrado de Plagas 56:70-74.
- Hile, L. 2000. Prácticas agrícolas para el manejo de *Bemisia tabaci* Manejo Integrado de Plagas 56:22-30.
- Hilje, L. 2000. Coberturas vivas para el manejo de mosca blanca en tomate. Hoja Técnica MIP No. 33. Manejo Integrado de Plagas 56:i-iv.
- Hilje, L.; Stansly, P. A. 2000. Manejo de la mosca blanca mediante coberturas vivas.
- Ibrahim M., Holmann, F., Hernández, M., Camero, A. 2000. Contribution of *Erythrina* protein banks and rejected bananas for improving cattle production in the humid tropics. Agroforestry Systems
- Ibrahim, M., Abarca S., Flores, O. 2000. Geographical Synthesis of Data on Costa Rican Pastures and Their Potential for Improvement. In: Quantifying Sustainable Development. The Future of Tropical Economics Charles A. S. Hall (ed.). Chapter 14. P. 423-448.
- Ibrahim, M., Andrade H.J. 2000. Plataforma Electrónica sobre Ganadería y Medio Ambiente" IV Taller Internacional Silvopastoril "Los Árboles y Arbustos en la Ganadería Tropical". 29 noviembre al 01 de diciembre 2000. Varadero, Cuba.
- Ibrahim, M., Andrade H.J. 2000. Utilización de *Calliandra* en Sistemas Silvopastoriles. In: Resúmenes de Presentación: Uso y Utilidad de *Calliandra* en Sistemas de Producción. Taller Organizado por el OFI (Inglaterra) y CIAT (Colombia).
- Jovel, J.; Hilje, L.; Kleinn, C., Cartín, V.; Valverde, B. 2000. Movimientos diarios de *Bemisia tabaci* en parcelas de tomate. en Turrialba, Costa Rica. Manejo Integrado de Plagas 55:49-55.
- Jovel, J.; Kleinn, C.; Hilje, L.; Ramírez, P. 2000. Distribución espacio-temporal del virus del moteado amarillo (ToYMoV) en parcelas de tomate. en Turrialba, Costa Rica. Manejo Integrado de Plagas 57:35-44.
- Juárez, M. 2000. Análisis financiero del sistema agroforestal árboles al entorno (*Eucalyptus camaldulensis*) de una parcela de maíz/frijol. Proceedings of "Taller Intercambio de experiencias de investigación y extensión agroforestal en El Salvador". pp. 58-67
- Kanninen, M. 2000. La agroforestería en el nuevo siglo: retos y perspectivas. Agroforestería en las Américas 7(26):4.

- Kass, D. ; Staver, C. 2000. Criterios para la selección de especies de Barbechos Mejorados en condiciones de campo. *Agroforestería en las Américas* 7(27):34-36.
- Kass, D.C.L. & Flores, M. 2000. A regional overview of fallow management initiatives and issues: Central America. Abstracts, Ann. Meetings Am. Soc. of Agron., Crop Sci. Soci. of America, Soil Science Society of America. Minneapolis, Minnesota p.66.
- Kass, D.C.L., Henriksen, I., Jiménez, J., Viquez, E., Limón, A., Quintanilla, J., Heredia, Y. & Schlönvoigt, A. 2000. Utilización de Calliandra en Cultivo en Callejones Resúmenes de Presentación: Uso y Utilidad de Calliandra en Sistemas de Producción. Taller Organizado por el OFI (Inglaterra) y CIAT (Colombia).
- Kass, D.C.L., Ibrahim, M., Schlönvoigt, A. & Flores, 2000. Role of animals in fallow management in the tropics. Abstracts, Ann. Meetings Am. Soc. of Agron., Crop Sci. Soci. of America, Soil Science Society of America. Minneapolis, Minnesota. Pp.63.
- Kleinn, C. 2000. Estimating metrics of forest spatial pattern from large area forest inventory cluster samples. *Forest Science* 46(4):548-557.
- Kleinn, C. 2000. Estimation of fragmentation metrics from cluster samples in large area forest inventories. *Spatial Accuracy Symposium, Amsterdam July 2000.*
- Kleinn, C. 2000. Inventario y evaluación de árboles fuera del bosque en grandes Unasylya 51:3-10.
- Kleinn, C. 2000. Long term observations and research in forestry. IUFRO World Congress, Kuala Lumpur. August 7-12, 2000.
- Kleinn, C. 2000. Tree resources outside the forest: how to assess a scattered heterogeneous resource. IUFRO World Congress, Kuala Lumpur. August 7-12, 2000.
- Kleinn, C. & Davis, R. 2000. En el camino hacia una compilación de información forestal global. *Revista Forestal Centroamericana* No. 30:85.
- Kleinn, C. & Pérez, J. 2000. Consideraciones metodológicas en la experimentación científica agrícola. *Agroforestería en las Américas* 7(27):25-30.
- Kleinn, C.; Pérez, J. 2000. Consideraciones metodológicas en la experimentación científica agrícola. CATIE - Sub-Unidad de
- Krauss, U.; Soberanis Ramírez, W. 2000. Control de pudriciones de poscosecha con extracto de mashua (*Tropaeolum tuberosum*). *Manejo Integrado de Plagas* 57:23-28.
- Krauss, U., Bateman, R., Casasola, D., Hidalgo, E., Mack, R., Martinez, A., Piper, S., Rodríguez, L., Ten Hoopen, M.; Vigil, A. 2000. Biocontrol of cocoa diseases in Central America. Paper presented at the annual meeting of the American Cocoa Research Institute (ACRI), McLean, Virginia, USA. 6-8 September, 2000.
- Krauss, U.; Soberanis, W. 2000. Biological control of frosty pod (*Moniliophthora roreri*) and other pod pathogens in Peru. Paper presented at the 13th International Cocoa Research Conference. Kota Kinabalu, Sabah, Malaysia, 9-14 October.
- Lashermes, P., Andrzejewski, S., Bertrand, B., Combes, M.C., Dussert, S., Graziosi, G., Trouslot, P., Anthony F. 2000. Molecular analysis of introgressive breeding in coffee (*Coffea arabica* L.). *Theoretical Applied Genetics* 100 (1): 139-146.
- Lashermes, P., Combes, M.C., Herrera, J.C., Noir, S., Surya Prakash, N., Topart, P. & Anthony, F. 2000. Analyse moléculaire du génome de *Coffea arabica* L. en relation avec la valorisation des ressources In: VII Encuentros científicos del I'AUPELF-UREF. Montpellier, Francia. 3-5 de julio, 2000. In Press.
- Lashermes, P., Combes, M.C., Herrera, M.C., Noir, S., Prakash, N.S., Bertrand, B.; Anthony, F. 2000. Molecular marker-assisted breeding: a coffee perspective. Taller sobre el mejoramiento sostenible del café. CATIE, 29-30 de agosto, 2000. Publicación CATIE-IRD. Pp. 85-90.
- Lashermes, P., Combes, M.C., Topart, P., Graziosi, G., Bertrand, B.; Anthony, F. 2000. Molecular breeding in coffee (*Coffea arabica* L.). In: *Coffee biotechnology and quality*. T. Sera, C.R. Soccol, A. Pandey & S. Roussos Eds. Kluwer Academic Publisher, Dordrecht. Pp. 134-146.
- Lashermes, P., Combes, M.C., Topart, P.; Anthony, F. 2000. Phylogenetic relationships of coffee species and origin of *Coffea arabica* tetraploid genome. Taller sobre el mejoramiento sostenible del café. CATIE, 29-30 de agosto, 2000. Publicación CATIE-IRD. Pp. 17-24.
- Leal, D.; Kass, D.; Lok, R.; Köpsell, E.; Ibrahim, M. 2000. Evaluación participativa de alternativas agroforestales para la producción de palmito (*Bactris gasipaes*) en tierras de ladera del Agroforestería en las Américas 7(26):14-16.
- Levasseur, V. Olivier, A. ; Somarriba, E. 2000. Sistemas agroforestales tradicionales una comunidad maya en Belice. *Agroforestería en las Américas* 7(26):21-23.

- Lugo Urribarrí, L.; Rivas Platero, G.G.; Rojas Miranda, T.; Vázquez, N. 2000. Opciones para el manejo de *Radopholus similis* en banano mediante hongos endomicorrízicos y Manejo Integrado de Plagas 58:28-38
- Mancebo, F., Hilje, L., Mora, G. A.; Salazar, R. 2000. Efectos de extractos vegetales sobre la alimentación y el desarrollo de larvas de *Hypsipyla grandella*. Manejo Integrado de Plagas 55:12-23.
- Mancebo, F.; Hilje, L.; Mora G. A.; Salazar, R. 2000. Fagodisuasión de extractos vegetales en larvas de *Hypsipyla grandella*. Revista Forestal Centroamericana 31:11-15.
- Martínez, R., Harvey, C.Chesney, P.E., Schlönvoigt, A., Kass, D.C.L., Murach, D., Vlek, P.L.G. 2000. Evaluating N-fixing living stakes for organic tomato (*Lycopersicon esculentum*) production in Costa Rica. XXI IUFRO World Congress 2000. August, Kuala Lumpur, Malasia. Forests and Society: The Role of Research. Sub-Plenary Sessions. Vol. 3, 525.
- McClearn, D. M.K., Harvey, C. A. (eds.) 2000. Organization for Tropical Studies. Tropical Biology, 98-3.
- McGinley, K. 2000. El manejo del bosque natural tropical y su impacto en la diversidad de la Revista Forestal Centroamericana 32:38-38.
- Meléndez, L. 2000. Entrevista a Ricardo Russo maestro de la Agroforestería Latinoamericana. Agroforestería en las Américas 7(28):5-7
- Meléndez, L. & Workman, S. 2000. Marianne Schminck: "El enfoque de género no es una simple receta de cocina". Agroforestería en las Américas 7(25):5-14.
- Meléndez, L.; Workman, S. 2000. Gonzalo de las Salas Flores: Perspectiva de la agroforestería Colombiana. Agroforestería en las Américas 7(27):5-6.
- Méndez, E., Beer, J., Faustino, J., Otárola, A. 2000. Módulo de Enseñanza Agroforestal No. 1. Plantación de árboles en Línea. Segunda Edición. CATIE. Serie Materiales de Enseñanza, No. 39: 134 p.
- Mesén, F. 2000. Avances en la producción de semillas forestales en América Latina. CATIE. Boletín Mejoramiento Genético y Semillas Forestales. Revista Forestal Centroamericana. No. 28:12.
- Mesquita, C. A., Aguirre, J. A., Cifuentes, M. & Müller, E. 2000. Caracterización de las reservas naturales privadas de América Latina. Revista Forestal Centroamericana 30:51-57.
- Montagnini, F. 2000. Accumulation in above-ground biomass and soil storage of mineral nutrients in pure and mixed plantations in a humid tropical lowland. Forest Ecology and Management 134:257-270.
- Montagnini, F., Jordan, C.F., Matta, R. 2000. Nutrient cycling and nutrient-use efficiency in agroforestry systems. In: Ashton, M. and Montagnini, F. (Eds.). The Silvicultural Basis for Agroforestry Systems. CRC Press. Boca Raton, Florida, USA. Pp. 131-160.
- Montero, M.; Fierros, A. 2000. Predicción del crecimiento *Pinus caribaea* var. *hondurensis* Barr y Golf. México. Revista Forestal Centroamericana 32:11-15.
- Morales, D. & Kleinn, C. 2000. Inventario de árboles fuera de bosque. Congreso Forestal Centroamericano 15-17 de noviembre 2000. Nicaragua.
- Morales, M. E.; Galloway, G.; Prins, K.; Nilsson, M. ; Louman, B. 2000. Costa atlántica hondureña: Manejo forestal en una comunidad campesina. Revista Forestal Centroamericana 30:12-17.
- Neri, E., Beer, J., Somarriba, E., Gómez, M. & Current, D. 2000. Validación, adopción inicial y difusión de tecnología agroforestal en cacaotales con indígenas Ngöbe en Panamá. Agroforestería en las Américas 7(26):7-9.
- Noir, S., Combes, M.C., Anthony, F. & Lashermes, P. 2000. Identification, caractérisation et analyse évolutive de gènes de résistance aux maladies au sein d'une plante pérenne, le caféier. In: III Encuentros de Micología-Fitopatología. Aussois, Francia. 5-9 de marzo, 2000. Sin
- Noir, S., Combes, M.C., Anthony, F. & Lashermes, P. 2000. Identification, caractérisation et analyse évolutive de gènes de résistance aux maladies au sein d'une plante pérenne, le caféier. In: VII Encuentros científicos del l'AUPELF-UREF. Montpellier, Francia. 3-5 de julio, 2000. In Press.
- Noir, S., Combes, M.C., Anthony, F.; Lashermes, P. 2000. Origin, diversity and evolution of NBS disease-resistance gene homologues in coffee trees (*Coffea* L.). Symposium on durable resistance to pests. Ede-Wageningen. 28 de noviembre-1o de diciembre, 2000. Pp. 3-33.
- Núñez, Y. & Mesén, F. 2000. Propagación vegetativa mediante de estacas juveniles. CATIE. Boletín Mejoramiento Genético y Semillas Forestales. Revista Forestal Centroamericana. No. 28:1-6.
- Okumoto, S.; Bustamante, E.; Gamboa, A. 2000. Actividad de cepas de bacterias quitinolíticas antagonistas a *Alternaria solani* in vitro. Manejo Integrado de Plagas 59:58-62.
- Ortiz, S. 2000. Unidad de manejo Río Chanchic, Guatemala. Una experiencia exitosa de comercialización de madera por parte de un grupo comunitario. Manejo Forestal Tropical (CATIE) No. 12. 8 p.
- Pérez Codero, L.D., Ugalde Arias, L.; Kanninen, M. 2000. Desarrollo de escenarios de crecimiento para plantaciones de teca (*Tectona grandis*) en Costa Rica Revista Forestal Centroamericana 31:16-22.

- Pérez Mancía, J.; Sánchez-Garita, V. 2000. Efecto de los sustratos celulosa y glucano sobre antagonistas de *Phytophthora infestans* en tomate. *Manejo Integrado de Plagas* 58:45-53
- Pérez, L. D., Ugalde, L.; Kanninen, M. 2000. Development of preliminary stand growth scenarios based on the relationship among the crown composition, the crown structure and the productivity of *Tectona grandis* and *Bombacopsis quinata* plantations in Costa Rica. XXI IUFRO World Congress 2000, 7-12 August 2000, Kuala Lumpur. *Forests and Society; The Role of Research. Abstracts of Group Discussions*, Vol 2. Pp. 7.
- Piper, S., Martínez, A., Hidalgo, E.; Krauss, U. 2000. Effect of formulation on population dynamics of mycoparasites on the surface of cocoa pods. Paper presented at the INCOPEP 3rd International Seminar on Cocoa Pest and Diseases, Kota Kinabalu, Sabah, Malaysia, 16-17 October, 2000.
- Quirós, D.; Louman, B. 2000. Sistemas de recolección de información para el manejo de bosques naturales en Costa Rica. *Manejo Forestal Tropical (CATIE)* No. 13. 8 p.
- Ramírez, C., Kleinn, C., Sackett, M. & Chaves, G. 2000. El inventario forestal global (Global Forest Survey), una iniciativa del proyecto FRA de la FAO: el estudio piloto en Costa Rica. Congreso Forestal Centroamericano, 15-17 de noviembre 2000. Nicaragua.
- Ramírez, O., Shultz, S., Hearne, R.; Gómez, M. 2000. Conteo de Poisson: modelos econométricos para explicar la adopción de tecnologías agrícolas. *Revista Forestal Centroamericana* 31:13-19.
- Ramírez, S. 2000. El Salvador apuesta al sector forestal. *Revista Forestal Centroamericana* 25:xx.
- Ramírez, S. 2000. Certificación forestal más allá de los bosques. *Revista Forestal Centroamericana* 31:44-46.
- Ramírez, S. 2000. Municipalidades y comunidades alrededor del bosque. *Revista Forestal Centroamericana* 31:41-43.
- Ramírez, S. 2000. Productores forestales en el altiplano guatemalteco. *Revista Forestal Centroamericana* 30:73-77.
- Reynel, C. & Meléndez, L. 2000. El reto del enfoque de género para el nuevo Milenio. *Agroforestería en las Américas* 7(25):4.
- Ribeiro, N. 2000. Éxito reproductivo de algunas especies vegetales del sotobosque en el noreste de Costa Rica. *Revista Forestal Centroamericana* 30:18-22.
- Rincón, M., Roubik, D. W., Finegan, B., Delgado, D. & Zamora, N. 2000. Understory bees and floral resources in logged and silviculturally treated Costa Rican rainforest plots. *Journal of Kansas Entomological Society* 72(4):379-393.
- Rivas, H., Kanninen, M., Louman, B., Finegan, B.; Galloway, G. 2000. Daños causados por el huracán Mitch en rodales intervenidos y no intervenidos. *Revista Forestal Centroamericana* 30:58-62.
- Romero, A.C., Jiménez, F.; Muschler, R. 2000. Crecimiento de almácigo de café con abono tipo bocashi y follaje verde de *Erythrina poeppigiana*. *Agroforestería en las Américas* 7(26):37-39.
- Romero, A.C., Jiménez, F., Muschler, R. 2000. Crecimiento de almácigo de café con abono tipo bocashi y follaje verde de *Erythrina poeppigiana*. In: Echeverry, J., Zamora, L. (eds.). *Memorias del XIX Congreso Latinoamericano de Caficultura*. IICA-PROMECAFE. p. 173-179.
- Rovelli, P., Martellosi, C., De Nardi, B., Lashermes, P., Anthony, F., Anzueto, F., Sera, T.; Graziosi, G. 2000. Main DNA molecular markers and their use in breeding programmes and for chromosome mapping. Taller sobre el mejoramiento sostenible del café. CATIE, 29-30 de agosto, 2000. Publicación CATIE-IRD. Pp. 79-84.
- Rovelli, P., Mettullo, R., Anthony, F., Anzueto, F., Lashermes, P.; Graziosi, G. 2000. Microsatellites in *Coffea arabica* L. In: *Coffee biotechnology and quality*. T. Sera, C.R. Soccol, A. Pandey & S. Roussos Eds. Kluwer Academic Publisher, Dordrecht. Pp. 123-133.
- Saenz, G.P., aus der Beek, R. 2000. Simplified guidelines for planning sustainable and diversified forest management: a case study of the Villa Mills Demonstrative Experimental Area Sustainable Forest Management and Global Climate Change
- Salazar, E., Muschler, R., Sánchez, V.; Jiménez, F. 2000. Calidad de *Coffea arabica* bajo sombra de *Erythrina poeppigiana* a diferentes elevaciones en Costa Rica. *Agroforestería en las Américas* 7(26):40-42.
- Salazar, R. (Ed.) 2000. Resúmenes del II Simposio sobre avances en la producción de semillas forestales en América Latina. 18-22 de octubre, 1999. Santo Domingo, República Dominicana.
- Salazar, R., Soihet, C.; Méndez, J. M. 2000. Manejo de semillas de 100 especies forestales en América Latina. CATIE. Serie Técnica. Manual Técnico No. 41. 204 p. Volumen 1.
- Salazar, R.; Casasola, F. 2000. Cuando recolectar los frutos de Simarouba amara. CATIE. Boletín Mejoramiento Genético y Semillas Forestales. *Revista Forestal Centroamericana*. No. 23:9-11.
- Salegio, J., Krogman, N.T., Veeman, N.; Faustimo, J. 2000. Prácticas agroforestales: barreras sociales e incentivos para la participación rural en El Salvador. *Agroforestería en las Américas* 7(26):24-26.
- Salinas, Z. M.; Hearne, R. R. 2000. Aplicación del método de experimentos de selección para analizar las preferencias de los turistas. Volcán Barva, Costa Rica. *Revista Forestal Centroamericana* 30:46-50.

- Samayoa, J.O. ; Sánchez, V. 2000. Importancia de la sombra en la orgánico y convencional en Paraíso, Costa Rica. *Agroforestería en las Américas* 7(26):34-36.
- Samayoa-Juárez, J.O.; Sánchez-Garita, V. 2000. Enfermedades foliares en café orgánico y convencional. *Manejo Integrado de Plagas*
- Sánchez-Garita, V., Shattock, R.C. ; Bustamante, E. 2000. Caracterización de aislamientos de *Phytophthora* infestans nativos de Costa Rica. *Manejo Integrado de Plagas* 55:36-42.
- Schaller, M., Jiménez, F., Schröth, G.; Beer, J. 2000. Efecto de árboles maderables en barreras antierosivas sobre el crecimiento de café en una zona tropical húmeda de Costa Rica. In: Echeverry, J, Zamora, L. (eds.). *Memorias del XIX Congreso Latinoamericano de Caficultura. IICA-PROMECAFE*. p. 501-508.
- Schlönvoigt, A.: 2000. Diagnóstico general de los procesos de desertificación en América Central. In: COWI-CATIE 2000. Informe Científico para la "Sexta Reunión Regional del Programa Marco de las Naciones Unidas para el combate de la Desertificación". BID/Washington, Estados Unidos. Tomo II, pp. 3-24.
- Schlönvoigt, A., Kass, D.C., Prins, C., Shin, J., Soto, J., Fuentes, M., Brenes, M., Brenes, A. 2000. Participatory evaluation of organic vegetable production in agroforestry systems on calcareous hillslopes. Abstracts, Ann. Meetings Am. Soc. of Agron., Crop Sci. Soci. of America. Soil Science Society of America. Minneapolis, Minnesota. p.85.
- Schlönvoigt, M., Schlönvoigt, A. 2000. Wichtige Aspekte bei der Einrichtung von Biokorridoren (Important aspects on implementing bio-corridors). In: *Naturschutz in Entwicklungsländern (Nature Conservation in Developing Countries)*, GTZ and BfN (eds.), Kasperek, Germany. Pp. 105-110.
- Schroth, G., Krauss, U., Gasparotto, L., Duarte Aguilar, J. A. & Vohland, K. 2000. Pests and diseases in agroforestry systems in the humid tropics. *Agroforestry Systems* 50.
- Segura, E. 2000. Contribución de las tecnologías agroforestales a la economía y bienestar de los pequeños productores en tierras de ladera en El Salvador *Proceedings of "Taller Intercambio de experiencias de investigación y extensión agroforestal en El Salvador"*. pp. 113-120
- Segura, E., Faustino, J., Jiménez, F., Páez, G., Gómez, M.; Ibrahim, M. 2000. Contribución de las tecnologías agroforestales a la economía y el bienestar de los pequeños productores en tierras de ladera en El Agroforestería en las Américas 7(26):10-13.
- Segura, M., Kanninen, M., Alfaro, M.; Campos, J.J. 2000. Almacenamiento y fijación de carbono bosques de baja de la zona atlántica de Costa Rica. *Revista Forestal Centroamericana* 30:23-28.
- Sitoe, A. 2000. Parcelas permanentes de medición y modelos de crecimiento: en la búsqueda de una interacción positiva. *Revista Forestal Centroamericana* 30:6-11.
- Somarriba, E. 2000. Diseño del pensum mínimo de una maestría interactiva en Agroforestería Tropical *Agroforestería en las Américas* 7(26):68-71.
- Somarriba, E. 2000. Proyecto CATIE-PANIF. Producción sostenible, rehabilitación y conservación en la Reserva Natural Miraflores-Moropotente. Estelí, *Agroforestería en las Américas* 7(26):75.
- Somarriba, E., Beer, J. 2000. La maestría en Agroforestería Tropical. CATIE. Turrialba, Costa Rica. CATIE. Serie Institucional No. 10. 83 p.
- Somarriba, E., Beer, J., Aguirre, J. 2000. La maestría en Agroforestería Tropical en CATIE. In: II Congreso Brasileiro em Sistemas Agroflorestais no Contecto de Qualidade Ambiental e Competitividade. Pp. 129-140.
- Somarriba, E., Beer, J.; Muschler, R. 2000. Problemas y soluciones metodológicas en la investigación agroforestal con café y cacao en CATIE. *Agroforestería en las Américas* 7(25):27-32.
- Somarriba, E., Nieto H., Gómez, M. 2000. Exploraciones de la dinámica poblacional de *Acacia pennatula* en potreros. (Poster). Taller Silvopastoril, Cuba. Diciembre, 2000.
- Somarriba, E., Nieto H.; Gómez, M. 2000. Exploraciones de la dinámica poblacional de *Acacia pennatula* en potreros. IV Taller Internacional Silvopastoril "Los Arboles y Arbustos en la Ganadería Tropical". Actas, v.2. FAO-Estación Experimental de pastos y forrajes Indio Hatuey, Matanzas, Cuba. pp. 374-380.
- Soto Sandoval, J. A., Aguirre, J. A., Méndez, J.; Páez, G. 2000. Evaluación económica y ambiental de residuos forestales en aserraderos de Costa Rica. *Revista Forestal Centroamericana* 30:29-33.
- Souza de Abreu, M. H., Manig, W., Ibrahim, M. 2000. A silvopastoral system in northern Costa Rica. In: Tropentag 2000 - International agricultural research: a contribution to crisis prevention. Proceedings, University of Hohenheim, Stuttgart, Germany.
- Souza de Abreu, M.H.; Ibrahim, M.; Harvey, C.; Jiménez, F. 2000. Caracterización del componente arbóreo en los sistemas ganaderos de La Fortuna de San Carlos, Costa. *Agroforestería en las Américas* 7(26):53-56.
- Staver, C. 2000. Implementación participativa de agroforestería y MIP en café sobre bases ecológicas. Programa Regional CATIE-MIP/AF-NORAD: *Agroforestería en las Américas* 7(26):76.

- Szott, L., Ibrahim, M., Beer, J. 2000. The hamburger connection hangover: Cattle pasture land degradation and alternative land use in Central Serie Técnica, Informe Técnico No. 313.
- Tardieu, R., Kass, D., Olivier, A. 2000. Efecto de prácticas agroforestales y arbóreo en los sistemas ganaderos y la disponibilidad de fósforo en un andisol de Costa Rica. *Agroforestería en las Américas* 7(26):53-56.
- Traub, B. & Kleinn, C. 2000. The potential of data from national forest inventory in a landscape ecological context. Spatial Accuracy Symposium, Amsterdam July 2000.
- Trejos, Y. 2000. Mercado de productos forestales. *Revista Forestal Centroamericana* 25.
- Vásquez, N., Dussert, S., Salazar, K., Anthony, F., Chabrilangé, N., Engelmann, F. 2000. Crioconservación de semillas de café. In: Congreso sobre las perspectivas y limitaciones de la biotecnología en países en desarrollo. San José, Costa Rica. 24-28 de enero, 2000. Pp. 130.
- Vásquez, W. & Salazar, R. 2000. Secado y almacenamiento de semillas de *Vochysia ferruginea*. CATIE. Boletín Mejoramiento Genético y Semillas Forestales. *Revista Forestal Centroamericana*. No. 23:1-4.
- Vásquez, W. & Salazar, R. 2000. Técnicas en secado y almacenamiento de semillas - *Hieronyma alchornoides* en Costa Rica. CATIE. Boletín Mejoramiento Genético y Semillas Forestales. *Revista Forestal Centroamericana*. No. 28:7-11.
- Villa, J., Somarriba, E. 2000. Proyecto CATIE-PANIF. Producción sostenible, rehabilitación y conservación en la Reserva Natural Miraflores-Moropotente, Estelí, *Agroforestería en las Américas* 7(26):75.
- Villalobos, R. 2000. Cuculmea y Zarparrilla: plantas medicinales típicas de América tropical *Revista Forestal Centroamericana* 32:39-42.
- Waage, J., Vos, J., Krauss, U., Williamson, S.; Kairo, M. 2000. Farmer-participatory, biological approaches; the key to sustainable cocoa production. Paper presented at the ICCO Consultive Group on Cocoa Economy Meeting in Santo Domingo, Dominican Republic, 10-14 April, 2000.
- Weidner, O., Muschler, R., Goldbach, H.E., Burkhardt, J. 2000. Influence of shade management on gas exchange and transpiration of coffee plants (*Coffea arabica* L.) *Symposio Deutscher Tropentag* 2000.
- Zamora Villalobos, N. 2000. Árboles de La Mosquitia Hondureña. Descripción de 150 especies. CATIE. Serie Técnica. Manual Técnico No. 43. 335 p.
- Zúñiga, C., Sánchez Garita, V. & Bustamante, 2000. Selección de patógenos nativos de Rica para el control biológico de *Rottboellia cochinchinensis*. *Manejo Integrado de Plagas* 57:49-53.
- Zúñiga, C., Sánchez-Garita, V. & 2000. Predisposición de *Rottboellia cochinchinensis* al ataque de patógenos nativos en respuesta a factores de estrés. *Manejo Integrado de Plagas* 59:27-33.

Anexo 3. Autoridades Superiores

CONSEJO SUPERIOR

Al 20 de enero, 2001

- Dr. Alberto Dent, Ministro de Agricultura y Ganadería, Costa Rica. Presidente.
- Ing. Guillermo Alvarado, Secretario de Agricultura y Ganadería, Honduras
- Ing. Augusto Navarro, Ministro de Agricultura, Ganadería y Forestería, Nicaragua
- Hon. Daniel Silva, Ministro de Agricultura, Pesca y Cooperativas, Belice
- Sr. Javier Usabiaga, Secretario de Agricultura, Ganadería y Desarrollo Rural, México
- Dr. Luisa Romero, Ministra de Comercio y Producción, Venezuela
- M.B.A. Salvador Urrutia, Ministro de Agricultura y Ganadería, El Salvador
- Ing. Eligio Mejía, Secretario de Estado de Agricultura, República Dominicana
- Ing. Pedro A. Gordón, Ministro de Desarrollo Agrícola, Panamá
- Ing. Jorge Escoto, Ministro de Agricultura, Ganadería y Alimentación, Guatemala
- Dr. Rodrigo Villalba, Ministro de Agricultura y Desarrollo Rural, Colombia
- Hon. Roger Clarke, Ministro de Agricultura, Jamaica (Representante de IABA)
- Carlos Aquino, Director General del IICA
- Dr. Pedro Ferreira Rossi, Director General del CATIE. Secretario Ex-officio

JUNTA DIRECTIVA

Dr. Victor Villalobos, (México) Presidente (también Presidente del Comité Ejecutivo) (1998-2004)
Dr. Cristian Samper (Colombia) (Comité Científico) (1999-2002)
Mr. Iain MacGillivray (Canadá) (Comité Ejecutivo) (hasta mayo 2001)
Lic. Roberto Ortiz, (El Salvador) (Comité Ejecutivo) (1997-2003)
Dr. Larry Boone (USA) (IICA delegado en ambos Comités) (indefinido)
M.Sc. Lorena San Román (Costa Rica) (Comité Científico) (1999-2002)
Dr. Jochen Heuvelodop (Germany) (Comité Científico) (1998-2004)
Dr. Richard Rortvedt (USA) (Comité Ejecutivo) (1999-2002)
Dr. Floyd Horn (USA) (Comité Científico) (2000-2003)
Dr. Fiona Wilson (Dinamarca) (Comité Científico) (2000-2003)
Dr. Marcelino Avila (Belice) (Comité Científico). El Dr. Avila es el representante del Consejo Superior del CATIE, de acuerdo con la nueva versión del contrato. (1999-2002)
Dr. Alberto Dent (Ministro de Agricultura de Costa Rica) (indefinido)
Dr. Pedro Ferreira, Secretario Ex officio

Anexo 4. Fundaciones

FUNDATROPICOS

Michael Stimpert, Presidente
Eugene Younts, Vice-Presidente
Víctor Villalobos, Secretario
Orlando Rojas, Tesorero
Willy Loría, Vocal

TROPICS FOUNDATION

Harlan Davis, Presidente.
Rafael Leonardo Callejas, Vice Presidente
Susan A. Davis, Tesorera.
Pedro Ferreira Rossi, Secretario.
Thomas Miller.
Whetten Reed
Benjamin White

Anexo 5. Lista de Personal Principal (al 31-12- 2000)

Funcionario	Nacionalidad
Ammour, Tania S.	Francia
Arze, Jose Agustin	Perú
Beer, John William	Inglaterra
Bustamante, Rojas Elkin	Colombia
Caballero Deloya, Miguel	México
Camero Rey, Luis Alberto	Venezuela
Carrera Gambetta, Fernando	Perú
Contreras Denton, Doris Anahi	El Salvador
Cornelius, Jonathan	Inglaterra
Ellenbroek, Willem Emmanuel	Holanda

Faustino Manco, Jorge	Perú
Ferreira Rossi, Pedro	Uruguay
Finegan, Bryan Gerald	Inglaterra
Galloway, Glenn	EE.UU.
Gonzalez Figueroa, Alan	Guatemala
Guariguata Urbano, Manuel	Venezuela
Guharay, Falguny	India
Haggar, Jeremy Philip	Inglaterra
Harvey, Celia	Suiza
Hearne, Robert R.	EE.UU.
Ibrahim, Muhammad	Guyana
Jimenez Burgos, Jorge	Costa Rica
Jones, Jeffrey R.	EE.UU.
Kanninen, Markku	Finlandia
Kass, Donald	Brasil
Montagnini, Florencia	Argentina
Monterroso Salvatierra, David	Guatemala
Muschler, Reinhold G.	Alemania
Otarola Toscano, Augusto	Perú
Paez Bogarin, Gilberto	Paraguay
Ramakrishna, Bommat	Venezuela
Saunders, Joseph	EE.UU.
Somarriba Ch., Eduardo	Nicaragua
Staver, Charles Paul	EE.UU.
Stock, Tim	EE.UU.
Velasquez Mazariegos, Sergio	Guatemala

ACRÓNIMOS

ACRI	Instituto Norteamericano de Investigación en Cacao
AID	Agencia Internacional para el Desarrollo de los Estados Unidos de América.
ARS	Servicio de Investigación Agrícola (Estados Unidos de América).
ASDI	Agencia Sueca para el Desarrollo Internacional
BID	Banco Interamericano de Desarrollo.
BMZ	Ministerio Federal de Cooperación Económica y de Desarrollo
CIAT	Centro Internacional de Agricultura Tropical.
CIDA	Agencia Internacional para el Desarrollo de Canadá
CIFOR	Centro Internacional de Investigación Forestal.
CINVESTAV	Centro de Investigación y Estudios Avanzados (México)
CONAP	Consejo Nacional de Areas Protegidas (Guatemala)
COHDEFOR	Corporación Hondureña de Desarrollo Forestal.
CIRAD	Centro Internacional de Investigaciones Agrícolas (Francia)
COSUDE	Agencia Suiza para el Desarrollo y la Cooperación.
CCAD	Comisión Centroamericana de Ambiente y Desarrollo.
DANIDA	Agencia Danesa para la Cooperación Internacional.
EMBRAPA	Empresa Brasileira de Pesquisa Agropecuaria.
FAO	Organización de Estados Americanos para la Agricultura y la Alimentación.
FIDA	Fondo Internacional para el Desarrollo Agrícola.

FINNIDA	Agencia Finlandesa de Cooperación al Desarrollo.
FHIA	Fundación Hondureña de Investigación Agrícola
FOCUENCAS	Fortalecimiento de la Capacidad Local en Manejo de Cuencas y Prevención de Desastres Naturales.
FONTAGRO	Fondo Regional de Tecnología Agropecuaria/BID.
FTPP	Programa Bosques, Árboles y Comunidades Rurales (FAO)
GEF	Global Environmental Facility.
GTZ	Sociedad Alemana de Cooperación Técnica.
IICA	Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura.
ICAFFE	Instituto Costarricense del Café
ICE	Instituto Costarricense de Electricidad.
ICRAF	Centro Internacional de Investigación en Agroforestería.
INCO	International Cooperation with Developing Countries de la Unión Europea
IDIAP	Instituto de Investigaciones Agropecuarias de Panamá.
INAFOR	Instituto Nacional Forestal (Nicaragua).
INIFOM	Instituto Nacional de Fomento Municipal, (Nicaragua).
INTA	Instituto de Tecnología Agropecuaria (Nicaragua).
IPGRI	Instituto Internacional de Recursos Genéticos.
IUFRO	Unión Internacional de Organizaciones de Investigación Forestal
KfW	Kreditanstalt F_r Wiederaufbau.
LEAD	Livestock, Environment and Development.
MAFC	Ministerio de Agricultura, Pesca y Cooperativas (Belice).
MAGA	Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación (Guatemala).
MAGFOR	Ministerio de Agricultura, Ganadería y Forestales (Nicaragua).
MINAE	Ministerio de Ambiente y Desarrollo (Costa Rica).
MARENA	Ministerio de Recursos Naturales y Ambiente (Nicaragua).
NORAD	Autoridad Noruega de Desarrollo Internacional.
NRI	Instituto de Recursos Naturales (Reino Unido).
OIRSA	Organismo Internacional Regional de Salud Agropecuaria.
PAES	Programa Ambiental de El Salvador.
PROMECAFE	Programa de Mejoramiento del Café de América Central y El Caribe.
POSAF	Programa Socioambiental y de Desarrollo Forestal (Nicaragua).
PROSEFOR	Proyecto de Semillas Forestales.
REDCAHOR	Red Regional de Plantación de Vegetales.
RUTA	Unidad Regional de Asistencia Técnica.
SAG	Secretaría de Agricultura y Ganadería (Honduras)
PRONADERS	Programa Nacional de Desarrollo Rural Sostenible (Honduras).
SERNA	Secretaría de Recursos Naturales y Ambiente (Honduras).
SICA	Sistema de Integración Centroamericana.
SIDA	Agencia Sueca para el Desarrollo Internacional.
UICN	Unión Internacional para la Conservación de la Naturaleza.
USDA	Departamento de Agricultura (Estados Unidos de América).
USGS	United States Geological Survey.
UAW	Universidad Agrícola de Wageningen, Holanda.
WWF	Fondo Mundial para la Naturaleza.



JUNTA INTERAMERICANA DE AGRICULTURA

Undécima Reunión Ordinaria
Punta Cana, República Dominicana
26– 29 noviembre 2001

**INFORME BIENAL DEL INSTITUTO DE INVESTIGACION Y
DESARROLLO AGRICOLA DEL CARIBE (CARDI)**

IICA/JIA/Doc.263(01)
10 octubre 2001
Original: español

INSTITUTO INTERAMERICANO DE COOPERACION PARA LA AGRICULTURA
Sede Central Apdo. 55-2200 Coronado, Costa Rica / Tel.: (506) 216-02-22 /
Fax (506) 216-02-33 / Dirección electrónica (Internet): iicahq@iica.ac.cr

CENTRO DE INFORMACION Y DOCUMENTACION
RODRIGO PENA
Nov. 30/01.
IICA - COLOMBIA

II (A
CONF.
2007
HPN-9539
)OC-263

INFORME BIENAL

**SOBRE LAS ACTIVIDADES DEL
INSTITUTO DE INVESTIGACIÓN Y
DESARROLLO AGRÍCOLA DEL CARIBE**

**CARDI
1999 – 2000**

ÍNDICE

1.0 INTRODUCCIÓN

2.0 ACTIVIDADES INTERNAS

- (a) Plan Estratégico del CARDI para 2000-2005**
- (b) Reestructuración del CARDI**
- (c) Revisión del CARDI – Informe Final y Taller de Planificación Estratégica**
- (d) Establecimiento de prioridades y Marco Estratégico para 2001-2006**
- (e) Gestión del cambio**
- (f) Gobierno del Instituto**

3.0 PROGRAMAS

- A. Programas técnicos**
- B. Coordinación y enlaces para la investigación – PROCICARIBE**
- C. Información y comunicaciones**

4.0 SERVICIOS CORPORATIVOS

- (a) Gestión ejecutiva**
- (b) Administración y gestión financieras**
- (c) Desarrollo de los recursos humanos**
- (d) Movilización de recursos**

1.0 Introducción

El Instituto de Investigación y Desarrollo Agrícola del Caribe (CARDI) fue fundado en 1975 para atender las necesidades de investigación y desarrollo agrícola en la región en respuesta a los planes y las políticas nacionales en materia de agricultura. Asimismo, debía promover la utilización de nuevas tecnologías de producción, elaboración, almacenamiento y distribución de productos agrícolas en los Estados Miembros.

Desde entonces, el papel del CARDI se ha modificado, pasando de un enfoque basado en la investigación de sistemas agrícolas a otro de diversificación agrícola en el que se han ido abandonando los cultivos de exportación tradicionales en favor de cultivos no tradicionales (autóctonos), a raíz de los planes alimentarios regionales formulados por la Secretaría de la Comunidad del Caribe (CARICOM). Más recientemente, se han creado redes conjuntas de investigación en áreas temáticas y de productos básicos a través del Programa Cooperativo de Investigación Agrícola para el Caribe (PROCICARIBE), las cuales están vinculadas al sistema de investigación agrícola internacional.

Los gobiernos de la CARICOM han adoptado una nueva visión del sector agrícola regional, el cual debe transformarse para alcanzar un nivel de competitividad sostenible a escala internacional. Para alcanzar ese objetivo, los jefes de Gobierno de la CARICOM aprobaron, en julio de 1996, un Programa de Transformación Regional en el que se designa al CARDI como organismo principal para dos de los nueve subprogramas elaborados, concretamente:

- Generación, Validación y Transferencia de Tecnología;
- Desarrollo de Mercados.

Ulteriormente, se añadieron otras dos áreas como consecuencia de una decisión ministerial:

- Servicios de Asistencia Técnica;
- Programas Integrados de Producción y Comercialización.

Más tarde, se creó el Comité Walker para que estudiase la racionalización de las actividades de la Corporación de Alimentos del Caribe (CAC) y del CARDI. Dicho Comité presentó un informe al respecto en abril de 1999. Las funciones agroindustriales de la CAC se integraron con las del CARDI, ampliando así el cometido del Instituto. Esta recomendación fue aprobada por el Consejo de Administración del CARDI en una reunión celebrada los días 17 y 18 de mayo de 1999.

Como resultado de estos cambios en la función del CARDI en la agricultura regional, el Instituto comenzó a determinar las prioridades mediante un diálogo con los ministerios de Agricultura y las personas con poder de decisión en el sector agrícola para estar seguro de que sus programas

de trabajo se adecuarían a las necesidades más urgentes de investigación y desarrollo de los Estados Miembros.

El rendimiento del Instituto durante el periodo abarcado por el presente informe se vio limitado por los déficit presupuestarios resultantes de la morosidad de algunos Estados Miembros en el pago de sus contribuciones. Ello redundó muy negativamente en la capacidad del Instituto para llevar a cabo su programa de trabajo. Un gobierno suspendió temporalmente sus pagos a raíz del impago de otros Estados y de las consiguientes dificultades del CARDI para prestar servicios de calidad. A finales de 1999, La Junta Ejecutiva decidió que el Instituto solamente debía prestar sus servicios a los miembros que cumplieren sus obligaciones financieras. El resultado fue la inmediata reanudación de los pagos en todos los casos salvo en uno.

El Instituto tomó entonces nuevas medidas de austeridad y control del gasto a fin de adaptarse a la menor disponibilidad de recursos básicos. Efectuó ajustes para encauzar los fondos a las actividades más prioritarias y emprendió la reforma de su estructura orgánica mediante la descentralización y la reorganización de su sede, en un intento por reducir costos y mejorar la eficiencia. Además, se esforzó por conseguir fondos de otras fuentes como único medio posible para mantener su nivel de servicios en respuesta a la creciente demanda de sus clientes tradicionales.

En el presente informe, que abarca el periodo de 1999-2000, se brinda información pormenorizada sobre esas actividades. El informe consta de tres partes: en primer lugar, un análisis de las actividades internas realizadas durante el bienio*; en segundo lugar, un breve resumen de los aspectos más destacados de los programas técnicos, las redes de información y coordinación de las investigaciones (PROCICARIBE) y las actividades de comunicación del Instituto; y, por último, una reseña de la situación de los servicios corporativos del CARDI. El informe se completa con un anexo sobre la situación financiera de los proyectos conjuntos del CARDI y el IICA en 1999-2000 y los estados financieros verificados del Instituto correspondientes a esos años.

2.0 Actividades Internas

(a) Plan Estratégico del CARDI para 2000-2005

En su 47ª Reunión, celebrada en Georgetown, Guyana, los días 17 y 18 de mayo de 1999, el Consejo de Administración del CARDI examinó y aprobó el Plan Estratégico para 2000-2005 y recomendó su aprobación a la Junta Ejecutiva del Instituto, que también se reunió en Guyana el 20 de mayo de 1999. La Junta lo examinó y aprobó. El Plan Estratégico era ambicioso y requería que la financiación anual se elevase de 12,6 millones de dólares del Caribe Oriental en 2000 a 16,8 millones en 2005. También se propuso una nueva fórmula para el cálculo de las contribuciones de los Estados Miembros y se incrementó el Presupuesto Básico anual a 10 millones de dólares del Caribe Oriental.

* Esta sección es una versión editada de Informe del Presidente del Consejo de Administración del CARDI, presentado en la 51ª Reunión del Consejo el 7 de mayo de 2001, en Puerto España, Trinidad y Tobago.

La aplicación de este nuevo plan exigía que el CARDI modificase su estrategia de forma que dejase de ser un instituto de investigación y desarrollo (cuya labor consistía principalmente en la generación de tecnología de producción y poscosecha) y se convirtiese en un *instituto de investigación para el desarrollo*. Su objetivo sería mejorar la competitividad de determinados productos básicos y apoyar, crear o lanzar al mercado sistemas comerciales de productos básicos viables para ofrecer productos y servicios tecnológicos, informativos y de promoción.

Para llevar a cabo la *Estrategia de Investigación para el Desarrollo* se necesitaba ampliar la dotación de personal con miras a aumentar la capacidad de afrontar las limitaciones y aprovechar las nuevas oportunidades. Había que fortalecer el Centro de Servicios Agroempresariales (CSA) para que prestase los servicios de apoyo al desarrollo de mercados y la planificación empresarial que precisaba el Programa de Desarrollo de Sistemas Empresariales.

Asimismo, había que reforzar la capacidad del Instituto en materia de información y comunicaciones para brindar los servicios oportunos a las redes temáticas y de productos básicos. También había que ampliar los servicios corporativos. Sin embargo, se carecía de fondos para lograr esas metas de reestructuración en el periodo reseñado, ya que las aportaciones de los donantes habían disminuido notablemente y la financiación básica del CARDI había permanecido en el mismo nivel durante el último decenio.

(b) Reestructuración del CARDI

El proceso de reestructuración del CARDI se inició hace seis años y todavía no ha terminado. El Plan Estratégico para 2000-2005 aprobado por el CARDI debía orientar la elaboración de un Plan a Medio Plazo para el periodo de 2000-2002 y de planes anuales y planes empresariales operacionales para cada departamento y unidad del Instituto. En ellos se definirían el propósito, los objetivos y los resultados de los proyectos que debían ejecutarse en el periodo fijado. Este proceso de planificación estratégica surgió como consecuencia de la adopción del *enfoque de sistemas comerciales en la investigación para el desarrollo*, que se había propuesto y aprobado en la 46ª Reunión del Consejo de Administración del CARDI, celebrada en Trinidad los días 17 y 18 de noviembre de 1998.

El Instituto esperaba aumentar el impacto de su tecnología gracias a la reestructuración de sus procesos de gestión de la investigación mediante la creación de una Metodología de Análisis del Sistema de Productos Básicos. Cuando se estableció la Secretaría del PROCICARIBE, el CARDI intentó dirigir también el diseño de un sistema de redes regionales de investigación agrícola y de productos básicos –PROCICARIBE–, creando así el *Sistema de Ciencia y Tecnología Agrícolas del Caribe*. Además, era necesario modernizar la infraestructura de los sistemas de información del Instituto para mejorar su capacidad interna de manejo de datos y establecer un *Servicio de Información Agrícola del Caribe*. Los servicios prestados por el Centro de Servicios Agroempresariales facilitarían la transformación del sector agrícola regional gracias a sistemas de comercialización y mercadeo más adecuados.

Aunque esos esfuerzos de reorganización y reestructuración del CARDI eran encomiables por cuanto respondían a las necesidades cambiantes de los interesados en la región, el nuevo planteamiento pecaba de una planificación excesiva y el personal nunca lo aplicó debidamente. Generó confusión, no había instrucciones claras al respecto y nunca recibió una financiación

suficiente. Tampoco se produjo el aumento de los recursos humanos necesario para que la puesta en práctica del nuevo enfoque tuviera éxito ni existía un sistema apropiado de evaluación del rendimiento.

(c) Revisión del CARDI – Informe Final y Taller de Planificación Estratégica

En la reunión celebrada en Barbados del 15 al 17 de diciembre de 1999, el Consejo de Administración del CARDI decidió realizar una revisión institucional con carácter prioritario. Dicha revisión comprendería una auditoría financiera y una evaluación de la gestión para determinar los cambios necesarios en la estructura del Instituto y elaborar un nuevo plan estratégico. Tras los contactos mantenidos con su Director General, el IICA decidió aportar fondos para la revisión. También se invitó al IICA a preparar las instrucciones para llevar a cabo dicha revisión.

La revisión del CARDI se encargó a un equipo integrado por cuatro personas y dirigido por el doctor Keith Roache, un eminente científico especializado en la agricultura del Caribe. Los demás miembros del equipo eran el doctor Carlos Valverde, del ISNAR, de los Países Bajos, el doctor Flavio Moscardi, de EMBRAPA, de Brasil, y el señor Byron William, contador colegiado, de Trinidad y Tobago. La revisión duró cuatro semanas, dos de las cuales se dedicaron a visitar siete países miembros de la CARICOM para hablar con el personal y los interesados. Los días 19 y 20 de mayo de 2000 se llevó a cabo un Taller de Planificación Estratégica en Trinidad que contó con 39 participantes procedentes del IICA, de ministerios de Agricultura de la CARICOM, del sector privado, de la Universidad de las Indias Occidentales, del CARDI y del Equipo de Revisión. Su finalidad era estudiar el proyecto de informe, debatirlo y aportar más información antes de que se concluyese su elaboración. Este encuentro resultó sumamente útil.

La principal conclusión de la revisión fue que el Instituto debía reorientar y fortalecer sus actividades de investigación y desarrollo y utilizar un enfoque de sistemas basados en el mercado que incluyese el establecimiento de alianzas estratégicas. Además, el exceso de centralización de la toma de decisiones hacía conveniente cierto grado de descentralización; debía darse a los jefes de equipo en los países más autoridad y autonomía y había que reafirmar la obligación de rendir cuentas. Se consideró que el CARDI debía ayudar a cada Estado Miembro a establecer prioridades de manera sistemática con la participación de todos los interesados. Se hizo especial hincapié en el hecho de que los Estados Miembros debían mantener sus asignaciones presupuestarias y pagarlas puntualmente. También se juzgó muy necesario que el sector privado estuviera representado en el Consejo de Administración, se mantuviese un equilibrio en cuanto a la competencia de los miembros de ese órgano y se revisase el Comité de Programa y Presupuesto del Consejo para prestar más atención a los aspectos financieros. Por último, el Equipo de Revisión insistió en que había que gestionar las operaciones y los programas del CARDI de forma colegiada y utilizar un sistema de evaluación del rendimiento del personal más simple que el vigente.

En el Taller de Planificación Estratégica en el que se examinó el proyecto de informe sobre la revisión se apoyaron sus líneas generales y se recomendó que se asignase el personal del CARDI a oficinas nacionales y que las operaciones del Instituto se integrasen en el sistema nacional de investigación agrícola de los países miembros. Esas modificaciones contribuirían a reducir los

gastos fijos y a disponer de más recursos para la ejecución de los proyectos. Asimismo, se resaltó la apremiante necesidad de determinar las prioridades.

(d) *Establecimiento de prioridades y Marco Estratégico para 2001-2006*

En la Reunión Especial de la Junta Ejecutiva celebrada en Barbados, en junio de 2000, se aprobaron las recomendaciones del Informe Final de la Revisión del CARDI y se creó un subcomité para que preparase un plan de acción para aplicar las recomendaciones. El subcomité recomendó a la Junta Ejecutiva que los órganos directivos del CARDI determinasen cuanto antes las prioridades de manera sistemática, en cumplimiento de la recomendación 6 de la revisión, empleando para ello el mecanismo de establecimiento de las prioridades del PROCICARIBE. El Consejo de Administración del CARDI dio su asenso en su reunión de julio de 2000 y pidió que se presentasen las conclusiones en la reunión prevista para diciembre de 2000 y en la siguiente reunión de la Junta Ejecutiva.

El proceso de determinación de prioridades debía abocar en una combinación de especialistas diferente y una nueva estructura acordes con los recursos financieros disponibles. Se pidió al ISNAR y al IICA que pusieran personal a disposición para facilitar el proceso.

El CARDI creó un Grupo de Trabajo para el Establecimiento de Prioridades, con el Director Ejecutivo al frente. El proceso de establecimiento de prioridades comenzó el 1 de agosto de 2000 con reuniones de los comités de coordinación nacionales del PROCICARIBE en todos los países miembros y reuniones de los coordinadores nacionales de redes. Los coordinadores regionales y nacionales de las redes del PROCICARIBE celebraron asimismo reuniones regionales. En octubre de 2000, se organizó un taller para los jefes de los equipos del CARDI en los países y representantes clave de instituciones regionales, los sectores público y privado, las organizaciones no gubernamentales y organizaciones de agricultores para estudiar las prioridades programáticas. Se usó un método de puntuación (adoptado por las redes del PROCICARIBE). El Comité de Alta Gestión del CARDI examinó los resultados del taller y el Marco de Opciones Estratégicas para someterlo a la consideración del Consejo de Administración en su 50ª Reunión, en diciembre de 2000, antes de presentar el texto a la Junta Ejecutiva para su aprobación.

Como resultado del establecimiento de prioridades, se ha propuesto al CARDI un Marco Estratégico para 2001-2006 y se ha recomendado que se someta a la consideración de la Junta Ejecutiva. Ese nuevo Marco Estratégico refleja las necesidades prioritarias de investigación y desarrollo de los países miembros según se determinaron objetivamente mediante el mecanismo del PROCICARIBE. El Consejo de Administración aprobó, en su 49ª Reunión (diciembre de 2000), una Opción Estratégica preferente. Se trata de un CARDI más ligero y centrado al cabo de un periodo de transición de tres años en el que se conseguirá una institución más sostenible. La Opción aprobada se basa en el Presupuesto Básico del CARDI, que asciende a ocho millones de dólares del Caribe Oriental (el nivel de las contribuciones actuales exceptuando la de Guyana). Habrá que buscar más recursos para ampliar la dotación de personal y los programas. Se aspira a conseguir, para 2006, un total de siete millones de dólares adicionales cada año. Se espera que los programas nacionales colaboren con los ministerios de Agricultura y otros interesados. Sin embargo, el lado negativo de la Opción escogida por el Consejo de Administración es que habrá que renunciar a los servicios de 13 profesionales y 17 miembros del personal técnico del Instituto durante el periodo de transición para no rebasar el Presupuesto Básico. Con esta Opción podría

perderse a algunos especialistas del Instituto con conocimientos necesarios para afrontar los retos de un sector agrícola regional que se enfrenta con una competencia cada vez mayor como consecuencia de la liberalización del comercio.

(e) *Gestión del cambio*

Tras la revisión del CARDI, y basándose en las recomendaciones para revitalizar el Instituto, el Equipo de Gestión preparó un nuevo *Marco Estratégico para 2001 – 2006* que debía ser aprobado por el Consejo de Administración y la Junta Ejecutiva. El Consejo de Administración ya había estudiado varias opciones para el Instituto y había comunicado a la Junta Ejecutiva una Opción preferente para que la examinase. El nuevo Marco Estratégico para 2001-2006 es muy diferente del *Plan Estratégico para 2000-2005*, ya que se ha elaborado atendiendo a las prioridades establecidas tras la revisión. Se ha propuesto un plan de gestión del cambio para aplicar las recomendaciones y conseguir que el CARDI tenga, tras un periodo de transición de tres años, mejores resultados y más calidad, una gestión descentralizada, una movilización positiva de recursos, una mejor combinación de especialistas y mayor acceso a recursos financieros, humanos y materiales, así como una colaboración más estrecha con otros interlocutores nacionales, regionales e internacionales. Está previsto adoptar un enfoque agroecológico en la investigación y el desarrollo para aumentar la productividad mediante la generación y la transferencia de tecnología adecuada para resolver problemas de producción y comercialización de productos básicos y elaborados que son muy competitivos.

(f) *Gobierno del Instituto*

La Junta Ejecutiva, el Consejo de Administración y el Director Ejecutivo constituyen los tres niveles de decisión del CARDI. En el periodo reseñado, se examinó detenidamente el funcionamiento del Instituto porque su Junta Ejecutiva no estaba satisfecha con la forma de dirigirlo, en particular por lo que se refiere a la gestión de sus programas y de los recursos humanos. La Junta Ejecutiva celebró reuniones especiales en diciembre de 1999 y junio de 2000. Encargó la revisión de la institución y el establecimiento de prioridades para determinar los cambios precisos para mejorar la eficiencia del CARDI en la prestación de productos y servicios con un uso óptimo de los recursos. La Junta Ejecutiva solicitó también una restricción del gasto durante la revisión.

El Consejo de Administración respondió a las directrices de la Junta Ejecutiva y veló por que se cumplieran las instrucciones y se preparase un Presupuesto y un Programa de Trabajo para 2000 adecuados y aceptables. Había que dividir el presupuesto en dos semestres y elaborar los correspondientes programas de trabajo. El IICA sufragó los gastos de la revisión de la institución. El Consejo de Administración se reunió en marzo, julio y diciembre bajo una nueva presidencia.

El Director Ejecutivo, señor Hayden Blades, que a finales de marzo de 2000 cumplió al frente de su cargo dos de los tres años previstos en el contrato, dimitió el 31 de julio de 2000. Todavía no se ha nombrado un nuevo Director Ejecutivo. Tras divulgar el anuncio de la vacante y recurrir a los servicios de una agencia de contratación, se ha elaborado una lista con cuatro candidatos adecuados que el Consejo de Administración ha recomendado a la Junta Ejecutiva después de que el Comité de Nombramientos se entrevistase con ellos. La Junta Ejecutiva designó al

Director Ejecutivo del PROCICARIBE, doctor Paul Compton, como Director Ejecutivo en funciones a partir del 1 de agosto de 2000, hasta que se nombrase a una persona para el cargo.

Según los resultados de la revisión del CARDI, hay que ampliar el papel del Consejo de Administración en la promoción de la labor del Instituto. Asimismo, se considera conveniente que el sector privado esté representado en el Consejo de Administración y que se amplíe el cometido del Comité de Programa y Presupuesto del Consejo de Administración.

3.0 Programas

A. Programas Técnicos

En 1999-2000 prosiguieron los programas técnicos del CARDI, pero se vieron seriamente afectados por la necesidad de reducir el gasto. Por consiguiente, no se emprendieron nuevos programas y los existentes se mantuvieron en la medida de lo posible. Los principales programas del Instituto durante el bienio fueron los siguientes:

(a) *Recursos Fitogenéticos*

Antigua y Barbuda, Barbados y Belice siguieron siendo los principales suministradores de plántones, seguidos, con un menor nivel de producción, por Dominica, Granada, Saint Kitts y Nevis y Santa Lucía. En Antigua y Barbuda continuó la producción de plántones de calidad de chile picante, cucurbitáceas y maíz. Se obtuvieron fondos a través de un acuerdo entre el CARDI y el IICA para financiar la mayor parte del trabajo de validación de los sistemas de producción de chile picante.

En Barbados, las actividades se limitaron, sobre todo, al mejoramiento del chile picante y al mantenimiento de la recogida de germoplasma de chile picante en la región. Se eligieron nuevas selecciones genéticas para nuevos cultivares. Se mantuvieron la recogida de germoplasma regional de chile picante de 165 entradas y la siembra de unas 300 selecciones.

El suministro de plántones sigue siendo una prioridad en la región. La modernización y el mantenimiento del Laboratorio de Cultivo de Tejidos del CARDI en Barbados (con niveles aceptables internacionalmente) reviste, pues, gran importancia. Se requiere una inversión significativa para terminar la modernización del laboratorio, la cual comprende la introducción de procedimientos de gestión de la calidad aceptables en todo el mundo.

Otro gasto importante incurrido por el Instituto fue el correspondiente a las reparaciones en el laboratorio de Barbados y la preparación de los campos en las estaciones del Instituto sobre el terreno y los centros de capacitación para la producción de plántones. Por otra parte, el Instituto necesita otro especialista en fitogenética, con lo que dispondría de dos.

(b) *Manejo Integrado de Plagas (MIP)*

Las principales actividades de MIP siguieron llevándose a cabo en Barbados y Jamaica. En Barbados, se liberaron parásitos para luchar contra las polillas barrenadoras. En el laboratorio se

consiguieron 12.453 *Cotesia flavipes* y 43 *Lixophaga diatraea* adultas (mosca cubana). Del total de parásitos obtenidos, se soltaron 10.544 en campos de toda la isla.

En Jamaica, prosiguieron las actividades de los siguientes proyectos:

- Manejo Integrado de Plagas de la Batata (*Ipomoea batatas* L.);
- Sistema de MIP del amaranto (*Amaranthus viridis*); y
- Control biológico del taladrador de la cereza del café.

La capacidad de manejo de las plagas, las enfermedades y las malas hierbas sigue siendo uno de los principales obstáculos para el desarrollo del sector. Algunos de los retos existentes son el uso indiscriminado de pesticidas, que genera un gasto de producción elevado y daña el medio ambiente, y el acceso limitado a entradas resistentes a las plagas y con un rendimiento elevado a fin de impulsar la competitividad. La dotación de personal actual del Instituto es insuficiente para responder a las solicitudes de asistencia técnica de los agricultores y de especialistas en el diseño y la ejecución de proyectos para alcanzar sistemas viables de producción y mercadeo. Además, hay que abordar el problema del costo prohibitivo de utilizar los sistemas tradicionales de manejo de las malas hierbas. Por lo tanto, el Instituto necesita aumentar su plantilla en dos entomólogos y un especialista en malas hierbas.

(c) *Tecnología poscosecha*

Dominica y Granada siguieron siendo los principales centros por lo que respecta a la labor realizada por el Instituto en relación con las tecnologías de manejo poscosecha, además de los servicios ofrecidos en Saint Kitts y Nevis y en Montserrat. Algunos de los principales logros conseguidos en este periodo son los siguientes:

En Dominica, se realizaron estudios de calidad poscosecha para determinar el intervalo óptimo de cosecha de la malanga *Colocasia esculenta* (L.) y evaluar la infestación por nematodo *Scutellonema bradys* en el ñame de Guinea *Dioscorea rotundata* antes y después de su tratamiento con agua caliente. Actualmente se está intentando validar esas pruebas a mayor escala para hacer recomendaciones a nivel comercial.

Las solicitudes de capacitación y asistencia en técnicas de manejo poscosecha han aumentado debido a:

- Las actividades actuales para reactivar el comercio intrarregional tras la exitosa lucha contra la cochinilla rosada.
- La necesidad de cumplir la normativa ambiental y de inocuidad de los alimentos, las normas de productos y las exigencias de rastreo para tener acceso a mercados extranjeros.
- El hecho de que las exigencias sanitarias y fitosanitarias van a usarse cada vez más para proteger los mercados en los países en desarrollo.
- La necesidad de demostrar que se cumplen las exigencias para entrar en los mercados y diferenciar los productos mediante el uso de sistemas internacionalmente reconocidos de certificación tanto de productos como de procesos.

En la actualidad, el CARDI no puede satisfacer la demanda de servicios de apoyo a la gestión poscosecha. Además, es necesario crear y mantener instalaciones de empaque, tratamiento y otros

servicios poscosecha para aplicar satisfactoriamente la tecnología de producción y comercialización desarrollada por el Instituto para determinados productos básicos. El Instituto habrá de añadir a su plantilla otro especialista en tecnología poscosecha.

(d) *Sistemas de producción y comercialización de productos agrícolas*

Durante el bienio, se establecieron y probaron sistemas de producción y comercialización de productos agrícolas, en particular, de frutas, hortalizas, raíces, hierbas y especias, sobre todo en la Organización de Estados del Caribe Oriental y Jamaica.

(e) *Cría y comercialización de pequeños rumiantes*

Jamaica, Trinidad y Tobago y Antigua continuaron siendo los principales centros de cría de rumiantes. En Jamaica se consiguieron grandes avances en relación con los sistemas de alimentación alternativa y la lucha contra la infestación anormalmente elevada de las cabras por pulgas.

En el periodo en examen, 30 campesinos de Trinidad y Tobago recibieron formación en mercadeo, nutrición, sanidad animal y gestión de pequeñas empresas en el ámbito del Proyecto Princes Town sobre Pequeños Rumiantes. Dentro de ese proyecto, se elaboró un modelo de corral de engorde de utilidad para los campesinos basado en la Corporación de Desarrollo y Comercialización de Productos Agrícolas de Barbados. Simultáneamente, se inició una revisión de las publicaciones para poner en marcha tres nuevos proyectos: *Uso Eficaz de Subproductos en Raciones Mezcladas en Granja para Rebaños de Cabras*, *Establecimiento de Sistemas de Alimentación para Todo el Ciclo de Vida de Rumiantes Pequeños*, y *Creación de Medidas Eficaces de Lucha contra los Parásitos Internos de las Ovejas*.

En Antigua y Barbuda, se brindó asistencia técnica a los campesinos interesados en poner en marcha cultivos forrajeros con pasto de Guinea y la leguminosa *Glycine*. También se establecieron contactos con campesinos y con la Asociación de Criadores de Cabras de Antigua y Barbuda con miras a la venta de cabritos.

(f) *Biometría*

El biométrista asistió a una reunión en Santa Lucía (1 y 2 de febrero de 2000) para finalizar la metodología de análisis de sistemas de productos básicos y el manual que se estaba preparando para los talleres de capacitación sobre el uso de esa metodología en toda la región. En la reunión, se revisaron las pruebas ya terminadas del manual para cuatro productos básicos realizadas en Antigua (ovejas), Granada (chile dulce) y Santa Lucía (malanga y granadilla). Gracias al acuerdo de cooperación entre el CARDI y el IICA, se invirtieron 6.885 dólares de los Estados Unidos en la finalización de las pruebas de ese proceso y el manual didáctico.

En el periodo en examen se brindaron servicios de apoyo a 28 científicos, técnicos y administradores del CARDI. Esos especialistas realizaron el análisis de la varianza de 363 variables y estudiaron 1.588 formularios de encuesta.

El biométrista moderó una jornada titulada "La biometría en la investigación del arroz y la transferencia de tecnología" en un taller de cinco días de duración organizado por la Red Caribeña de Desarrollo de la Industria del Arroz.

A lo largo de todo el periodo reseñado se prestaron también servicios biométricos a una variada gama de clientes externos, como la Facultad de Agricultura y Ciencias Naturales y algunos estudiantes de la Escuela de Veterinaria y de la Facultad de Ingeniería de la Universidad de las Indias Occidentales, el Ministerio de Agricultura de Trinidad y Tobago y CARONI (1975) Limited.

(g) Agricultura orgánica

El Instituto emprendió un nuevo programa de apoyo técnico (mediante visitas al terreno y la preparación de paquetes técnicos) para la agricultura orgánica. Durante el periodo reseñado, el Instituto recibió propuestas de varios clientes internos y externos.

(h) Cultivos en pendiente y ordenación de cuencas hidrográficas

Jamaica fue también el principal centro de trabajo del CARDI en este ámbito. En el periodo en examen, se dio a conocer a 150 campesinos jamaicanos el interés de los cultivos de setos y se inició su cultivo en 30 granjas. En algunas de ellas se usaron para evaluar con éxito los niveles de nutrientes del suelo y determinar tasas de utilización de fertilizantes para las principales cosechas.

También se consiguieron buenos resultados con la actualización de la base de datos del SIG de la Cuenca Hidrográfica Thomas River. El SIG se ha utilizado para preparar mapas para el Centro de Demostración y Formación Sam Motta, el Centro Mona y el Proyecto de Control Biológico de la Cereza del Cafeto.

Durante el periodo en revisión, se renovó la estación meteorológica del Centro Mona, por lo que ya pueden obtenerse datos como la intensidad de las precipitaciones, la humedad relativa, la temperatura y la velocidad y dirección del viento.

A continuación presentamos las características más sobresalientes de los programas técnicos del CARDI, por países, en el Cuadro 1.

Cuadro 1
Características más sobresalientes de los programas técnicos el CARDI por países – 2000

País	Actividades principales
Antigua y Barbuda	Producción de semillas– Chile picante, maíz Ovejas y cabras – producción cárnica, cría y comercialización
Barbados	Mejoramiento del chile picante para el Caribe (cv. West Indies Red) Plantones (incluido material para el cultivo de tejidos) Cría de ovejas Caña de azúcar – MIP
Belice	Cereales (arroz, maíz) y leguminosas de grano, (soja, maní, caupí, frijol R.K.) Producción de chile picante Evaluación de arroz y semillas de irrigación
Islas Vírgenes Británicas	Producción cárnica y cría de ovejas (Virgin Island White) Producción de hortalizas (evaluación de variedades)
Dominica	Plantones (ñame, plátano, yuca) Cultivos de chile picante y raíces (ñame, malanga, yuca) Estudios de calidad poscosecha (mango, papaya, piña)
Granada	Producción y comercialización de frutas Producción y exportación de chile picante Sistemas de cría de ovejas y cabras Proyecto de la Cochinilla rosada del hibisco
Guyana	Arroz – Coordinación del programa CRIDNET
Jamaica	Sistema MIP de cultivo de raíces, chile picante y taladrador de la cereza del cafeto Producción de chile picante Agricultura orgánica; sistemas de cultivo en pendiente Producción de alimentos para ovejas y cabras y sistemas de comercialización (pequeños campesinos)
Montserrat	Asistencia técnica (MIP; Desarrollo de rebaños)
Saint Kitts y Nevis	Sistemas MIP (picudo del camote; cochinilla de la papaya, mosca de la caña de las I.O.) Desarrollo del cultivo de raíces (ñame) Producción y exportación de hortalizas y chile picante Cría de ovejas y cabras
Santa Lucía	Plantones (ñame, plátano, granadilla) Sistemas de agricultura orgánica Producción de frutas
San Vicente y las Granadinas	Sistemas MIP Desarrollo del cultivo de raíces y plantones Agricultura orgánica Producción de frutas
Trinidad y Tobago	Agricultura orgánica (urbana) Sistemas de producción de hortalizas Asistencia técnica (maíz y sorgo) Cría y comercialización de ovejas

Durante el periodo reseñado, dos de los tres países miembros que carecían de jefe de equipo, esto es, Granada y San Vicente y las Granadinas, cubrieron esas vacantes. Sin embargo, el entomólogo de Saint Kitts y Nevis siguió desempeñando las funciones de jefe de equipo en el país. Durante el bienio, se redujeron los servicios prestados a Guyana tras una decisión de la Junta Ejecutiva, en diciembre de 1999, relativa a las contribuciones atrasadas; solo siguieron en marcha las actividades del programa CRIDNET. Los principales activos del CARDI en Guyana se transfirieron al NARI.

B. Coordinación y enlaces para la investigación – PROCICARIBE

Las actividades de la Secretaría del PROCICARIBE siguieron realizándose fuera de la sede del CARDI, principalmente en los ámbitos de la administración, la capacitación, la coordinación y la gestión de redes y el fortalecimiento de los enlaces en el hemisferio (FORAGRO), con la Unión Europea y a escala internacional (CGIAR). En colaboración con los Estados Miembros del PROCICARIBE, se han establecido ya ocho redes temáticas y de productos primarios:

- CRIDNET - Red sobre el arroz
- CIPNET - Red para el Manejo Integrado de Plagas
- CAPGNET - Red de Recursos Fitogenéticos
- CLAWRENET - Red de Recursos de Tierras y Aguas
- CARINET - Red de Biosistemática
- CARIFRUIT - Red sobre frutas
- CASRUNET - Red sobre rumiantes pequeños
- CAPHNET - Red poscosecha

Los coordinadores nacionales y regionales de redes se reunieron con los comités nacionales de coordinación y prepararon programas de trabajo. Los comités de asesoramiento técnico a las redes también prestaron sus servicios. La financiación del PROCICARIBE provino principalmente de donantes (por ejemplo, el IICA y el BID). En 2000, se elaboraron y divulgaron tres boletines informativos sobre el PROCICARIBE y aumentó el número de miembros con la incorporación de la República Dominicana, Haití, Cuba y los territorios franceses de Martinica y Guadalupe. Durante el periodo reseñado, la Secretaría del PROCICARIBE no escatimó esfuerzos para conseguir financiación externa para su trabajo mediante redes.

C. Información y comunicaciones

El Departamento de Información y Comunicaciones del CARDI siguió desempeñando un importante y determinante papel en la preparación y divulgación de productos y servicios de información de la institución. En particular, se encargó de gestionar y coordinar las publicaciones del CARDI, administrar el centro de documentación e información y establecer el Servicio de Información Agrícola del Caribe y la oficina regional del Centro Técnico de Cooperación Agrícola. El Departamento utilizó un sistema informático de gestión de la información y bases de datos para prestar sus servicios (informes técnicos anuales, hojas de datos, boletines técnicos, boletines informativos, etc.) para clientes internos y externos.

La escasez de fondos y de personal, así como la necesidad de actualizar constantemente los sistemas de información, impidieron al Departamento alcanzar el nivel de eficiencia que

esperaban las partes interesadas en el Instituto. Ahora bien, una importante actividad del Departamento fue asumir la gestión de la oficina regional de la CTA para el Caribe, la cual llevaba una positiva trayectoria en la prestación de apoyo financiero para la preparación de productos informativos y servicios técnicos para la región.

4.0 Servicios corporativos

(a) *Gestión ejecutiva*

Incumbe a la Oficina del Director Ejecutivo llevar a cabo la gestión financiera y de los recursos humanos, las relaciones públicas, la planificación y el monitoreo, así como la movilización de recursos, bajo la dirección del Director Ejecutivo. Asimismo, se encarga de organizar las reuniones de la Junta Ejecutiva, del Consejo de Administración y de sus comités, y conferencias o talleres. Esta Oficina se ocupa también de la auditoría interna.

La revisión el CARDI reveló una excesiva centralización del proceso de toma de decisiones en la Oficina del Director Ejecutivo y la falta retroinformación sobre asuntos tanto administrativos como técnicos. Se observó que no existía un director ejecutivo adjunto que ayudase al Director Ejecutivo en sus actividades cotidianas o le supliese en caso necesario. Esta forma de funcionar mermaba la eficacia y la eficiencia el Instituto, en particular habida cuenta de los grandes desplazamientos por la región del CARDI. En las conclusiones de la revisión se recomendaba que el CARDI estuviese "más descentralizado".

(b) *Administración y gestión financieras*

La Unidad de Contabilidad y Finanzas del CARDI está supervisada por el Director de Servicios Corporativos y se encarga de preparar los presupuestos y llevar la contabilidad. El Comité de Programa y Presupuesto presenta al Consejo de Administración el Presupuesto Anual para que recomiende su aprobación a la Junta Ejecutiva. Las cuentas anuales del Instituto son verificadas por una compañía de auditoría.

La Unidad tropezó con grandes dificultades en el periodo citado debido, en gran medida, al atraso en el pago de la contribuciones de los Estados Miembros. Como consecuencia de ello, se experimentaron graves problemas de liquidez. La situación se vio agravada por el hecho de que las Contribuciones Básicas no se habían actualizado en diez años y tampoco se había aplicado ningún factor inflacionario. La situación financiera del Instituto siguió empeorando debido a la acumulación de impagos por parte de algunos países miembros.

La crisis financiera se intensificó cuando Guyana declaró que no podía pagar su contribución básica de un millón de dólares del Caribe Oriental y propuso pagar, en su lugar, diez millones de dólares de Guyana (que equivalían a 153.000 dólares del Caribe Oriental). Ante estos hechos, el CARDI redujo sus servicios a Guyana sobre la base de una decisión tomada por el Consejo de Administración en diciembre de 1999. El panorama financiero general se ve ensombrecido por una deuda pendiente con el personal por valor de 2,8 millones de dólares del Caribe Oriental.

(c) *Desarrollo de los recursos humanos*

La Unidad de Recursos Humanos del CARDI forma parte del Departamento de Servicios Corporativos y se ocupa de negociar los contratos del personal del Instituto. Las negociaciones con la plantilla del CARDI para el trienio de 1998-2001 no habían concluido, lo que interfirió en la contratación de profesionales.

Además, no se había aplicado el Sistema de Evaluación del Rendimiento, ya que el personal profesional del CARDI, en particular, no estaba de acuerdo con él. Esta situación tuvo efectos muy negativos en el estado de ánimo de los empleados (especialmente en la sede del CARDI, en Trinidad).

(d) Movilización de recursos

El Instituto cuenta con una Unidad de Movilización de Recursos en la Oficina del Director Ejecutivo cuya finalidad es lograr un mayor nivel de fondos de donantes para las actividades de investigación y desarrollo. La persistente crisis financiera experimentada por el Instituto entorpeció los esfuerzos de movilización de recursos durante el periodo, ya que los donantes tradicionales siguieron renuentes a apoyar sus programas y proyectos prioritarios.

En vista de estos retos, el IICA siguió siendo una de las principales fuentes de financiación externa del CARDI por lo que atañe tanto al fortalecimiento institucional como a los proyectos. No obstante, esos fondos disminuirán significativamente en los próximos tres años.

Resumen de gastos de IICA/CARDI al mes de diciembre de 2000								ANEXO	
		Presupuestado US\$	Real US\$	Real US\$	Enero a mayo 00	Junio a dic. 00	Real US\$	Diferencia US\$	
			Gasto total en dic. 99				Gasto total En dic. 00		
5/25/01 16:07									
Proyectos en 1999									
PROCICARIBE II y III	125,245	91,715	4,305	25,032	121,052	4,193			
Sistemas de información y comunicación									
Desarrollo y establecimiento de enlaces	20,000	-			-	20,000			
Validación de sistemas empresariales en Saint Kitts y Nevis									
Santa Lucía, Dominica, Granada, Antigua, San Vicente									
Jamaica.	50,000	-		10,097	10,097	39,903			
Talleres sobre sistemas de análisis de productos básicos	12,885	5,896	44	6,945	12,886	(1)			
Estudios de mercado para el sector alimentario regional	40,000	36,201	452		36,654	3,346			
Feria y exposición de productos alimentarios del Caribe	13,000	19,288			19,288	(6,288)			
Sistemas empresariales por la producción y la comercialización									
de productos orgánicos en Trinidad y Tobago	16,000	-		993	993	15,007			
Sistemas de desarrollo empresarial de la cría de pequeños									
rumiantes en Trinidad y Tobago	31,850	2,278	412		2,690	29,160			

Mecanismo de Promoción de Proyectos	20,000	19,199			19,199	801
Apoyo a la enseñanza a distancia	40,000	-	23,500		23,500	16,500
Actividades sin asignación	20,000	15,224	612	4,280	20,116	(116)
Total parcial	388,980	189,801	5,826	70,847	266,474	122,506
Total	388,980	189,801	5,826	70,847	266,474	122,506

Estados financieros del

**INSTITUTO DE INVESTIGACIÓN Y DESARROLLO
AGRÍCOLA DEL CARIBE**

al 31 de diciembre de 2000



Contadores colegiados

Scotia Centre
56-58 Richmond Street
PO Box 1328
Port of Spain Trinidad y Tobago Indias Occidentales

Nº de teléfono: (868) 6231081
Nº de fax: (868) 6231084
Correo electrónico: kpmg@kpmg.co.tt

**A los miembros de la
Junta Ejecutiva del
Instituto de Investigación y Desarrollo Agrícola del Caribe**

Hemos examinado el balance de situación del Instituto de Investigación y Desarrollo Agrícola del Caribe (en adelante, el Instituto) para el ejercicio que concluyó el 31 de diciembre de 1999, así como la cuenta de pérdidas y ganancias y el fondo acumulado para los dieciséis meses que terminaron en esa fecha. La responsabilidad de estos estados financieros incumbe a los órganos de gestión del Instituto. Nuestra misión consiste en emitir nuestra opinión acerca de dichos estados financieros tras la verificación de las cuentas.

Hemos realizado la auditoría de conformidad con las normas internacionales vigentes en la materia. Según esas normas, hemos de planificar y realizar la verificación contable de modo que obtengamos garantías razonables de que no existen errores materiales. La auditoría comprende el examen, basado en pruebas, de los montos y datos consignados en los estados financieros. Nuestra labor incluye, asimismo, la evaluación de los principios contables aplicados y las estimaciones realizadas por el Instituto, así como de la presentación global de los estados financieros. Consideramos que nuestra auditoría constituye una base razonable para expresar nuestra opinión.

A nuestro juicio, los estados financieros presentan con bastante exactitud, en todos los aspectos materiales, la situación financiera del Instituto al 31 de diciembre de 1999, así como los resultados de sus operaciones para los dieciséis meses que terminaron en esa fecha, de conformidad con las normas contables internacionales adoptadas por el Instituto de Contadores Colegiados de Trinidad y Tobago.

KPMG

Contadores Colegiados

**Puerto España,
10 de noviembre de 2000**

**INSTITUTO DE INVESTIGACIÓN
Y DESARROLLO AGRÍCOLA DEL CARIBE**

Balance de situación

al 31 de diciembre de 1999

(con cifras comparativas correspondientes al ejercicio que terminó el 31 de agosto de 1998)

	<u>Nota</u>	<u>1999</u>	<u>1998</u>
Activo fijo			
Bienes arrendados		\$ 627.892	627.892
Bienes inmuebles		2.618.646	2.568.730
Equipos		6.868.606	6.499.953
Vehículos		2.210.631	2.165.918
Ganado		56.328	4.654
		<u>12.382.103</u>	<u>11.867.147</u>
Activo circulante			
Tesorería	4a	1.796.909	
3.273.074			
Depósitos a plazo fijo	4b	502.072	
608.503			
Cuentas por cobrar:			
Estados Miembros		8.306.611	5.721.192
Otros deudores		552.670	870.540
Proyectos		12.976	-
Gastos pagados por adelantado		20.189	70.798
		<u>11.191.427</u>	<u>10.544.107</u>
Pasivo circulante			
Ajustes por periodificación	5	551.921	677.760
Deudas con entidades bancarias	4c	688.563	199.718
Cuentas por pagar y pasivo acumulado		998.320	901.260
Deudas con la Universidad de las Indias Occidentales		305.454	247.234
Provisión para gastos en pensiones		607.141	284.525
Remuneraciones pendientes de pago		813.235	1.147.392
Ingresos diferidos		135.125	-
		<u>4.099.759</u>	<u>3.457.889</u>
Activo circulante neto		<u>7.091.568</u>	<u>7.086.218</u>
Pasivo a largo plazo neto	5	<u>79.051</u>	<u>658.522</u>
Activo neto		<u>\$ 19.394.620</u>	<u>18.294.843</u>
Representado por:			
Fondo acumulado		<u>\$ 19.394.620</u>	<u>18.294.843</u>

(Véase la memoria que acompaña los estados financieros)

Aprobado en nombre del Consejo

Paul Compton Director

(firma) Director

**INSTITUTO DE INVESTIGACIÓN
Y DESAROLLO AGRÍCOLA DEL CARIBE**

Cuenta de Pérdidas y Ganancias

Para los dieciséis meses que terminaron el 31 de diciembre de 1999
(con cifras comparativas correspondientes al ejercicio que terminó el 31 de agosto de 1998)

		<u>TOTAL</u>	
	<u>Nota</u>	<u>1999</u>	<u>1998</u>
Ingresos			
Contribuciones de Estados miembros:			
Dotación básica anual	\$	11.733.334	8.800.000
Nuevo miembro		270.250	202.875
Contribuciones no gubernamentales:			
Donantes principales	6a	1.441.969	1.766.310
Programas de cooperación /Asistencia técnica	6b	1.658.570	1.123.487
Servicios de asesoramiento		612.431	144.761
Venta de productos		281.766	244.965
Intereses		227.427	364.448
Otros ingresos		<u>666.801</u>	<u>248.422</u>
Total ingresos		<u>16.892.548</u>	<u>12.895.268</u>
Gastos			
Personal - profesional		5.293.243	3.572.232
Personal - apoyo		3.944.044	3.036.677
Personal ocasional		911.854	721.538
Gastos de oficina y administración general (Lista 1)		2.776.014	2.021.269
Viajes oficiales dentro del país		101.245	83.693
Viajes oficiales a países dentro y fuera de la región		637.644	650.645
Gastos asociados a los vehículos		493.771	384.498
Actividades del programa de trabajo		392.656	361.213
Estación sobre el terreno y laboratorio		439.219	324.604
Capacitación y talleres		713.323	455.379
Reuniones del Consejo		154.540	68.644
Pérdidas (Beneficios) por enajenación de activo fijo		<u>65.565</u>	<u>(28.877)</u>
Total gastos		<u>15.923.118</u>	<u>11.651.515</u>
Resultado positivo del ejercicio	\$	<u>969.430</u>	<u>1.243.753</u>

(Véase la Memoria que acompaña los estados financieros)

<u>GENERAL</u>		<u>PROYECTOS</u>	
<u>1999</u>	<u>1998</u>	<u>1999</u>	<u>1998</u>
11.733.334	8.800.000	-	-
270.250	202.875	-	-
-	294.377	1.441.969	1.471.933
-	-	1.658.570	1.123.487
465.864	144.761	146.567	-
281.766	244.965	-	-
197.113	354.496	30.314	9.952
267.841	181.373	398.959	67.049
<u>13.216.168</u>	<u>10.222.847</u>	<u>3.676.380</u>	<u>2.672.421</u>
4.862.524	3.376.457	430.719	195.775
3.791.576	2.867.375	152.468	169.302
853.478	650.019	58.376	71.519
2.198.432	1.659.593	577.582	361.676
74.513	74.833	26.732	8.860
353.476	435.276	284.168	215.369
454.607	369.677	39.164	14.821
365.006	317.742	27.650	43.471
373.012	317.521	66.207	7.083
143.479	137.662	569.844	317.717
130.890	63.104	23.650	5.540
65.565	(28.877)	-	-
<u>13.666.558</u>	<u>10.240.382</u>	<u>2.256.560</u>	<u>1.411.133</u>
<u>(450.390)</u>	<u>(17.535)</u>	<u>1.419.820</u>	<u>1.261.288</u>

**INSTITUTO DE INVESTIGACIÓN
Y DESARROLLO AGRÍCOLA DEL CARIBE**

Estado del Fondo acumulado

al 31 de diciembre de 1999

(con cifras comparativas correspondientes al ejercicio que terminó el 31 de agosto de 1998)

		<u>1999</u>	<u>1998</u>
Fondo acumulado – saldo inicial	\$	18.294.843	17.364.066
Diferencias positivas (negativas) de cambio		130.347	(312.976)
Resultado positivo del ejercicio		<u>969.430</u>	<u>1.243.753</u>
Fondo acumulado – saldo final	\$	<u>19.394.620</u>	<u>18.294.843</u>

(Véase la memoria que acompaña los estados financieros)

INSTITUTO DE INVESTIGACIÓN Y DESARROLLO AGRÍCOLA DEL CARIBE

Memoria del Ejercicio 1999

1. Naturaleza de las actividades

El Instituto de Investigación y Desarrollo Agrícola del Caribe (en adelante, el Instituto) es una organización autónoma que presta servicios a los países de la Comunidad del Caribe (CARICOM). Los Estados miembros son Antigua, Barbados, Belice, Islas Vírgenes Británicas, Dominica, Granada, Guyana, Jamaica, Montserrat, Saint Kitts y Nevis, Santa Lucía, San Vicente y las Granadinas y Trinidad y Tobago.

El principal objetivo del Instituto es contribuir al desarrollo agrícola mediante la generación y la difusión de tecnología adecuada en beneficio de la CARICOM.

2. Moneda

Los presentes estados financieros se expresan en la moneda de la Dirección Monetaria del Caribe Oriental (ECCA).

3. Resumen de los principios contables pertinentes

(a) *Activo fijo*

El activo fijo se consigna al costo, salvo por lo que atañe a ciertos bienes ubicados en las Islas de Sotavento y las Islas Windward, cuyo valor asciende a \$ 481.000 según una estimación realizada por profesionales el 31 de agosto de 1988.

(b) *Moneda extranjera*

Por lo que respecta a los países con una moneda distinta del dólar del Caribe Oriental y en los que el Instituto realiza actividades, el activo y el pasivo se convierten a dólares del Caribe Oriental al tipo de cambio vigente al final del ejercicio, y los ingresos y gastos se convierten al tipo medio en ese periodo. Las pérdidas y ganancias que resultan de la conversión se reflejan en el Fondo acumulado.

Las transacciones en moneda extranjera se contabilizan al tipo de cambio aproximado en vigor en el momento de su realización. Las pérdidas y las ganancias que resultan de la conversión se reflejan en la cuenta de pérdidas y ganancias.

(c) *Consignación de los ingresos*

Las subvenciones estatales se consignan como ingresos diferidos. Los ingresos se consignan como tales en el periodo designado, que suele ser la fecha de pago prevista. Cuando no se han realizado, se contabilizan en cuentas por cobrar.

Las contribuciones de organismos donantes externos para proyectos se consignan como ingresos en el momento en que se reciben los fondos. Los fondos no desembolsados mantenidos en cuentas bancarias para proyectos al final del ejercicio - ya sea que guarden relación con proyectos que todavía no han comenzado o que superan el gasto presupuestado- se consignan como ingresos diferidos.

**INSTITUTO DE INVESTIGACIÓN
Y DESARROLLO AGRÍCOLA DEL CARIBE**

Memoria del Ejercicio 1999

(con cifras comparativas correspondientes al ejercicio que terminó el 31 de agosto de 1998)

4a. Tesorería

La Tesorería se compone de:

	<u>1999</u>	<u>1998</u>
Tesorería básica:		
Cuentas corrientes	\$ 658.692	2.176.005
Cuentas de ahorro	566.664	318.268
Caja chica	13.800	13.133
Efectivo en circulación	-	34.973
	<u>1.239.156</u>	<u>2.542.379</u>
Proyectos:		
Cuentas corrientes	61.461	100.035
Cuentas de ahorro	496.289	630.660
	<u>557.750</u>	<u>730.695</u>
	<u>\$ 1.796.909</u>	<u>3.273.074</u>

b. Depósitos a plazo fijo

Los depósitos a plazo fijo se componen de:

	<u>1999</u>	<u>1998</u>
Depósitos permanentes	\$ -	548.118
Depósitos para proyectos	502.072	60.385
	<u>\$ 502.072</u>	<u>608.503</u>

c. Deudas con entidades bancarias

Las deudas con entidades bancarias corresponden a:

	<u>1999</u>	<u>1998</u>
Cuentas básicas	\$ 688.563	199.718

Las deudas con entidades bancarias están garantizadas con un depósito a plazo fijo por valor de \$ 429.867 en el Republic Bank Limited, en Trinidad y Tobago.

**INSTITUTO DE INVESTIGACIÓN
Y DESARROLLO AGRÍCOLA DEL CARIBE**

Memoria del Ejercicio 1999

(con cifras comparativas correspondientes al ejercicio que terminó el 31 de agosto de 1998)

5. Pasivo a largo plazo neto

El pasivo a largo plazo neto se compone de:

	<u>1999</u>	<u>1998</u>
a) Pagos exigibles por la Administración Fiscal (Trinidad y Tobago)	\$ 297.289	535.038
b) Barclays Bank Plc (Barbados)	95.140	416.637
c) (i) Republic Bank Limited (Trinidad y Tobago)	118.592	247.404
(ii) Republic Bank Limited (Trinidad y Tobago)	28.660	67.101
(iii) Republic Bank Limited (Trinidad y Tobago)	52.659	-
d) Barclays Bank Plc (Belice)	18.276	36.801
e) National Commercial Bank (San Vicente)	<u>20.356</u>	<u>33.411</u>
	630.972	1.336.282
Menos ajustes por periodificación	<u>(551.921)</u>	<u>(677.760)</u>
Pasivo a largo plazo neto	\$ <u>79.051</u>	<u>658.522</u>

- a) El monto adeudado a la Administración Fiscal no devenga intereses y el Ministerio de Agricultura de Trinidad y Tobago lo está reembolsando directamente mediante mensualidades de \$ 23.159 hasta el reintegro total del importe adeudado.
- b) El monto adeudado al Barclays Bank Plc se está reembolsando en 36 mensualidades de \$ 22.727, con un recargo de intereses del 11,75% anual, desde mayo de 1996.
- c) (i) El monto adeudado al Republic Bank Plc se está reembolsando en 36 mensualidades de \$ 10.889, con un recargo de intereses del 18% anual. El préstamo se aumentó a \$ 296.310 (TT\$ 700.000) en enero de 1998.
- (ii) El monto adeudado al Republic Bank Limited se está reembolsando en 36 mensualidades de \$ 3.035, con un recargo de intereses del 16,24% anual, desde enero de 1998. El préstamo está garantizado con los dos vehículos adquiridos con esos fondos.

**INSTITUTO DE INVESTIGACIÓN
Y DESARROLLO AGRÍCOLA DEL CARIBE**

Memoria del Ejercicio 1999

(con cifras comparativas correspondientes al ejercicio que terminó el 31 de agosto de 1998)

5. Pasivo a largo plazo neto (continuación)

- (iii) El monto adeudado al Republic Bank Limited se está reembolsando mediante 60 mensualidades de \$ 1.612, con un recargo de intereses del 17,27% anual, desde febrero de 1999. El préstamo se ha garantizado con un vehículo automotor.
- d) El monto adeudado al Barclays Plc se está reembolsando mediante 36 mensualidades de \$ 1.451, con un recargo de intereses del 10% anual, desde mayo de 1998. El préstamo se ha garantizado con un tractor valorado en \$ 40.150.
- e) El monto adeudado al National Commercial Bank (San Vicente) se está reembolsando mediante 48 mensualidades de \$ 1.090, con un recargo de intereses del 14% anual, desde octubre de 1997. El préstamo se ha garantizado con un vehículo automotor.

6. Contribuciones no gubernamentales

Las contribuciones no gubernamentales se componen de:

	<u>1999</u>	<u>1998</u>
<i>a. Donantes principales</i>		
IICA	\$ 949.965	1,176.780
BID	270.250	337.710
ACDI Internacional	221.754	-
FED Lomé III	-	251.820
	<u>\$ 1.441.969</u>	<u>1.766.310</u>
<i>b. Programas de cooperación /Asistencia técnica</i>		
CRSP - MIP	\$ 294.368	252.862
Talleres CTA	340.371	346.400
Oficina Regional CTA	494.667	206.092
Talleres ISNAR	54.969	11.520
BDC	128.276	189.234
Otras contribuciones	345.919	117.379
	<u>\$ 1.658.570</u>	<u>1.123.487</u>

**INSTITUTO DE INVESTIGACIÓN
Y DESARROLLO AGRÍCOLA DEL CARIBE**

Memoria del Ejercicio 1999

(con cifras comparativas correspondientes al ejercicio que terminó el 31 de agosto de 1998)

7. Activo fijo a precio de costo

	Bienes arrendados	Bienes inmuebles	Equipos	Vehículos	Ganado	Total
Balance al 1 de septiembre de 1998	627.892	2.568.730	6.499.953	2.165.918	4.654	11.867.147
Adquisiciones	-	49.916	482.272	199.051	51.674	782.913
Enajenaciones	-	-	(113.619)	(154.338)	-	(267.957)
Balance al 31 de diciembre de 1999	627.892	2.618.646	6.868.606	2.210.631	56.328	12.382.103
Balance al 31 de agosto de 1997	627.892	2.458.858	5.816.916	2.387.598	16.317	11.307.581
Adquisiciones	-	109.872	701.322	158.786	3.406	973.386
Enajenaciones	-	-	18.285	380.466	15.069	413.820
Balance al 31 de agosto de 1998	627.892	2.568.730	6.499.953	2.165.918	4.654	11.867.147

8. Retenciones

Al final del ejercicio, se adeudaba a la Administración Fiscal \$ 300.112 (1998, \$ 339.857) en concepto de retenciones sobre los salarios. De conformidad con la sección 99(4) de la Ley relativa la Impuesto sobre la Renta de Trinidad y Tobago, esas deudas se sancionan con una multa del 50% y llevan, además, un recargo de intereses del 15% anual, aplicado desde 1996. Ese dato no se ha consignado en los estados financieros.

9. Imprevistos

La Agencia de los Estados Unidos de América para el Desarrollo Internacional (USAID) presentó un efecto a cobrar el 30 de julio de 1996, correspondiente a los US\$ 859.504 (EC\$ 2.310.518) invertidos en el Proyecto de Apoyo a los Productos Tropicales de las Indias Occidentales para el periodo que va del 1 de julio de 1991 al 31 de diciembre de 1994. Ello se debió a la subvención concedida a la Caribbean Agricultural Trading Company, puesto que no se disponía de libros de cuentas para realizar las comprobaciones pertinentes. El efecto a cobrar se emitió a nombre tanto del Instituto como de la Organización de los Estados del Caribe Oriental, ya que ambos eran responsables solidarios de la devolución de esos fondos.

10. Cifras comparativas

Se han reclasificado algunas de la cifras comparativas correspondientes al ejercicio de 1998 para adaptarlas a la presentación de los estados financieros adoptada para el presente ejercicio.

Lista 1**INSTITUTO DE INVESTIGACIÓN
Y DESARROLLO AGRÍCOLA DEL CARIBE****Gastos de oficina y administración general**

Para los dieciséis meses que terminaron el 31 de diciembre de 1999
(con cifras comparativas correspondientes al ejercicio que terminó el 31 de agosto de 1998)

	<u>1999</u>	<u>1998</u>
Intereses bancarios devengados	\$ 191.519	169.180
Seguros	152.858	50.039
Suministros informáticos	27.316	24.528
Alquileres y reparaciones		
- Equipos de oficina		
- Edificios	52.492	30.508
	219.315	211.293
Publicidad	-	24.211
Servicios públicos	331.915	248.165
Servicios jurídicos y profesionales	1.191.629	791.249
Otros gastos de oficina y administración	323.155	287.046
Comunicaciones	162.417	73.496
Servicios de información	<u>123.398</u>	<u>111.554</u>
	\$ 2.776.014	2.021.269

Estados financieros del

**INSTITUTO DE INVESTIGACIÓN Y
DESARROLLO AGRÍCOLA DEL CARIBE**

al 31 de diciembre de 1999



Contadores colegiados

Scotia Centre
56-58 Richmond Street
PO Box 1328
Port of Spain Trinidad y Tobago Indias Occidentales

Nº de teléfono: (868) 6231081
Nº de fax: (868) 6231084
Correo electrónico: kpmg@kpmg.co.tt

**A los miembros de la
Junta Ejecutiva del
Instituto de Investigación y Desarrollo Agrícola del Caribe**

Hemos examinado el balance de situación del Instituto de Investigación y Desarrollo Agrícola del Caribe (en adelante, el Instituto) para el ejercicio que concluyó el 31 de diciembre de 2000, así como la cuenta de pérdidas y ganancias y el fondo acumulado para los dieciséis meses que terminaron en esa fecha. La responsabilidad de estos estados financieros incumbe a los órganos de gestión del Instituto. Nuestra misión consiste en emitir nuestra opinión acerca de dichos estados financieros tras la verificación de las cuentas.

Hemos realizado la auditoría de conformidad con las normas internacionales vigentes en la materia. Según esas normas, hemos de planificar y realizar la verificación contable de modo que obtengamos garantías razonables de que no existen errores materiales. La auditoría comprende el examen, basado en pruebas, de los montos y datos consignados en los estados financieros. Nuestra labor incluye, asimismo, la evaluación de los principios contables aplicados y las estimaciones realizadas por el Instituto, así como de la presentación global de los estados financieros. Consideramos que nuestra auditoría constituye una base razonable para expresar nuestra opinión.

A nuestro juicio, los estados financieros presentan con bastante exactitud, en todos los aspectos materiales, la situación financiera del Instituto al 31 de diciembre de 2000, así como los resultados de sus operaciones para el ejercicio que terminó en esa fecha, de conformidad con normas contables internacionales.

KPMG

Contadores Colegiados

Puerto España,
20 de abril de 2001

**INSTITUTO DE INVESTIGACIÓN
Y DESARROLLO AGRÍCOLA DEL CARIBE**

Balance de situación

al 31 de diciembre de 2000

	<u>Nota</u>	<u>2000</u>	<u>1999</u>
Activo fijo			
Bienes arrendados		\$ 627.892	627.892
Bienes inmuebles		2.667.095	2.618.646
Equipos		7.092.086	6.868.606
Vehículos		2.251.900	2.210.631
Ganado		<u>118.529</u>	<u>56.328</u>
		<u>12.757.502</u>	<u>12.382.103</u>
Activo circulante			
Tesorería	4a	1.777.963	1.796.909
Depósitos a plazo fijo	4b	473.618	502.072
Cuentas por cobrar:			
Estados Miembros		7.786.547	8.306.611
Otros deudores		602.598	552.670
Proyectos		1.439	12.976
Gastos pagados por adelantado		<u>57.613</u>	<u>20.189</u>
		<u>10.699.778</u>	<u>11.191.427</u>
Pasivo circulante			
Ajustes por periodificación	5	86.895	551.921
Deudas con entidades bancarias	4c	203.284	688.563
Cuentas por pagar y pasivo acumulado		648.365	998.420
Deudas con la Universidad de las Indias Occidentales		355.964	305.454
Provisión para gastos en pensiones		604.677	607.141
Remuneraciones pendientes de pago		568.108	813.235
Ingresos diferidos		<u>135.125</u>	<u>135.125</u>
		<u>2.602.418</u>	<u>4.099.759</u>
Activo circulante neto		<u>8.097.360</u>	<u>7.091.568</u>
Pasivo a largo plazo neto	5	<u>49.440</u>	<u>79.051</u>
Activo neto		<u>\$ 20.805.422</u>	<u>19.394.620</u>
Representado por:			
Fondo acumulado		<u>\$ 20.805.422</u>	<u>19.394.620</u>

(Véase la memoria que acompaña los estados financieros)

Aprobado en nombre del Consejo

Paul Compton Director

_____ (firma) Director

**INSTITUTO DE INVESTIGACIÓN
Y DESAROLLO AGRÍCOLA DEL CARIBE**

Cuenta de Pérdidas y Ganancias

Para el ejercicio 2000

(con cifras comparativas correspondientes a los dieciséis meses que terminaron el 31 de diciembre de 1999)

		<u>TOTAL</u>	
	<u>Nota</u>	<u>2000</u>	<u>1999</u>
Ingresos			
Contribuciones de Estados miembros:			
Dotación básica anual	\$	8.800.000	11.733.334
Nuevo miembro		202.687	270.250
Contribuciones no gubernamentales:			
Donantes principales	6a	623.502	1.441.969
Programas de cooperación /Asistencia técnica	6b	1.781.134	1.658.570
Servicios de asesoramiento		142.058	612.431
Venta de productos		239.708	281.766
Intereses		118.579	227.427
Otros ingresos		480.941	666.801
		<u>12.388.609</u>	<u>16.892.548</u>
Total ingresos			
Gastos			
Personal - profesional		3.676.196	5.293.243
Personal - apoyo		2.550.531	3.944.044
Personal ocasional		845.981	911.854
Gastos de oficina y administración general (Lista 1)		1.827.485	2.776.014
Viajes oficiales dentro del país		48.060	101.245
Viajes oficiales a países dentro y fuera de la región		374.537	637.644
Gastos asociados a los vehículos		347.531	493.771
Actividades del programa de trabajo		281.762	392.656
Estación sobre el terreno y laboratorio		233.367	439.219
Capacitación y talleres		581.353	713.323
Reuniones del Consejo		199.015	154.540
Pérdidas por enajenación de activo fijo		30.821	65.565
		<u>10.996.639</u>	<u>15.923.118</u>
Total gastos			
Resultado positivo del ejercicio	\$	<u>1.391.970</u>	<u>969.430</u>

(Véase la Memoria que acompaña los estados financieros)

<u>GENERAL</u>		<u>PROYECTOS</u>	
<u>2000</u>	<u>1999</u>	<u>2000</u>	<u>1999</u>
8.800.000	11.733.334	-	-
202.687	270.250	-	-
-	-	623.502	1.441.969
99.457	-	1.681.677	1.658.570
82.291	465.864	59.767	146.567
225.197	281.766	14.511	-
106.424	197.113	12.155	30.314
286.557	267.841	194.384	398.959
<u>9.802.613</u>	<u>13.216.168</u>	<u>2.585.976</u>	<u>3.676.380</u>
3.455.822	4.862.524	220.374	430.719
2.378.903	3.791.576	171.628	152.468
612.992	853.478	232.989	58.376
1.279.794	2.198.432	547.691	577.582
36.094	74.513	11.966	26.732
123.420	353.476	251.117	284.168
315.148	454.607	32.383	39.164
238.498	365.006	43.264	27.650
203.947	373.012	29.420	66.207
76.144	143.479	505.209	569.844
189.544	130.890	9.471	23.650
30.821	65.565	-	-
<u>8.941.127</u>	<u>13.666.558</u>	<u>2.055.512</u>	<u>2.256.560</u>
<u>861.486</u>	<u>(450.390)</u>	<u>530.484</u>	<u>1.419.820</u>

**INSTITUTO DE INVESTIGACIÓN
Y DESAROLLO AGRÍCOLA DEL CARIBE**

Estado del Fondo acumulado al 31 de diciembre de 2000
(con cifras comparativas correspondientes a los dieciséis meses que terminaron el 31 de diciembre de 1999)

	<u>2000</u>	<u>1999</u>
Fondo acumulado – saldo inicial	\$ 19.394.620	18.294.843
Diferencias positivas (negativas) de cambio	18.832	130.347
Resultado positivo del ejercicio	<u>1.391.970</u>	<u>969.430</u>
Fondo acumulado – saldo final	\$ <u>20.805.422</u>	<u>19.394.620</u>

(Véase la memoria que acompaña los estados financieros)

**INSTITUTO DE INVESTIGACIÓN
Y DESARROLLO AGRÍCOLA DEL CARIBE**

Estado del Flujo de Tesorería al 31 de diciembre de 2000

(con cifras comparativas correspondientes a los dieciséis meses que terminaron el 31 de diciembre de 1999)

	<u>2000</u>	<u>1999</u>
Flujo de Tesorería de las actividades de explotación		
Resultados positivos del ejercicio	\$ 1.391.970	969.430
Ajustes para cuadrar los resultados positivos del ejercicio con la cuenta de tesorería (neto)		
Diferencias de cambio sin realizar	18.832	130.347
Pérdida por enajenación de activo fijo	30.821	65.565
Cambios en el activo circulante/pasivo circulante		
Disminución (aumento) de cuentas por cobrar	481.673	(2.280.525)
(Aumento) disminución de gastos pagados por adelantado	(37.424)	50.609
(Disminución) aumento de cuentas por pagar y pasivo acumulado	(350.055)	97.160
Aumento de deudas a la Universidad de las Indias Occidentales	50.510	58.220
(Disminución) aumento de la provisión para gastos en pensiones	(2.463)	322.616
Disminución de remuneraciones pendientes de pago	(245.127)	(334.157)
Aumento de ingresos diferidos	-	135.125
Resultado neto de las actividades de explotación	<u>1.338.736</u>	<u>(785.610)</u>
Flujo de Tesorería de las actividades de inversión		
Adquisición de activo fijo	(453.437)	(782.913)
Ingresos de la enajenación de activo fijo	47.217	202.392
Resultado neto de las actividades de inversión	<u>(406.220)</u>	<u>(580.521)</u>
Flujo de Tesorería de las actividades de financiación		
Ingresos de empréstitos a largo plazo	80.703	64.480
Reembolso de empréstitos a largo plazo	(575.340)	(769.790)
Resultado neto de las actividades financieras	<u>(494.637)</u>	<u>(705.310)</u>
Aumento (Disminución) neto en Tesorería y equivalentes en numerario	<u>437.879</u>	<u>(2.071.441)</u>
Tesorería y equivalentes en numerario, saldo inicial	\$ <u>1.610.418</u>	4.081.295
Tesorería y equivalentes en numerario, saldo final	\$ <u>2.048.297</u>	<u>1.610.418</u>
Tesorería y equivalentes en numerario representados por:		
Deudas con entidades bancarias	\$ (203.284)	(688.563)
Efectivo en bancos y en caja	1.777.963	1.796.909
Depósito a plazo fijo	473.618	502.072
	\$ 2.048.297	1.610.418

(Véase la memoria que acompaña los estados financieros)

INSTITUTO DE INVESTIGACIÓN Y DESARROLLO AGRÍCOLA DEL CARIBE

Memoria del Ejercicio 2000

1. Naturaleza de las actividades

El Instituto de Investigación y Desarrollo Agrícola del Caribe (en adelante, el Instituto) es una organización autónoma que presta servicios a los países de la Comunidad del Caribe (CARICOM). Los Estados miembros son Antigua y Barbuda, Barbados, Belice, Dominica, Granada, Guyana, Jamaica, Montserrat, Saint Kitts y Nevis, Santa Lucía, San Vicente y las Granadinas y Trinidad y Tobago. El Instituto también presta servicios a las Islas Vírgenes Británicas

El principal objetivo del Instituto es contribuir al desarrollo agrícola mediante la generación y la difusión de tecnología adecuada en beneficio de la CARICOM.

2. Moneda

Los presentes estados financieros se expresan en la moneda de la Dirección Monetaria del Caribe Oriental (ECCA).

3. Resumen de los principios contables pertinentes

(a) Activo fijo

El activo fijo se consigna al costo, salvo por lo que atañe a ciertos bienes ubicados en las Islas de Sotavento y las Islas Windward, cuyo valor asciende a \$ 481.000 según una estimación realizada por profesionales el 31 de agosto de 1988.

(b) Moneda extranjera

Por lo que respecta a los países con una moneda distinta del dólar del Caribe Oriental y en los que el Instituto realiza actividades, el activo y el pasivo se convierten a dólares del Caribe Oriental al tipo de cambio vigente al final del ejercicio, y los ingresos y gastos se convierten al tipo medio en ese periodo. Las pérdidas y ganancias que resultan de la conversión se reflejan en el Fondo acumulado.

Las transacciones en moneda extranjera se contabilizan al tipo de cambio aproximado en vigor en el momento de su realización. Las pérdidas y ganancias que resultan de la conversión se reflejan en la cuenta de pérdidas y ganancias.

(c) Consignación de los ingresos

Las subvenciones estatales se consignan como ingresos diferidos. Los ingresos se consignan como tales en el periodo designado, que suele ser la fecha de pago prevista. Cuando no se han realizado, se contabilizan en cuentas por cobrar.

Las contribuciones de organismos donantes externos para proyectos se consignan como ingresos en el momento en que se reciben los fondos. Los fondos no desembolsados mantenidos en cuentas bancarias para proyectos al final del ejercicio -ya sea que guarden relación con proyectos que todavía no han comenzado o que superan el gasto presupuestado- se consignan como ingresos diferidos.

**INSTITUTO DE INVESTIGACIÓN
Y DESARROLLO AGRÍCOLA DEL CARIBE**

Memoria del Ejercicio 2000

4a. Tesorería

La Tesorería se compone de:

	<u>2000</u>	<u>1999</u>
Tesorería básica:		
Cuentas corrientes	\$ 921.957	658.692
Cuentas de ahorro	411.206	566.664
Caja chica	6.435	13.800
Efectivo en circulación	<u>11.052</u>	<u>-</u>
	<u>1.350.650</u>	<u>1.239.156</u>
Proyectos:		
Cuentas corrientes	22.263	61.461
Cuentas de ahorro	<u>405.050</u>	<u>496.289</u>
	<u>427.313</u>	<u>557.750</u>
	<u>\$ 1.777.963</u>	<u>1.796.909</u>

b. Depósitos a plazo fijo

Los depósitos a plazo fijo se componen de:

	<u>2000</u>	<u>1999</u>
Depósitos permanentes	\$ 473.618	-
Depósitos para proyectos	<u>-</u>	<u>502.072</u>
	<u>\$ 473.618</u>	<u>502.072</u>

c. Deudas con entidades bancarias

Las deudas con entidades bancarias corresponden a:

	<u>2000</u>	<u>1999</u>
Cuentas básicas	\$ <u>203.284</u>	<u>688.563</u>

Las deudas con entidades bancarias están garantizadas con un depósito a plazo fijo por valor de \$ 429.867 en el Republic Bank Limited, en Trinidad y Tobago.

**INSTITUTO DE INVESTIGACIÓN
Y DESAROLLO AGRÍCOLA DEL CARIBE**

Memoria del Ejercicio 2000

(con cifras comparativas correspondientes a los dieciséis meses que terminaron el 31 de diciembre de 1999)

5. Pasivo a largo plazo neto

El pasivo a largo plazo neto se compone de:

	<u>2000</u>	<u>1999</u>
a) Pagos exigibles por la Administración Fiscal (Trinidad y Tobago)	\$ 22.736	297.289
b) Barclays Bank Plc (Barbados)	-	95.140
c) (i) Republic Bank Limited (Trinidad y Tobago)	-	118.592
(ii) Republic Bank Limited (Trinidad y Tobago)	-	28.660
(iii) Republic Bank Limited (Trinidad y Tobago)	39.763	52.659
d) Barclays Bank Plc (Belice)	5.570	18.276
e) National Commercial Bank (San Vicente)	10.644	20.356
f) Barclays Bank Plc (Santa Lucía)	38.508	-
g) Citizen Bank Guyana Inc. (Guyana)	<u>19.115</u>	<u>-</u>
	136.335	630.972
Menos ajustes por periodificación	<u>(86.895)</u>	<u>(551.921)</u>
Pasivo a largo plazo neto	\$ <u>49.440</u>	<u>79.051</u>

- a) El monto adeudado a la Administración Fiscal no devenga intereses y el Ministerio de Agricultura de Trinidad y Tobago lo está reembolsando directamente mediante mensualidades de \$ 23.159 hasta el reintegro total del importe adeudado.
- b) El monto adeudado al Barclays Bank Plc se reembolsó en 36 mensualidades de \$ 22.727, con un recargo de intereses del 11,75% anual, desde mayo de 1996.
- c) (i) El monto adeudado al Republic Bank Plc se reembolsó en 36 mensualidades de \$ 10.889, con un recargo de intereses del 18% anual.
- (ii) El monto adeudado al Republic Bank Limited se reembolsó en 36 mensualidades de \$ 3.035, con un recargo de intereses del 16,24% anual, desde enero de 1998.

**INSTITUTO DE INVESTIGACIÓN
Y DESAROLLO AGRÍCOLA DEL CARIBE**

Memoria del Ejercicio 2000

(con cifras comparativas correspondientes a los dieciséis meses que terminaron el 31 de diciembre de 1999)

5. Pasivo a largo plazo neto (continuación)

Pasivo a largo plazo neto se componen de:

- (iii) El monto adeudado al Republic Bank Limited se está reembolsando mediante 60 mensualidades de \$ 1.612, con un recargo de intereses del 17,27% anual, desde febrero de 1999. El préstamo se ha garantizado con un vehículo automotor.
- d) El monto adeudado al Barclays Plc se está reembolsando mediante 36 mensualidades de \$ 1.451, con un recargo de intereses del 10% anual, desde mayo de 1998. El préstamo se ha garantizado con un tractor valorado en \$ 40.150.
- e) El monto adeudado al National Commercial Bank (San Vicente) se está reembolsando mediante 48 mensualidades de \$ 1.090, con un recargo de intereses del 14% anual, desde octubre de 1997. El préstamo se ha garantizado con un vehículo automotor.
- f) El monto adeudado al Barclays Bank Plc (Santa Lucía) se está reembolsando mediante 36 mensualidades de \$ 1.627, con recargo de intereses. El tipo de interés actual es del 13,67% anual, desde mayo de 2000. El préstamo se ha garantizado con un vehículo automotor.
- g) El monto adeudado al Citizen Bank Guyana Inc. (Guyana) se está reembolsando mediante 12 mensualidades de \$ 2.976, con un recargo de intereses del 15% anual. Este préstamo no se ha garantizado.

6. Contribuciones no gubernamentales

Las contribuciones no gubernamentales se componen de:

	<u>2000</u>	<u>1999</u>
<i>a. Donantes principales</i>		
IICA	\$ 406.783	949.965
BID	67.563	270.250
ACDI Internacional	94.793	221.754
FED Lomé III	<u>54.363</u>	<u>-</u>
	\$ 623.502	1.441.969

**INSTITUTO DE INVESTIGACIÓN
Y DESAROLLO AGRÍCOLA DEL CARIBE**

Memoria del Ejercicio 2000

(con cifras comparativas correspondientes a los dieciséis meses que terminaron el 31 de diciembre de 1999)

6. Contribuciones no gubernamentales

Las contribuciones no gubernamentales se componen de:

	<u>2000</u>	<u>1999</u>
<i>b. Programas de cooperación /Asistencia técnica</i>		
CRSP - MIP	\$ 212.283	294.368
Talleres CTA	471.627	340.371
Oficina Regional CTA	296.433	494.667
Talleres ISNAR	12.562	54.969
BDC	136.548	128.276
Coffee Industry Board – Jamaica	217.895	-
CAC	291.817	204.309
Otras contribuciones	<u>141.969</u>	<u>141.610</u>
	\$ 1.781.134	1.658.570

7. Activo fijo a precio de costo

	Bienes arrendados	Bienes inmuebles	Equipos	Vehículos	Ganado	Total
Balance al 1 de septiembre de 2000	627.892	2.618.646	6.868.606	2.210.631	56.328	12.382.103
Adquisiciones	-	48.449	224.125	118.663	62.201	453.437
Enajenaciones	-	-	(645)	(77.393)	-	(78.038)
Balance al 31 de diciembre de 2000	<u>627.892</u>	<u>2.667.095</u>	<u>7.092.086</u>	<u>2.251.900</u>	<u>118.529</u>	<u>12.757.502</u>
Balance al 31 de agosto de 1999	627.892	2.568.730	6.499.953	2.165.918	4.654	11.867.147
Adquisiciones	-	49.916	482.272	199.051	51.674	782.913
Enajenaciones	-	-	(113.619)	(154.338)	-	(267.957)
Balance al 31 de agosto de 1999	<u>627.892</u>	<u>2.618.646</u>	<u>6.868.606</u>	<u>2.210.631</u>	<u>56.328</u>	<u>12.382.103</u>

8. Retenciones

Al final del ejercicio, se adeudaba a la Administración Fiscal \$ 213.250 (1999, \$ 300.112) en concepto de retenciones sobre los salarios. De conformidad con la sección 99(4) de la Ley relativa la Impuesto sobre la Renta de Trinidad y Tobago, esas deudas se sancionan con una multa del 50% y llevan, además, un recargo de intereses del 15% anual, aplicado desde 1996. Ese dato no se ha consignado en los estados financieros.

**INSTITUTO DE INVESTIGACIÓN
Y DESARROLLO AGRÍCOLA DEL CARIBE**

Memoria del Ejercicio 2000

(con cifras comparativas correspondientes a los dieciséis meses que terminaron el 31 de diciembre de 1999)

9. Imprevistos

La Agencia de los Estados Unidos de América para el Desarrollo Internacional (USAID) presentó un efecto a cobrar el 30 de julio de 1996, correspondiente a los US\$ 859.504 (EC\$ 2.310.518) invertidos en el Proyecto de Apoyo a los Productos Tropicales de las Indias Occidentales para el periodo que va del 1 de julio de 1991 al 31 de diciembre de 1994. Ello se debió a la subvención concedida a la Caribbean Agricultural Trading Company, puesto que no se disponía de libros de cuentas para realizar las comprobaciones pertinentes. El efecto a cobrar se emitió a nombre tanto del Instituto como de la Organización de los Estados del Caribe Oriental, ya que ambos eran responsables solidarios de la devolución de esos fondos.

Lista 1**INSTITUTO DE INVESTIGACIÓN
Y DESAROLLO AGRÍCOLA DEL CARIBE****Gastos de oficina y administración general**

Para el ejercicio 1999

(con cifras comparativas correspondientes a los dieciséis meses que terminaron el 31 de diciembre de 1999)

	<u>2000</u>	<u>1999</u>
Intereses bancarios devengados	\$ 130.565	191.519
Seguros	61.835	152.858
Suministros informáticos	31.239	27.316
Alquileres y reparaciones		
- Equipos de oficina	44.193	52.492
- Edificios	163.033	219.315
Servicios públicos	266.987	331.915
Servicios jurídicos y profesionales	748.427	1.191.629
Otros gastos de oficina y administración	238.117	323.155
Comunicaciones	67.928	162.417
Servicios de información	<u>75.161</u>	<u>123.398</u>
	\$ 1.827.485	2.776.014



JUNTA INTERAMERICANA DE AGRICULTURA

Undécima Reunión Ordinaria
Punta Cana, República Dominicana
26- 29 noviembre 2001

RELACIONES IICA/FAO

IICA/JIA/Doc.264(01)
10 octubre 2001
Original: español

INSTITUTO INTERAMERICANO DE COOPERACION PARA LA AGRICULTURA
Sede Central Apdo. 55-2200 Coronado, Costa Rica / Tel.: (506) 216-02-22 /
Fax (506) 216-02-33 / Dirección electrónica (Internet): iicahq@iica.ac.cr

CENTRO DE INFORMACION Y DOCUMENTACION
10-30/01
* RODRIGO PEREZ
IICA - COLOMBIA

CONF.
#17293
#207
#207-9004
000-264

Relaciones IICA – FAO

En cumplimiento de lo dispuesto en las resoluciones adoptadas por la Junta Interamericana de Agricultura (JIA) y por el Comité Ejecutivo (CE) - en particular en las Resoluciones N°259 y N°291 de la Decimosexta y Decimoséptima Reuniones Ordinarias de éste, respectivamente-, el IICA acordó con la FAO la programación y realización de actividades que permitieran desarrollar una sinergia y alcanzar una creciente coordinación Inter-institucional, en apoyo a los países de América Latina y el Caribe.

Durante la celebración de la Vigésima Primera Reunión Ordinaria del CE en julio de 2001, se firmó una Ayuda Memoria que constituye una actualización de la Notas de Entendimiento suscritas en 1994 y 1997, y que es acorde con la Ayuda Memoria firmada en Nassau en junio de 1998. Dicha Ayuda Memoria (julio de 2001) contempla el marco general de la cooperación entre el IICA y la FAO para los próximos años. A continuación se presentan las acciones realizadas desde 1997 hasta setiembre de 2001, así como el resumen de los compromisos para la realización de actividades conjuntas para el futuro.

A. Resultados de la Cooperación

1. Políticas y Comercio

La principal área de cooperación conjunta está vinculada al Grupo Informal de Negociadores Agrícolas (GINA), del cual el IICA y la FAO fungen como Secretaría Técnica Conjunta. El GINA fue creado en setiembre de 1998 durante el Foro Técnico de Negociadores Agrícolas que se llevó a cabo en Miami, y ha realizado a la fecha 12 Encuentros, a los que asisten en promedio de 40 a 50 negociadores agrícolas de todos los países del hemisferio. En esas reuniones se analizan en un ambiente distendido los principales temas de las negociaciones multilaterales en el ámbito de la Organización Mundial del Comercio (OMC) y el Área de Libre Comercio de las Américas (ALCA). Un producto de gran relevancia ha sido la constitución del Foro Electrónico del GINA (<http://Infoagro.net/Comercio>) desarrollado por el IICA, el cual permite el intercambio virtual de información entre negociadores, y que a la fecha presenta un promedio de 3000 accesos mensuales.

Durante los encuentros del GINA se han presentado diversos documentos, investigaciones y ponencias preparados tanto por el IICA como por la FAO, entre los que destacan “Modelos institucionales para las negociaciones agrícolas en las Américas”; “Obstáculos técnicos al comercio de productos agrícolas”; “Situación de los países importadores netos de alimentos de las Américas”; “Evolución y desempeño del comercio agroalimentario de las Américas 1961/97 (disponible en CD)”; “Avances de los países del ALCA en el cumplimiento de los compromisos del AMSF de la OMC”; “Posición de negociación del G11 en las negociaciones agrícolas de la OMC” y “La propiedad intelectual y las nuevas Biotecnologías desde la perspectiva del comercio agrícola”.

2. Ciencia, Tecnología y Recursos Naturales

Se ha establecido una fluida coordinación entre los proyectos del Plan de Acción Mundial de Recursos Fitogenéticos (impulsado por FAO) y las Redes Subregionales de Recursos Fitogenéticos (apoyadas por el IICA), con el patrocinio de IPGRI. Las acciones concertadas corresponden a la formulación de proyectos, la articulación entre redes y la preparación de un plan de trabajo conjunto en el tema. Mediante el trabajo conjunto IICA-FAO se avanzó en la articulación de redes subregionales de recursos fitogenéticos (recursos técnicos y programa de trabajo conjunto) y se realizaron reuniones de apoyo a la puesta en ejecución del Plan de Acción Mundial en ALC (formulación de proyectos regionales).

A las anteriores actividades se debe agregar la participación en Conferencia Bimual de REDBIO 2001 (Red de biotecnología, conferencias sobre propiedad intelectual de recursos genéticos y las biotecnologías); en la que el IICA contribuyó con dos exposiciones en las sesiones principales y mesas redondas sobre el tema de propiedad intelectual y las biotecnologías.

En el tema de suelos y aguas, el IICA y la FAO han venido interactuando para el desarrollo de talleres nacionales e internacionales. En el caso específico del Perú, el IICA, la FAO y el Instituto Nacional de Desarrollo del Perú organizaron conjuntamente en marzo de 2000 el Seminario-taller "La gestión del Agua", el cual giró alrededor de la autogestión administrativa y financiera y de la experiencia nacional e internacional sobre el tema.

3. Sanidad Agropecuaria e Inocuidad de Alimentos

Las acciones conjuntas de cooperación entre el IICA y la FAO han permitido enfrentar uno de los principales problemas detectados a nivel de los Sistemas Sanitarios Agropecuarios y de Inocuidad de los Alimentos (SSAIA), como es el bajo nivel de desarrollo de las estructuras institucionales, responsables de monitorear y participar en aquellas organizaciones internacionales encargadas de normar el comercio de productos agroalimentarios. Con el fin de mejorar esta situación, la FAO desarrolló el programa TCP/RLA/0065 "Fortalecimiento de los Comités Nacionales del CODEX y aplicación de las normas del *Codex Alimentarius*" dirigido a la formación de capacitadores. A finales de setiembre e inicios de octubre de 2001 se realizó en Costa Rica un Taller Subregional de Formación de Capacitadores en Buenas Prácticas (BPA y BPM) y Análisis de Riesgos y Control de Puntos Críticos (ARCPP - HACCP). En este evento, el IICA presentó ante cerca de 35 representantes del área centroamericana el tema de "Limitaciones en la Región para la implantación de los sistemas de inocuidad". Con la ejecución de estos programas, los países beneficiados dispondrán de equipos de capacitadores con la habilidad de transferir conocimientos para fortalecer la participación internacional y aprovechar las ventajas de estas organizaciones, así como de promocionar políticas de largo plazo en este campo.

En abril de 2001 se realizó en Costa Rica la 1ª Reunión del Comité Directivo del Plan Continental para la erradicación de la Peste Porcina Clásica (PPC) de las Américas. La

FAO y el IICA han preparado el Proyecto “Control y erradicación del gusano barrenador en Haití y República Dominicana”, para el cual se viene gestionando financiamiento. También se ha elaborado un proyecto sobre producción hortícola rural y periurbana, que está siendo consultado con países donantes, y se ha brindado apoyo conjunto a Chile en el tema de Modernización de la educación veterinaria superior.

B. Marco actual de cooperación

Durante la Vigésima Primera Reunión Ordinaria del Comité Ejecutivo, celebrada en julio de 2001 en San José, el Director General del IICA señor Carlos Aquino, y el Subdirector General / Representante Regional de FAO para la América Latina y el Caribe señor Gustavo Gordillo de Anda, suscribieron una Ayuda de Memoria en la que expresaron el interés de sus respectivas organizaciones en continuar y fortalecer el proceso de programación y cooperación conjunta, para lo que convinieron en reforzar la coordinación de programas e identificar un nuevo programa básico de actividades conjuntas.

Ambas partes reconocieron el progreso alcanzado y confirmaron que no es necesario modificar el actual marco de cooperación, establecido en la Ayuda de Memoria firmada en Nassau, Bahamas, el 18 de junio de 1998, la cual reiteraba el espíritu de la Nota de Entendimiento firmada por el Director General Adjunto de la FAO y el Subdirector General del IICA el 4 de febrero de 1994, y de la Nota de entendimiento suscrita el 25 de febrero de 1997, quienes expresaron su satisfacción por los avances logrados en la interacción desde la firma de la Ayuda Memoria, y reafirmaron los principios aplicables a la selección de iniciativas a ser realizadas conjuntamente. Estos principios son: la importancia del tema para el desarrollo y bienestar de las áreas geográficas atendidas por ambas organizaciones; la disponibilidad de recursos humanos, facilidades y recursos financieros de ambas organizaciones en dichas áreas geográficas; la capacidad de beneficiarse de actividades relacionadas en marcha; y las necesidades expresadas por los países miembros beneficiarios.

Al término del proceso de evaluación, el Subdirector General / Representante de FAO y el Director General del IICA acordaron:

1. Designar un funcionario de cada organización en calidad de oficial de enlace, que en el caso de FAO será el representante Regional Adjunto y por el IICA el Gerente del Consorcio Técnico (CONTEC).
2. Reconocer la pertinencia de continuar el proceso de consultas y programación de acciones, con el fin de aumentar la cooperación, alcanzar una mayor coordinación e identificar acciones conjuntas orientadas a optimizar el uso de los recursos, en beneficio de los países miembros de las dos instituciones.
3. Convenir en que el proceso de consultas se plasme en la elaboración de un Programa Básico de Colaboración para el corto, mediano y largo plazo, con indicación de acciones prioritarias, países beneficiarios, mecanismos a utilizar, recursos a aportar, herramientas de seguimiento y evaluación.

4. Establecer que las áreas prioritarias para la colaboración en el período comprendido entre enero de 2001 y diciembre de 2003, en el contexto de los respectivos Programas de Labores y Presupuesto serán: Comercio Internacional y Negociaciones Comerciales; Sanidad Animal y Vegetal e Inocuidad de Alimentos; Desarrollo Rural e Información Agropecuaria.

En ese contexto se ha preparado el Programa Básico de Colaboración 2001-2002, que será implementado conjuntamente por ambas instituciones, para lo cual se realizarán reuniones de los oficiales de enlace y del personal técnico que se requiera.

C. Programa Básico de Cooperación IICA – FAO 2001-2002

1. Comercio Internacional y Negociaciones Comerciales

Ambas instituciones acordaron brindar apoyo conjunto a los países miembros en aspectos técnicos relativos a las negociaciones comerciales internacionales en agricultura. Se ofrecerá cooperación en la capacitación, creación de pensamiento y difusión de temas de la agenda de negociación agrícola en el ALCA y la OMC. Adicionalmente, se continuará brindando el servicio de Secretaría Técnica del Grupo Consultivo Informal de Negociadores Agrícolas (GINA) de las Américas y de apoyo al cumplimiento de su programa de trabajo.

2. Sanidad Animal y Vegetal e Inocuidad de Alimentos

Se convino en apoyar y dar seguimiento al tema de la sanidad agropecuaria y la inocuidad de alimentos en las negociaciones comerciales agrícolas; para ello se dará prioridad a la normativa de la inocuidad de alimentos en las agendas de negociación agrícola en el ALCA y en la OMC. Adicionalmente, se acordó contribuir conjuntamente al fortalecimiento de la capacidad de los SSAIA para responder a las exigencias de competitividad del comercio agropecuario y los compromisos relacionados con el Acuerdo de Medidas Sanitarias y Fitosanitarias (AMSF). Con este propósito, se apoyará la implantación de los Planes de Acción sobre Modernización de los Sistemas de Sanidad Agropecuaria y Control de Alimentos en los países andinos (Bolivia, Colombia, Ecuador, Perú y Venezuela).

Otro ámbito de acción en esta área lo constituye el fortalecimiento de la Unidades de Análisis de Riesgo del combate a la mosca del Mediterráneo en Centro América. El programa funcionará dentro del marco estratégico del programa RLA5045, ejecutado conjuntamente por la Agencia Internacional de Energía Atómica, la FAO, el IICA y el programa MoscaMed-USDA-SAGARPA-MAGA. Consiste en una evaluación de los SSAIA en los países, por medio de instrumento computarizado desarrollado por el IICA y la FAO; y en la elaboración de un programa de modernización institucional que permita el fortalecimiento de las unidades de análisis de riesgo, con una amplia participación del sector privado.

Se acordó también poner en ejecución un sistema de información para apoyar a los países en la detección precoz de enfermedades emergentes (sistema de alerta), por medio de la implementación y ampliación del sistema TADInfo¹ en la Red Interamericana de Salud Agropecuaria AGROSALUD y en el sitio web de FAO/RLC

3. Información Agropecuaria

La acción conjunta se orienta al fortalecimiento y desarrollo de capacidades en gestión de la información agropecuaria en América Latina y el Caribe. Con este propósito, se trabajará en: (i) la identificación de demandas específicas de asistencia técnica en materia de gestión de información en los países miembros y disponibilidad de recursos; (ii) la identificación de necesidades de capacitación en gestión de información; (iii) la implementación de acciones conjuntas que fortalezcan la asistencia técnica a los países miembros (a través del desarrollo de contenidos y la difusión del Repertorio de Recursos de WAICENT -RR-WAICENT); y (iv) la formulación y desarrollo de un plan para el establecimiento de un Consorcio de Educación Continua para el Manejo de Información Agropecuaria en ALC.

El siguiente campo de cooperación en esta Área lo constituye el desarrollo y difusión del componente para manejo de Documentos del RR-WAICENT. Este supone: (i) la colaboración del IICA y FAO (AGRIS/CARIS) en el desarrollo del sistemas Web-Isis y herramientas para AGRIS/CARIS; (ii) la reestructuración y mejoras al AGROVOC; y (iii) el desarrollo de repositorios de documentos a texto completos. En ese mismo campo se convino en organizar y desarrollar conjuntamente talleres en Web-Agris para la Red Regional de Centros Documentales del SIDALC, como base de prueba para el contenido del componente documental.

Otro ámbito de cooperación lo constituye el desarrollo y difusión del componente de trabajo en Red para Comunidades Virtuales del RR-WAICENT, que consiste en la colaboración en el desarrollo del módulo de "Comunidades", para la Red de Información Científica y Tecnológica del Sector Agropecuario en las Américas (INFOTEC) del Foro Regional de Investigación y Desarrollo Tecnológico (FORAGRO). En esa labor conjunta se dará prioridad al desarrollo de estándares, lineamientos e instrumentos para el manejo de Información agropecuaria.

En cuanto al manejo de información estadística, existe el consenso entre ambas instituciones para constituir el Centro Referencial Interamericano de Información Agroeconómica (CRIIA) en un "espejo" de la base de datos FAOSTAT, con lo que se facilitaría el acceso a la información estadística de ambas instituciones.

4. Desarrollo Rural

Existe consenso entre ambas instituciones para fomentar las alianzas productivas entre instituciones para fomentar el desarrollo de los espacios rurales, mediante el intercambio de experiencias y la realización de conferencias electrónicas.

¹ TADInfo: Sistema de Información de Enfermedades Transfronterizas de FAO

En lo tocante a Género y Desarrollo Rural, se buscará incorporar a Mujeres de la Micro y Pequeña Empresa a la Red de Cooperación Técnica de Instituciones y Organismos en apoyo a la Mujer Rural (RCTIOMR). Para ello se realizará un estudio de sistematización de la situación de la RCTIOMR y se elaborará una propuesta para su actualización. Con los resultados del estudio, se prevé elaborar un Programa Inicial de Trabajo, seguido de la actualización del Banco de Datos del Directorio de la RCTIOMR (incluyendo potenciales demandantes), el intercambio virtual de información con organizaciones, que incluye la elaboración de un Boletín bimensual distribuido vía Internet. Tentativamente, y si se cuenta con recursos de ambas instituciones, se organizará una reunión con organizaciones e instituciones representativas de Mujeres Rurales y de la Pequeña y Mediana Empresa de la región, para conocer la situación, sus desafíos y oportunidades.

Ambas instituciones cooperarán en la elaboración de recomendaciones para la implementación de políticas de fomento a la inserción productiva de juventud rural en situación de pobreza en ámbito del Mercosur ampliado (Argentina, Brasil, Paraguay, Uruguay y Chile), con énfasis en estrategias, institucionalidad y metodologías de intervención. Para ello se estima necesario capacitar a técnicos, profesionales y dirigentes del sector gubernamental y privado, vinculado a las políticas de desarrollo rural, juventud y pobreza.

Finalmente, la cooperación entre el IICA y la FAO en el área de Desarrollo Rural buscará fomentar el liderazgo y la participación juvenil en el desarrollo rural, y con este fin se preparará un perfil de proyecto sobre liderazgo y participación juvenil en el proceso de desarrollo rural, y se desarrollarán esfuerzos conjuntos para su financiamiento.



JUNTA INTERAMERICANA DE AGRICULTURA

Undécima Reunión Ordinaria
Punta Cana, República Dominicana
26– 29 noviembre 2001

CONDICION DE ASOCIADO

IICA/JIA/Doc.265(01)
10 octubre 2001
Original: español

INSTITUTO INTERAMERICANO DE COOPERACION PARA LA AGRICULTURA
Sede Central Apdo. 55-2200 Coronado, Costa Rica / Tel.: (506) 216-02-22 /
Fax (506) 216-02-33 / Dirección electrónica (Internet): iicahq@iica.ac.cr

CENTRO DE INFORMACION Y DOCUMENTACION
Nov. 30/01
IICA - COLOMBIA

727A
CONF.
3273
1007
MFR-4739
DSC-265

Mediante la Resolución IICA/JIA/Res.312(IX-O/97), la Junta Interamericana de Agricultura estableció la "Condición de Asociado" para efectos de dar reconocimiento al apoyo y a las contribuciones de naturaleza extraordinaria que ofrecen al IICA ciertos Observadores Permanentes, otros Estados no miembros del IICA y organizaciones internacionales, regionales y nacionales, así como para invitar a que se continúe proporcionando tal apoyo.

La Dirección General del Instituto se permite informar que a la fecha se han mantenido conversaciones con países extracontinentales para que se constituyan en "Asociados" al IICA, habiéndose logrado avances importantes, especialmente con el Gobierno de España.

Por otro lado, es importante mencionar que los países extracontinentales a los cuales el Instituto invitó a adquirir la Condición de Asociado, expresaron que lo podrían hacer si se redujera el monto de la aportación obligatoria dispuesta en el Artículo 2.2 de los Estándares para la Condición de Asociado, en vista de que dicho Artículo establecía que, para poder mantener la Condición de Asociados para cualquier año en particular, los Estados y otras entidades elegibles a la Condición de Asociado debían aportar un monto equivalente a por lo menos el 1% de las contribuciones de cuotas, para financiar el presupuesto del fondo regular aprobado por la Junta Interamericana de Agricultura ("JIA") de ese año.

Con base en conversaciones con posibles Asociados, el Director General, para efectos de facilitar su incorporación como Asociados al Instituto recomendó a la Vigésima Primera Reunión Ordinaria del Comité Ejecutivo la reducción de la aportación obligatoria del 1.0% dispuesta en el Artículo 2.2, (actualmente \$300.000), a 0.2% (actualmente \$60.000),

El Comité Ejecutivo, en su Vigésima Primera Reunión Ordinaria, con base en la potestad que le confiere el Artículo 7.2 de los Estándares para Asociados, al IICA, por Resolución 351, aprobó enmendar el Artículo 2.2 de la siguiente manera:

"Para cumplir con el aporte requerido en un año calendario determinado, un Asociado deberá aportar al IICA una cantidad equivalente a por lo menos el **0.2%** de las contribuciones de cuotas para financiar el presupuesto del fondo regular aprobado por la Junta Interamericana de Agricultura para ese mismo año, debiendo el IICA estar de acuerdo en aceptar dicho aporte. El aporte debe ser en dólares estadounidenses o ser un monto equivalente en moneda local inmediatamente convertible a dólares estadounidenses sin costo para el Instituto".



JUNTA INTERAMERICANA DE AGRICULTURA

Undécima Reunión Ordinaria
Punta Cana, República Dominicana
26-29 noviembre 2001

**AVANCE EN EL CUMPLIMIENTO DE LAS RESOLUCIONES DE LA DECIMA
REUNION ORDINARIA DE LA JUNTA INTERAMERICANA DE
AGRICULTURA (JIA)**

IICA/CE/Doc.266(01)
10 octubre 2001
Original: español

INSTITUTO INTERAMERICANO DE COOPERACION PARA LA AGRICULTURA
Sede Central Apdo. 55-2200 Coronado, Costa Rica / Tel.: (506) 216-02-22 /
Fax (506) 216-02-33 / Dirección electrónica (Internet): iicahq@iica.ac.cr

Nov. 30/01
CENTRO DE INFORMACION Y DOCUMENTACION
RODRIGO PEÑA
IICA - COLOMBIA

IIIA
CONF.
#3223
7007
CONF-534
DOC-266

AVANCE EN EL CUMPLIMIENTO DE LAS RESOLUCIONES DE LA DECIMA REUNION ORDINARIA DE LA JUNTA INTERAMERICANA DE AGRICULTURA (JIA)

Número y Nombre de la Resolución	Resolutivo	Acciones
<p>Resolución No. 336. "Financiamiento del Fondo Regular y Distribución de Recursos para los Años 2000 y 2001"</p>	<p>1. Aprobar el Programa-Presupuesto 2000-2001 por un monto de US\$30,000,000 anuales de Fondo Regular, de acuerdo con las asignaciones para cada uno de los Capítulos y rubros detallados en el Documento IICA/JIA/Doc.241(99), "Financiamiento del Fondo Regular y Distribución de Recursos para los Años 2000-2001" y cuyo resumen por capítulo se adjunta a esta Resolución como "Anexo A".</p>	<p align="center">-----</p>
	<p>2. Establecer que en los años 2000 y 2001, para financiar el Fondo Regular, los Estados Miembros aportarán en conjunto cuotas por un monto de US\$27,508,680 anuales; según las cantidades que se indican en la Escala de Cuotas que se adjunta a esta Resolución como "Anexo B" y que el Instituto prevé recibir US\$2,491,320 anuales de ingresos misceláneos.</p>	<p align="center">-----</p>
	<p>3. Autorizar al Director General a efectuar transferencias entre los capítulos del Programa-Presupuesto, siempre que el total de las mismas no aumente o disminuya los capítulos en más de un 10% y no afecte sustancialmente las áreas estratégicas aprobadas.</p>	<p>Durante la ejecución de los programas operativos 2000 y 2001 se ha cumplido con esa disposición.</p>
	<p>4. Autorizar al Director General a realizar los ajustes necesarios en la asignación de recursos recomendados en esta Resolución, en el caso de que los ingresos de cada uno de los ejercicios resulten inferiores a los estimados. El Director General informará de esta circunstancia al Comité Ejecutivo y a la JIA.</p>	<p>No hubo necesidad de realizar ajustes mayores en la asignación de los recursos aprobados mediante la Resolución No. 336.</p>
	<p>5. Instruir al Director General para que cualquier aporte de recursos del Fondo Regular recibido que sobrepase el monto total aprobado para el bienio y los saldos de partidas no gastadas que no estén comprometidas al Subfondo de Trabajo del Fondo Regular.</p>	<p>Se dio cumplimiento a esta instrucción al cierre del ejercicio presupuestario 2000 y se hará lo mismo al finalizar el 2001, en caso que los aportes de recursos del Fondo Regular sobrepasen al monto ejecutado durante este año.</p>

Número y Nombre de la Resolución	Resolutivo	Acciones
Resolución No. 337. Estados Financieros del Instituto 1997 y 1998	<ol style="list-style-type: none"> <li data-bbox="324 783 458 1539">1. Aprobar el Documento IICA/JIA/Doc.242(99), "Estados Financieros del Instituto 1997 y 1998 e Informe de los Auditores Externos". <li data-bbox="458 783 520 1539">2. Felicitar a la firma de KPMG Peat Marwick por su Informe. <li data-bbox="520 783 643 1539">3. Agradecer a los Estados Miembros que han respondido a la solicitud del Director General sobre el pago de cuotas e instar a los otros a que sigan su ejemplo. 	<ol style="list-style-type: none"> <li data-bbox="324 174 458 783">a. Se extendió a la firma KPMG Peat Marwick las felicitaciones de la JIA. <li data-bbox="458 174 643 783">b. El Director General emitió misivas de agradecimiento a los Estados Miembros por su apoyo al Instituto mediante el pago de cuotas.
Resolución No. 338. Cuarto y Quinto Informes del Comité de Revisión de Auditoría	<ol style="list-style-type: none"> <li data-bbox="643 783 766 1539">1. Acoger el Cuarto y Quinto Informes Anuales del Comité de Revisión de Auditoría (CRA) contenidos en el documento IICA/JIA/Doc. 243(99). <li data-bbox="766 783 859 1539">2. Expresar a los miembros del Comité de Revisión de Auditoría su satisfacción y agradecimiento por el trabajo realizado. 	<p data-bbox="643 174 859 783">Los Miembros del Comité de Revisión de Auditoría recibieron la congratulación</p>
Resolución No. 339 Designación de los Auditores Externos para el Bienio 2000-2001	<ol style="list-style-type: none"> <li data-bbox="859 783 1074 1539">1. Designar como Auditores Externos del Instituto y del CATIE a la firma Deloitte & Touche, para el período 2000-2001, que puede ser extendido por el Director General por un plazo de hasta dos años más de acuerdo con la modificación al artículo 2 (h) del Reglamento de la JIA adoptada por la JIA en su Novena Reunión Ordinaria. <li data-bbox="1074 783 1244 1539">2. Encargar a la Dirección General que en el contrato que se suscriba con la firma Deloitte & Touche se enfatice la importancia de que sus informes de auditoría satisfagan las disposiciones contenidas en los Artículos 102 y 104 del Reglamento de la Dirección General. 	<p data-bbox="859 174 1074 783">Se firmó el contrato con la firma Deloitte & Touche, la cual inició sus funciones como Auditores Externos del Instituto y del CATIE en septiembre del 2000.</p>
		<ol style="list-style-type: none"> <li data-bbox="1244 174 1336 783">b. Esta recomendación de la Junta Interamericana de Agricultura (JIA) fue incluida en el contrato firmado con la firma Deloitte & Touche. <li data-bbox="1336 174 1396 783">c. El Director General informó a la Vigésima Primera Reunión Ordinaria del Comité Ejecutivo la extensión del contrato a la firma Deloitte & Touche, como Auditores Externos del Instituto y del Centro Agronómico Tropical de Investigación y Enseñanza (CATIE), para el período 2002-

Número y Nombre de la Resolución	Resolutivo	Acciones
		<p>2003, con base en el Artículo 5.9.2 del Reglamento Financiero y el Artículo 6.a) del Reglamento de la Dirección General, que rezan respectivamente:</p> <p><i>“La designación de una firma de Auditoría Externa será por dos años. No obstante, el Director General, a su discreción y cuando se haya cumplido con los requisitos de desempeño, podrá prorrogar la designación de dicha firma de auditoría externa por un periodo de dos años”.</i></p> <p><i>“Corresponde al Director General ... Administrar los recursos financieros del Instituto y, cuando se considere necesario, y al menos cada cuatro años, obtener propuestas de firmas de auditores externos para ser presentadas al Comité”.</i></p>
Resolución No. 340. Remuneración del Director General para el bienio 2000-2001	<ol style="list-style-type: none"> 1. Delegar a la Vigésima Reunión Ordinaria del Comité Ejecutivo la autoridad de fijar la remuneración del Director General para el Bienio 2000-2001. 	-----
	<ol style="list-style-type: none"> 2. Fijar el salario básico del Director General, para el año 2000 en el nivel del año 1999, hasta que el Comité Ejecutivo tome la decisión correspondiente. 	
Resolución No. 341. La Nueva Dimensión Institucional	<ol style="list-style-type: none"> 1. Adoptar los siguientes instrumentos legales contenidos en el Documento IICA/JIA/Doc.240(99)rev. “La Nueva Dimensión Institucional” que se incluye como Anexo A de esta Resolución: (a) Modificaciones Propuestas al Reglamento de la Junta Interamericana de Agricultura; (b) Modificaciones Propuestas al Reglamento del Comité Ejecutivo; (c) Modificaciones Propuestas al Reglamento de la Dirección General; (d) Modificaciones a otras Normas del Instituto; y (e) el Estatuto de la Comisión Consultiva Especial para Asuntos Gerenciales. 	<p>Los Reglamentos fueron enmendados y publicados con el conjunto de modificaciones aprobados por la JIA.</p>

Número y Nombre de la Resolución	Resolutivo	Acciones
	<p>2. Recomendar que la Asamblea General de la OEA adopte el proyecto de Resolución titulado "Fortalecimiento y revitalización de los vínculos entre el Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura y otros Órganos de la OEA para abordar los temas de interés continental pertinentes a la Agricultura", expuesto en el Documento IICA/JIA/-Doc.240(99)rev., e incluido en el Anexo A.</p>	<p>b. El Consejo Permanente de la Organización de los Estados Americanos (OEA) en sesión celebrada el 26 de mayo del 2000, aprobó el Proyecto de Resolución OEA/Ser.P AG/doc.3894/00. Posteriormente, este Proyecto de Resolución fue elevado al conocimiento de la Asamblea General, celebrada en Windsor, Canadá, en junio del 2000.</p>
	<p>3. Instruir al Director General para: (a) incluir ese Proyecto de Resolución de la OEA en el Informe Anual del Instituto a la Asamblea General de la OEA; (b) adoptar las medidas que fueren apropiadas para asegurar que el Proyecto de Resolución sea considerado por la Asamblea General en su siguiente Sesión Ordinaria, y (c) informar sobre el resultado de esas gestiones en la próxima Reunión Ordinaria del Comité Ejecutivo.</p>	<p>c. El Proyecto de Resolución fue aprobado por la Asamblea General de la OEA.</p> <p>d. El Director General por medio de la comunicación del 7 de julio, informó a los Estados Miembros del Instituto sobre la aprobación de la Resolución por la OEA. Asimismo, se refirió a este asunto durante la Vigésima Reunión Ordinaria del Comité Ejecutivo.</p>
<p>Resolución No. 343. Fecha y Sede de la Undécima Reunión Ordinaria de la Junta Interamericana de Agricultura</p>	<p>2. Solicitar al Director General del IICA que la política de género del Instituto se exprese también en las acciones e instrumentos de cooperación técnica de la institución.</p> <p>1. Acoger y agradecer al Gobierno de la República Dominicana su generoso ofrecimiento para servir de Sede de la Undécima Reunión Ordinaria de la Junta Interamericana de Agricultura (JIA).</p> <p>2. Celebrar la Undécima Reunión Ordinaria de la Junta Interamericana de Agricultura (JIA), en octubre del 2001 en la República Dominicana.</p>	<p>b. La perspectiva de género está siendo incorporada en los diferentes instrumentos de cooperación técnica del Instituto.</p> <p>a. Se vienen desarrollando con normalidad conjuntamente con las autoridades de la República Dominicana, las acciones que demanda la organización y celebración de la Undécima Reunión Ordinaria de la JIA, que tendrá lugar en Punta Cana, del 26 al 30 de noviembre del 2001.</p>
<p>Resolución No. 344. Informes Anuales 1997-1998</p>	<p>1. Aprobar los Informes Anuales 1997 y 1998, presentados por el Director General y contenidos en el documento IICA/JIA/Doc.237(99).</p>	<p>(No conlleva acciones adicionales)</p>

Número y Nombre de la Resolución	Resolutivo	Acciones
<p>Resolución No. 345. Avances de las Resoluciones de la Novena Reunión Ordinaria de la Junta Interamericana de Agricultura</p>	<p>2. Felicitar al Director General por el contenido y la presentación de los Informes Anuales. Recibir con satisfacción el Documento IICA/JIA/Doc.245(99), "Avances en el Cumplimiento de las Resoluciones de la Novena Reunión Ordinaria de la Junta Interamericana de Agricultura (JIA)".</p>	<p>(No conlleva acciones adicionales)</p>
<p>Resolución No. 346. Medalla Agrícola Interamericana 1998-1999</p>	<p>Otorgar la Medalla Agrícola Interamericana 1998-1999 al señor José Domingo Molina, como reconocimiento público internacional por su meritoria contribución al desarrollo de la agricultura y al mejoramiento de la vida rural.</p>	<p>a. El Director General por comunicación SC/DG-656, el 12 de noviembre de 1999, informó al señor José Domingo Molina la decisión de la JIA; asimismo, envió a las autoridades mexicanas la comunicación SC/DG-655 informando sobre tal reconocimiento. b. La entrega del Galardón al Sr. Molina se realizó el 8 de setiembre del 2000, en la ciudad de México.</p>
<p>Resolución No. 347. Premio Interamericano a la Participación de la Mujer en el Desarrollo Rural 1998-1999</p>	<p>Otorgar el Premio Interamericano a la Participación de la Mujer en el Desarrollo Rural 1998-1999, a la señora Roberta Marie Davidson Williams, como reconocimiento público internacional por su meritoria contribución al desarrollo de la agricultura y al mejoramiento de la vida rural.</p>	<p>a. El Director General por carta SC/DG-658, el 12 de noviembre de 1999, comunicó a la señora Davidson Williams la decisión de la JIA; asimismo, informó a las autoridades de Antigua y Barbuda por medio de la carta SC/DG-657. b. La entrega del Galardón a la Sra. Williams se hizo el 7 de octubre del 2000, en ocasión del XXV Aniversario de la Oficina del IICA en Jamaica.</p>

Número y Nombre de la Resolución	Resolutivo	Acciones
Resolución No. 348. Tercer Foro Ministerial	Tomar nota de las conclusiones del Tercer Foro Ministerial y encomendar al IICA, que dentro del marco del Plan de Mediano Plazo vigente y de acuerdo con la disponibilidad de los recursos asignados, realice un seguimiento de los temas tratados en el Foro, y mantenga informado tanto al Comité Ejecutivo como a la Junta Interamericana de Agricultura (JIA) y a la Comisión Gerencial.	Las recomendaciones pertinentes fueron debidamente incorporadas a los programas técnicos del IICA. Los avances que logre el Instituto sobre los temas del foro serán incluidos en los informes que el Director General presente al Comité Ejecutivo y/o la JIA, según corresponda.
Resolución No. 349. Agenda y Plan de Acción de Financiamiento a la Economía Rural y Combate a la Pobreza	<ol style="list-style-type: none"> 1. Acoger y agradecer la invitación del Banco Interamericano de Desarrollo para asistir a la citada Conferencia y discutir en ese marco, una agenda interamericana para el desarrollo de la economía rural y el combate de la pobreza y concretar compromisos en torno a un plan de acción. 2. Encargar al IICA y solicitar el apoyo del BID, FIDA, CEPAL, GTZ y FAO y Banco Mundial, para conjuntamente y en consulta con los Gobiernos preparen una propuesta de Agenda Interamericana de financiamiento a la economía rural y combate a la pobreza que establezca las áreas prioritarias de gasto e inversión, y un plan de acción que involucre la acción conjunta de los Organismos de Cooperación en apoyo al cumplimiento de dicha agenda. 	<ol style="list-style-type: none"> a. El Instituto transmitió la invitación del BID a los señores Ministros de Agricultura de los Estados Miembros. Se contó con una importante participación de Ministros en la referida reunión.
		<ol style="list-style-type: none"> b. En el marco de la Conferencia, representantes del Fondo Internacional de Desarrollo Agrícola; Agencia de Cooperación Técnica de Alemania; Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación; Comisión Económica para América Latina y el Caribe; Banco Interamericano de Desarrollo y el IICA, firmaron el Acuerdo de Constitución del Grupo Interamericano de Desarrollo Rural en América Latina y el Caribe. c. Asimismo, se firmó en el marco de dicha Conferencia el Plan de Trabajo entre el Departamento de Desarrollo Sostenible del Banco Interamericano de Desarrollo (BID) y el Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura (IICA).
		<ol style="list-style-type: none"> d. Como parte del esfuerzo del grupo de trabajo interamericano sobre desarrollo rural, para la participación conjunta en la creación de diálogos con actores clave, el Banco Mundial solicitó al

Número y Nombre de la Resolución	Resolutivo	Acciones
		IICA, por intermedio del Centro Internacional de Desarrollo Rural, (CIDER) preparar y realizar conjuntamente una consulta a dichos actores claves (países, clientes, socios y agencias para el desarrollo), con el fin de mejorar la estrategia de desarrollo rural "de la visión a la acción" para la región de América Latina y el Caribe. Esa consulta se realizó en abril del presente año.
	<p>3- Hacer un llamado a los Gobiernos de los Estados Miembros para fortalecer el diálogo entre los ministros de agricultura y economía y/o finanzas con objeto de priorizar en las decisiones de gastos e inversión, los temas de la Agricultura, el Desarrollo Rural y el Combate a la Pobreza.</p> <p>4. Reconocer la importante labor desplegada por el BID y el IICA para lograr un esfuerzo Interagencial de replanteamiento de la Agricultura, Desarrollo Rural y Combate a la Pobreza.</p>	e. Tanto el BID como el IICA han tomado nota de ese reconocimiento.
Resolución N° 350. Fortalecimiento de los Programas del IICA Dirigidos a Desarrollar Procesos de Diálogo, Modernización e Integración de la Educación y Capacitación Agropecuaria y Rural	<p>1. Subrayar la importancia estratégica de profundizar la labor de cooperación que el Instituto viene desarrollando en la materia al nivel de los países, de las Regiones y del Hemisferio, y de fortalecer las alianzas estratégicas y los trabajos conjuntos sobre el tema que se encuentran en ejecución con la Organización de los Estados Americanos (OEA); con la FAO, con el Banco Mundial y con el Banco Interamericano de Desarrollo (BID).</p>	<p>Se profundizó la cooperación al Sistema Interamericano de Foros Permanentes para el Diálogo y la Integración de la Educación Agropecuaria y Rural (eduaforum). (*)</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Al nivel nacional se constituyeron 11 foros: Perú, Bolivia, Chile, México, Paraguay, Argentina, República Dominicana, Honduras, Guatemala, El Salvador y Uruguay. ▪ A nivel regional, ya funcionan los 4 foros previstos: Andino, Caribe, Centroamericano y Mercosur. ▪ En el plano hemisférico, se constituyó el "Foro de las Américas", incluyendo trabajo conjunto con la OEA, el Banco Mundial y el BID, con quienes se profundizaron nexos conceptuales y operativos. <p>Se cooperó a la realización de la XII Reunión de Asociación Latinoamericana de Educación Agrícola Superior, ALEAS: "Hacia una Mayor Integración y Pertinencia de las Instituciones de Educación Agrícola Superior Latinoamericanas".</p>

Número y Nombre de la Resolución	Resolutivo	Acciones
		<p>(*) Incorporan académicos y asociaciones de profesionales y de agroempresarios. Contribuyen a modernizar la educación agropecuaria y rural y a facilitar la cooperación reciproca entre centros académicos para actualizar planes de estudio, capacitar docentes, y evaluar y acreditar programas de estudio.</p>
	<p>2. Instruir al Director General para que fortalezca las actividades institucionales de capacitación de recursos humanos para la agricultura competitivas y un medio rural desarrollado, en un programa de capacitación en temas estratégicos de alta demanda en los países, que coordine recursos técnicos, financieros regulares y externos que se obtengan, para lograr optimizar su uso e impacto.</p>	<p>1. Se fortalecieron las actividades de capacitación en temas estratégicos a nivel de las Agencias de Cooperación y Regiones (Comercio, Sanidad Agropecuaria, Inocuidad de Alimentos, Educación Agropecuaria).</p> <p>2. Se elaboró un "Programa Interamericano de Capacitación en Temas Estratégicos", que integra los recursos y actividades del conjunto de unidades técnicas del Instituto. Dicha estrategia se ejecutará con recursos del próximo programa operativo</p> <p>Se formaron 4 grupos consultivos regionales y uno hemisférico, orientados a:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ contribuir a generar estrategias y programas de cooperación para modernizar la educación agropecuaria; y para ▪ establecer mecanismos regionales de reconocimiento de títulos y regular la circulación de servicios profesionales.
<p>Resolución No. 351. Adaptación de la Agricultura y el Medio Rural al Cambio Climático</p>	<p>3. Establecer mecanismos de consulta e interlocución permanente con los Gobiernos, para analizar el avance y orientar a las reales necesidades locales, regionales y hemisféricas.</p>	<p>El IICA, con los organismos de los Estados Miembros responsables de la Innovación Tecnológica para la Agricultura, Centros Regionales intergubernamentales como el CATIE, el CARDI, el FONTAGRO y los</p>

Número y Nombre de la Resolución	Resolutivo	Acciones
<p>Resolución N° 352. Apoyo al Gobierno de Panamá en el Mantenimiento de las Fuentes de Agua que Alimentan el Canal de Panamá</p>	<p>medio rural a los eventos que caracterizan el cambio climático.</p> <p>1. Tomar conocimiento y respaldar el interés del Gobierno de Panamá para desarrollar actividades relacionadas con el mantenimiento de las fuentes de agua que alimentan el Canal de Panamá y que harán posible el desarrollo humano sostenible de la cuenca hidrográfica del Canal.</p>	<p>Centros Internacionales de Investigación del Sistema CGIAR con sede en ALC desarrollando una serie de acciones para:</p> <ol style="list-style-type: none"> a. Actualizar las prioridades regionales de investigación. b. Incorporar en las agendas regionales e internacionales de investigación como prioridad, proyectos orientados a la conservación y uso sostenible de los recursos naturales y, en especial, a los efectos de los cambios climáticos sobre los sistemas productivos. c. Reorientar los programas globales de investigación de CGIAR dando alta prioridad a aquéllos relacionados con aspectos preventivos y productivos, orientados a enfrentar cambios climáticos severos, tales como estrés debido a la sequía, efectos sobre la degradación de suelos, pérdidas de agua y sistemas agropecuarios en humedales. d. Incorporar en la cartera de el PROCTROPICOS iniciativas sobre riesgos ambientales y socioeconómicos, en áreas degradadas de sabanas tropicales. e. Incorporar como prioritarios proyectos vinculados al cambio climático en las iniciativas financiadas por FONTAGRO. <p>a. En 1999, mediante tres misiones de la Secretaría Técnica del Comité de Desarrollo Sostenible (CODES) y el CEPPI en apoyo a la Oficina del IICA en Panamá prepararon una propuesta de un proyecto de desarrollo regional, involucrando el área directa de la cuenca del Canal y las aledañas, con un enfoque multidisciplinario orientado a generar un plan de desarrollo integral y sostenible.</p>

Número y Nombre de la Resolución	Resolutivo	Acciones
	<p>b. Elaborarán también un diagnóstico general que identifique la necesidad de tratar los factores principales que deberán ser considerados en el mencionado plan; entre ellos: la degradación de cuencas, las actividades de la agricultura, los niveles de pobreza, las demandas y ofertas de agua, la expansión de la región urbana y los problemas de seguridad en la zona del Canal.</p>	<p>Se hace notar que el programa es necesario y altamente prioritario, dada la complejidad del problema y su inminente impacto en el futuro cercano sobre la población y la economía del país.</p>
	<p>2. Instruir al Director General para que apoye los esfuerzos que realizará el Gobierno de Panamá a nivel internacional con el propósito de obtener recursos externos que le provean las facilidades para la preparación y ejecución de programas y proyectos para el manejo y desarrollo sostenible de la cuenca hidrográfica del Canal de Panamá.</p>	<p>En la misión final, la Secretaría del CODES y el CEPPI participaron en una misión conjunta con el Banco Mundial / BID para discutir las posibilidades del proyecto de la región del Canal. Aun cuando no se ha concretado a la fecha una definición sobre esa propuesta, el tema continúa en la agenda de la Agencia de Cooperación del IICA en Panamá, y se espera que se active la propuesta como parte del programa de cooperación técnica del Instituto con ese país.</p>
	<p>3. Recomendar al Director General que incorpore en la agenda de la Vigésima Reunión Ordinaria del Comité Ejecutivo el tema del manejo de las cuencas hidrográficas como elemento esencial para el desarrollo sostenible agrícola y rural, dentro del marco del Plan de Mediano Plazo vigente, reconociendo el carácter estratégico del recurso agua y la importancia de prevenir y atenuar los efectos del cambio y la variabilidad climática en los países de la región.</p>	<p>En el tema de recursos hídricos, el IICA ha desarrollado las siguientes actividades:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) Internalización del mandato en sus acciones hemisféricas y regionales; b) Apoyo al desarrollo de programas y diseño de políticas para la Gestión de recursos hídricos con enfoque de cuencas, en Perú, República Dominicana, y propuestas de proyectos en Honduras;

Número y Nombre de la Resolución	Resolutivo	Acciones
		<p>c) En el ámbito del Centro Regional Sur, el IICA ha desarrollado los talleres internacionales "Encuentros de las Aguas" en Brasil (1997) Uruguay (1999), y apoyó al III Encuentro en Chile;</p> <p>d) Bajo un enfoque de cuencas hidrográficas, el IICA cooperó en la realización de un taller de gestión administrativa y financiera del agua en Perú, que tuvo alcance internacional y produjo guías para la gestión de recursos hídricos;</p> <p>e) Se han producido diferentes publicaciones sobre la acción del IICA en conservación de suelos y aguas y en gestión de recursos hídricos, con un enfoque de cuencas. Esos trabajos se han difundido a través de publicaciones del Instituto en talleres, seminarios y cursos de capacitación.</p> <p>f) Se realizó el curso de gestión integrada de recursos naturales en microcuencas para profesionales del agro en Río Grande del Sur, Brasil. (una semana)</p> <p>En resumen, se ha logrado el posicionamiento del IICA para la cooperación técnica en el manejo integrado de recursos naturales; se han realizado diálogos a nivel regional y hemisférico sobre el tema, promovidos y apoyados por el IICA; y se han iniciado análisis institucionales y propuestas de organización para el manejo de suelos y de aguas en cuencas y sistemas agrícolas y rurales.</p>
Resolución N° 353. Informe Bienal sobre las Actividades del Centro Agronómico Tropical de Investigación y Enseñanza	1. Recibir el Documento IICA/JIA/Doc.248(99), "Informe Bienal del Centro Agronómico Tropical de Investigación y Enseñanza (CATIE)".	(No implica acciones adicionales)

Número y Nombre de la Resolución	Resolutivo	Acciones
(CATIE)	2. Felicitar al Director General del CATIE por el contenido y la presentación del Informe Bienal.	
Resolución N° 354. Informe Bienal del Instituto de Investigación y Desarrollo Agrícola del Caribe (CARDI)	1. Recibir el Documento IICA/JIA/Doc.249(99), "Informe Bienal del Instituto de Investigación y Desarrollo Agrícola del Caribe (CARDI)".	(No implica acciones adicionales)
	1. Felicitar al Director Ejecutivo del CARDI por el contenido y la presentación del Informe Bienal	
Resolución No. 355. Elección de Miembros del Consejo Superior del Centro Agronómico Tropical de Investigación y Enseñanza (CATIE)	Elegir a Jamaica, país miembro del Instituto no miembro del CATIE, para que represente a la Junta Interamericana de Agricultura (JIA) ante el Consejo Superior del Centro Agronómico Tropical de Investigación y Enseñanza (CATIE) hasta octubre del 2001.	<p>a. Mediante la comunicación SC/DG-674, del 18 de noviembre de 1999, el Director General comunicó al Gobierno de Jamaica la decisión de la JIA.</p> <p>b. El Director General, por comunicación SC/DG-053, del 19 de enero del 2001, solicitó a los Estados Miembros del Instituto expresar su interés en representar a la Junta Interamericana de Agricultura (JIA) ante el Consejo Superior del Centro Agronómico Tropical de Investigación y Enseñanza (CATIE).</p> <p>c. En virtud de no haberse recibido postulaciones, el Comité Ejecutivo, en su Vigésima Primera Reunión Ordinaria, solicitó al Gobierno de Jamaica, actual representante de la JIA ante el Consejo Superior del CATIE, aceptar una extensión de su nombramiento hasta octubre del 2001.</p> <p>d. En vista de lo anterior, el Comité Ejecutivo, recomienda a la Undécima Reunión Ordinaria de</p>

Número y Nombre de la Resolución	Resolutivo	Acciones
Resolución No. 356. Elección de Miembros de la Junta Interamericana de Agricultura (JIA) ante la Junta Directiva del Centro Agronómico Tropical de Investigación y Enseñanza (CATIE)	Designar al señor Richard Rovtvedt, de Estados Unidos de América, Representante de la Junta Interamericana de Agricultura (JIA) ante la Junta Directiva del Centro Agronómico Tropical de Investigación y Enseñanza (CATIE) hasta octubre del 2002.	la Junta Interamericana de Agricultura (JIA) aprobar la extensión del nombramiento del señor Roger Clarke de Jamaica, para que represente a la JIA ante el Consejo Superior del CATIE, por un período adicional de dos años.
Resolución No. 357. Agradecimiento al Gobierno y Pueblo de Brasil	<ol style="list-style-type: none"> 1. Extender un respetuoso agradecimiento al Gobierno y Pueblo de Brasil, especialmente al Excelentísimo señor Vicepresidente Dr. Marco Maciel por su honrosa e ilustrada participación en la Sesión Inaugural, y al Excelentísimo Señor César Augusto Robello Borges, Gobernador del Estado de Bahía. 2. Expresar al Ministro de Agricultura, señor Marcus Vinicius Pratini de Moraes, su profundo agradecimiento por su gran disposición al diálogo constructivo con los Ministros del Hemisferio, haciéndolo extensivo a las autoridades del Gobierno del Estado de Bahía y al diligente personal de los Ministerios de Relaciones Exteriores y de Agricultura y Abastecimiento por la cordial hospitalidad y generoso apoyo que aportaron durante la Décima Reunión Ordinaria de la Junta Interamericana de Agricultura. 	<p>Por comunicación del 30 de noviembre de 1999 se informó al Gobierno de los Estados Unidos de América la decisión de la JIA.</p> <p>Al señor Routvedt se le envió la comunicación correspondiente extendiendo el período de la vigencia como representante del IICA.</p> <p>(No implica acciones adicionales)</p>
Resolución No. 358. Agradecimiento al Dr. Rubén Guevara	Agradecer al Dr. Guevara por su excelente y dedicada labor al frente del CATIE y desearle el mejor de los éxitos en la continuación de su reconocida trayectoria profesional.	El Dr. Rubén Guevara tomó conocimiento de ese agradecimiento

Número y Nombre de la Resolución	Resolutivo	Acciones
Resolución No. 359. Reconocimiento al Dr. Oscar Héctor Gheresi	<ol style="list-style-type: none"> 1. Agradecer al Gobierno de Argentina por el apoyo prestado por el Dr. Oscar Héctor Gheresi, Auditor Interno del Instituto Nacional de Tecnología Agropecuaria (INTA), quien integró el Comité de Revisión de Auditoría durante el período 1995-1999. 2. Reconocer la excelente y dedicada labor desplegada del Dr. Gheresi y agradecer profundamente sus contribuciones para la consolidación del Comité de Revisión de Auditoría y sus aportes a la gestión administrativa y financiera del Instituto. 	El Dr. Oscar Gheresi tomó conocimiento de ese agradecimiento



JUNTA INTERAMERICANA DE AGRICULTURA

Undécima Reunión Ordinaria
Punta Cana, República Dominicana
26- 29 noviembre 2001

GALARDONES INTERAMERICANOS EN EL SECTOR RURAL

IICA/JIA/Doc.267(01)
10 octubre 2001
Original: español

INSTITUTO INTERAMERICANO DE COOPERACION PARA LA AGRICULTURA
Sede Central Apdo. 55-2200 Coronado, Costa Rica / Tel.: (506) 216-02-22 /
Fax (506) 216-02-33 / Dirección electrónica (Internet): iicahq@iica.ac.cr

Nov. 30/01
CENTRO DE INFORMACION Y DOCUMENTACION
RODRIGO PEÑA*
IICA - COLOMBIA

11112
COUNT
33092

1007
MFW-1534
135-267

La Comisión de Selección de Galardones Interamericanos en el Sector Rural para el período 1999-2001, reunida en el marco de la Vigésima Primera Reunión Ordinaria del Comité Ejecutivo, consideró pertinente posponer la selección de los candidatos, por las razones que se explican en el Acta y en el Informe que dicha Comisión remitió al Comité Ejecutivo, cuyas copias se adjuntan.

En virtud de lo anterior, el Comité Ejecutivo aprobó la Resolución No. 356 “Galardones Interamericano en el Sector Rural”, cuya copia también se adjunta.

El Director General, atendiendo las disposiciones del Comité Ejecutivo, convoca a los miembros de la Comisión de Selección de Galardones para que se reúnan en el marco de la Undécima Reunión Ordinaria de la Junta Interamericana de Agricultura (JIA).

Por medio de las Agencias de Cooperación del Instituto, el Director General informó a los Estados Miembros las disposiciones de la Comisión de extender hasta el 31 de octubre del 2001, el período de recepción de candidatos para los Galardones en referencia.

Acta de la Comisión de Selección de los Galardones Interamericanos en el Sector Rural 1999-2001

Con fecha 24 de julio del 2001 se reunió la Comisión de Galardones en cumplimiento con lo dispuesto en los Artículos 9 al 15 del Reglamento de Galardones Interamericanos en el Sector Rural.

La Comisión fue integrada por los señores: Vere C. Bird Jr., de Antigua y Barbuda, Arturo Vierheller de Argentina, Walter Núñez Rodríguez, de Bolivia, Salvador Monge Fallas de Costa Rica y John Patrick Passino de Estados Unidos de América.

La reunión se inició a las 9:30 a.m. horas y contó con la presencia de los señores Roberto Martínez Villanueva y Rodolfo Martínez Ferraté de IICA, el primero en su calidad de Secretario de la Comisión para la Selección de Galardones.

Se eligió como presidente al señor Vere C. Bird Jr., delegado de Antigua y Barbuda y como relator al señor Walter Núñez Rodríguez delegado de Bolivia.

El presidente hizo una presentación, se pasó a analizar las postulaciones presentada a dos de los tres premios, luego la discusión llevó a la revisión del artículo 8 del Reglamento y a un amplio intercambio de opiniones, concluyéndose en que al hacer una estricta interpretación de este Artículo, algún candidato no cumplía con lo allí indicado en cuanto a fecha límite de postulación, y otra de las candidaturas no fue presentada por el estado Miembro como indica el reglamento.

En la discusión surgieron varias alternativas, alguna más rígida que posiblemente llevarían a declarar desierto alguno de los premios y otras más flexibles que trataban de resolver los problemas antes mencionados.

Siendo las 11:30 a.m., el presidente Sr. Vere C. Bird propuso que se abriera un receso de media hora y que en ese periodo se tratara de obtener la opinión del Director General y se revisara toda la información disponible sobre las postulaciones

Siendo las 12:20 p.m. se reinició la sesión de la Comisión de Galardones, esta vez con la participación adicional del Director General del IICA Dr. Carlos E. Aquino G., y del asesor jurídico señor William Berenson.

Después de una presentación del presidente sobre la interpretación del Artículo 6,8,9 y 20. Se pasó a sendas exposiciones tanto del Director General como del Asesor Jurídico, lo que llevo a una amplia participación y discusión que concluyo en la elaboración, con el apoyo del Asesor Jurídico, de un proyecto de resolución para elevar a consideración del Comité Ejecutivo, el cual recoge las siguientes recomendaciones de la Comisión en cuanto a lo aprobado por unanimidad

1. Extender la fecha de presentación de postulaciones hasta el 31 de octubre, lo cual se considera la alternativa más justa y que además podría generar más interés de los países por estos premios, lograr una presentación de un número mayor de candidatos y una motivación de talentos individuales en los Estados Miembros.
2. Solicitar al Instituto que analice la posibilidad de un proceso más atractivo que permitan conceder estos premios tanto a nivel nacional como. a nivel regional y a nivel hemisférico, en reconocimiento al gran número de potenciales candidatos que tiene cada uno de los Estados Miembros.
3. Encomendar al Director General la presentación de un proyecto reajustado, revisado y actualizado de reglamento, que sea más claro y preciso y que refleje un proceso más amplio y participativo, considerando lo mencionado anteriormente en un proceso de abajo hacia arriba.

En el caso se aprueba este proyecto de resolución por parte del Comité Ejecutivo, solicitar al Director General a que convoque a una reunión de la Comisión de Selección de Galardones previa a la próxima reunión de la Junta Interamericana de Agricultura.

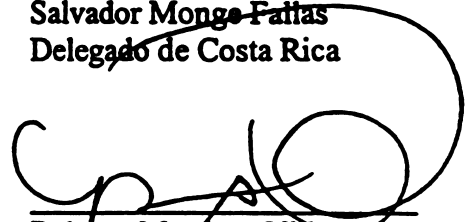

 Vera C. Bird Jr.
 Delegado de Antigua y Barbuda,


 Arturo Vierheller
 Delegado de Argentina,


 Walter Núñez Rodríguez
 Delegado de Bolivia,


 Salvador Monge Fajás
 Delegado de Costa Rica


 John Patrick Passino
 Delegado de Estados Unidos de América.


 Roberto Martínez Villanueva
 Secretario de la Comisión


 Rodolfo Martínez Ferraté
 Coordinador de Relaciones Externas


 William M. Berenson
 Asesor Legal

**INFORME DE LA COMISION DE SELECCIÓN DE GALARDONES
1999-2001 PRESENTADO A LA VIGESIMA PRIMERA
REUNION ORDINARIA DEL COMITÉ EJECUTIVO**

La Comisión de Selección de Galardones 1999-2001, integrada por los representantes de Antigua y Barbuda, Argentina, Bolivia, Costa Rica y los Estados Unidos de América, se reunió en la Sede Central del IICA, San José, Costa Rica, el 24 de Julio de 2001, con la participación de la Secretaría Técnica de la Comisión. Los Miembros de la Comisión estudiaron los antecedentes de los candidatos a los Galardones Interamericanos en el Sector Rural sometidos a su consideración.

Como primer punto de la agenda, se procedió a la elección del Presidente de la Comisión, habiendo recaído esa designación en el Sr. Vere C. Bird Jr., Representante de Antigua y Barbuda. Seguidamente se procedió a elegir al Relator, posición que recayó en el Sr. Walter Núñez Rodríguez, delegado de Bolivia.

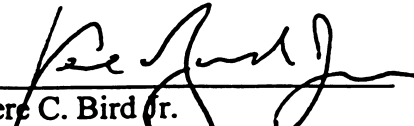
Cumpliendo con ese requisito del Reglamento, se paso a analizar cuidadosamente la documentación correspondiente a los 7 candidatos postulados.


Las postulaciones presentadas corresponden a:

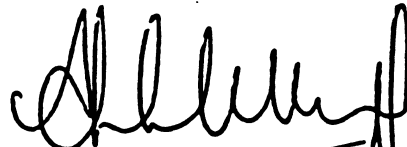
- Medalla Agrícola Interamericana, 3 candidatos (El Salvador, Guatemala y Perú)
- Premio Interamericano a la Participación de la Mujer en el Desarrollo Rural, 4 candidatos (Brasil, El Salvador, Jamaica y República Dominicana)

La Comisión de Selección de Galardones, luego del análisis antes referido, encontró que, en relación a lo dispuesto en el Artículo 8 del Reglamento de los Galardones Interamericanos en el Sector Rural, una postulación fue presentada un día después de la fecha de cierre y otro no fue presentado por el Estado Miembro.

En virtud de lo anterior se acordó elevar al Comité Ejecutivo un Proyecto de Resolución, que permita un replanteamiento de las normas vigentes. El contenido de este proyecto recoge las propuestas de la Comisión de Selección de los Galardones Interamericanos en el Sector Rural.


Vere C. Bird Jr.
Delegado de Antigua y Barbuda,
Presidente


Walter Núñez Rodríguez
Delegado de Bolivia
Relator



Arturo Vierheller
Delegado de Argentina,



Salvador Monge Fallas
Delegado de Costa Rica



John Patrick Passino
Delegado de Estados Unidos de América.



Roberto Martínez Villanueva
Secretario de la Comisión

IICA/CE/Res.356(XXI-O/01)
25 julio 2001
Original: inglés

RESOLUCIÓN No. 356

GALARDONES INTERAMERICANOS EN EL SECTOR RURAL

El COMITÉ EJECUTIVO, en su Vigésima Primera Reunión Ordinaria,

CONSIDERANDO:

Que el reconocimiento de logros superiores en el sector agrícola es de vital importancia para motivar a individuos de talento en los Estados Miembros a que dediquen sus vidas a mejorar la agricultura mediante la indagación científica, el servicio gubernamental, la acción política y otras actividades profesionales;

Que aunque existe cierto número de individuos en las Américas que cumple con los requisitos de los Galardones Interamericanos del IICA en el Sector Rural, el actual reglamento de tales Galardones (el "Reglamento de los Galardones") no ha logrado generar un amplio interés que resulte en la postulación de candidatos a ellos;

Que el Comité Ejecutivo, en su Decimonovena Reunión Ordinaria, con base en el Informe de Selección para los Galardones Interamericanos en el Sector Rural (de la "Comisión de Selección de Galardones"), recomendó, en la Resolución CE/Res.328(XIX-99), una revisión del reglamento de manera que comprendiera mayores incentivos y mecanismos para generar postulaciones y estimular interés en los galardones;

Que la actual Comisión de Selección de Galardones ha reafirmado la recomendación hecha por su predecesor para la propuesta y adopción de mejoras en el Reglamento de los Galardones y en el proceso de postulación de candidatos; ha recomendado la eliminación de restricciones que impiden a quienes han recibido galardones anteriormente competir por premios en otras categorías y que impiden a candidatos rechazados en un bienio ser postulados para otro; y ha señalado la necesidad de hacer cierto número de correcciones técnicas en ese Reglamento para lograr mayor claridad y garantizar una aplicación más uniforme;

Que la Comisión de Selección de Galardones ha concluido que la aplicación estricta del actual Reglamento resultaría en una recomendación de no otorgar galardón alguno en diversas categorías para el bienio 2000-2001;

Que el Artículo 19 del Reglamento de los Galardones y el Artículo 3(h) del Reglamento del Comité Ejecutivo permiten que el Comité Ejecutivo modifique y revoque el Reglamento de los Galardones y de tal manera pueda hacer excepciones;

Que de acuerdo con el interés motivador del Instituto de garantizar que se otorgarán galardones en todas las categorías para el bienio 2000-2001, de entre un conglomerado más amplio de merecedores candidatos, la Comisión de Selección de Galardones ha recomendado que el Comité Ejecutivo haga una excepción por una sola vez en cuanto al Artículo 8 del Reglamento de los Galardones, de manera que se extienda el plazo para que los gobiernos miembros presenten sus candidatos al Director General (de manera directa o mediante su representante debidamente acreditado en cada Estado Miembro) hasta el 31 de octubre de 2001;

Que la propuesta extensión del plazo ofrecería una oportunidad a los Estados Miembros de ajustar postulaciones ya hechas a tal reglamento, permitiría a otros países que no lo han hecho hacer postulaciones de candidatos antes de la nueva fecha límite, en consonancia con los requisitos del debido proceso, y exigiría al Comité Ejecutivo, como otra excepción respecto al Reglamento de los Galardones, solicitar a la Junta Interamericana de Agricultura que otorgue los Galardones para el bienio 2000-2001 en su lugar con base en la recomendación de la Comisión de Selección de Galardones;

RESUELVE:

1. Aprobar la recomendación de la Comisión de Selección de Galardones de cambiar la fecha para la presentación de candidatos a los Galardones Interamericanos en el Sector Rural al 31 de octubre de 2001, como excepción por una vez en cuanto al Artículo 8 del Reglamento para el Otorgamiento de los Galardones Interamericanos en el Sector Rural, y para efectos de permitir que el Instituto otorgue galardones en todas las categorías para el bienio 2000-2001 en consonancia con los requisitos legales, consideraciones pertinentes al debido proceso y los mejores intereses del Instituto.
2. Instar al Director General para que convoque a la Comisión de Selección de Galardones en la siguiente Reunión Ordinaria de la Junta Interamericana de Agricultura y que solicite que la Junta Interamericana, con base en las recomendaciones de esta Comisión, seleccione a los ganadores de los Galardones Interamericanos en el Sector Rural en todas las categorías para el bienio 2000-2001.
3. Solicitar al Director General que presente, para la consideración de la siguiente Reunión Ordinaria del Comité Ejecutivo, un borrador de modificaciones al Reglamento de los Galardones que (1) ofrezca mecanismos para la selección previa de candidatos a los Galardones Interamericanos en el Sector Rural en los planos nacional y regional, con la participación activa de las agencias de cooperación del IICA en los Estados Miembros y sus Direcciones Regionales; (2) elimine restricciones contra candidatos de mérito que han recibido galardones en una categoría que impidan que sean postulados para un galardón en otra categoría y restricciones contra candidatos de mérito que han sido rechazados en un bienio, que impidan que sean postulados nuevamente en

otro bienio y (3) introduzca correcciones técnicas en ese Reglamento para propiciar mayor claridad y garantizar una aplicación más uniforme.



JUNTA INTERAMERICANA DE AGRICULTURA

Undécima Reunión Ordinaria
Punta Cana, República Dominicana
26– 29 noviembre 2001

FECHA Y SEDE DE LA DECIMA SEGUNDA REUNION ORDINARIA DE LA JUNTA INTERAMERICANA DE AGRICULTURA (JIA)

IICA/JIA/Doc.268(01)
10 octubre 2001
Original: español

Nov. 30/01
CENTRO DE INFORMACIÓN Y DOCUMENTACIÓN
" RODRIGO PEÑA "
IICA - COLOMBIA

INSTITUTO INTERAMERICANO DE COOPERACION PARA LA AGRICULTURA
Sede Central Apdo. 55-2200 Coronado, Costa Rica / Tel.: (506) 216-02-22 /
Fax (506) 216-02-33 / Dirección electrónica (Internet): iicahq@iica.ac.cr

TICHA
#3273
2007
HFN - Y53Y
Doc-268

Los Artículos 16 y 17 del Capítulo III del Reglamento de la Junta Interamericana de Agricultura (JIA), establecen que este órgano celebrará reuniones ordinarias cada dos años, preferentemente en el segundo semestre del segundo año del período bienal del Instituto. También indican que la Junta, en reunión ordinaria determinará la sede y fecha de la siguiente reunión, de acuerdo con los ofrecimientos que los países hagan por escrito, tomando en cuenta el principio de rotación y distribución geográfica.

Por su parte, el Artículo 18 del citado Reglamento indica que de no haber ofrecimiento de sede, la reunión se realizará en la Sede Central del Instituto. No obstante, si antes de la convocatoria el Director General recibiera el ofrecimiento de algún Estado Miembro para servir de sede para la referida reunión, el Comité Ejecutivo, si estuviere reunido o fuere consultado por correspondencia, podrá acordar, por el voto de la mayoría de sus miembros, que la reunión ordinaria de la JIA se celebre en la sede ofrecida.



JUNTA INTERAMERICANA DE AGRICULTURA

Undécima Reunión Ordinaria
Punta Cana, República Dominicana
26 – 29 noviembre 2001

PROGRAMA PROVISIONAL DE TRABAJO ^{1/}

IICA/JIA/Doc.269 (01)
10 octubre 2001
Original: español

Nov. 30/01.
CENTRO DE INFORMACION Y DOCUMENTACION
* RODRIGO PEÑA *
IICA - COLOMBIA

1/ Para consideración en la Sesión Preparatoria

INSTITUTO INTERAMERICANO DE COOPERACION PARA LA AGRICULTURA
Sede Central Apdo. 55-2200 Coronado, Costa Rica / Tel.: (506) 216-02-22 /
Fax (506) 216-02-33 / Dirección electrónica (Internet): iicahq@iica.ac.cr

CONF.
#3293
2007
MEMO 4539
Doc-269

Sábado 24 y domingo 25

Llegada de los participantes

Domingo 25 de noviembre

14:00 – 21:00

Inscripción (*Centro de Convenciones*)

Lunes 26 de noviembre

09:00 – 18:00 horas

Inscripción (*Centro de Convenciones*)

09:00 – 10:00 horas

Sesión Preparatoria (Jefes de Delegación de los Estados Miembros y Alternos)
Salón Punta Cana

10:30 – 12:00

Ceremonia Inaugural con la participación del Excelentísimo señor Presidente de la República Dominicana, Ing. Hipólito Mejía
Salón Bávaro

12:00 – 14:00 horas

Almuerzo

14:00 – 16:00 horas

Inicio del Foro Ministerial: “Por el mejoramiento de la agricultura y la vida rural de las Américas”
Salón Punta Cana

Presentaciones de Invitados Especiales

16:00 – 18:00

Elección del Director General

Martes 27 de noviembre

09:30 – 12:30 horas

Primera Sesión Plenaria y en paralelo la Reunión de la Comisión de Selección de Galardones
Salón Punta Cana

Continuación del Foro Ministerial: “Por el mejoramiento de la agricultura y la vida rural de las Américas”

12:30 – 14:30 horas

Almuerzo libre

14:30 – 16:30 horas

Segunda Sesión Plenaria
Salón Punta Cana

Continuación del Foro Ministerial: “Por el mejoramiento de la agricultura y la vida rural de las Américas”

Miércoles 28 de noviembre

09:30 – 12:30 horas	Tercera Sesión Plenaria <i>Salón Punta Cana</i>
12:30 – 14:30 horas	Almuerzo libre
14:30 – 17:30 horas	Cuarta Sesión Plenaria - Presentación y firma de la Declaración Ministerial y Elementos del Plan de Acción <i>Salón Punta Cana</i>

Jueves 29 de noviembre

09:00 – 16:00 horas	Día de Campo
18:00 horas	Sesión de Clausura
19:00 horas	Cóctel de Clausura

